



# ŠKODA Octavia Руководство по эксплуатации



## Введение

**Вы остановили свой выбор на Škoda – мы признательны Вам за оказанное доверие.**

Ваш новый автомобиль ŠKODA это автомобиль, в котором сочетаются самые современные технологии и разнообразное оснащение. Поэтому рекомендуем Вам внимательно прочитать настоящее руководство, чтобы как можно быстрее познакомиться с разнообразными возможностями Вашего нового автомобиля.

Если у Вас возникнут вопросы по Вашему автомобилю, обратитесь на дилерское предприятие.

Действующие правила и законодательные нормы всегда имеют приоритет по отношению указаниям данного руководства.

Желаем Вам радости и счастливого пути за рулём Вашего нового автомобиля ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA)



### **Бортовая документация**

Бортовая документация Вашего автомобиля, помимо настоящего «**Руководства по эксплуатации**», включает также «**Сервисную книжку**» и справочник «**В пути**».

Кроме того, в зависимости от модели и комплектации, в состав документации могут входить разнообразные инструкции и дополнительные руководства (например, руководство по эксплуатации головного устройства).

Если какой-либо из указанных документов отсутствует, рекомендуем безотлагательно обратиться на сервисное предприятие.

**Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации.**

### **Руководство по эксплуатации**

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительными, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля вы можете узнать из документации, которая прилагалась к автомобилю при его покупке. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру ŠKODA.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать Вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

### **Сервисная книжка**

Содержит:

- Данные автомобиля;
- Отметки о проведении ТО;
- Подтверждение гарантии мобильности (только для некоторых стран);
- важные указания, касающиеся гарантийного обслуживания.

Наличие подтверждений о проведении соответствующих ТО – одно из условий выполнения возможных ремонтных работ по гарантии.

Поэтому при посещении сервисного предприятия всегда предъявляйте сервисную книжку.

Если сервисная книжка утрачена или пришла в негодность, следует обратиться на сервисное предприятие, на котором Ваш автомобиль проходит регулярное техническое обслуживание. Здесь Вам выдадут дубликат сервисной книжки, в котором сделают отметки о ранее проведённых сервисных работах.

### **Справочник «В пути»**

Справочник "В пути" содержит наиболее важные номера телефонов в различных странах, а также адреса и номера телефонов импортёров ŠKODA.

### **Дополнительная информация**

Информация о полном номере одобрения типа транспортного средства указана в паспорте транспортного средства автомобиля.

# Содержание

Структура настоящего руководства (пояснения)	6
--	---

## Используемые сокращения

## Управление

Место водителя	9
Обзор	8
<b>Приборы и контрольные лампы</b>	10
Комбинация приборов	10
Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)	14
MAXI DOT (информационный дисплей)	19
Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)	22
Контрольные лампы	23
<b>Отпирание и запираание автомобиля</b>	33
Ключи автомобиля	33
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	34
Центральный замок	34
Дистанционное управление	37
Охранная сигнализация	38
Крышка багажного отсека	40
Электрические стеклоподъёмники	41
Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом	44
<b>Освещение и обзор</b>	46
Освещение	46
Освещение салона	52
Обзор	54
Стеклоочистители и стеклоомыватели	55
Зеркала заднего вида	59

<b>Сиденья и размещение багажа</b>	62
Передние сиденья	62
Подогрев сидений	65
Подголовники	66
Заднее сиденье	67
Багажный отсек	68
Трансформируемый пол багажного отсека	73
Разделительная сетка багажного отсека (Combi)	74
Багажник на крыше	75
Подстаканник	77
Пепельница	77
Прикуриватель, розетка 12 В	79
Вещевые отсеки	80
Крючки для одежды	86
Зажим для парковочного талона	86

<b>Отопление и климатическая установка</b>	88
Отопление и климатическая установка	88
Дефлекторы	89
Отопление	90
Климатическая установка (с ручным управлением)	91
Climatronic (автоматическая климатическая установка)	94
Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляция)	97

<b>Трогание с места и движение</b>	101
Пуск и выключение двигателя	101
Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы	104
Переключение передач (механическая коробка передач)	108
Педали	108
Парковочный ассистент	108
Круиз-контроль (GRA)	109
СТАРТ-СТОП	111

<b>Автоматическая коробка передач (АКП)</b>	113
Автоматическая коробка передач	113
<b>Коммуникации</b>	118
Мобильные телефоны и рации	118
Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса	119
Символы на информационном дисплее	120
Внутренняя телефонная книга	120
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II	121
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM III	124
Голосовое управление	128
Мультимедиа	130

## Безопасность

<b>Пассивная безопасность</b>	134
Общие сведения	134
Правильное положение на сиденье	135
<b>Ремни безопасности</b>	138
Ремни безопасности	138
<b>Подушки безопасности</b>	142
Описание системы подушек безопасности	142
Фронтальные подушки безопасности	143
Боковые подушки безопасности	145
Верхняя подушка безопасности	147
Отключение подушек безопасности	148
<b>Безопасная перевозка детей</b>	150
Детское сиденье	150

## Правила вождения

<b>Вождение и окружающая среда</b>	154
Первые 1 500 км и потом	154
Нейтрализатор	154

Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива	155
Экологичность автомобиля	158
Поездка за границу	158
Предупреждение повреждений автомобиля	159
Проезд луж/водных преград на дороге	159

Эксплуатация с прицепом	161
Эксплуатация с прицепом	161

## Указания по использованию

Уход за автомобилем и чистка автомобиля	164
Уход за а/м	164

Проверка и дозаправка	171
Топливо	171
Моторный отсек	175
Аккумуляторная батарея	182

Колёса и шины	186
Колёса	186

Принадлежности, изменения и замена деталей	194
Вводная информация	194
Изменения и повреждения в системе подушек безопасности	194

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

Самостоятельные действия в сложных ситуациях	196
Аптечка и знак аварийной остановки (Octavia)	196
Огнетушитель	196
Бортовой инструмент	197
Замена колеса	197
Комплект для ремонта шин	201

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	203
Буксировка автомобиля	205

Предохранители и лампы накаливания	208
Предохранители	208
Лампы накаливания	211

## Технические характеристики

Технические характеристики	216
Вводная информация	216
Масса	216
Паспортные данные автомобиля	216
Расход топлива в соответствии с рекомендациями ECE и директивами EU	217
Размеры	217
Спецификация и заправочный объём моторного масла	219
1.2 л/77 кВт TSI - Евро 5	221
Двигатель 1,4 л/59 кВт - Евро 4, Евро 5	222
1.4 л/90 кВт TSI - Евро 5	223
Двигатель 1,6 л/75 кВт - Евро 2, Евро 4, Евро 5	224
Двигатель 1,8 л/112 кВт TSI - Евро 5, Евро 2	225
DDK	225
Двигатель 1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5, Евро 2	226
DDK	226
Двигатель 2,0 л/147 кВт TSI - Евро 5, Евро 2	227
DDK	227
Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	228
Двигатель 1,9 л/77 кВт TDI PD - Евро 4	229
Двигатель 2,0 л/81 кВт TDI CR - Евро 4, Евро 5	230
Двигатель 2,0 л/103 кВт TDI CR - Евро 4, Евро 5	231
Двигатель 2,0 л/125 кВт TDI CR - Евро 5	232
Многоцелевые автомобили	233

## Алфавитный указатель



## Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

### Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава выделена цветом на полосу с названиями глав на нижнем краю каждой правой страницы.

**Перечень разделов**, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут Вам быстро найти интересующую информацию.

### Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

### Значение символов

■ Конец главы.

► Глава продолжается на следующей странице.

### Примечания

#### **ВНИМАНИЕ**

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают Ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**. В тексте часто встречается сдвоенная стрелка, за которой следует маленький треугольник с восклицательным знаком. Этот знак напоминает Вам, что в конце раздела имеется примечание с заголовком **ВНИМАНИЕ** с текстом которого **необходимо** ознакомиться.

#### **ОСТОРОЖНО**

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает Вам на опасность нанесения повреждения Вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



### Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Окружающая среда** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержатся, например, рекомендации по снижению расхода топлива.

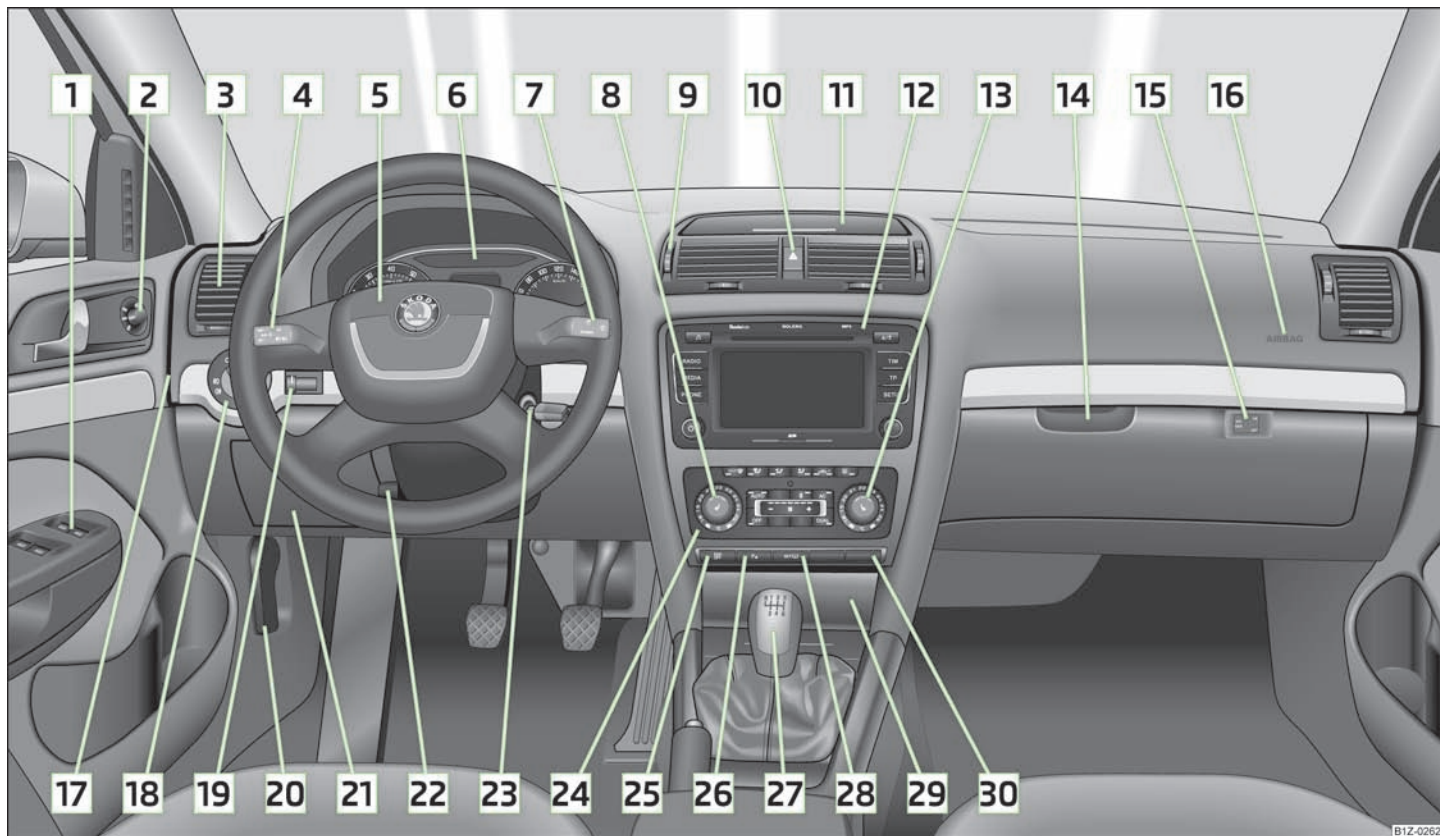


### Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

## Используемые сокращения

Сокращение	Значение
об/мин	число оборотов коленчатого вала двигателя в минуту
ABS	Антиблокировочная система.
AF	Многофункциональные а/м
АКП	Автоматическая коробка передач
ASR	Контроль тягового усилия
CO <sub>2</sub> , г/км	уровень выбросов двуокси углерода, в граммах на километр пробега
DPF	Сажевый фильтр
DSG	Роботизированная коробка передач с двумя сцеплениями (или двумя муфтами сцепления)
DSR	Активное усиление рулевого управления
EDS	Электронная блокировка дифференциала
EPC	Электронная педаль акселератора
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
кВт	киловатт, единица измерения мощности двигателя
MG	Механическая коробка передач
MFD	Бортовой компьютер
N1	Автомобили данного класса предназначены для перевозки грузов и имеют разрешённую максимальную массу до 3,5 т
Нм	Ньютонметр, единица измерения крутящего момента двигателя
TDI CR	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска Common-Rail
TDI PD	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска "насос-форсунка"
TSI	Бензиновый двигатель с непосредственным впрыском и турбонаддувом



Илл. 1 Место водителя

# Управление

## Место водителя

### Обзор

1	Электрические стеклоподъёмники _____	41
2	Переключатель регулировки положения наружных зеркал _____	60
3	Дефлекторы _____	89
4	Рычаг многофункционального переключателя: > сигналы поворота, дальний свет и стояночные фонари, звуковой сигнал _____ > Круиз-контроль _____	52 109
5	Рулевое колесо: > с звуковым сигналом _____ > с фронтальной подушкой безопасности водителя _____ > с клавишами для управления головным устройством, радионавигационной системой и телефоном _____	144 119, 131
6	Комбинация приборов: приборы и контрольные лампы _____	10
7	Рычаг многофункционального переключателя: > многофункциональный дисплей _____ > стеклоочиститель, стеклоомыватель _____	14 55
8	Регулятор подогрева левого переднего сиденья _____	65
9	Дефлекторы _____	89
10	Выключатель аварийной световой сигнализации _____	51
11	Вещевой ящик на передней панели _____	81
12	В зависимости от комплектации: > Головное устройство _____ > Навигационная система _____	
13	Регулятор подогрева правого переднего сиденья _____	65
14	Вещевой ящик со стороны переднего пассажира _____	80
15	Выключатель с ключом подушки безопасности переднего пассажира (в вещевом отсеке) _____	149
16	Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира _____	144
17	Блок предохранителей (сбоку передней панели) _____	209
18	Переключатель освещения _____	47

19	Регулятор яркости подсветки выключателей и комбинации приборов и регулятор корректора фар _____	50, 51
20	Рычаг отпирания капота _____	176
21	Вещевой ящик со стороны водителя _____	81
22	Рычаг регулировки положения рулевой колонки _____	102
23	Замок зажигания _____	103
24	В зависимости от комплектации: > органы управления отопителя _____ > Органы управления климатической установки _____ > Органы управления климатической установки Climatronic _____	90 91 94
25	Выключатель ASR (антипробуксовочной системы) _____	107
26	Парковочный ассистент спереди и сзади _____	108
27	В зависимости от комплектации: > Рычаг переключения передач (механическая КП) _____ > Селектор (автоматическая КП) _____	108 114
28	Клавиша системы контроля давления в шинах _____	191
29	В зависимости от комплектации: > Пепельница _____ > Отсек для мелочей _____	77 82
30	Контрольная лампа отключённой фронтальной подушки безопасности переднего пассажира _____	149

### **i** Примечание

- В автомобилях, которые в заводской комплектации оснащены магнитолой или радионавигационной установкой, имеется отдельная инструкция по эксплуатации данного оборудования.
- В автомобилях с правым расположением руля, расположение органов управления несколько отличается от приведённого в » илл. 1. Однако, условные обозначения органов управления совпадают.

## Приборы и контрольные лампы

### Комбинация приборов

#### Введение

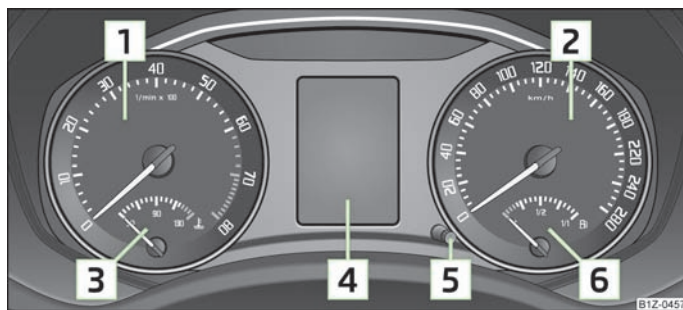
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Общий вид комбинации приборов	10
Тахометр	11
Спидометр	11
Индикация температуры охлаждающей жидкости	11
Указатель уровня топлива	12
Счётчик пробега	12
Индикатор технического обслуживания	13
Электронные часы	14
Рекомендация по выбору передачи	14

#### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Никогда не нажимайте кнопки в комбинации приборов во время движения, это можно делать только на неподвижном автомобиле!

#### Общий вид комбинации приборов



Илл. 2 Комбинация приборов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.


- 1 Тахометр » стр. 11
- 2 Спидометр » стр. 11
- 3 Указатель температуры ОЖ » стр. 11
- 4 Дисплей
  - со счётчиком пробега » стр. 12
  - с индикатором технического обслуживания » стр. 13
  - с электронными часами » стр. 14
  - с многофункциональным дисплеем » стр. 14
  - с информационным дисплеем » стр. 19
- 5 Поворотный регулятор выбора режима (поворот регулятора) / настройка (нажатие регулятора):
  - Настройка часов / минут
  - Активация / деактивация второй скорости в миль/ч или км/ч
  - Индикатор периодичности технического обслуживания - индикация количества оставшихся дней и километров / миль до следующего технического обслуживания<sup>1)</sup>
  - Сброс счётчика суточного пробега

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

- Обнуление индикатора технического обслуживания
- Активация / деактивация режима индикации

**6** Указатель уровня топлива » стр. 12

## Тахометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Красная зона на шкале тахометра **1** » илл. 2 соответствует зоне, в которой блок управления начинает ограничивать обороты двигателя. Блок управления двигателя ограничивает число оборотов двигателя до безопасного предельного значения.

Переключитесь на более высокую передачу или переведите селектор АКП в положение D раньше, чем стрелка тахометра достигнет красной зоны.

Избегайте работы двигателя на больших оборотах » стр. 154, *Новый двигатель* во время обкатки и когда двигатель ещё не прогрелся до своей рабочей температуры.

## Предписание по охране окружающей среды

При своевременном переключении на более высокую передачу экономится топливо, уменьшается уровень шума, сокращается количество вредных выбросов и продлевается срок безотказной службы двигателя.

## Спидометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.


### Предупреждение при превышении скорости

При превышении скорости 120 км/ч раздаётся звуковой сигнал. Когда скорость снова становится ниже этого порогового значения, предупреждающий звуковой сигнал выключается.

## **i** Примечание

Автомобили оснащаются данной функцией только для некоторых стран.

## Индикация температуры охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.


Индикатор температуры охлаждающей жидкости **3** » илл. 2 работает только при включённом зажигании.



Соблюдайте следующие указания в отношении температурного режима, чтобы не допустить повреждения двигателя:

### Зона низкой температуры

Если стрелка находится в левой зоне шкалы, двигатель ещё не достиг рабочей температуры. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

### Зона рабочей температуры

При нормальной эксплуатации - если стрелка находится в средней зоне шкалы, двигатель достиг своей рабочей температуры. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре стрелка может переместиться ещё правее. Это не должно вызывать опасений, пока в комбинации приборов не замигает предупредительный символ .

Если в комбинации приборов загорается символ , это сигнализирует о слишком высокой температуре ОЖ или слишком низком уровне ОЖ. Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 27, *Температура / уровень охлаждающей жидкости* .

## **!** ВНИМАНИЕ

Прежде чем открыть капот и проверить уровень охлаждающей жидкости, следует принять во внимание указания » стр. 175, *Моторный отсек*.

## **!** ОСТОРОЖНО

Дополнительные фары и иное навесное оборудование перед воздуховозборником мешают охлаждению двигателя. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре существует опасность перегрева двигателя.

## Указатель уровня топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Указатель уровня топлива **6** » илл. 2 работает только при включённом зажигании.

Ёмкость бака составляет примерно 55 или 60 литров<sup>1)</sup> Когда стрелка достигает отметки минимального резерва, в комбинации приборов загорается предупредительный символ **!**. При этом в баке остаётся ещё около 9 литров топлива. Эта индикация напоминает Вам о том, что **необходимо заправиться**.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Please refuel. (Заправьтесь!)**

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.



### ОСТОРОЖНО

Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! Перебои в подаче топлива могут привести к неравномерной работе двигателя. Несгоревшее топливо может попасть в выхлопную систему и повредить нейтрализатор.



### Примечание

После полной заправки топливного бака при динамичном движении (например, при частых поворотах, торможениях, спусках и подъёмах) указатель уровня топлива может показывать уровень приблизительно на одно деление меньше фактического. После остановки или при более плавном движении указатель снова будет показывать фактический уровень топлива. Эта особенность не является неисправностью.

## Счётчик пробега



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Пробег указывается в километрах (км). В некоторых странах используется мера длины миля.

### Кнопка сброса

Нажмите кнопку **5** » илл. 2 более чем на 1 секунду, чтобы обнулить счётчик пробега.

### Счётчик суточного пробега (trip)

Счётчик суточного пробега показывает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего обнуления счётчика, показания выводятся с точностью до 100 м или 1/10 мили.

### Счётчик суммарного пробега

Счётчик суммарного пробега отображает общее количество километров или миль, которые преодолел автомобиль.

### Индикатор неисправности

Если в комбинации приборов зарегистрирована неисправность, на дисплее постоянно отображается **Error**. Как можно раньше обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.



### Примечание

Если в автомобиле, оснащённом информационным дисплеем, активирована индикация второй скорости в миль/час или, соответственно, в км/ч, эта скорость выводится вместо счётчика суммарного пробега.

<sup>1)</sup> Действительно для автомобилей Octavia Combi 4x4 и Octavia Scout.

## Индикатор технического обслуживания




Илл. 3  
Индикатор технического обслуживания: указание



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Индикация на дисплее может отличаться в зависимости от комплектации.


### Индикатор технического обслуживания

До достижения следующего срока технического обслуживания, после включения зажигания в течение 10 секунд отображается символ ключа  и оставшееся расстояние в километрах **» илл. 3**. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)**

Индикатор оставшегося пробега в км или оставшихся дней ведёт обратный отсчёт до срока техобслуживания с шагом в 100 км либо в 1 день.


При наступлении срока технического обслуживания, на дисплее на 20 секунд появляется мигающий символ ключа  и текст **Service**.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Service now! (Требуется проведение ТО!)**

### Индикация пробега и времени, оставшегося до очередного ТО

Вы можете в любой момент посмотреть, сколько дней или километров осталось до очередного ТО, нажав клавишу **[5]** **» илл. 2**.

На дисплее на 10 секунд появится символ ключа  и оставшийся пробег. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно вызвать через меню **Settings (Настройки)** **» стр. 20**.

На информационном дисплее на 10 секунд появится сообщение:

**Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)**

### Обнуление индикатора технического обслуживания

Сброс индикатора технического обслуживания возможен только в том случае, когда на дисплее комбинации приборов отображается сообщение Service либо, по крайней мере, предупреждение.

Рекомендуем осуществлять сброс на сервисном предприятии.

Сервисное предприятие:

- »** после проведения соответствующего обслуживания сбрасывает память индикатора,
- »** делает запись в сервисной книжке,
- »** наклеивает наклейку с датой следующего обслуживания сбоку передней панели со стороны водителя.

Индикатор сервисного обслуживания можно обнулить с помощью кнопки **[5]** **» илл. 2**.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно сбросить через меню **Settings (Настройки)** **» стр. 20**.



## ОСТОРОЖНО

Мы рекомендуем не сбрасывать индикатор ТО самостоятельно, так как из-за этого сойдётся его настройка, и, как следствие, возможны иные нарушения в работе систем автомобиля.



## Примечание

- Нельзя обнулять индикатор в межсервисный интервал, поскольку его показания будут искажены.
- При отсоединении аккумулятора данные индикатора технического обслуживания сохраняются.
- В случае проведения ремонтных работ, связанных с заменой комбинации приборов, необходимо установить верное значение счётчика периодичности ТО. Эта работа выполняется на сервисном предприятии. **▶**

- После сброса индикатора с гибкими интервалами технического обслуживания данные отображаются аналогично автомобилям с фиксированными интервалами технического обслуживания. Поэтому рекомендуем осуществлять сброс только на дилерском сервисном предприятии ŠKODA, сотрудники которого проведут обнуление с использованием диагностического тестера.
- Более подробно о периодичности ТО см. сервисную книжку.

## Электронные часы



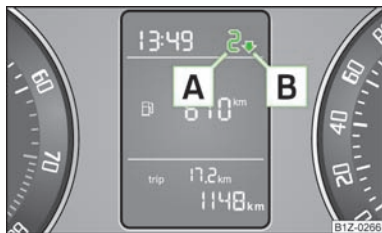
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Текущее время в часах устанавливается кнопкой **5** » илл. 2.

Поворотом кнопки **5** выбирается что нужно установить (часы или минуты), нажатие кнопки изменяет показание.

В автомобиле с информационным дисплеем часы можно настроить в меню Time (Время) » стр. 20.

## Рекомендация по выбору передачи



Илл. 4  
Рекомендации по выбору передачи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

На дисплей в комбинации приборов выводится номер включённой передачи **A** » илл. 4.

Чтобы максимально снизить потребление топлива, при необходимости переключиться на другую передачу на дисплее отображается соответствующая рекомендация.

Когда блок управления распознает, что экономичнее будет переключиться на другую передачу, на дисплее отображается стрелка **B**. Стрелка вниз или вверх показывает рекомендацию по переходу на более низкую или более высокую передачу.

- Одновременно вместо включённой в данный момент передачи **A** отображается рекомендуемая передача.



## ОСТОРОЖНО

За выбор нужной передачи в той или иной дорожной ситуации, например, при обгоне, всегда отвечает водитель.

## Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Память	15
Элементы управления	16
Наружная температура	16
Время поездки	16
Текущий расход топлива	17
Средний расход топлива	17
Запас хода	17
Пробег	17
Средняя скорость	18
Текущая скорость движения	18
Температура масла	18
Предупреждение при превышении скорости	18

Управлять бортовым компьютером можно только при включённом зажигании. После включения зажигания отображается та функция (параметр), который был выбран перед последним выключением.

Показания бортового компьютера в зависимости от комплектации автомобиля выводятся на дисплее » илл. 5 или на многофункциональном дисплее » стр. 19.

В автомобилях с информационным дисплеем можно скрыть некоторую информацию.

## **!** ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

## **i** Примечание

- В исполнении для некоторых стран индикация выводится в английской системе мер.
- Если активирована индикация второй скорости в милях/ч, текущая скорость в км/ч на дисплее не отображается.

## Память



Илл. 5  
Бортовой компьютер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

Бортовой компьютер имеет два автоматических автоматически работающих блока памяти. Выбранный блок памяти отображается на дисплее **» илл. 5.**

Сведения памяти отдельной поездки (банк памяти 1) отображаются, когда на дисплей выводится цифра 1. Если на экране отображается 2, выводятся сведения памяти всех поездок (банк памяти 2).

Блоки памяти переключаются с помощью клавиши **[B]** **» илл. 6** на подрулевом переключателе стеклоочистителей или с помощью маховичка **[D]** на многофункциональном рулевом колесе.

## Память отдельной поездки (блок памяти 1)

Блок памяти отдельной поездки собирает параметры поездки от включения и до выключения зажигания. Если поездка будет продолжена **не более, чем через 2 часа** после выключения зажигания, новые значения включатся в расчёт актуальной информации по поездке. При прерывании поездки **более, чем на 2 часа** данные поездки автоматически удаляются.

## Память всех поездок (блок памяти 2)

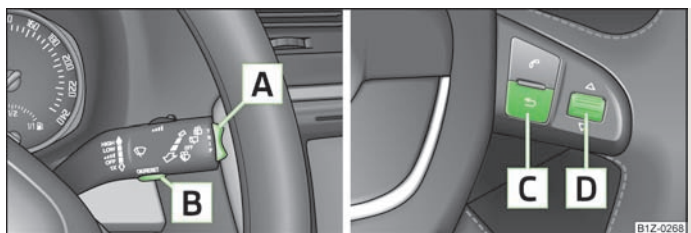
Банк памяти всех поездок записывает характеристики любого количества отдельных поездок суммарной продолжительностью до 19 часов и 59 минут или с общим пробегом до 1999 км или для автомобилей с информационным дисплеем до 99 часов 59 минут или 9 999 км. При превышении одного из названных показателей, память очищается, и отсчёт начинается сначала.

При прерывании поездки более, чем на 2 часа, память всех поездок, в отличие от памяти одной поездки, не очищается.

## **i** Примечание

При отсоединении аккумулятора, все данные, сохранённые в блоках памяти 1 и 2, удаляются.

## Элементы управления



Илл. 6 Многофункциональный дисплей: Органы управления на рычаге стеклоочистителя / органы управления на многофункциональном рулевом колесе

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

Клавиша » илл. 6 и клавиша расположены на рычаге стеклоочистителя. Переключение и возврат на многофункциональном рулевом колесе осуществляется с помощью регулятора .

### Выбор памяти

» Нажмите одновременно клавишу на рычаге стеклоочистителя или клавишу на многофункциональном рулевом колесе.

### Выбор функции с помощью рычага стеклоочистителя

» Кратковременно нажать вверх или вниз клавишу . При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

### Выбор функции с помощью многофункционального рулевого колеса

» Нажмите клавишу , чтобы открыть меню бортового компьютера.  
» Повернуть регулятор вверх или вниз. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

### Обнуление

» Выберите нужный банк памяти.  
» Нажмите клавишу или, соотв., клавишу и удерживайте её нажатой более 1 секунды.

Кнопка рычага стеклоочистителя и клавиша многофункционального рулевого колеса обнуляет следующие параметры выбранного банка памяти:

- » средний расход топлива,
- » пробег,
- » средняя скорость;
- » время движения.

## Наружная температура

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

Значение наружной температуры отображается на дисплее при включённом зажигании.

Если температура опускается ниже +4 °С, перед индикатором температуры появляется символ снежинки (предупредительный сигнал гололедицы) и подаётся предупредительный звуковой сигнал. После нажатия на клавишу на рычаге стеклоочистителя » илл. 6 или клавишу на многофункциональном рулевом колесе » илл. 6 отображается параметр, который отображался последним.

## ВНИМАНИЕ

Если на улице возможен гололёд, не полагайтесь лишь на информацию индикатора наружной температуры. Помните: то, что прибор не показывает опасность гололёда, не означает, что гололёда нет. Обледенение дороги возможно и при температуре около +4 °С - Предупреждение о гололёде!

## Время поездки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

На дисплее отображается время движения, прошедшее с момента обнуления памяти. Если Вы хотите начать отсчёт времени движения с определённого момента, необходимо обнулить память именно к этому моменту, для этого нажмите и удерживайте клавишу на рычаге стеклоочистителя » илл. 6 или регулятор на многофункциональном рулевом колесе » илл. 6 более 1 секунды.

Максимальное значение для обоих банков памяти составляет 19 часов и 59 минут и, для автомобилей с информационным дисплеем - 99 часов и 59 минут. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

### Текущий расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается величина мгновенного расхода топлива в л/100 км<sup>1)</sup>. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

На стоящем либо медленно движущемся автомобиле расход топлива отображается в л/ч<sup>2)</sup>.

### Средний расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее выводится значение среднего расхода топлива в л/100 км<sup>1)</sup>, определяемого с момента последнего обнуления памяти **» стр. 15**. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

Если Вы хотите измерить средний расход топлива за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя **» илл. 6** или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе **» илл. 6**. После стирания параметра в течение первых 100 м пути на дисплее отображаются тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.



### Примечание

Израсходованное количество топлива не отображается.

### Запас хода



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается запас хода в километрах. Этот параметр указывает, какое расстояние может пройти Ваш автомобиль на остающемся топливе при сохранении текущего стиля вождения.

Данный параметр изменяется с шагом 10 км. После того, как загорелась контрольная лампа резерва топлива, индикация изменяется с шагом 5 км.

При расчёте запаса хода за основу принимается расход топлива на протяжении последних 50 километров. Если Вы снизите расход топлива, то запас хода увеличится.

При обнулении памяти (после отсоединения АКБ), запас хода рассчитывается на основании расхода топлива 10 л/100 км; в дальнейшем это значение изменяется в соответствии со стилем вождения.

### Пробег



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается пройденный путь с момента последнего обнуления памяти **» стр. 15**. Если Вы хотите измерить путь, пройденный за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя **» илл. 6** или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе **» илл. 6**.

Максимальная величина индикации для обоих банков памяти составляет 1 999 км, или 9 999 км - для автомобилей с информационным дисплеем. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

<sup>1)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

<sup>2)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива на неподвижном автомобиле выводится в --, км/л.

## Средняя скорость



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 14.

На дисплее отображается информация о средней скорости в км/ч с момента последнего обнуления памяти **»** стр. 15. Если Вы хотите измерить среднюю скорость за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя **»** илл. 6 или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе **»** илл. 6.

После стирания параметра в течение первых 300 м пути на дисплее отображаются тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

## Текущая скорость движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 14.

На дисплей выводится текущая скорость движения, которая совпадает с показаниями спидометра **[2]** **»** илл. 2.

## Температура масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 14.

Если температура масла ниже 50 °С, или если в системе контроля температуры масла имеется неисправность, вместо значения температуры выводится три тире.

## Предупреждение при превышении скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 14.

### Настройка ограничения скорости на стоящем автомобиле

- »** С помощью клавиши **[A]** **»** илл. 6 на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- »** С помощью клавиши **[B]** рычага стеклоочистителя или клавиши **[D]** многофункционального рулевого колеса активируйте настройку ограничения скорости (значение начинает мигать).
- »** С помощью клавиши **[A]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе задайте нужное ограничение скорости, например, 50 км/ч.
- »** С помощью клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе подтвердите заданное значение или выждите около 5 секунд для автоматического сохранения новой настройки (значение перестанет мигать).

■ Ограничение скорости изменяется с шагом 5 км/ч.

### Настройка ограничения скорости во время движения

- »** С помощью клавиши **[A]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- »** Двигайтесь с желаемой скоростью, например, 50 км/ч.
- »** С помощью клавиши **[B]** рычага стеклоочистителя или регулятора **[D]** многофункционального рулевого колеса введите текущую скорость в качестве предельно допустимой (значение начинает мигать).

■ Если Вы хотите изменить настроенное ограничение скорости, изменение происходит с шагом 5 км/ч (например, принятая скорость 47 км/ч повышается до 50 км/ч либо понижается до 45 км/ч).

- »** Повторным нажатием клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе подтвердите заданное значение или выждите около 5 секунд для автоматического сохранения новой настройки (значение перестанет мигать).

### Изменение и сброс ограничения скорости

- »** С помощью клавиши **[A]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- »** При нажатии клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе ограничение скорости удаляется.
- »** При нажатии клавиши **[B]** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **[D]** на многофункциональном рулевом колесе активируется возможность изменения ограничения скорости.

При превышении установленного ограничения скорости раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно на дисплее появится сообщение **Предупреждение о превышении скорости** с установленным пределом скорости.

Установленный предел скорости сохраняется и при выключении зажигания.

## MAXI DOT (информационный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	19
Настройки	20
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	21

Информационный дисплей в удобной форме предоставляет Вам информацию о **текущем состоянии Вашего автомобиля**. Кроме того, на информационный дисплей (в зависимости от комплектации автомобиля) выводится информация, поступающая от головного устройства, телефона, бортового компьютера, радионавигационной системы, устройства, подключённого к интерфейсу MDI, и от автоматической коробки передач.

При включённом зажигании и во время движения постоянно проверяются определённые функции и состояния автомобиля.

О сбоях и нарушениях в работе, необходимости ремонтных работ и о других событиях сигнализируют красные » стр. 22 и жёлтые символы » стр. 22.

Включение некоторых символов сопровождается предупредительным звуковым сигналом.

Кроме того, на дисплей выводятся **информационные и предупредительные текстовые сообщения** » стр. 23.

**На дисплее могут выводиться следующие параметры (в зависимости от комплектации автомобиля):**

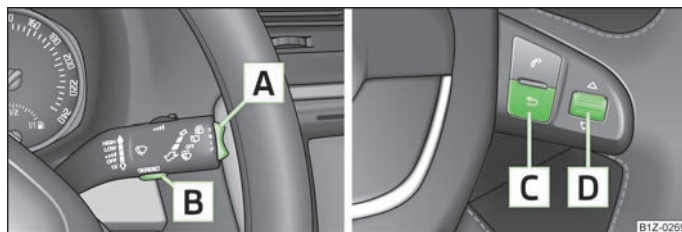
Главное меню	» стр. 19
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	» стр. 21

Индикатор технического обслуживания	» стр. 13
Положение селектора АКП	» стр. 113

### ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

### Главное меню



Илл. 7 Информационный дисплей: Органы управления на рычаге стеклоочистителя / органы управления на многофункциональном рулевом колесе

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 19.

**Управление при помощи клавиш на рычаге стеклоочистителя**

- » **Main menu (Главное меню)** вызывается нажатием клавиши **A** » илл. 7 в течение более 1 с.
- » Клавишей **A** можно выбрать требуемый пункт меню. После кратковременного нажатия клавиши **B** отображается выбранная информация.

**Управление при помощи клавиш на многофункциональном рулевом колесе**

- » **Main menu (Главное меню)** вызывается нажатием клавиши **C** » илл. 7 в течение более 1 с.
- » При кратковременном нажатии на клавишу **C** происходит переход на уровень выше.

- Поворачивая регулятор **[D]** Вы можете выбирать отдельные пункты меню. После кратковременного нажатия регулятора **[D]** отображается выбранный пункт меню.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **MFD (Многофункциональный дисплей)** » стр. 14
- **Audio (Аудио)**
- **Navigation (Навигация)**
- **Phone (Телефон)** » стр. 118
- **Aux. heating (Автономный отопитель)** » стр. 97
- **Assistants (Ассистенты (Вспомогательные устройства))** » стр. 48
- **Vehicle status (Статус автомобиля)** » стр. 22
- **Settings (Настройки)** » стр. 20

Пункты меню **Audio (Аудио)** и **Navigation (Навигация)** отображаются, только если автомобиль на заводе оснащён головным устройством или радионавигационной системой.

Пункт меню **Aux. heating (Автономный отопитель)** отображается, только если автомобиль на заводе оснащён автономным отопителем.

Пункт меню **Assistants (Вспомогательные устройства)** отображается, только если автомобиль на заводе оснащён функцией адаптивного освещения.

## **i** Примечание

- Если на дисплее отображается предупреждение, необходимо подтвердить его клавишей **[B]** » илл. 7 на рычаге стеклоочистителя или клавишей **[D]** на многофункциональном рулевом колесе, чтобы вызвать главное меню.
- Если Вы не пользуетесь информационным дисплеем, то каждые 10 секунд автоматически происходит переход на более высокий уровень меню.
- Управление установленным на заводе головным устройством или радионавигационной системой описано в отдельном Руководстве, входящем в комплект бортовой документации.

## Настройки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[B]** на стр. 19.

С помощью информационного дисплея Вы можете изменить некоторые настройки. Текущая настройка выводится на информационном дисплее в верхней строке соответствующего меню под чертой.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **Language (Язык / Lang.)**
- **MFD Data (На дисплее)**
- **Convenience (Комфорт)**
- **Lights & Vision (Освещ. и обзор)**
- **Time (Время)**
- **Winter tyres (Зимние шины)**
- **Units (Ед. измерения)**
- **Assistants (Ассистенты)**
- **Alt. speed dis. (Вторая скор.)**
- **Service (ТО)**
- **Factory Setting (Завод. настр.)**
- **Back (Назад)**

После выбора пункта меню **Back (Назад)** Вы переходите на один уровень меню вверх.

## Язык

Здесь Вы можете настроить язык вывода предупредительных и информационных сообщений.

## Индикация MFA

Здесь можно включить или выключить отдельные индикаторы бортового компьютера.

## Комфорт

Здесь можно включить, выключить или настроить следующие функции:

<b>Rain closing (Зак.в дождь)</b>	Включение/выключение функции автоматического подъёма стёкол и закрывания подъёмно-сдвижного люка при дожде, если автомобиль заперт <sup>3)</sup> . В случае отсутствия дождя при включении данной функции стёкла и подъёмно-сдвижной люк автоматически закрываются приблизительно через 12 часов.
<b>Central locking (Центр. замок)</b>	Включение/выключение функции отпирания одной двери и автоматического запираения.
<b>ATA confirm (Подтвер.сиг.)</b>	Включение/выключение звукового сигнала при активации охранной сигнализации.

<b>Window op. (Упр.стёклами)</b>	Здесь можно настроить комфортное управление только для стекла со стороны водителя или для всех стёкол.
<b>Mirror down (Опуск.зерк.)</b>	Включение/выключение функции опускания зеркала со стороны переднего пассажира при включении передачи заднего хода <sup>a)</sup> .
<b>Mirror adjust. (Настр.зерк.)</b>	Включение/выключение функции одновременной настройки левого и правого зеркала заднего вида.
<b>Factory setting (Завод.настр.)</b>	Возврат к заводским настройкам пункта "Комфорт".

<sup>a)</sup> Эта функция имеется только в автомобилях с датчиком дождя.

<sup>b)</sup> Эта функция имеется только в автомобилях с электроприводом регулировки сиденья водителя.

### Освещение и обзор

Здесь можно включить, выключить или настроить следующие функции:

<b>Coming Home (Coming Home)</b>	Включение/выключение и настройка длительности работы освещения функции COMING HOME.
<b>Leaving Home (Leaving Home)</b>	Включение/выключение и настройка длительности работы освещения функции LEAVING HOME.
<b>Dayl. dri. light (Дневной режим освещения)</b>	Включение/выключение функции «DAY LIGHT».
<b>Rear wiper (Очиститель заднего стекла)</b>	Включение/выключение функции автоматической очистки заднего стекла.
<b>Lane ch. flash (Комф.ук.пов.)</b>	Включение/выключение функции комфортного управления указателями поворота.
<b>Travel mode (Левост.движ.)</b>	Включение/выключение туристического режима для движения в странах с левосторонним движением.
<b>Factory setting (Завод.настр.)</b>	Возврат заводских настроек освещения.

### Текущее время

Здесь Вы можете настроить часы, выбрать формат отображения времени (12 или 24 часа) и переключить летнее/зимнее время.

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

### Зимние шины

Здесь можно установить значение скорости, при котором должен раздаваться предупредительный звуковой сигнал. Данная функция применяется, например, при использовании зимних шин, для которых допустимая скорость ниже, чем максимальная скорость автомобиля.

При превышении этого значения скорости на информационном дисплее выводится:

**Snow tyres max. speed ... km/h (Зимние шины макс. скорость ... км/ч)**

### Единицы измерения

Здесь можно настроить единицы измерения температуры, расхода топлива и пройденного расстояния.

### Ассистенты

Здесь можно настроить звуковые сигналы парковочного ассистента.

### Вторая индикация скорости

Здесь можно включить индикацию второй скорости в миль/час или, соответственно, км/ч<sup>1)</sup>.

### ТО

В данном пункте можно включить отображение оставшегося до ближайшего технического обслуживания расстояния в километрах или срока в днях и обнулить индикатор периодичности ТО.

### Завод. настр.

После выбора меню **Factory setting (Заводские настр.)** восстанавливаются заводские настройки информационного дисплея.

### Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 19.

Предупреждение о незакрытой двери, капоте, крышке багажного отсека выводится, если не закрыта дверь, капот и крышка багажного отсека. На схематичном изображении показывается, что именно **не закрыто** - капот, крышка багажного отсека или одна из дверей.

Символ гаснет, как только дверь, капот или крышка багажного отсека будет полностью закрыта.

При открывании двери, капота или крышки багажного отсека на скорости более 6 км/ч раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

## Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)

### Состояние автомобиля

Функция самодиагностики предназначена для проверки состояний определённых функций и компонентов автомобиля. Проверка непрерывно осуществляется при включённом зажигании, как во время движения, так и на неподвижном автомобиле.

Информация о некоторых сбоях и неисправностях, неотложных ремонтных работах или обслуживании и иная информация выводится на дисплей в комбинации приборов. Индикация в зависимости от приоритета делится на красные и жёлтые символы.

Красные символы указывают на **опасность** (приоритет 1), в то время как жёлтый цвет соответствует **предупреждению** (приоритет 2). Кроме того, в дополнение к символам выводятся текстовые сообщения для водителя [» стр. 23](#).

Если в меню отображается пункт **Vehicle status (Состояние а/м)**, значит, имеется по меньшей мере одно сообщение о неисправности. После выбора этого меню выводится первое сообщение о неисправности. При наличии нескольких сообщений о неисправностях на дисплей выводится запись, например, **1/3**. Это означает, что отображается первое из трёх имеющихся сообщений. Показанное сообщение о неисправности следует проверить при первой же возможности.

Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

При возникновении неисправности, помимо индикации символа и вывода текстового сообщения, раздаётся предупредительный звуковой сигнал.



- Приоритет 1 - три звуковых сигнала
- Приоритет 2 - один звуковой сигнал

### Красные символы

Красный символ сигнализирует об опасности.

- Остановитесь.
- Заглушите двигатель.
- Проверьте функцию, к которой относится сигнал.
- В экстренном случае вызовите техническую помощь.

Значение красных символов:

	Низкое давление масла в двигателе	<a href="#">» стр. 26</a>
	Перегрев муфт АКП DSG	<a href="#">» стр. 31</a>



Когда появляется красный символ, последовательно раздаётся **три** звуковых сигнала.

### Жёлтые символы

Жёлтый символ обозначает предупреждение.

Проверить функции, к которым относится индикация, при первой же возможности.

Значение жёлтых символов:

	Проверить уровень масла в двигателе, неисправен датчик уровня масла в двигателе	<a href="#">» стр. 31</a>
	Проблема с давлением масла в двигателе	Незамедлительно предоставьте автомобиль на сервисное предприятие для проверки. Вместе с данным символом отображается информация о максимально допустимых оборотах двигателя.

Когда появляется жёлтый символ, в некоторых случаях раздаётся **один** звуковой сигнал.

Если имеется несколько неполадок 2-й степени приоритетности, символы выводятся последовательно с интервалом 5 секунд.

## Контрольные лампы

### Обзор

Контрольные лампы информируют водителя о включении тех или иных функций или о сбоях в работе систем автомобиля и могут также дублироваться звуковыми сигналами.

	Указатель поворота (левый)	» стр. 24
	Указатель поворота (правый)	» стр. 24
	Противотуманные фары	» стр. 24
	Дальний свет	» стр. 24
	Ближний свет	» стр. 24
	Задний противотуманный фонарь	» стр. 24
	Круиз-контроль	» стр. 24
	Отказ лампы	» стр. 24
	Сажевый фильтр (дизельный двигатель)	» стр. 24
	Система подушек безопасности	» стр. 25
	Система контроля ОГ	» стр. 26
	Рулевой механизм с электроусилителем	» стр. 26
	Давление масла в двигателе	» стр. 26
	Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)	» стр. 27

	Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)	» стр. 27
	Температура / уровень охлаждающей жидкости	» стр. 27
	Противобуксовочная система (ASR)	» стр. 28
	Система контроля курсовой устойчивости (ESC)	» стр. 28
	Противобуксовочная система (ASR) выключена	» стр. 28
	Блокировка рычага селектора	» стр. 29
	Давление в шинах	» стр. 29
	Антиблокировочная система (ABS)	» стр. 29
	Капот	» стр. 29
	Контрольная лампа ремней безопасности	» стр. 30
	Крышка багажного отсека	» стр. 30
	Дверь открыта	» стр. 30
	Уровень жидкости для стеклоомывателей	» стр. 30
	Тормозная система	» стр. 30
	Стояночный тормоз	» стр. 31
	Генератор	» стр. 31
	Низкий уровень масла в двигателе	» стр. 31
	Резерв топлива	» стр. 31



## ! ВНИМАНИЕ

- Если Вы не будете обращать внимания на загорающиеся контрольные лампы и соответствующие сообщения и предупреждения, это может привести к серьёзным травмам и повреждению автомобиля.
- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и доливке рабочих жидкостей, существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгорания. Принимайте во внимание предупредительные указания » стр. 175, *Моторный отсек*.

## i Примечание

- Расположение контрольных ламп зависит от исполнения двигателя. Символы, представленные в следующем описании, Вы найдёте в виде контрольных ламп на комбинации приборов.
- Информация в комбинации приборов отображается в виде пиктограмм красного (приоритет 1 - опасность) или жёлтого (приоритет 2 - предупреждение) цветов.

## Указатели поворота


В зависимости от положения переключателя указателей поворота, мигает левая  или правая  контрольная лампа.

Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать примерно в два раза быстрее. Это не относится к автомобилю с прицепом.


При включённой аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворота автомобиля, а также обе контрольные лампы.

Дополнительная информация » стр. 52, *Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар*.

## Противотуманные фары

Контрольная лампа  горит при включенных противотуманных фарах » стр. 49.

## Дальний свет

Контрольная лампа  горит при включённом дальнем свете либо при подаче сигнала дальним светом » стр. 52.

## Ближний свет

Контрольная лампа  горит при включенном ближнем свете » стр. 47.

## Задний противотуманный фонарь

Контрольная лампа  горит при включённом заднем противотуманном фонаре » стр. 50.

## Крузи-контроль

Контрольная лампа  горит, когда крузи-контроль работает » стр. 109.

## Отказ лампы

Контрольная лампа  горит при выходе из строя одной из ламп.


- до 2 секунд после включения зажигания;
- при включении неисправной лампы накаливания.

На информационном дисплее выводится сообщение, например:

**Check front right dipped beam! (Проверьте ближний свет справа спереди!)**

## Сажевый фильтр (дизельный двигатель)




Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа накапливается в сажевом фильтре и периодически сжигается.

Если загорается контрольная лампа , это значит, что из-за частых поездок на короткие расстояния сажевый фильтр забился сажей.

Для очистки сажевого фильтра следует как можно раньше, насколько позволяет дорожная ситуация, в течение не менее 15 минут, или пока не погаснет контрольная лампа, ехать со скоростью не ниже 60 км/ч, включив 4-ю или 5-ю передачу (АКП: селектор в положении S), частота вращения двигателя должна составлять 1 800 – 2 500 об/мин. В результате увеличится температура отработавших газов и скопившаяся в сажевом фильтре сажа сгорит.

Строго соблюдайте действующие ограничения скорости **»** .

После успешной очистки сажевого фильтра контрольная лампа  погаснет.

Если фильтр не очистится, контрольная лампа  не погаснет, и начнёт мигать контрольная лампа . На информационном дисплее появится сообщение **Diesel-particle Owner's manual (Сажевый фильтр: бортовая документация!)**. Затем блок управления переведёт двигатель в аварийный режим работы с ограничением мощности. После выключения и включения зажигания загорается контрольная лампа .

Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация **»** [стр. 216, Паспортные данные автомобиля.](#)

## ВНИМАНИЕ

- Сажевый фильтр разогревается до высокой температуры. Поэтому не паркуйте автомобиль в таких местах, где разогретый фильтр может соприкоснуться с сухой травой или с другими воспламеняющимися материалами - опасность возгорания!
- Скорость движения автомобиля на дороге всегда должна соответствовать погодным условиям, состоянию дорожного покрытия, интенсивности дорожного движения, видимости и рельефу дороги. Вызванная контрольной лампой необходимость ехать с определённой скоростью в течение определённого времени ни в коем случае не может рассматриваться как оправдание нарушений установленного скоростного режима и/или других требований Правил дорожного движения.

## ОСТОРОЖНО


Пока горит контрольная лампа , придётся мириться с повышенным расходом топлива и, в некоторых случаях, со снижением мощности двигателя.


## Примечание

- Чтобы способствовать выгоранию сажи в сажевом фильтре мы рекомендуем избегать частых поездок на короткие расстояния.
- При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы срок службы сажевого фильтра может существенно сократиться. Информацию о регионах, в которых дизельное топливо имеет повышенное содержание серы, Вы можете получить на дилерском предприятии.

## Система подушек безопасности

### Контроль системы подушек безопасности

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Если контрольная лампа не гаснет либо загорается во время движения, в системе возникла неисправность **»** . Неисправность имеется и в случае, когда контрольная лампа не загорается при включении зажигания.

На информационный дисплей выводится сообщение:

#### **Error: Airbag (Неисправность подушки безопасности)**

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.


#### **Передние, боковые и верхние подушки безопасности либо преднатяжитель ремня безопасности отключены с помощью диагностического тестера:**

**»** После каждого включения зажигания контрольная лампа  загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундным интервалом.

На информационный дисплей выводится сообщение:

#### **Airbag/belt tensioner deactivated (Подушка безопасности/преднатяжитель ремня откл.)**

При отключении подушки безопасности с помощью выключателя с замком в вещевом отделении действительно следующее:

- »** Контрольная лампа  загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- »** отключение подушки безопасности отображается на средней части панели приборов включением контрольной лампы **AIRBAG OFF (Подушка безопасности отключена)** **»** [стр. 149.](#)

## ! ВНИМАНИЕ


При наличии неисправности немедленно проверьте подушки безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.

## Система контроля ОГ



Контрольная лампа  загорается после включения зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, либо загорается во время движения, имеет место неисправность одного из элементов выхлопной системы. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

## Рулевое управление с электроусилителем

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после включения зажигания, либо постоянно горит во время движения, имеет место неисправность электромеханического усилителя рулевого управления.



- Если загорается **жёлтая** контрольная лампа , произошёл частичный сбой в работе усилителя руля, и может потребоваться большее усилие при управлении автомобилем.
- Если загорается **красная** контрольная лампа , усилитель руля полностью отключился, и для управления автомобилем может потребоваться намного больше усилий, чем при исправном усилителе.

Дополнительная информация » [стр. 102](#).


## ! ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 51](#).

## i Примечание

- Если после повторного пуска двигателя и кратковременной поездки контрольная лампа  гаснет, нет необходимости посещать сервисное предприятие.
- При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит жёлтая контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

## Давление масла в двигателе


Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.<sup>1)</sup>

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, или начинает мигать во время движения, **остановитесь и выключите двигатель**. Проверьте уровень масла, при необходимости долейте масло » [стр. 177](#), *Проверка уровня моторного масла*.

Дополнительно раздаётся также троекратный предупреждающий звуковой сигнал.

Если в условиях, в которых Вы находитесь, возможности долить масло нет, **не продолжайте движение**, в противном случае двигатель может быть очень серьёзно повреждён. **Ни в коем случае не запускайте двигатель** и обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

Если контрольная лампа мигает, **не продолжайте движение**, даже если уровень масла в норме. Двигатель ни в коем случае не должен работать, даже на холостом ходу. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при наличии неисправности или при низком уровне масла.


На информационный дисплей выводится сообщение:

**Oil pressure: Engine off! Owner's manual! (Давление масла: Выключить двигатель! Руководство по экспл.!).**

## **!** ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 51.

## **!** ОСТОРОЖНО



Красная контрольная лампа давления масла  - не индикатор уровня масла! Поэтому уровень масла следует регулярно проверять, лучше всего после каждой заправки.

## Электронная педаль акселератора **EPC** (бензиновый двигатель)


Контрольная лампа электронной педали акселератора **EPC** (Electronic Power Control) загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, либо загорается во время движения, имеет место неисправность в системе управления двигателем. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

## Система предварительного накаливания (Дизельный двигатель)


При **холодном** двигателе контрольная лампа  загорается при включении зажигания (положение предварительного накаливания)  » стр. 103. После того, как контрольная лампа погаснет, можно заводить двигатель.


При **прогретом до рабочей температуры** двигателе, либо при наружной температуре свыше +5 °С, контрольная лампа предварительного накаливания горит около 1 секунды. Это означает, что Вы можете **сразу** запустить двигатель.

Если **контрольная лампа  не загорается или не гаснет**, имеет место неисправность системы предварительного накаливания; как можно скорее обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

Если **контрольная лампа  начинает мигать** во время движения, это указывает на ошибку в блоке управления двигателем. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

## Температура / уровень охлаждающей жидкости

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.<sup>1)</sup>

Если контрольная лампа  загорается или начинает мигать во время движения, значит, температура охлаждающей жидкости (ОЖ) слишком высока, или слишком низок уровень ОЖ.


Дополнительно раздаётся также троекратный предупреждающий звуковой сигнал.

**В этом случае остановитесь, выключите двигатель** и проверьте уровень ОЖ, при необходимости долейте.

Если в условиях, в которых Вы находитесь, возможности долить охлаждающую жидкость нет, **не продолжайте движение**, в противном случае двигатель может быть очень серьёзно повреждён. **Ни в коем случае не запускайте двигатель** и обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

Если уровень ОЖ находится в указанном диапазоне, причиной загорания лампы может быть перегрев ОЖ из-за неисправности вентилятора радиатора. Проверьте, при необходимости замените предохранитель вентилятора радиатора » стр. 210, *Предохранители в моторном отсеке*.

Если при нормальном уровне ОЖ и исправном предохранителе вентилятора лампа не гаснет, **не продолжайте движение**. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при слишком высокой температуре или слишком низком уровне ОЖ.

Дополнительная информация » [стр. 178, ОЖ](#).


На информационный дисплей выводится сообщение:

**Check coolant! Owner's manual! (Проверьте ОЖ! Руководство по экспл.!).**

## **!** ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 51](#).
- Открывайте расширительный бачок ОЖ осторожно. Осторожно: на горячем двигателе система охлаждения находится под давлением – опасность ожога брызгами жидкости или паром! Поэтому прежде, чем откручивать крышку, дайте двигателю остыть.
- Не касайтесь вентиляторов радиатора. Вентилятор системы охлаждения может самопроизвольно включиться даже при выключенном зажигании.

## **Антипробуксовочная система (ASR)**

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.


Во время активной работы системы контрольная лампа мигает.

Если в системе ASR обнаружена неисправность, лампа горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:


**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: контроль тяги (ASR))**

Поскольку ASR работает совместно с ABS, при отказе ABS контрольная лампа ASR также загорается.


Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ASR может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ASR можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ASR контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » [стр. 107, Антипробуксовочная система \(ASR\)](#).

## **i** Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.


## **Противобуксовочная система (ASR) выключена**


При нажатии на клавишу » [стр. 107, Антипробуксовочная система \(ASR\)](#) система ASR выключается, и загорается контрольная лампа .



На информационный дисплей выводится сообщение:

**Traction control (ASR) deactivated. (Противобуксовочная система (ASR) выкл.)**

## **Программа стабилизации (ESC)**

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если система ESC в данный момент участвует в стабилизации автомобиля, в комбинации приборов мигает контрольная лампа .


ESC не отключается, нажатием клавиши  » [стр. 106](#) выключается только ASR, загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

Если в системе ESC обнаружена неисправность, лампа горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:


**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: программа стабилизации (ESC))**

Поскольку система ESC работает вместе с ABS, при неисправности ABS загорается контрольная лампа ESC.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ESC может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ESC можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ESC контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » [стр. 106, Система поддержания курсовой устойчивости \(ESC\)](#).


## **i** Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

## Блокировка рычага селектора

Если горит **зеленая** контрольная лампа , нажмите на педаль тормоза. Это необходимо для перемещения селектора из положения **P** или **N** » [стр. 116](#).

## Давление воздуха в шинах


Контрольная лампа  загорается, если в одном из колёс обнаружено значительное падение давления по сравнению с первоначальной величиной. Уменьшите скорость, как можно быстрее проверьте и, при необходимости, доведите до нормы давление во всех шинах » [стр. 186](#).

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 191](#), *Система контроля давления в шинах*.


## **i** Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания жёлтая контрольная лампа  горит. После того, как автомобиль проедет небольшое расстояние, контрольная лампа должна погаснуть.

## Антиблокировочная система (ABS)

Контрольная лампа загорается при включении зажигания или на несколько секунд во время пуска двигателя. После автоматической проверки системы лампа гаснет.

### Неисправность ABS

Если контрольная лампа ABS  не гаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания, или вообще не загорается, или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы.



На информационный дисплей выводится сообщение:

### Error: ABS (Неисправность ABS)



Автомобиль будет тормозить только с помощью обычной тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

Дополнительная информация » [стр. 107](#), *Антиблокировочная система (ABS)*.



### Неисправность тормозной системы в целом

Если помимо контрольной лампы ABS  загорается также контрольная лампа тормозной системы , то это свидетельствует о неисправности не только в системе ABS, но и в компонентах тормозной системы » [!](#).

## **!** ВНИМАНИЕ


- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 51](#).
- Если контрольная лампа тормозной системы  загорается вместе с контрольной лампой ABS , немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в баке » [стр. 180](#), *Проверка уровня тормозной жидкости*. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Обратитесь за помощью на сервис.
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » [стр. 175](#), *Моторный отсек*.
- Если уровень тормозной жидкости в норме, значит, неисправна система ABS. В этом случае при торможении задние колеса могут слишком рано блокироваться. В результате в определённых условиях возможен срыв задней оси - опасность заноса! Соблюдая осторожность, продолжайте движение до ближайшего сервисного предприятия для устранения неисправности.


## Капот


Контрольная лампа  горит, если капот не запёрт. В случае открывания капота во время движения загорается контрольная лампа  и раздаётся звуковой сигнал.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

## Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности



Контрольная лампа  загорается при включении зажигания, чтобы напомнить водителю, что необходимо пристегнуть ремень безопасности. Контрольная лампа гаснет только тогда, когда водитель пристегнёт ремень безопасности.

Если водитель не пристёгивает ремень безопасности, при скорости автомобиля более 20 км/ч раздаётся продолжительный звуковой сигнал и одновременно начинает мигать контрольная лампа .

Если водитель не пристёгивает ремень безопасности в течение 90 секунд, звуковой сигнал выключается, а контрольная лампа  начинает гореть непрерывно.



Дополнительная информация [» стр. 138, Ремни безопасности.](#)

## Крышка багажного отсека

Контрольная лампа  горит, если при включённом зажигании открыта крышка багажного отсека. В случае открывания крышки багажного отсека во время движения загорается контрольная лампа  и раздаётся звуковой сигнал.


Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

## Открывание двери

Контрольная лампа  загорается при открывании одной или нескольких дверей. В случае открывания во время движения одной из дверей загорается контрольная лампа  и раздаётся звуковой сигнал.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.


## Контрольная лампа уровня жидкости омывателя


Контрольная лампа  горит при включённом зажигании при низком уровне жидкости в бачке омывателя. Долить жидкость [» стр. 181.](#)

На информационный дисплей выводится сообщение:

Top up wash fluid! (Долейте жидкость омывателя!) 



## Тормозная система

Контрольная лампа  загорается при низком уровне тормозной жидкости или при неисправности ABS.

Если контрольная лампа  мигает, и раздаётся звуковой сигнал, **остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости [» !](#)**

На информационный дисплей выводится сообщение:


**Brake fluid: Owner's manual! (Тормозная жидкость: Руководство по эксплуатации!)**

При неисправности ABS, которая оказывает влияние также и на функции основной тормозной системы (напр., распределение тормозных усилий), загорается контрольная лампа ABS  и одновременно с ней контрольная лампа тормозной системы . Дополнительно раздаётся предупреждающий звуковой сигнал.


Безотлагательно обратитесь на сервисное предприятие и ведите машину по дороге к нему особенно осторожно, учитывая, что Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

Дополнительная информация [» стр. 104, Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы.](#)

## ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию [» стр. 51.](#)
- Сбой в работе тормозной системы может существенно удлинить тормозной путь автомобиля!
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания [» стр. 175, Моторный отсек.](#)
- Если контрольная лампа тормозной системы  не гаснет через несколько секунд после включения зажигания или загорается во время движения, немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в бачке [» стр. 180.](#) Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Обратитесь за помощью на сервис.


## Стояночный тормоз

Контрольная лампа  горит при затянутом стояночном тормозе. Кроме того, если автомобиль не менее 3 секунд движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)**

## Генератор



Контрольная лампа  загорается после включения зажигания. Она должна погаснуть после пуска двигателя.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или загорается во время движения, обратитесь на ближайшее сервисное предприятие. Поскольку при этом аккумуляторная батарея автомобиля разряжается, не включайте электрические потребители без необходимости.

## ВНИМАНИЕ


Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 51.

## ОСТОРОЖНО

Если в дополнение к контрольной лампе  на дисплее загорится ещё и контрольная лампа  (неисправность в системе охлаждения), немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель - в противном случае возможно повреждение двигателя!

## Уровень масла в двигателе

Горит контрольная лампа 

Если контрольная лампа  горит, вероятно, уровень масла слишком низкий. Как можно скорее проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости долейте масло » стр. 177.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал (однократный).

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Check oil level! (Проверьте уровень масла!)**

Контрольная лампа гаснет, если капот остаётся открытым дольше 30 секунд. Если масло не было долито, контрольная лампа снова загорится примерно через 100 км.

Контрольная лампа  мигает


О возникновении неисправности датчика уровня масла после включения зажигания свидетельствуют звуковой сигнал и мигание данной контрольной лампы.

**При первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки двигателя.**

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Oil sensor Workshop! (Датчик масла: в сервисный центр!)**

## Резерв топлива

Контрольная лампа  загорается, когда в баке остаётся менее 9 литров топлива.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.


На информационный дисплей выводится сообщение:

**Please refuel. Range...km (Заправьтесь. Запас хода...км)**

## Примечание

Сообщение исчезает с информационного дисплея только после того, как автомобиль будет заправлен топливом и проедет небольшое расстояние.

## Температура фрикционных муфт коробки передач DSG

При слишком высокой температуре фрикционных муфт автоматической коробки передач DSG на информационном дисплее появляется символ  со следующим текстом:


**Gearbox overheated. Stop! Owner's man.!** (Перегрев КПП. Остановитесь! См. бортовую документацию!).

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

### **!** ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 51](#).

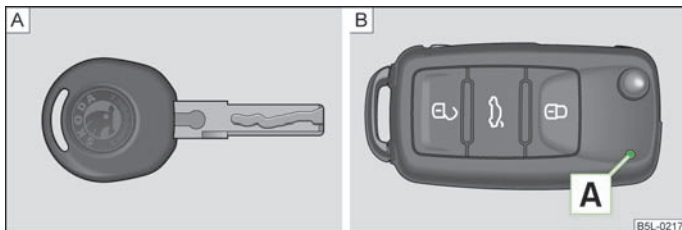
### **!** ОСТОРОЖНО

Если муфты автоматической коробки передач имеют слишком высокую температуру, остановитесь и выключите двигатель. Дождитесь исчезновения символа  с предупреждающим сообщением - в противном случае возможно повреждение коробки передач! После того, как символ и предупреждающий текст погаснут, поездку можно продолжать. ■

## Отпирание и запирание автомобиля

### Ключи автомобиля

#### Вводная информация



Илл. 8 Ключ без дистанционного управления / ключ с дистанционным управлением (радиоключ)

С автомобилем поставляют два ключа. В зависимости от исполнения, Ваш автомобиль может комплектоваться ключами без дистанционного управления » илл. 8 - A или с дистанционным управлением » илл. 8 - B.

#### ВНИМАНИЕ

- Выходя из автомобиля – даже на самое короткое время – всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. Дети могут запустить двигатель или включить электрооборудование (например, электрические стеклоподъемники), что может привести к аварии и травмам!
- Извлекайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля! Может внезапно сработать блокировка руля: опасность аварии!

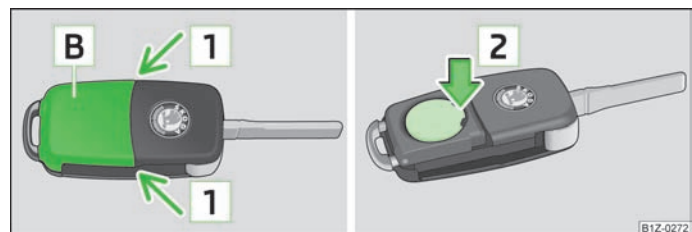
#### ОСТОРОЖНО

- Каждый ключ содержит электронные элементы; поэтому оберегайте ключи от влаги и сильных механических воздействий.
- Содержите бородку ключа в чистоте, поскольку загрязнения (волокна, пыль и т. д.) могут негативно отразиться на работе личинок замков и замка зажигания.

#### Примечание

Если Вы потеряли ключ, обратитесь на дилерское предприятие ŠKODA, где Вам предоставят запасной ключ.

#### Замена элемента питания в радиоключе



Илл. 9 Радиоключ - снятие крышки / извлечение батарейки

В каждый радиоключ установлена батарейка, расположенная под крышкой B » илл. 9. Если батарейка разряжена, то при нажатии клавиши на радиоключе красная контрольная лампа A не горит » илл. 8. Рекомендуем Вам заменять батарейку ключа на дилерском предприятии ŠKODA. Если Вы хотите самостоятельно заменить батарейку, поступайте следующим образом:

- Откиньте бородку ключа.
- Сдвиньте крышку отсека для батарейки большим пальцем или с помощью плоской отвертки в месте, показанном стрелками 1 » илл. 9.
- Нажмите на батарейку вниз в месте, указанном стрелкой 2 и выньте разряженную батарейку из ключа.
- Вставьте новый элемент питания. Знак «+» на батарейке должен быть сверху. Правильная полярность указана на крышке батарейки.
- Установите крышку на ключ и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

## **!** ОСТОРОЖНО

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.

## **♻️** Предписание по охране окружающей среды

Утилизируйте старую батарейку в соответствии с действующими нормами.

## **i** Примечание

Если после замены батарейки Вам не удаётся открыть или закрыть автомобиль с помощью радиоключа, необходимо синхронизировать систему » стр. 38.

## Блокировка от случайного открывания дверей изнутри



Илл. 10  
Блокировка от случайного открывания задних дверей изнутри

Механизм блокировки препятствует открыванию задних дверей изнутри. Дверь может быть открыта только снаружи.

Эта блокировка включается и выключается ключом автомобиля.

### Включение блокировки от случайного открывания изнутри

- Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери в направлении стрелки » илл. 10.

### Отключение блокировки от случайного открывания изнутри

- Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери против направления стрелки

## Центральный замок

### Вводная информация

При использовании центрального замка одновременно запираются или отпираются все двери и лючок заливной горловины топливного бака (если в меню **Settings (Настройки) - Convenience (Комфорт)** информационного дисплея не выбрано другое). При открывании отпирается также крышка багажного отсека. Вы можете открыть её, нажав на ручку над номерным знаком » стр. 40.

Управление центральным замком возможно:

- с помощью радиоключа » стр. 37;
- с помощью клавиши центрального замка » стр. 36;
- снаружи с помощью ключа от автомобиля » стр. 36.

### Контрольная лампа в двери водителя

После запираения автомобиля контрольная лампа быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалами.

Если автомобиль заперт и самоблокировка замков » стр. 35 отключена, контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем гаснет и примерно через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами.

Если контрольная лампа сначала около двух секунд мигает быстро, затем непрерывно горит около 30 секунд, после чего начинает мигать медленно, в системе центрального замка или в системе охраны салона и защиты от буксировки имеется неисправность » стр. 39. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### Комфортное управление стеклоподъёмниками

При открывании и закрывании автомобиля можно опустить и поднять стёкла » стр. 43.


### Индивидуальные настройки

#### Отпирание отдельной двери

Эта функция позволяет отпирать только дверь водителя. Все остальные двери и лючок заливной горловины отпираются только после повторного отпирания.

### Автоматическое запираение и отпирание автомобиля

Все двери и крышка багажного отсека автоматически запираются при скорости свыше 15 км/ч.

После извлечения ключа из замка зажигания, автомобиль автоматически отпирается. Помимо этого, водитель или передний пассажир может отпереть автомобиль, нажав на клавишу центрального замка  » стр. 36 или потянув ручку открывания на передней двери.

### ! ВНИМАНИЕ

Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи - например, на перекрёстках. Однако они препятствуют спасателям в случае оказания помощи при аварии - опасно для жизни!

### i Примечание

- По желанию можно активировать индивидуальные настройки на сервисном предприятии ŠKODA или самостоятельно с помощью информационного дисплея » стр. 20.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть в автомобиль.
- При отказе центрального замка можно запереть или отпереть ключом только дверь водителя » стр. 36. Остальные двери и крышку багажного отсека Вы можете запереть и отпереть вручную.
  - Аварийное запираение двери » стр. 37.
  - Аварийное отпирание крышки багажного отсека » стр. 41.

### Блокировка дверей (SAFE)

Система центрального замка оснащена **самоблокировкой**. Если Вы закрываете автомобиль снаружи, замки дверей запираются автоматически. Контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалами. Двери не могут быть открыты за ручку ни изнутри, ни снаружи. Это усложняет попытки взлома автомобиля.

Функцию блокировки дверей (SAFE) можно отключить, заперев автомобиль два раза подряд в течение менее чем 2 секунд.

Если функция блокировки дверей не работает:

- контрольная лампа в двери водителя быстро мигает примерно 2 секунды, затем гаснет и через 30 секунд снова начинает мигать, медленнее и с равными интервалами.

При следующем отпирании и запираении автомобиля функция самоблокировки снова активируется.

Если автомобиль заперт и функция самоблокировки отключена, Вы можете открыть автомобиль изнутри, потянув за ручку для отпирания.

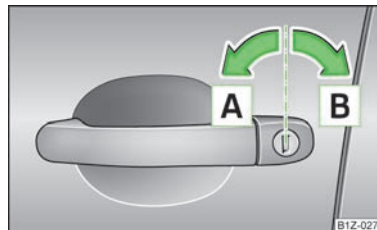
### ! ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль заперт снаружи с включённой функцией блокировки дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди (а также и животные), потому что в этом случае ни двери, ни окна не могут быть открыты изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

### i Примечание

- При запираении автомобиля охранная сигнализация активируется и при отключённой самоблокировке. Однако охрана салона при этом не активируется.
- О активировании самоблокировки после запираения автомобиля информирует сообщение **CHECK DEADLOCK (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)** на дисплее комбинации приборов. В автомобилях с информационным дисплеем появляется сообщение **Check deadlock! Owner's manual! (Блокировка включена! См. р-во по экслл.!).**

### Отпирание ключом



Илл. 11  
Направления поворота ключа для отпирания и запираения

- Поверните ключ в замке двери водителя в направлении движения (положение отпирания) **A** » илл. 11.
- Потяните за ручку и откройте дверь.
- При этом отпираются все двери (на автомобилях, оснащённых охранной сигнализацией, - только дверь водителя) и лючок заливной горловины топливного бака.
- Крышка багажного отсека также отпирается.
- Включаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Выключается блокировка дверей (SAFE).
- Пока ключ **удерживается** в положении для отпирания, открываются стёкла.
- Контрольная лампа в двери водителя перестаёт мигать, если автомобиль не оснащён охранной сигнализацией » стр. 38.

### **i** Примечание

Если автомобиль оснащён охранной сигнализацией, после открытия двери Вы должны в течение 15 секунд вставить ключ и включить зажигание, чтобы отключить охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

### Запирание ключом

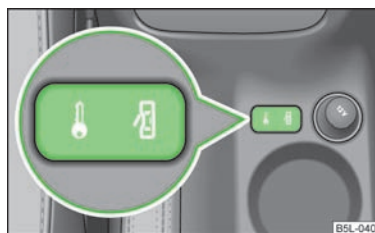
- Поверните ключ в замке двери водителя против направления движения (положение запирания) **B** » илл. 11.
- Все двери, крышка багажного отсека и лючок заливной горловины топливного бака запираются.
- Выключаются плафоны освещения салона, срабатывающее от концевого выключателя двери.
- Стёкла и подъёмно-сдвижной люк закрываются при **удерживании** ключа в положении запирания.
- Сразу же включается блокировка дверей (SAFE).
- Контрольная лампа на двери водителя начинает мигать.

### **i** Примечание

Если дверь водителя открыта, автомобиль не может быть заперт.

<sup>1)</sup> Эта функция не распространяется на крышку багажного отсека.

### Кнопка центрального замка



Илл. 12  
Центральная консоль: кнопка центрального замка

Если автомобиль не был заперт снаружи, Вы можете запереть или отпереть его кнопкой » илл. 12 на центральной консоли даже при выключенном зажигании.

#### Запирание всех дверей и крышки багажного отсека

- Нажмите кнопку **1** » илл. 12. В кнопке загорится символ **1**.

#### Отпирание всех дверей и крышки багажного отсека

- Нажмите кнопку **2** » илл. 12. В кнопке погаснет символ **1**.

При запирании автомобиля кнопкой центрального замка:

- Отпереть двери и крышку багажника снаружи невозможно (для безопасности, например, при остановке на перекрёстке).
- Изнутри двери отпираются и открываются, если потянуть за внутреннюю ручку.
- Если хотя бы одна дверь открыта<sup>1)</sup>, автомобиль не может быть заперт.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли проникнуть внутрь автомобиля.

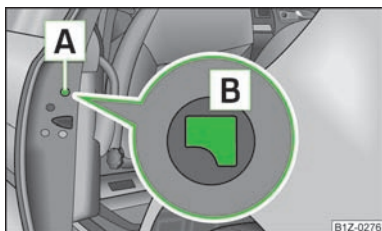
### **!** ВНИМАНИЕ

Центральный замок работает даже при выключенном зажигании. Поскольку при запертых дверях доступ снаружи для оказания помощи в чрезвычайной ситуации затруднён, никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Запертые двери в чрезвычайной ситуации затрудняют спасателям доступ внутрь автомобиля - опасно для жизни!

## **i** Примечание

Когда включена функция блокировки дверей (SAFE) » стр. 35, внутренние ручки дверей и клавиши центрального замка не работают.

### Аварийное запирание дверей



Илл. 13  
Задняя дверь: Аварийное запирание двери

На торцевой стороне дверей, не оснащенных личинками замков, имеется механизм аварийного запирания, который виден только при открытой двери.

#### Запирание

- Снимите накладку **А** » илл. 13.
- Вставьте ключ в отверстие под накладкой и нажмите на рычаг запора **В** до упора внутрь.
- Установите накладку.

После закрывания дверь больше не может быть открыта снаружи. Дверь можно снова отпереть, потянув один раз внутреннюю ручку, после этого дверь можно будет снова открыть снаружи.

## Дистанционное управление

### Вводная информация

С помощью радиоключа Вы можете:

- отпирать и запирать автомобиль;
- отпирать или открывать крышку багажного отсека;
- управлять электрическими стеклоподъемниками.

Внутри корпуса радиоключа установлен передатчик с элементом питания (батарежкой). Приёмник находится в салоне автомобиля. Дальность действия дистанционного управления составляет около 10 м. При слабо заряженных батарейках дальность действия уменьшается.

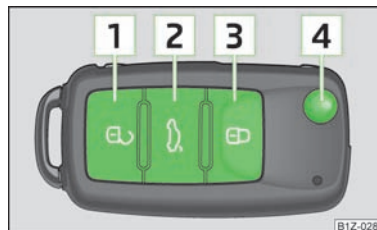
Ключ имеет складную бородку, которая служит для ручного отпирания и запирания автомобиля, а также для пуска двигателя.

При замене потерянного ключа, а также после ремонта или замены приёмника, система должна быть инициализирована на авторизованном сервисном предприятии SKODA. Только после этого можно снова использовать радиоключ.

## **i** Примечание

- При включенном зажигании дистанционное управление автоматически деактивируется.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).
- Если центральный замок или охранная сигнализация реагируют на дистанционное управление только с расстояния менее трёх метров, необходимо заменить батарейку » стр. 33.
- Если дверь водителя открыта, запереть автомобиль с помощью радиоключа нельзя.

### Отпирание и запирание автомобиля



Илл. 14  
Радиоключ


#### Отпирание автомобиля

- Нажмите на клавишу **1** в течение примерно 1 секунды.


## Запирание автомобиля

➤ Нажмите на клавишу  в течение примерно 1 секунды.


## Отключение блокировки дверей (SAFE)

➤ Нажмите клавишу  два раза в течение 2 секунд. Дополнительная информация » стр. 35.

## Отпирание крышки багажного отсека


➤ Нажмите на клавишу  в течение примерно 1 секунды. Дополнительная информация » стр. 40.

## Выдвигание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите клавишу .

## Убирание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите клавишу  и сложите бородку ключа.

В подтверждение отпирания автомобиля два раза мигают указатели поворота. Если Вы отпёрёте автомобиль клавишей  и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или крышку багажного отсека, автомобиль автоматически снова запирается, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно открытый автомобиль не остаётся открытым.

Кроме того, при отпирании автомобиля происходит настройка положения сидений и наружных зеркал заднего вида в соответствии с ключом. Из памяти вызываются сохранённые настройки сиденья водителя и наружных зеркал.

## Индикация запирания



В подтверждение корректного запирания автомобиля, указатели поворота мигают один раз.

Если после запирания автомобиля двери или крышка багажного отсека остались открыты, указатели поворота мигнут только после закрывания.

## ВНИМАНИЕ

Если автомобиль заперт снаружи и включена блокировка дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди, поскольку они не смогут, в случае необходимости, открыть двери или опустить стёкла изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

## Примечание

- Нажимайте кнопку запирания на радиоключе только тогда, когда двери и крышка багажного отсека закрыты и когда Вы хорошо видите автомобиль.
- Сев в автомобиль и вставляя ключ в замок зажигания, следите за тем, чтобы не нажать случайно клавишу запирания  на ключе, чтобы непреднамеренно не запереть автомобиль. Если это всё же произойдёт, нажмите клавишу отпирания  на радиоключе.

## Синхронизация пульта ДУ

Если Ваш автомобиль не отпирается с помощью дистанционного управления, возможно, что код ключа и блока управления в автомобиле больше не совпадают. Это может произойти после многократного нажатия клавиши радиоключа вне зоны действия системы или после замены батарейки.

Поэтому необходимо синхронизировать код следующим образом:

- нажмите любую клавишу на радиоключе,
- после нажатия клавиши в течение 1 минуты отпирите дверь ключом.

## Охранная сигнализация

### Вводная информация

Охранная сигнализация повышает степень защиты Вашего автомобиля от несанкционированного доступа. При попытке взлома автомобиля сигнализация включает звуковой и световой сигналы тревоги.

### Как активировать сигнализацию?

Охранная сигнализация активируется при запирании автомобиля с помощью дистанционного управления или ключом, вставленным в личинку на двери водителя. Контроль концевых контактов дверей активируется через 15 с после запирания. Охрана салона и защита от буксировки активируются через 30 с после запирания. Если при активации открыта одна дверь, контроль её концевого выключателя активируется через 5 с после её закрытия.

### Как деактивировать сигнализацию?

Сигнализация деактивируется нажатием кнопки отпирания на пульте дистанционного управления. Если автомобиль не будет открыт в течение 30 секунд после подачи сигнала отпирания, противоугонная сигнализация снова активируется.

Сигнализация снова активируется, если дверь водителя будет открыта ключом в течение 45 с после запираания автомобиля.

Если Вы в течение 45 секунд отпираете автомобиль ключом через водительскую дверь, после открывания двери необходимо в течение 15 секунд вставить ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

#### Когда срабатывает сигнализация?

При запортом автомобиле охраняются следующие зоны:

- > капот,
- > крышка багажного отсека,
- > двери,
- > замок зажигания,
- > контроля наклона автомобиля » стр. 39,
- > салон автомобиля » стр. 39,
- > падение напряжения в бортовой сети автомобиля,
- > Розетка ТСУ, установленная в заводских условиях.

При отключении одной из двух клемм аккумулятора при активированной охранной сигнализации, немедленно включается сигнал тревоги.

#### Как отключить тревожную сигнализацию?

Сигнализация отключается, когда автомобиль отпирается радиоключом или включается зажигание.

#### **i** Примечание

- Срок службы сирены сигнализации составляет 6 лет. Более подробную информацию Вы можете получить на сервисном предприятии.
- Чтобы обеспечить работоспособность охранной сигнализации в полной мере, перед тем как оставить автомобиль, убедитесь, что все двери запорты, стёкла подняты, и подъёмно-сдвижной люк закрыт.
- Кодировка ключа дистанционного управления и приёмника исключает использование дистанционного управления от других автомобилей.



## Охрана салона и защита от буксировки



Илл. 15  
Клавиша охраны салона и защиты от буксировки

Система охраны салона активирует сигнал тревоги, как только распознает движение в салоне.

#### Выключение охраны салона и защиты от буксировки

- > Выключите зажигание.
- > Откройте дверь водителя.
- > Нажмите на клавишу  » илл. 15 на средней стойке со стороны водителя, подсветка пиктограммы  на клавише изменится с красной на оранжевую.
- > Автомобиль будет заперт в течение 30 секунд.

Охрана салона и защита от буксировки автоматически включаются при следующем запираании автомобиля.

#### **i** Примечание

- Отключите охрану салона и защиту от буксировки, если тревожная сигнализация может сработать от движения в салоне автомобиля (например, детей или животных), или если автомобиль необходимо транспортировать (например, поездом или водным транспортом), или в случае буксировки автомобиля.
- Открытый отсек для очков ограничивает зону действия датчика охраны салона и снижает его эффективность. Для обеспечения функциональности охраны салона, перед запираанием автомобиля всегда закрывайте отсек для хранения очков.

## Крышка багажного отсека

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автоматическое запираение крышки багажного отсека	40
Крышка багажного отсека	40
Аварийное отпирание крышки багажного отсека	41

### ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что после закрывания замок защёлкнулся. Иначе дверь багажного отсека может внезапно открыться при движении, даже если замок был заперт - опасность аварии!
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- При закрывании крышки багажного отсека, не давите на заднее стекло, оно может треснуть - опасность травмы!

### Примечание

- После закрытия крышки багажного отсека, она автоматически запирается в течение одной секунды, и активируется охранная сигнализация. Однако так обстоит только, если перед её закрытием автомобиль был заперт.
- При трогании, как только скорость превысит 5 км/ч, функция ручки над номерным знаком деактивируется. После остановки и открывания одной из дверей функция ручки снова активируется.

### Автоматическое запираение крышки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 40.

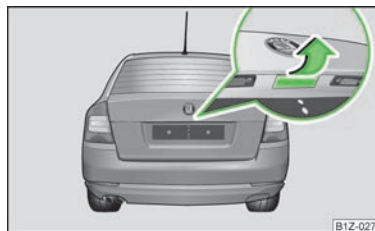
Если автомобиль был заперт с помощью клавиши пульта ДУ ещё до закрывания крышки багажного отсека, крышка автоматически заперётся сразу после закрывания.

В автомобиле может быть активирована функция отложенного запираения крышки багажника. После активации этой функции происходит следующее: если крышка багажного отсека была отперта клавишей на радиоключе » стр. 37, то после закрывания она может в течение ограниченного времени оставаться незапертой.

По желанию можно активировать или деактивировать функцию отложенного запираения крышки багажного отсека на сервисном предприятии ŠKODA. Там же можно получить и дополнительную информацию.

Пока крышка багажника не будет заперта автоматически, в автомобиль могут проникнуть нежелательные лица. Поэтому автомобиль всегда следует запираť клавишей на радиоключе или механически ключом » стр. 36.

### Крышка багажного отсека



Илл. 16  
Ручка крышки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 40.

После отпирания автомобиля крышку можно открыть, нажав на ручку над номерным знаком.

#### Открывание крышки багажного отсека

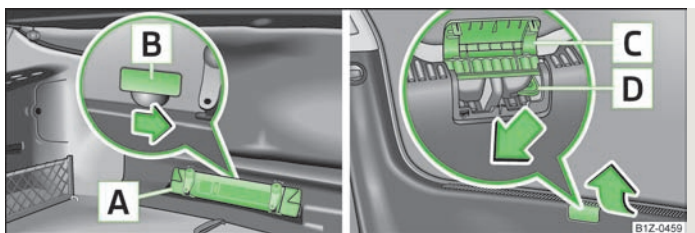
- Нажмите на ручку и одновременно поднимите крышку багажного отсека » илл. 16.

#### Закрывание крышки багажного отсека

- Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание.

## Аварийное отпирание крышки багажного отсека



Илл. 17 Аварийное отпирание крышки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 40.

В случае неисправности центрального замка крышку багажного отсека можно отпереть вручную.

### Отпирание крышки багажного отсека

- Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 67.
- Уберите знак аварийной остановки » илл. 17.
- Снимите накладку , в отверстии под накладкой расположен рычаг отпирания крышки багажного отсека.
- Нажмите на этот рычаг по направлению стрелки » илл. 17, крышка багажного отсека отпирается.
- Откройте крышку багажного отсека.

### Отпирание крышки багажного отсека (Combi)

- Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 67.
- Поднимите крышку » илл. 17.
- С помощью отвёртки или аналогичного предмета отожмите рычаг по направлению стрелки до упора; крышка багажного отсека отпирается.
- Откройте крышку багажного отсека.

## Электрические стеклоподъёмники

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Клавиши на двери водителя	42
Клавиши на двери переднего пассажира и задних дверях	42
Ограничение усилия стеклоподъёмников	43
Комфортное управление стёклами	43
Неисправности в работе	43

### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя запираť снаружи автомобиль, в котором находятся люди – стеклоподъёмники не будут больше работать и в случае необходимости люди не смогут открыть стёкла.
- Система имеет функцию ограничения усилия » стр. 43. Наткнувшись на препятствие, стекло сразу же останавливается и припускается на несколько сантиметров. Несмотря на наличие этой функции, при поднимании стёкол нужно соблюдать повышенную осторожность! В противном случае можно причинить себе или окружающим серьёзные травмы!
- Если на заднем сиденье располагаются дети, рекомендуется отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей (выключатель » илл. 18.

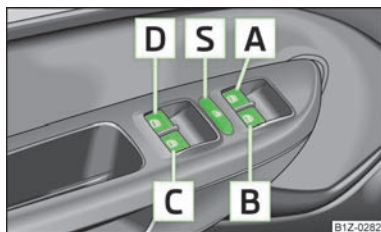
### ОСТОРОЖНО

- Содержите стёкла в чистоте, от этого зависит исправная работа электрических стеклоподъёмников.
- Если стёкла обледенели, то, прежде чем включать стеклоподъёмники, необходимо удалить налдь » стр. 167, иначе механизм стеклоподъёмника может быть повреждён.
- Оставляя на стоянке или в другом месте запертый автомобиль, обязательно убедитесь в том, что все стёкла закрыты.

## **i** Примечание

- После выключения зажигания, Вы можете открывать и закрывать стёкла ещё около 10 минут. При открывании двери водителя или переднего пассажира, стеклоподъёмники полностью отключаются.
- Для проветривания салона во время движения следует прежде всего использовать систему вентиляции отопителя или климатической установки. При открывании стёкол в салон может попасть пыль и другие загрязнения, и, кроме того, при определённой скорости может появиться шум от ветра.
- Комфортное опускание стёкол с помощью ключа в замке двери водителя возможно только в течение 45 с после деактивации или активации сигнализации.

### Клавиши на двери водителя



Илл. 18  
Клавиши на двери водителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Электрические стеклоподъёмники работают только при включённом зажигании.

#### Открывание стёкол

- Стекло открывается при лёгком нажатии на соответствующую клавишу на двери. После отпускания клавиши процесс открывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло однократным нажатием клавиши (полное открывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

#### Закрывание стёкол

- Стекло закрывается лёгким подтягиванием соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс закрывания останавливается.

- Кроме того, Вы можете автоматически полностью закрыть стекло, потянув клавишу вверх (полное закрывание). При повторном потягивании клавиши, стекло останавливается.


Клавиши управления отдельными стёклами находятся на подлокотнике двери водителя » илл. 18, двери переднего пассажира и на задних дверях » стр. 42.

#### Клавиши управления стеклоподъёмниками на подлокотнике двери водителя

- Клавиша **A** для стеклоподъёмника двери водителя
- Клавиша **B** для стеклоподъёмника двери переднего пассажира
- Клавиша **C** для стеклоподъёмника задней правой двери
- Клавиша **D** для стеклоподъёмника задней левой двери
- S** Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

#### Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

При нажатии на выключатель **S** » илл. 18 Вы можете отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей. При повторном нажатии на выключатель **S** клавиши стеклоподъёмников задних дверей снова активируются.

Если клавиши задних дверей отключены, горит контрольная лампа  аварийного выключателя **S**.

### Клавиши на двери переднего пассажира и задних дверях



Илл. 19  
Расположение клавиши на двери переднего пассажира



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

На этих дверях находится одна клавиша для соответствующего стекла.

### Открытие стёкол

- Слегка нажмите на соответствующую клавишу **вниз** и удерживайте клавишу до тех пор, пока стекло не опустится до необходимого положения.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло однократным нажатием клавиши **вниз** (полное открытие). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

### Закрывание стёкол

- Слегка потяните соответствующую клавишу **вверх** и удерживайте клавишу до тех пор, пока стекло не поднимется до необходимого положения.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью закрыть стекло, потянув клавишу **вверх** (полное закрывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

## Ограничение усилия стеклоподъёмников



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Электрические стеклоподъёмники имеют функцию ограничения усилия. Эта функция снижает опасность зажима и травмы при закрывании стёкол.

При наличии препятствия закрывание приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если препятствие мешает закрыванию стекла в течение следующих 10 секунд, закрывание снова прерывается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если в течение 10 секунд после повторного опускания стекла Вы снова попытаетесь закрыть стекло, несмотря на то, что препятствие не было устранено, подъём будет заблокирован. Автоматическое поднятие стекла в этом случае невозможно. Функция ограничения усилия продолжает действовать.

Ограничение усилия отключится только тогда, когда в течение следующих 10 секунд Вы снова попытаетесь закрыть стекло - **теперь стекло закроется с полным усилием!**

Если пройдёт более 10 секунд, функция ограничения усилия снова включится.


## Комфортное управление стёклами




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

При отпирании и запираании автомобиля Вы можете открывать и закрывать оборудованные электроприводом стёкла (а также закрывать панорамный сдвижной люк) следующим образом:

### Открывание стёкол

- Удерживать ключ в личинке двери водителя в положении Отпереть.
- Нажать и удерживать клавишу отпирания  на радиоключе.

### Закрывание стёкол

- Удерживать ключ в личинке двери водителя в положении Запереть.
- Нажать и удерживать клавишу запираения  на радиоключе.

## Неисправности в работе



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 41.

Электрические стеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме

Если при опущенном стекле была отключена и снова подключена АКБ, электростеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме. Систему необходимо активировать. Работу стеклоподъёмников восстанавливают следующим образом:

- включить зажигание,
- закрыть стекло, потянув вверх соответствующую клавишу на двери водителя,
- отпустить клавишу,
- ещё раз потянуть ту же клавишу и удерживать её в верхнем положении примерно 3 секунды.

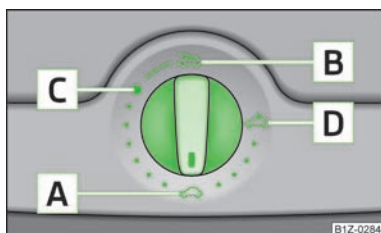
### Зимняя эксплуатация

В зимний период при закрывании стекла может возникать значительное сопротивление вследствие обледенения. Стекло останавливается при попытке закрыть его и опускается на несколько сантиметров.

Чтобы снова закрыть стекло, необходимо отключить функцию ограничения усилия **» стр. 43.**

## Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом

### Вводная информация



Илл. 20  
поворотный переключатель  
подъёмно-сдвижного люка с  
электроприводом

Подъёмно-сдвижной люк управляется поворотным переключателем » илл. 20 и работает только при включенном зажигании. Поворотный переключатель имеет несколько положений.

После выключения зажигания подъёмно-сдвижной люк можно закрыть, открыть или поднять в течение прим. 10 секунд. Однако после открывания одной из передних дверей управлять подъёмно-сдвижным люком уже невозможно.

### **i** Примечание

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи подъёмно-сдвижной люк может закрываться не полностью. В этом случае нужно установить поворотный переключатель в положение **A**, нажать его вперёд и удерживать нажатым около 10 секунд.

### Открывание люка назад и вверх

#### Комфортное положение

» Поверните переключатель в положение **C** » илл. 20.

#### Открывание люка полностью

» Поверните переключатель в положение **B** и удерживайте его (подпружиненное положение).

#### Подъём люка вверх

» Поверните переключатель в положение **D**.

В комфортном положении подъёмно-сдвижного люка шум ветра наименее заметен.

При открывании люка назад автоматически сдвигается солнцезащитная шторка.

### **!** ОСТОРОЖНО

В зимнее время перед открыванием подъёмно-сдвижного люка нужно при необходимости удалить с него наледь и снег во избежание повреждений открывающего механизма и уплотнителя.

### Закрывание

#### Закрывание подъёмно-сдвижного люка

» Поверните переключатель в положение **A** » илл. 20.

#### Защитные функции при закрывании

Подъёмно-сдвижной люк имеет функцию ограничения усилия при закрывании. При наличии постороннего предмета (например, наледи), препятствующего закрыванию, люк останавливается и полностью открывается. Вы можете закрыть полностью сдвижной люк без функции ограничения усилия, если будете нажимать переключатель в положение **A** » илл. 20 вперёд до тех пор, пока сдвижной люк не будет полностью закрыт » **!**

### **!** ВНИМАНИЕ

Закрывайте люк, соблюдая осторожность - опасность травмирования!

### Комфортное управление

Открытый подъёмно-сдвижной люк можно закрыть и снаружи.

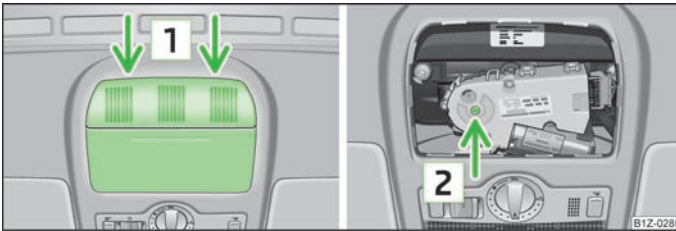
» Удерживайте ключ в замке двери водителя в положении запираения или удерживайте нажатой кнопку запираения на ключе с дистанционным управлением, пока люк не закроется » **!**

После отпущания ключа или клавиши процесс закрывания останавливается. ►

## ! ВНИМАНИЕ

Закрывайте люк, соблюдая осторожность - опасность травмирования! При закрывании люка снаружи ограничение усилия не действует.

### Аварийное закрывание



Илл. 21 Фрагмент потолка / Место установки ключа

В случае повреждения системы подъёмно-сдвижной люк можно открыть или закрыть вручную. Механизм аварийного закрывания люка находится под отсеком для очков [1] » илл. 21.

- Откройте отсек для очков » илл. 21.
- Аккуратно вставьте отвёртку шириной 5 мм в прорезь в отмеченных стрелками местах [1].
- Осторожно, слегка нажимая на отвёртку и поворачивая её вниз, извлеките отсек для очков.
- Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие [2] до упора и закройте или откройте люк.
- Установите отсек для очков на место, для чего сначала вставьте пластиковые выступы, а затем, нажимая вверх, и всю деталь.
- Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### i Примечание

После каждого аварийного открывания/закрывания (с помощью шестигранного ключа) необходимо выполнить инициацию подъёмно-сдвижного люка. Для этого нужно установить поворотный переключатель в положение [A] » илл. 20, нажать его вперёд и удерживать нажатым около 10 секунд.

## Освещение и обзор


### Освещение

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Включение и выключение освещения	47
Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)	47
Автоматическое управление освещением	47
Адаптивное освещение	48
Стояночное освещение	48
Функция COMING HOME / LEAVING HOME	48
Туристический режим освещения	49
Противотуманные фары	49
Противотуманные фары с функцией CORNER	50
Задний противотуманный фонарь	50
Подсветка приборов	50
Корректор фар	51
Выключатель аварийной световой сигнализации	51
Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар	52

На автомобилях с **правым расположением руля** расположение выключателей немного отличается от » илл. 22 представленного на рисунке. Но символы, обозначающие положения переключателя, остаются прежними.

Ближний свет включён, если включено зажигание и переключатель режимов освещения находится в положении  или **AUTO**. После выключения зажигания ближний свет автоматически выключается, и включёнными остаются только габаритные огни. После извлечения ключа из замка зажигания габаритные огни выключаются.


#### ВНИМАНИЕ

- Нельзя двигаться только с включенными габаритными огнями! Яркости габаритных огней недостаточно, чтобы осветить дорогу или сделать автомобиль достаточно заметным для других участников движения. При наступлении сумерек или при плохой видимости всегда следует вручную включать ближний свет.
- Функция автоматического включения ближнего света **AUTO** является вспомогательной системой, которая не освобождает водителя от обязанности проверять и включать освещение в зависимости от освещённости. Например, датчик освещённости не распознаёт наличие дождя или тумана. В таких условиях мы рекомендуем включать ближний свет или противотуманные фары!

#### ОСТОРОЖНО

- Перечисленные осветительные приборы допускается использовать только с соблюдением действующих в соответствующей стране правил дорожного движения и/или других законодательных норм.
- За правильную регулировку и использование приборов освещения отвечает водитель.



#### Примечание

- Если извлечь ключ зажигания и открыть дверь водителя, когда переключатель режимов освещения находится в положении , раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. При закрытии двери водителя (при выключенном зажигании) контакт в двери отключает предупреждающий сигнал, но габаритные огни остаются включенными, чтобы обозначить стоящий автомобиль.
- При неисправности переключателя освещения автоматически включается ближний свет.
- В холодную или влажную погоду рассеиватели фар могут временно запотевать изнутри. Это вызвано разницей температур внутри и снаружи рассеивателя фары. При включении фары область прохождения света быстро очищается от запотевания, но иногда по краям рассеивателя запотевание сохраняется некоторое время. Фонари заднего хода и указатели поворота тоже могут запотевать. Это запотевание не влияет на срок службы осветительных приборов.

## Включение и выключение освещения





Илл. 22  
Передняя панель: переключатель освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

### Включение габаритных огней

➤ Установите переключатель освещения в положение  илл. 22  «».



### Включение ближнего и дальнего света

➤ Установите переключатель освещения в положение  D.  
➤ Для включения дальнего света немного сдвиньте рычаг включения дальнего света вперёд  илл. 28 в подпружиненное положение.

### Выключение освещения (кроме дневного режима освещения)

➤ Установите переключатель освещения в положение 0.

## Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

### Включение дневного режима освещения

➤ Включите освещение, поверните переключатель в положение 0 или AUTO.

### Отключение функции дневного режима освещения

➤ В течение 3 секунд после включения зажигания сдвиньте рычаг указателей поворота к рулю, одновременно нажмите его вниз и удерживайте в этом положении не менее 3 секунд.

### Включение функции дневного режима освещения

➤ В течение 3 секунд после включения зажигания сдвиньте рычаг указателей поворота к рулю, одновременно сдвиньте его вверх и удерживайте в этом положении не менее 3 секунд.

В автомобилях с информационным дисплеем функция дневного режима освещения может быть активирована или деактивирована через меню:

- Settings (Настройки)
  - Lights & Vision (Освещ. и обзор)

На автомобилях, оборудованных отдельными фонарями дневного освещения в противотуманных фарах в переднем бампере при включении дневного режима освещения не загорятся габаритные огни (передние и задние) и фонари освещения номерного знака.



Если автомобиль не оборудован отдельными фонарями дневного освещения, то в дневном режиме освещения загорается ближний свет, габаритные огни (передние и задние) и фонари освещения номерного знака.

При включённом дневном режиме освещения подсветка комбинации приборов отключается, но в темноте, если выбран режим AUTO, подсветка включается и яркость ближнего света увеличивается до максимальной (100% мощности).


## Автоматическое управление освещением



Илл. 23  
Передняя панель: переключатель освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

### Включение автоматического управления освещением

➤ Установите переключатель освещения в положение  илл. 23 AUTO.

## Выключение автоматического управления освещением

➤ Поверните переключатель в положение 0, »« или »D.

Когда переключатель находится в положении **AUTO**, при включенном зажигании рядом с переключателем загорается символ **AUTO**. Если ближний свет включается по сигналу от датчика освещённости, рядом с переключателем дополнительно загорается символ »«.

При автоматическом включении освещения одновременно включаются габаритные огни, ближний свет и подсветка номерного знака.

При включенном автоматическом управлении освещение регулируется датчиком освещённости, расположенным в кронштейне зеркала заднего вида. При падении освещённости ниже заданного значения, например, при въезде в тоннель в дневное время, автоматически включаются габаритные огни и ближний свет, а также подсветка номерного знака. При повышении освещённости освещение автоматически выключается.

## Освещение при дожде


Если щётки стеклоочистителя работают более 10 секунд в режиме датчика дождя или более 15 секунд в режиме постоянной работы (положение 2 или 3) » стр. 56, *Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем*, то автоматически включаются габаритные огни и ближний свет. Освещение выключается, если щётки стеклоочистителя в течение более 4 минут не включаются в режиме датчика дождя или в режиме постоянной работы.

## Примечание

Не располагайте наклейки перед датчиком освещённости, чтобы не создавать препятствий для его работы.

## Адаптивное освещение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

Функция адаптивного освещения улучшает освещение дороги при повороте путём смещения светового пучка передних ксеноновых фар. Эта функция активируется при скорости свыше 10 км/ч.


Функцию адаптивного освещения можно включить/выключить в пункте **Assistants (вспомогательные устройства)** главного меню информационного дисплея » стр. 19.

## ВНИМАНИЕ

В случае неисправности функции адаптивного освещения фары автоматически устанавливаются в аварийное положение, предотвращающее ослепление водителей встречного транспорта. При этом сокращается освещённый участок дороги. Продолжайте движение осторожно и незамедлительно обратитесь на сервисное предприятие.

## Стояночное освещение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

### Стояночное освещение P<

- Выключите зажигание.
- Переведите рычаг указателей поворота » *илл. 28* вверх или вниз - при этом включается правый или левый стояночный огонь.

### Включение стояночного освещения с обеих сторон


- Поверните переключатель освещения в положение »« и запирайте автомобиль.

## Примечание

- Стояночные огни P< работают только при выключенном зажигании.
- Если выключить зажигание при включённом указателе правого или левого поворота, стояночное освещение автоматически не включается.

## Функция COMING HOME / LEAVING HOME



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

Эта функция позволяет в условиях темноты ненадолго включить освещение после выхода из автомобиля или при приближении к нему.

### Включение функции COMING HOME

- Переключатель находится в положении автоматического управления освещением **AUTO**.
- Выключите зажигание.
- После открывания двери водителя включится свет.

### Включение функции LEAVING HOME

- Покидая автомобиль, оставьте переключатель освещения в положении автоматического управления освещением **AUTO**.
- Отоприте автомобиль радиоключом - включится свет.

В зависимости от комплектации автомобиля функция COMING HOME / LEAVING HOME включает следующие огни:

- габаритные огни,
- ближний свет фар,
- лампы освещения порогов дверей в наружных зеркалах,
- фонари подсветки номерного знака.

Функция COMING HOME / LEAVING HOME управляется датчиком освещённости, расположенным в кронштейне внутреннего зеркала заднего вида. Если уровень освещённости больше заданного для датчика света значения, свет не включается при открывании двери водителя или при отпирании автомобиля радиоключом.

### Выключение функции COMING HOME

Освещение выключается через 10 секунд после закрывания всех дверей и крышки багажного отсека.

Если одна из дверей или крышка багажного отсека остаются открытыми, освещение гаснет через 60 секунд.

### Выключение функции LEAVING HOME


Освещение гаснет через 10 секунд после отпирания автомобиля радиоключом или после включения зажигания / после отпирания автомобиля.

Если ни одна дверь не была открыта, автомобиль автоматически заперётся через 30 секунд.

### **i** Примечание

- При постоянном включении функции COMING HOME / LEAVING HOME оказывается большая нагрузка на аккумуляторную батарею, особенно при движении на небольшие расстояния.
- Продолжительность работы функции COMING HOME / LEAVING HOME можно изменить с помощью информационного дисплея.

## Туристический режим освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 46.

Этот режим позволяет передвигаться по стране с противоположным направлением движения (право- или левосторонним), не ослепляя водителей встречного транспорта. В туристическом режиме освещения возможность поворота фар отключается.


Туристический режим освещения включается / выключается через меню информационного дисплея:

- **Settings (Настройки)**
- **Lights & Vision (Освещ. и обзор)**
  - **Travel mode (Туристический режим)**
    - Off (Выкл)
    - Switched on (включён)

## Противотуманные фары



Илл. 24  
Передняя панель: переключатель освещения



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 46.

### Включение противотуманных фар

- Сначала установите переключатель освещения в положение «» или «» » илл. 24.
- Установите переключатель освещения в положение **1**.

При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит контрольная лампа **!** » стр. 23.

## Противотуманные фары с функцией CORNER

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

Противотуманные фары с функцией CORNER предназначены для более эффективного освещения области вокруг автомобиля при поворотах, парковке и т.п.



Регулировка противотуманных фар с функцией CORNER по углу поворота и включению указателей поворота осуществляется <sup>1)</sup> при выполнении следующих условий:

- > Автомобиль стоит с работающим двигателем или движется со скоростью не более 40 км/ч;
- > Дневной режим освещения выключен;
- > Включён ближний свет, или переключатель находится в положении **AUTO**, и уровень внешней освещённости вызывает включение ближнего света;
- > Противотуманные фары выключены;
- > передача заднего хода не включена.


### Примечание


Если при активированной функции CORNER Вы включите передачу заднего хода, включатся обе противотуманные фары. ■

## Задний противотуманный фонарь

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

**Включение заднего противотуманного фонаря**

- > Сначала установите переключатель освещения в положение **»** или  **» илл. 24.**
- > Установите переключатель освещения в положение **2**.

Если автомобиль не оснащён противотуманными фарами **» стр. 49**, задний противотуманный фонарь включается поворотом переключателя в положение **»** или  и вытягиванием его на себя (на автомобилях без противотуманных фар переключатель освещения имеет не два выдвинутых положения, а только одно – положение **2**).

При включённом заднем противотуманном фонаре на комбинации приборов горит контрольная лампа  **» стр. 23.**



Если автомобиль оборудован **тягово-сцепным устройством в заводской комплектации или дооборудован тягово-сцепным устройством из ассортимента оригинальных принадлежностей SKODA**, то при включении заднего противотуманного фонаря во время движения с прицепом включается только задний противотуманный фонарь прицепа.

Противотуманный фонарь находится в заднем фонаре со стороны водителя. ■

## Подсветка приборов



Илл. 25  
Передняя панель: Подсветка приборов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

- > Включите освещение.
- > С помощью поворотного регулятора **» илл. 25** установите нужную яркость подсветки приборов.

Яркость подсветки информационного дисплея **» стр. 19** регулируется автоматически. Яркость подсветки приборов изменяется поворотным регулятором, только если освещённость ниже заданного значения для датчика света. ■


<sup>1)</sup> В случае противоречия в управлении, например, при повороте рулевого колеса влево и включении правого указателя поворота, приоритетным является включение указателя поворота.

## Корректор фар



Илл. 26  
Передняя панель: регулятор корректора фар







Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

Поверните регулятор **»** илл. 26 в положение требуемой яркости подсветки.

### Положения регулятора

Положения примерно соответствуют следующим вариантам загрузки:

-  Передние сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
-  Все сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
-  Все сиденья автомобиля заняты, багажник загружен.
-  Сиденье водителя занято, багажник загружен.

## ОСТОРОЖНО

Всегда устанавливайте корректор фар в такое положение, чтобы:

- свет фар не ослеплял других участников движения, в особенности водителей встречных автомобилей,
- дальность освещения обеспечивала безопасное движение.

## Примечание


- Рекомендуется корректировать положение фар при включенном ближнем свете.
- Ксеноновые фары автоматически подстраиваются под степень загрузки автомобиля и режим движения (например, разгон, торможение) при включении зажигания и непосредственно во время движения. На автомобилях с ксеноновыми фарами ручной регулятор корректора фар не устанавливается.


## Выключатель аварийной световой сигнализации



Илл. 27  
Передняя панель: выключатель аварийной световой сигнализации



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 46.

**»** Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на клавишу  **»** илл. 27.

При включении аварийной световой сигнализации начинают мигать все указатели поворота. Также начинает мигать контрольная лампа включения аварийной световой сигнализации и контрольная лампа выключателя. Аварийная световая сигнализация может быть включена и при выключенном зажигании.

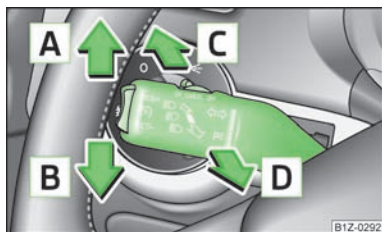
При срабатывании подушки безопасности во время аварии аварийная световая сигнализация включается автоматически.

## Примечание

Аварийную световую сигнализацию следует включать, если, например:

- достигнут конец пробки,
- при поломке или другой экстренной ситуации.

## Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар



Илл. 28  
Рычаг (подрулевой переключатель) указателей поворота и дальнего света фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 46.

Переключатель указателей поворота и дальнего света служит также для включения и выключения стояночного освещения и светового сигнала.

### Правый $\rightarrow$ и левый $\leftarrow$ указатель поворота

- Переведите рычаг вверх **A** » илл. 28 или вниз **B**.
- Для трёхкратного мигания указателя поворота (так называемого комфортного включения указателя поворота), кратковременно переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и отпустите. Эту функцию можно активировать/деактивировать с помощью информационного дисплея » стр. 19.
- Сигнализация при перестроении в другой ряд - для непродолжительной работы указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и удерживайте его в этом положении.

### Дальний свет $\text{D}$

- Включите ближний свет.
- Переместите рычаг вперёд от рулевого колеса в направлении стрелки **C** (подпружиненное положение).
- Дальний свет выключается после перемещения рычага к рулевому колесу (подпружиненное положение) в направлении стрелки **D**.

### Световой сигнал («мигание дальним») $\text{D}$

- Потяните рычаг к рулевому колесу (в подпружиненное положение) в направлении стрелки **D** - при этом включается дальний свет и в комбинации приборов загорается контрольная лампа  $\text{D}$ .

### Стояночное освещение $\text{P}$

Описание управления » стр. 48.

## **!** ОСТОРОЖНО

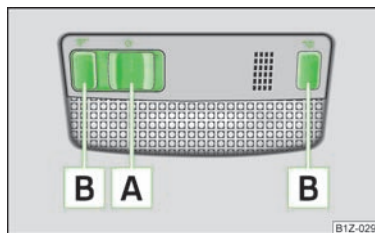
Используйте дальний свет и световой сигнал, только если это не ведёт к ослеплению других участников движения.

## **i** Примечание

- Указатели поворота работают только при включённом зажигании. При этом также мигает соответствующая контрольная лампа  $\leftarrow$  или  $\rightarrow$  в комбинации приборов.
- После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.
- Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать с удвоенной частотой.

## Освещение салона

### Плафон освещения салона - вариант 1



Илл. 29  
Плафон освещения салона - вариант 1

### Включение освещения салона

- Сдвиньте переключатель **A** » илл. 29 к краю плафона, при этом будет виден символ  $\text{A}$ .

### Выключение освещения салона

- Переведите переключатель **A** в среднее положение  $\text{O}$ .

### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

- Сдвиньте переключатель **A** к середине плафона, при этом будет виден символ  $\text{A}$ .

## Фонари для чтения

➤ Для включения или выключения фонарей для чтения нажмите на клавишу **B**.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** в положении  $\text{☞}$ ), освещение включается в следующих случаях:

- при отпирании автомобиля,
- при открывании одной из дверей,
- при извлечении ключа из замка зажигания.

Если включено управление освещением с помощью контактного выключателя в двери (переключатель **A** в положении  $\text{☞}$ ), освещение выключается в следующих случаях:

- при запираении автомобиля,
- при включении зажигания,
- примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей.

Если одна из дверей остаётся открытой, или переключатель **A** находится в положении  $\text{☞}$ , освещение салона остаётся включённым 10 минут, после чего выключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.

## **i** Примечание

Замену ламп накаливания мы рекомендуем проводить в сервисном центре. ■

## Плафон освещения салона - вариант 2



Илл. 30  
Плафон освещения салона - вариант 2

### Включение освещения салона

➤ Сдвиньте переключатель в положение  $\text{☞}$  » илл. 30.

## Выключение освещения салона

➤ Сдвиньте переключатель в положение **O**.

### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

➤ Сдвиньте переключатель в положение  $\text{☞}$ .

Принцип управления освещением салона в варианте 2 остаётся тем же, что и» стр. 52, Плафон освещения салона - вариант 1. ■

## Освещение вещевого ящика со стороны переднего пассажира

- При открывании крышки вещевого ящика со стороны пассажира включается лампа освещения вещевого ящика.
- Лампа подсветки автоматически включается при включении габаритных фонарей и выключается при закрытии крышки ящика. ■

## Сигнальная лампа открывания передней двери



Илл. 31  
Передняя дверь: сигнальная лампа

Сигнальная лампа находится в нижней части обшивки двери » илл. 31.

Сигнальная лампа загорается каждый раз при открывании передней двери. Приблизительно через 10 минут после открывания двери лампа гаснет - это предотвращает разряд аккумуляторной батареи.

В некоторых исполнениях автомобилей вместо сигнальной лампы устанавливается светоотражатель. ■

## Освещение порога двери

Лампа находится в нижней части наружного зеркала заднего вида. ▶

Свет от лампы направлен в область порога передней двери.

Освещение включается при отпирании двери или при открывании крышки багажного отсека. Освещение выключается при включении зажигания или в течение 30 секунд после закрывания всех дверей и крышки багажного отсека.

Если одна из дверей или крышка багажного отсека остаётся открытой, при выключенном зажигании освещение выключается через 2 минуты.

## ! ВНИМАНИЕ

При включенной лампе не прикасайтесь к плафону подсветки порога - можно получить ожог!

## Освещение багажного отсека


Освещение автоматически включается при открывании крышки багажного отсека. Если крышка остаётся открытой более 10 минут, освещение багажного отсека автоматически выключается.

## Обзор

### Обогрев заднего стекла



Илл. 32  
Клавиша обогрева заднего стекла

➤ Обогрев заднего стекла включается и выключается клавишей  » илл. 32, при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

Обогрев заднего стекла работает только при включённом двигателе.

Через 10 минут обогрев заднего стекла **автоматически выключается**.

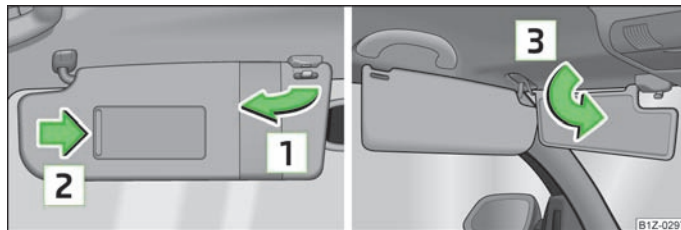
## Предписание по охране окружающей среды

Как только заднее стекло освободится ото льда или запотевания, его обогрев следует немедленно выключить. Уменьшение потребления электроэнергии в бортовой сети положительно сказывается на расходе топлива » [стр. 158](#), *Экономьте электроэнергию*.

## i Примечание

- При падении напряжения в бортовой сети обогрев заднего стекла автоматически отключается, чтобы сохранить достаточное количество электроэнергии для управления двигателем » [стр. 185](#), *Автоматическое отключение потребителей*.
- Расположение и форма выключателя может отличаться в зависимости от комплектации.

## Солнцезащитные козырьки



Илл. 33 Солнцезащитные козырьки / двоянный солнцезащитный козырёк

Солнцезащитный козырёк со стороны водителя или переднего пассажира можно вынуть из крепления и повернуть к двери в направлении стрелки [1](#) » илл. 33.

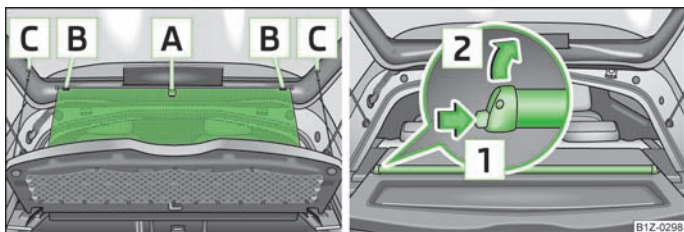
Косметические зеркала в солнцезащитных козырьках имеют крышки. Сдвиньте крышку в направлении стрелки [2](#).

В автомобилях со двоянными солнцезащитными козырьками после поворота козырька к двери можно откинуть дополнительный козырёк в направлении стрелки [3].

## **!** ВНИМАНИЕ

Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.

### Солнцезащитная шторка



Илл. 34 Солнцезащитная шторка: вытягивание/снятие

Солнцезащитная шторка вытягивается из корпуса, расположенного на полке багажного отсека. При необходимости корпус со шторкой с полки багажного отсека можно снять.

#### Разматывание

➤ Вытяните солнцезащитную шторку за петлю [А] и зацепите её в держателях [В] » илл. 34.

#### Сматывание

➤ Снимите шторку с держателей [В] и, придерживая шторку за петлю [А], дайте ей постепенно, во избежание повреждений, свернуться в корпус на полке багажного отсека.

#### Снятие

- Отсоедините крепления полки багажного отсека [С].
- Сверните шторку в её корпус на полке багажного отсека.
- Нажмите на стопор по направлению стрелки [1] и снимите шторку по направлению стрелки [2].

## Стеклоочистители и стеклоомыватели

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем _____	56
Автоматическая очистка заднего стекла (Combi) _____	57
Омыватель фар _____	58
Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла _____	58
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла _____	59

Стеклоочистители и стеклоомыватель работают только при включённом зажигании и закрытом капоте<sup>1)</sup>.

При включённом прерывистом режиме стеклоочистителей интервал движения стеклоочистителей изменяется в зависимости от скорости движения.

Датчик дождя автоматически регулирует интервал между взмахами щёток стеклоочистителя в зависимости от интенсивности дождя.

Если при включении передачи заднего хода включены стеклоочистители, стеклоочиститель заднего стекла делает один взмах.

После каждого выключения стеклоочистителя или после каждого третьего выключения зажигания изменяется исходное положение стеклоочистителя - это препятствует преждевременному износу резиновых щёток.

Доллив жидкости для стеклоомывателя » стр. 181.

<sup>1)</sup> На автомобилях, не оснащённых контактным выключателем крышки капота, стеклоомыватель и стеклоочистители работают и при открытом капоте.

## ! ВНИМАНИЕ

- Условием чёткой видимости и безопасной езды является безупречное состояние щёток стеклоочистителей » стр. 58.
- Не используйте стеклоомыватель при низких температурах без предварительного обогрева ветрового стекла. В противном случае мощная жидкость может намёрзнуть на ветровом стекле и ограничить видимость.
- Датчик дождя работает только как вспомогательное устройство. Водитель не освобождается от обязанности вручную регулировать работу стеклоочистителей в зависимости от условий видимости на дороге.

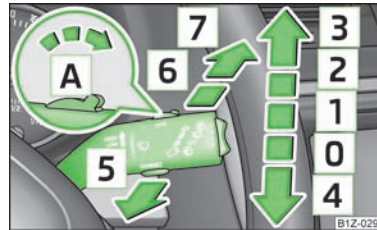
## ! ОСТОРОЖНО

- При низких температурах и в зимний период перед началом поездки или перед включением зажигания проверяйте, не примёрзли ли щётки стеклоочистителей к стеклу. При включении стеклоочистителей с примёрзшими щётками, возможно повреждение как самих щёток, так и мотора стеклоочистителя!
- Если при включённом стеклоочистителе выключить зажигание, то после включения зажигания щётки стеклоочистителя продолжают работать в прежнем режиме. Учитывайте, что, при низких температурах, щётки стеклоочистителей могут примёрзнуть к стеклу за время между выключением и последующим включением зажигания.
- Осторожно отделите примёрзшие щётки стеклоочистителей от ветрового или заднего стекла.
- Перед началом движения удалите снег и лёд со щёток стеклоочистителей.
- При неосторожном обращении со стеклоочистителями существует опасность повреждения ветрового стекла.
- В целях безопасности меняйте щётки стеклоочистителя один - два раза в год. Их можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.
- Запрещается включать зажигание при отведённых рычагах стеклоочистителя ветрового стекла. В противном случае стеклоочистители перейдут в исходное положение и поцарапают лакокрасочное покрытие капота.

## i Примечание

- Если стеклоочистители работают в медленном [2] » илл. 35 или быстром [3] режиме и скорость автомобиля становится ниже 4 км/ч, стеклоочистители автоматически переключаются на более медленный режим работы. При скорости свыше 8 км/ч предыдущий режим работы восстанавливается.
- При попадании постороннего предмета на ветровое стекло щётка пытается его удалить. Если посторонний предмет по-прежнему блокирует работу стеклоочистителя, после 5 попыток удалить предмет щётка автоматически останавливается во избежание повреждений. Удалите посторонний предмет и снова включите стеклоочиститель.
- Если температура окружающего воздуха ниже +10 °C, то при включённом двигателе происходит обогрев жиклёров стеклоомывателя.
- Ёмкость бачка стеклоомывателя составляет 3 л. В автомобилях с омывателем фар объём бачка равен 5,5 л. В автомобилях, оборудованных автономным отопителем, ёмкость бачка составляет 4,5 л.
- Во избежание образования дефектов стекла регулярно промывайте щётки жидкостью для стёкол. При сильном загрязнении, например, остатками насекомых, протрите щётки губкой или салфеткой.

## Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем



Илл. 35  
Подрулевой переключатель  
стеклоочистителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 55.

### Однократное включение стеклоочистителя

- Для разового включения одного цикла стеклоочистителя ветрового стекла сдвиньте рычаг в подпружиненное положение [4] » илл. 35. Если удерживать рычаг в нижнем положении более 1 секунды, стеклоочиститель начинает работать быстрее.

#### Прерывистый режим

- Переместите рычаг вверх в положение **1**.
- С помощью переключателя **A** задайте требуемый интервал между циклами очистки.

#### Медленный непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх в положение **2**.

#### Быстрый непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх в положение **3**.

#### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

- Потяните переключатель в сторону рулевого колеса в подпружиненное положение **5**, при этом сразу включается омыватель, и через некоторое время начинает работать стеклоочиститель. При движении на скорости более 120 км/ч стеклоомыватель и стеклоочиститель работают одновременно.
- Отпустите рычаг. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётки стеклоочистителя выполнят ещё 3 – 4 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). При скорости свыше 2 км/ч стеклоочиститель делает ещё один взмах через 5 секунд после последнего взмаха, чтобы удалить последние капли со стекла. При желании эту функцию можно включить или отключить на сервисном предприятии.

#### Датчик дождя

- Переведите рычаг в положение **1**.
- Чувствительность датчика регулируется переключателем **A**.

#### Задний стеклоочиститель

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в положение **6**, интервал включения стеклоочистителя равен 6 секундам.

#### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя заднего стекла

- Переведите рычаг в крайнее переднее подпружиненное положение **7**, стеклоомыватель включится сразу, стеклоочиститель начнёт движение несколько позже. При удержании переключателя в этом положении, стеклоомыватель и стеклоочиститель будут работать одновременно.
- Отпустите рычаг. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётка стеклоочистителя выполнит ещё 2 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). После отпущения переключатель остаётся в положении **6**.

#### Выключение стеклоочистителя

- Переведите переключатель в исходное положение **0**.

#### Перевод стеклоочистителей в зимнее положение

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, их невозможно отвести от ветрового стекла. Поэтому мы рекомендуем в зимнее время устанавливать стеклоочистители в такое положение, чтобы их легко можно было отвести от ветрового стекла.

Это состояние покоя задаётся следующим образом:

- Включите стеклоочиститель.
- Выключите зажигание. Стеклоочистители останутся в положении, в котором они находились при выключении зажигания.

В качестве зимнего положения Вы можете также использовать сервисное положение стеклоочистителей » стр. 58.

### Автоматическая очистка заднего стекла (Combi)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 55.

Если переключатель стеклоочистителя находится в положении **2** » илл. 35 или **3**, при скорости более 5 км/ч каждые 30 или 10 секунд выполняется 1 цикл очистки заднего стекла.

При включённом датчике дождя (рычаг находится в положении **1**) эта функция активна только при работе очистителя ветрового стекла в постоянном режиме (без перерывов между циклами очистки).

#### Активирование/Деактивирование

Функция автоматической очистки заднего стекла включается/выключается в меню информационного дисплея:

- **Settings (Настройки)**
  - **Lights & Vision (Освещ. и обзор)**
    - **Rear wiper (Очиститель заднего стекла)**

## Омыватель фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 55.

Омыватель фар включается при первом и при каждом пятом включении омывателя ветрового стекла при включённом ближнем или дальнем свете, а также при удержании переключателя стеклоочистителей в течение 1 секунды в положении **5** » илл. 35.

Для очистки фар жиклёры омывателя выдвигаются из бампера под воздействием давления.

Необходимо регулярно, например, после каждой заправки, удалять с фар присохшую грязь (остатки насекомых и т.п.). Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 167, *Стёкла фар*.

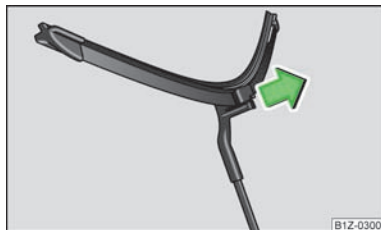
Чтобы обеспечить нормальную работу омывателя в зимнее время, очищайте опоры жиклёров от снега и удаляйте лёд с помощью специального спрея.



### ОСТОРОЖНО

Никогда не вытягивайте жиклёры омывателя фар вручную - возможно их повреждение!

## Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла



Илл. 36  
Щётка стеклоочистителя ветрового стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 55.

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, поводки щёток невозможно отвести от ветрового стекла. Перед заменой щёток стеклоочистителя необходимо установить в сервисное положение.

### Сервисное положение для замены щёток стеклоочистителя

- Закройте капот.
- Включите и снова выключите зажигание.
- После этого в течение 20 секунд удерживайте переключатель стеклоочистителей в положении **4** » илл. 35 - рычаги займут сервисное положение.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла и поверните щётку перпендикулярно поводку.
- Снимите щётку с поводка в направлении стрелки » илл. 36.

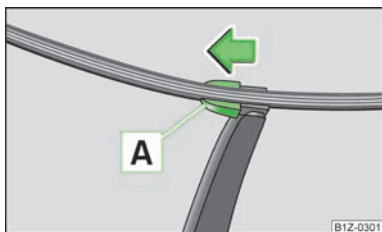
### Установка щётки стеклоочистителя

- Вставьте щётку в крепление поводка и поверните щётку в вертикальное положение.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводки стеклоочистителя со щётками на стекло и включите зажигание. Поводки стеклоочистителя вернуться в исходное положение при нажатии переключателя стеклоочистителей в подпружиненное положение **4** » илл. 36 или когда скорость автомобиля превысит 4 км/ч.

Условием хорошей видимости является нормальное состояние щёток стеклоочистителей. Щётки стеклоочистителей должны быть свободны от пыли, остатков насекомых и консервационного воска.

Если щётки вибрируют или оставляют следы, причиной этого могут быть остатки воска на стекле после автоматической мойки автомобиля. Поэтому после каждой автоматической мойки с применением консервирующих средств необходимо обезжирить кромки щёток стеклоочистителей.

## Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла



Илл. 37  
Щётка стеклоочистителя заднего стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 55.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла и поверните щётку перпендикулярно поводку » илл. 37.
- Одной рукой возьмите поводок за верхнюю часть.
- Другой рукой откройте фиксатор [A] по направлению стрелки и выньте щётку.

### Установка щётки стеклоочистителя

- Установите щётку на поводке стеклоочистителя и заблокируйте фиксатор [A].
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.

## Зеркала заднего вида

### Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением

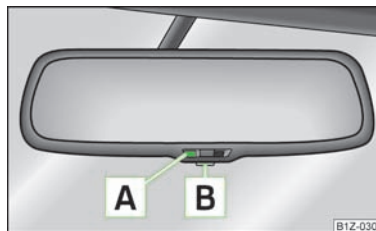
#### Базовая установка

- Рычаг на нижней кромке зеркала сдвинут вперёд.

#### Затемнение зеркала

- Рычаг на нижней кромке зеркала потянуть назад.

### Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением



Илл. 38  
Внутреннее зеркало с автоматическим затемнением

#### Включение автоматического затемнения

- Нажмите на клавишу [B] » илл. 38, при этом загорится контрольная лампа [A].

#### Выключение автоматического затемнения

- Нажмите на клавишу [B] ещё раз, при этом контрольная лампа [A] погаснет.

Если автоматическое затемнение включено, зеркало **автоматически** затемняется при попадании на него луча света сзади. На нижнем крае зеркала отсутствует переключатель. При включении передачи заднего хода затемнённое зеркало возвращается в обычное состояние.

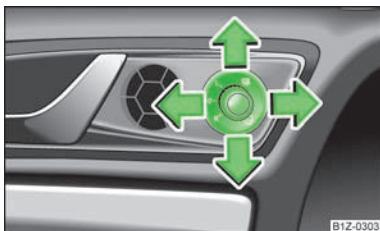
### **!** ВНИМАНИЕ

Подсветка дисплея навигатора может привести к сбоям в работе электрохромного внутреннего зеркала заднего вида. Опасность аварии! Ни в коем случае не устанавливайте навигатор вблизи электрохромного внутреннего зеркала заднего вида.

### **i** Примечание

- Исправная работа автоматического затемнения зеркала возможна только при условии, что солнцезащитная шторка для заднего стекла убрана в чехол, и попаданию света на зеркало не препятствуют какие-либо другие предметы.
- Не наносите наклейки перед датчиком освещённости, так как это может повлиять на работу автоматического затемнения зеркала или вывести его из строя.
- При отключении автоматического затемнения внутрисалонного зеркала заднего вида отключается затемнение и наружных зеркал.

## Наружные зеркала заднего вида



Илл. 39  
Обивка двери: поворотный регулятор

Перед началом движения необходимо отрегулировать зеркала заднего вида, так чтобы обеспечить хороший обзор назад.

### Обогрев наружных зеркал

► Поверните регулятор в положение » илл. 39.

Обогрев наружных зеркал работает только при работающем двигателе и температуре воздуха снаружи до +20 С.

### Одновременная настройка левого и правого наружных зеркал

► Поверните регулятор в положение . Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

Для выбора одновременной настройки обоих зеркал или каждого зеркала по отдельности используйте меню информационного дисплея, » стр. 20 пункт **Mirror adjust.** (настройка зеркал).

### Настройка правого наружного зеркала

► Поверните регулятор в положение . Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

### Выключение регулировки

► Поверните регулятор в положение .

### Складывание обоих наружных зеркал с помощью поворотного регулятора

► Поверните регулятор в положение .

Зеркала складываются в рабочее положение, после чего регулятор следует повернуть из положения в любое другое.

Складывание обоих наружных зеркал возможно только при выключенном зажигании, а также при скорости до 15 км/ч.

### Складывание обоих наружных зеркал с помощью радиоключа

► Убедившись, что все окна закрыты, нажмите и удерживайте около 2 секунд кнопку радиоключа » илл. 14.

Наружные зеркала раскладываются после открывания двери или включения зажигания.

### Наклон зеркала со стороны переднего пассажира

В автомобилях с функцией запоминания положения водительского сиденья зеркало наклоняется вниз при включении задней передачи и установке ручки регулировки в положение » илл. 39. Это позволяет видеть край бордюра при парковке.

Зеркало возвращается в своё исходное положение после поворота ручки регулировки из положения в другое положение или при скорости движения больше 15 км/ч.

### Память для наружных зеркал

При запоминании положения водительского сиденья в автомобилях, оборудованных данной функцией, автоматически запоминается также положение наружных зеркал » стр. 63.


## ВНИМАНИЕ

- Выпуклые (выгнутые наружу) или асферические (с различным изгибом) наружные зеркала увеличивают поле обзора. Однако объекты в таких зеркалах кажутся меньше. Поэтому эти зеркала лишь условно подходят для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей.
- Для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей, по возможности, пользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида.

## ОСТОРОЖНО

Наружные зеркала, оснащённые электроприводом для складывания , нельзя складывать и раскладывать вручную, иначе электропривод можно повредить.

### **i** Примечание

- Если наружные зеркала были сложены путём поворота ручки регулировки, они возвращаются в рабочее положение только после повторного поворота ручки.
- Если наружные зеркала были сложены с помощью радиоключа, а ручка регулировки до включения зажигания находилась в положении складывания, при следующем включении зажигания зеркала тоже останутся сложенными. Зеркала раскладываются в рабочее положение, после чего регулятор следует повернуть из положения  в любое другое.
- Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал, если включён их обогрев.
- При неисправности электрической регулировки, можно настроить оба наружных зеркала вручную, нажимая на край зеркала.
- При неисправности электропривода регулировки зеркала обратитесь на сервисное предприятие. ■

### **Наружное зеркало с автоматическим затемнением со стороны водителя**

Зеркало со стороны водителя затемняется одновременно с внутренним зеркалом заднего вида. Если автоматическое затемнение включено, зеркало **автоматически** затемняется при попадании на него луча света сзади.

При включении передачи заднего хода зеркало возвращается в обычное (незатемнённое) состояние.

### **i** Примечание

- Исправная работа автоматического затемнения зеркала возможна только при условии, что солнцезащитная шторка для заднего стекла убрана в чехол, и попаданию света на зеркало не препятствуют какие-либо другие предметы.
- Не наносите наклейки перед датчиком освещённости, так как это может повлиять на работу автоматического затемнения зеркала или вывести его из строя.
- При отключении автоматического затемнения внутрисалонного зеркала заднего вида отключается затемнение и наружных зеркал. ■

## Сиденья и размещение багажа

### Передние сиденья

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения передних сидений вручную	63
Регулировка положения передних сидений с электроприводами	63
Сохранение регулировок	64
Настройка радиоключа на клавишу памяти	64
Вызов записанных в память настроек сиденья и наружных зеркал	65

Сиденье водителя должно быть отрегулировано так, чтобы при нажатых до упора педалях ноги были немного согнуты в коленях.

Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутой в локте рукой.

Правильная регулировка сиденья особенно важна для:

- ▶ точного и быстрого доступа к элементам управления,
- ▶ расслабленного положения тела, не приводящего к усталости,
- ▶ обеспечения максимального защитного действия ремней безопасности и подушек безопасности.

#### ВНИМАНИЕ

- Сиденье водителя регулируйте только в неподвижном автомобиле - опасность аварии!
- При регулировании сидений соблюдайте осторожность! При невнимательном или бесконтрольном регулировании возможно защемление частей тела.
- Поскольку регулировка передних сидений возможна и при выключенном зажигании (даже при извлечённом ключе из замка зажигания), никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!

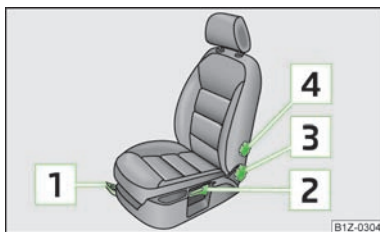
#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Никогда не берите пассажиров больше, чем есть посадочных мест.
- Каждый пассажир должен правильно пристегнуться ремнём безопасности на своём сиденье. Дети должны быть пристёгнуты с использованием специальных удерживающих систем » стр. 150, *Безопасная перевозка детей*.
- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). Особенно это касается пассажиров. В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!
- Важно выдерживать расстояние не менее 25 см между водителем и рулевым колесом и между пассажиром и передней панелью. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Позаботьтесь о том, чтобы в пространстве для ног не было никаких предметов, поскольку в процессе движения они могут попасть под педали или между ними. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- На сиденье переднего пассажира не перевозите никакие предметы, кроме тех, которые для этого предназначены (например, детское сиденье) - Опасность аварии!

#### Примечание

В механизме регулировки наклона спинки через некоторое время может появиться люфт до 5 мм.

## Регулировка положения передних сидений вручную



Илл. 40  
Органы регулировки сиденья

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 62.

### Регулирование продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 40 вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

### Регулирование сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** » илл. 40 вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

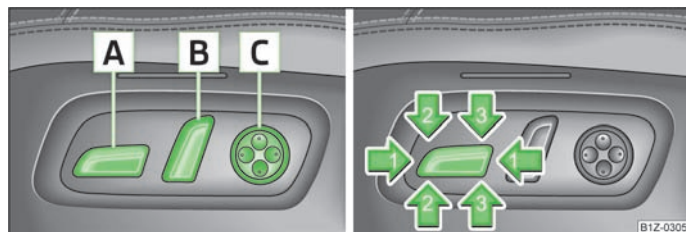
### Регулирование наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (сдвиньтесь чуть вперёд, так чтобы не прислоняться к ней) и вращением маховичка **3** » илл. 40 установите нужный наклон спинки.

### Регулировка поясничного подпора

- Поворачивайте маховичок **4** » илл. 40, пока не будет настроена оптимальная выпуклость спинки сиденья в области поясницы.

## Регулировка положения передних сидений с электроприводами



Илл. 41 Органы управления регулировки сидений с электроприводом

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 62.

Перед регулировкой займите правильное положение на сиденье » стр. 62, *Передние сиденья*.

### Регулирование продольного положения сиденья

- Нажимайте на переключатель **A** » илл. 41 вперёд или назад в направлении стрелки 1.

### Регулировка подушки сиденья по высоте

- Нажимайте на переключатель **A** вверх или вниз.

### Регулировка наклона подушки сиденья

- Нажимайте на переключатель **A** в направлении стрелки 2 или 3.

### Регулирование наклона спинки сиденья

- Нажимайте на переключатель **B** в направлении желаемого положения спинки.

### Увеличение или уменьшение выпуклости поясничного подпора

- Нажмите переключатель **C** вперёд или, соответственно, назад.

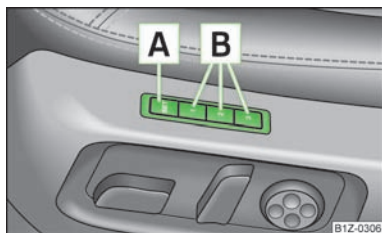
### Регулировка поясничного подпора по высоте

- Нажимайте на переключатель **C** вверх или вниз.

## **i** Примечание

Если во время регулировки прерывается перемещение положения сиденья, то повторно нажмите переключатель регулировки в соответствующее направление и завершите перемещение.

### Сохранение регулировок



Илл. 42  
Клавиши памяти и клавиша SET

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

Функция памяти положения сиденья водителя предоставляет Вам возможность сохранять индивидуальные положения сиденья и наружных зеркал заднего вида. Каждая из трёх клавиш памяти » илл. 42 может использоваться для одного индивидуального положения сиденья, т.е. всего могут быть сохранены три положения.

#### Сохранение регулировок положения сиденья и наружных зеркал заднего вида для движения вперёд

- Включите зажигание.
- Отрегулируйте сиденье » стр. 63, *Регулировка положения передних сидений с электроприводами.*
- Отрегулируйте оба наружных зеркала заднего вида » стр. 60.
- Нажмите клавишу » илл. 42.
- Нажмите одну из клавиш памяти в течение 10 секунд после нажатия клавиши - звуковой сигнал подтверждает сохранение регулировки положения сиденья.

#### Сохранение настройки положения наружного зеркала для движения задним ходом

- Включите зажигание.
- Нажмите выбранную клавишу памяти » илл. 42.

- Поверните регулятор положения зеркал в положение » стр. 60.
- Включите передачу заднего хода.
- Установите правое наружное зеркало в нужное положение » стр. 60.
- Выключить передачу. Отрегулированное положение наружного зеркала сохраняется.

#### Аварийной ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Процесс регулировки при необходимости может быть прерван, для этого нужно нажать любую клавишу на сиденье водителя.

## **i** Примечание

- Каждое новое сохранение положения сиденья на одной и той же клавише стирает предыдущее положение.
- Выполняя каждое новое сохранение настроек положения сиденья и наружных зеркал для движения вперёд, Вы должны заново сохранять индивидуальную настройку правого наружного зеркала для движения задним ходом.

### Настройка радиоключа на клавишу памяти

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 62.

Для того, чтобы сохранённые настройки положения сиденья и зеркал можно было вызывать с помощью радиоключа, следует настроить ключ на клавишу памяти.

После сохранения настройки положения сиденья и зеркал » стр. 64, *Сохранение регулировок* у Вас имеется 10 секунд, чтобы настроить дистанционное управление на соответствующую клавишу памяти.

- Извлеките ключ из замка зажигания.
- Нажмите клавишу на радиоключе. После успешной привязки мигают указатели поворота и раздаётся звуковой сигнал подтверждения. Настройка сохранена под выбранной клавишей памяти.

## **i** Примечание

- Если радиоключ привязывается к клавише памяти, для которой уже назначен другой пульт ДУ, то старая запись заменяется новой.
- При необходимости дополнительный радиоключ можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA. Этот радиоключ можно привязать к свободной клавише памяти.

## Вызов записанных в память настроек сиденья и наружных зеркал



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 62.

### Вызов с помощью клавиши памяти

- **Memory-Tippautomatik:** кратковременно нажмите на желаемую кнопку памяти **[B]** » илл. 42. Сиденье и наружные зеркала автоматически переместятся в сохранённые положения (это происходит только в том случае, если включено зажигание и скорость движения меньше 5 км/ч).
- **Клавиши памяти:** нажмите и удерживайте нажатой желаемую кнопку памяти **[B]** до тех пор, пока сиденье и наружные зеркала не переместятся в желаемое положение.

### Вызов с помощью радиоключа

- Если дверь водителя закрыта и зажигание выключено, кратковременно нажмите клавишу отпирания на радиоключе **[A]** и откройте дверь водителя.

В этот момент сиденье и наружные зеркала автоматически переместятся в сохранённые положения.

### Вызов настройки положения наружных зеркал для движения задним ходом

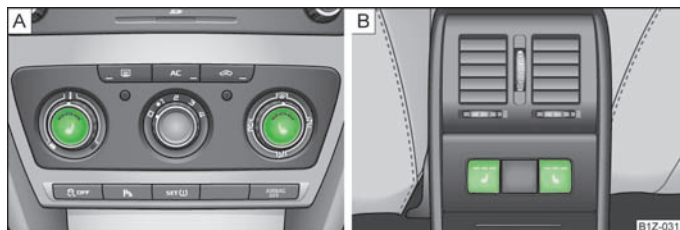
- Перед включением передачи заднего хода поверните регулятор наружных зеркал в положение **R** » стр. 60.
- Включите передачу заднего хода.

Зеркало возвращается в своё исходное положение после поворота ручки регулировки из положения **R** в другое положение или при скорости движения больше 15 км/ч.

### Аварийной ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Процесс регулировки положения сидений и наружных зеркал при необходимости может быть прерван, для этого нужно нажать любую клавишу на сиденье водителя.

## Подогрев сидений



Илл. 43 Регулятор подогрева передних сидений/задних сидений

Спинки и подушки передних сидений, а также обоих крайних задних сидений могут быть оборудованы электроподогревом.

- Нажатием на регулятор с символом или » илл. 43 - **[A]** можно включить и настроить мощность подогрева сиденья водителя и переднего пассажира.
- Нажав регулятор **[L]** / **[R]** » илл. 43 - **[B]**, Вы можете включить и регулировать подогрев левого или правого задних сидений.

Нажатием Вы включаете подогрев на максимальную мощность - ступень 3, отображается свечением трёх контрольных ламп в переключателе.

Повторное нажатие переключателя уменьшает мощность подогрева вплоть до отключения. Мощность подогрева отображается количеством светящихся контрольных ламп в переключателе.



### ВНИМАНИЕ

Если у Вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям полностью отказаться от использования подогрева сидений. В противном случае это может привести к тяжело излечимым ожогам спины, ягодиц и бёдер. Если же Вы все равно намерены использовать подогрев сидений, то в случае продолжительной поездки рекомендуем делать регулярные остановки, чтобы тело могло отдохнуть от нагрузки. Для оценки Вашего состояния обратитесь к своему лечащему врачу.

## ! ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы в сиденьях, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Если сиденье не занято водителем или пассажиром, или же занято закреплённым или просто лежащим на нём предметом (например, детское сиденье, сумка и пр.), не включайте подогрев этого сиденья. Может возникнуть неисправность нагревательного элемента.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 169, *Обивка сидений с электрическим обогревом*.

## i Примечание

- Подогрев сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- При падении бортового напряжения подогрев сидений автоматически отключается для достаточного обеспечения электроэнергией управления двигателем » стр. 185, *Автоматическое отключение потребителей*.
- Если подогрев задних сидений был включён на максимальную мощность - ступень 3, то через 10 минут происходит автоматическое переключение на ступень 2 (в переключателе горит две контрольных лампы).

## Подголовники

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Снятие и установка подголовника \_\_\_\_\_ 66
- Средний задний подголовник \_\_\_\_\_ 67

Наилучшая защита обеспечивается, если верхний край подголовника находится на одной высоте с верхней точкой Вашей головы.

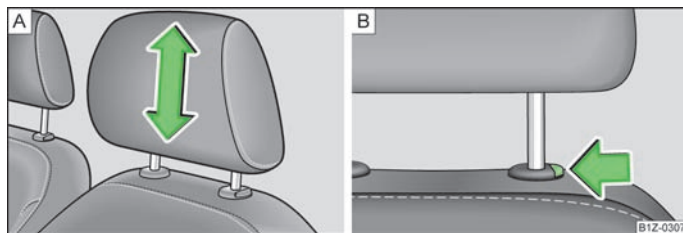
Положение передних и задних крайних подголовников регулируется по высоте. Центральный задний подголовник имеет два положения регулировки.

Подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом пассажиров. Правильно отрегулированные подголовники в комплексе с ремнями безопасности обеспечивают эффективную защиту для водителя и пассажиров » стр. 135, *Правильное положение на сиденье*.

## ! ВНИМАНИЕ

- Только правильно отрегулированный по росту водителя / пассажира подголовник обеспечивает в случае аварии эффективную защиту.
- Никогда не ездите без подголовников - опасность получения травм!
- Если задние сиденья заняты, то задние подголовники не должны находиться в нижнем положении.

## Снятие и установка подголовника



Илл. 44 Подголовник: регулирование положения / снятие

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 66.

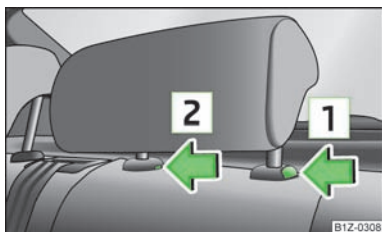
### Регулирование высоты подголовника

- Возьмитесь за подголовник двумя руками по бокам и переместите его вверх, насколько это необходимо » илл. 44 - [A].
- Если подголовник нужно опустить, одной рукой нажмите и удерживайте нажатой клавишу фиксатора » илл. 44 - [B], а другой - утапливайте подголовник.

### Снятие и установка подголовника

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора (спинки заднего сиденья для этого нужно откинуть вперёд).
- Нажмите клавишу фиксатора в направлении стрелки » илл. 44 - [B] и выньте подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

## Средний задний подголовник



Илл. 45  
Заднее сиденье: средний подголовник

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 66.

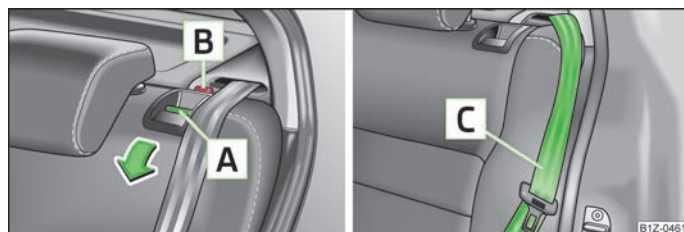
Для автомобилей с креплениями TOP TETHER.

### Снятие и установка заднего среднего подголовника

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите на фиксатор в направлении стрелки **1**, одновременно с помощью плоской отвертки шириной макс. 5 мм нажмите на фиксатор в направлении отверстия **2** и снимите подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

## Заднее сиденье

### Складывание спинки сиденья



Илл. 46 Разблокирование спинки сиденья / блокирование спинки сиденья

Объём багажного отсека можно увеличить сложив спинку заднего сиденья. В автомобилях с отдельными задними сиденьями, при необходимости, можно складывать спинки задних сидений и по отдельности.

### Складывание спинки сиденья

- Перед складыванием спинок заднего сиденья подберите положение передних сидений таким образом, чтобы они не повредились при складывании спинок задних сидений.<sup>1)</sup>
- Нажатием на стопорную клавишу **A** » илл. 46 разблокируйте и сложите спинку сиденья.

### Раскладывание спинки сиденья

- Заправьте задний крайний ремень безопасности **C** » илл. 46 за край боковой облицовки.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши - проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд » **!**.
- Убедитесь, что красный штифт **B** полностью скрыт.

<sup>1)</sup> Если передние сиденья установлены слишком далеко назад, мы рекомендуем перед складыванием спинок сидений снять задние подголовники. Храните снятые подголовники таким образом, чтобы можно было предотвратить их повреждение и загрязнение.

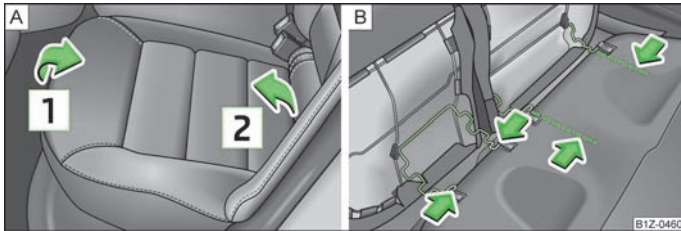
## ВНИМАНИЕ

- После раскладывания спинок заднего сиденья замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- Следите, чтобы спинки сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.

## ОСТОРОЖНО

Раскладывая и складывая спинки заднего сиденья следите за тем, чтобы не повредить ремни безопасности. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы ремни безопасности оказались зажатыми поднятыми в исходное положение спинками.

### Складывание вперёд и снятие подушек сидений



Илл. 47 Снятие подушек сидений

На автомобилях с отдельными задними сиденьями объём багажного отсека можно увеличить ещё больше, сложив вперёд или сняв подушку заднего сиденья.

#### Складывание

- Поднимите подушку сиденья в направлении стрелки **1** » илл. 47 и сложите её вперёд в направлении стрелки **2**.

#### Снятие

- Сложите подушку сиденья вперёд.
- Сожмите проволочные скобы в направлении стрелок » илл. 47 - **В** и выньте подушку сиденья из её креплений.

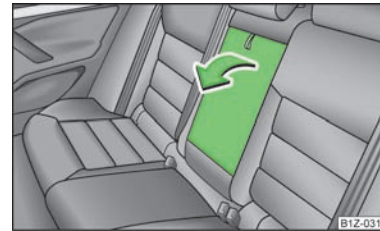
#### Установка

- Сожмите проволочные скобы в направлении стрелок » илл. 47 - **В** и вставьте их в крепления.
- Приведите подушку сиденья в исходное положение.

## ОСТОРОЖНО

В автомобилях с подогревом задних сидений перед снятием подушек сидений необходимо отсоединить разъёмы электропитания. При установке подушек сидений на место необходимо снова подсоединить разъёмы.

### Задний подлокотник



Илл. 48  
Задние сиденья: подлокотник

- Для большего комфорта можно откинуть из спинки сиденья вниз подлокотник, потянув его за петлю» илл. 48.

### Багажный отсек

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автомобили категории N1	_____	70
Элементы крепления	_____	70
Откидной двойной крючок	_____	70▶

Откидные крючки (Combi) _____	71
Багажные сетки _____	71
Крепление напольного покрытия багажного отсека _____	71
Сетка для багажа _____	72
Полка багажного отсека _____	72
Шторка багажного отсека (Combi) _____	73

Для сохранения хороших ходовых качеств автомобиля соблюдайте следующие требования:

- Распределяйте груз как можно равномернее.
- Тяжёлые предметы кладите как можно ниже.
- Крепите отдельные предметы к петлям или с помощью сетки » стр. 70.

При аварии автомобиль интенсивно замедляется, в результате чего даже на небольшие и лёгкие предметы действуют огромные силы инерции, многократно превышающие их вес и достаточные для причинения очень тяжёлых травм. Величина этих сил инерции зависит от массы предмета, но ещё больше - от скорости, на которой происходит столкновение.

Например, при фронтальном столкновении на скорости 50 км/ч на все предметы в автомобиле действует сила инерции, превышающая их вес в 20 раз. Незакреплённый предмет багажа весом 4,5 кг при столкновении неожиданно станет «весить» 90 кг, причём сила этого веса будет направлена не вниз, к полу, а вперёд, вдоль салона. Легко вообразить, какие травмы может причинить водителю и пассажирам летящий через салон «снаряд» такого веса.

## ! ВНИМАНИЕ

- Перевозите предметы в багажном отсеке и крепите их петлям.
- Незакреплённый груз в случае аварии или резких манёвров может полететь вперёд и причинить травмы пассажирам, водителю или другим участникам движения. Ситуация ещё более усугубится, если летящий предмет багажа попадёт на раскрывающуюся подушку безопасности. В этом случае он окажется с силой отброшен раскрывающейся подушкой и может причинить ещё более тяжёлые травмы - опасно для жизни!
- Помните, что при перевозке тяжёлых предметов изменяется положение центра тяжести автомобиля и его ходовые качества - опасность ДТП. Поэтому скорость и стиль вождения следует выбирать с учётом этих изменений.

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В случае крепления груза или иных предметов к петлям с помощью неподходящих или повреждённых шнуров при аварии или резком торможении эти предметы могут сорваться и нанести травмы. Чтобы исключить перемещение груза, используйте только те шнуры, которые надёжно крепятся к имеющимся петлям.
- Перевозимые предметы следует укладывать таким образом, чтобы исключить их попадание в салон в случае резкого маневрирования - опасность получения травм!
- При перевозке острых или опасных предметов в багажном отсеке, увеличенном за счёт складывания спинки части заднего сиденья, следите за тем, чтобы эти предметы были уложены и закреплены так, чтобы они не могли представлять опасности для пассажира на оставшемся заднем сиденье» стр. 136, *Правильное положение пассажиров на задних сиденьях*.
- Если на сиденье рядом со сложным сиденьем сидит пассажир, уделите обеспечению его безопасности особое внимание, например, расположите перевозимый груз таким образом, чтобы исключить обратное откидывание сиденья при ударе сзади.
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- Никогда не превышайте разрешённую нагрузку на оси и разрешённую полную массу автомобиля - опасность аварии!
- Никогда не перевозите людей в багажном отсеке!

## ! ОСТОРОЖНО



Следите, чтобы перевозимые предметы с острыми углами не повредили следующие детали и узлы автомобиля:

- нити обогрева заднего стекла,
- нити установленной на заднем стекле антенны,
- нити установленных на задних боковых стёклах антенн (Combi).

## i Примечание

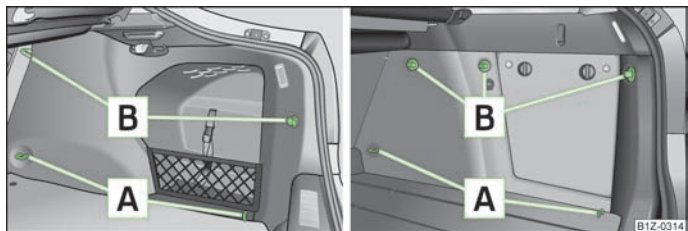
Давление в шинах должно соответствовать нагрузке автомобиля » стр. 187, *Срок службы шин*.

## Автомобили категории N1



 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 68.

В автомобилях категории N1, не оборудованных защитной решёткой, для крепления груза следует использовать петли и проушины, отвечающие нормам EN 12195 (1 - 4).



## Элементы крепления



Илл. 49 Багажный отсек: петли и элементы крепления / петли и элементы крепления Combi

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 68.


В багажном отсеке находятся следующие элементы крепления.

-  Петли для крепления багажа и багажных сеток.
-  Элементы крепления только для крепления багажных сеток.

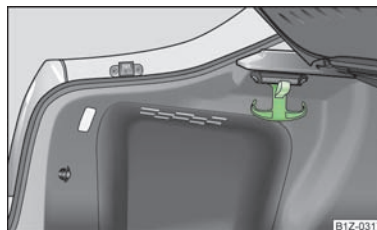
## ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 3,5 кН (350 кг).



## Примечание


Верхние передние крепёжные проушины находятся за откидной спинкой заднего сиденья  илл. 49.

## Откидной двойной крючок



Илл. 50  
Багажный отсек: откидной двойной крючок

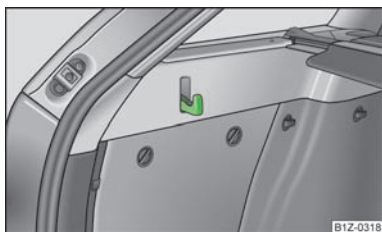
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 68.

В зависимости от комплектации автомобиля на одной или обеих сторонах багажного отсека находится откидной двойной крючок для крепления мелкого багажа, например, сумок и т.п.  илл. 50.

## ОСТОРОЖНО

С каждой из сторон двойного крючка можно повесить по одной сумке или аналогичному предмету багажа массой до 5 кг.

## Откидные крючки (Combi)



Илл. 51  
Багажный отсек: откидной крючок



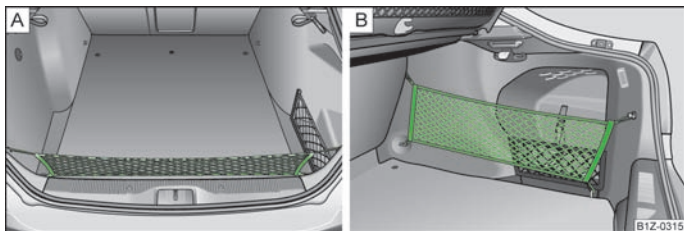
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Но обеих боковых стенках багажного отсека расположены откидные крючки для крепления небольших предметов, например, сумок и т.п. **»** илл. 51.

## **!** ОСТОРОЖНО

Вы можете повесить на крючок сумку массой до 7,5 кг.

## Багажные сетки



Илл. 52 Багажная сетка: поперечный отсек/продольный отсек



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Примеры закрепления багажной сетки в качестве поперечного кармана **»** илл. 52 - [A] и продольного кармана **»** илл. 52 - [B].

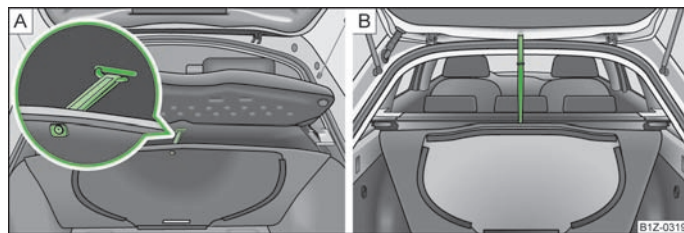
## **!** ВНИМАНИЕ

Допустимая нагрузка для боковых сеток составляет 1,5 кг. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм и повреждения сетки!

## **!** ОСТОРОЖНО

На кладите в сетки предметы с острыми гранями - возможно повреждение сетки.

## Крепление напольного покрытия багажного отсека



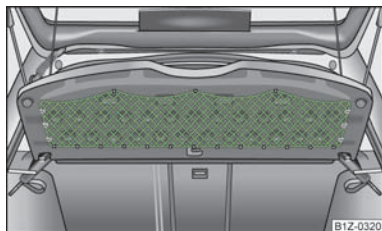
Илл. 53 Багажный отсек: крепление напольного покрытия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

На напольном покрытии багажного отсека находится петля или крючок (Combi). Вы можете закрепить поднятое напольное покрытие, например, для доступа к запасному колесу, за крючок на полке багажного отсека **»** илл. 53 - [A] или за проём крышки багажного отсека (Combi) **»** илл. 53 - [B].

## Сетка для багажа



Илл. 54  
Багажный отсек: багажная сетка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Багажная сетка предназначена для перевозки лёгких предметов.

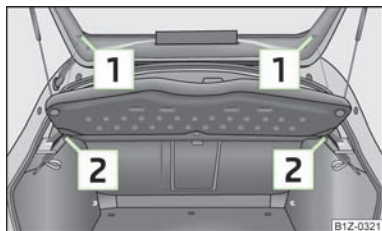
### **!** ВНИМАНИЕ

В этой сетке можно хранить только лёгкие предметы (в общей сложности весом до 1,5 кг). Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

### **!** ОСТОРОЖНО

В багажной сетке нельзя хранить предметы с острыми краями, они могут повредить багажную сетку.

## Полка багажного отсека



Илл. 55  
Снятие полки багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Если необходимо перевезти крупногабаритный груз, можно снять полку багажного отсека.

- Отцепите держатели **1** » илл. 55.
- Положите полку в горизонтальное положение.
- Вытяните полку из креплений **2** горизонтально назад.
- При установке полки на место сначала вставьте её в крепления **2**, затем прикрепите держатели **1** к крышке багажного отсека.

Снятую полку можно разместить за спинкой заднего сиденья.

### **!** ВНИМАНИЕ

На полку багажного отсека нельзя класть предметы, которые при резком торможении или столкновении могут представлять опасность для водителя и пассажиров.

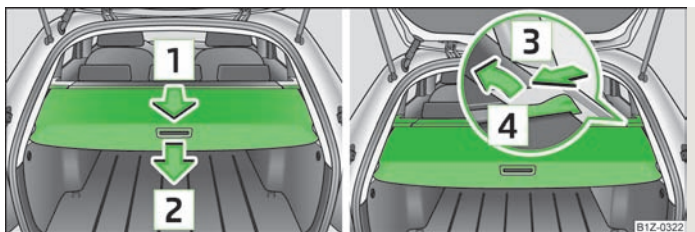
### **!** ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили нити обогрева заднего стекла.

### **i** Примечание

При открывании полка багажного отсека полка поднимается вверх.

## Шторка багажного отсека (Combi)



Илл. 56 Багажный отсек: шторка багажного отсека / снятие шторки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 68.

### Разматывание

➤ Потяните сматывающуюся шторку багажного отсека в направлении стрелки » илл. 56 до упора в фиксируемое положение.

### Сматывание

➤ Нажмите на шторку в области ручки в направлении стрелки » илл. 56, шторка автоматически сматывается.

### Снятие

➤ Для перевозки крупногабаритного груза можно полностью снять шторку багажного отсека, для этого нажмите на поперечную штангу сбоку в направлении стрелки » илл. 56 и снимите шторку движением в направлении стрелки .

## ВНИМАНИЕ

На сматывающейся шторке багажного отсека нельзя размещать какие-либо предметы.

## Трансформируемый пол багажного отсека

### Вводная информация

Трансформируемый пол багажного отсека облегчает обращение с громоздким багажом.

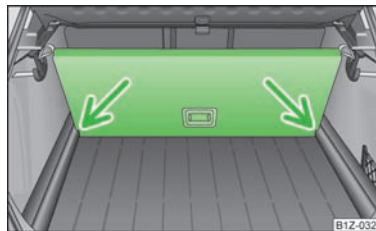
### ОСТОРОЖНО

Максимальная нагрузка на трансформируемый пол составляет 75 кг.

### Примечание

Пространство под трансформируемым полом можно использовать для хранения каких-либо предметов.

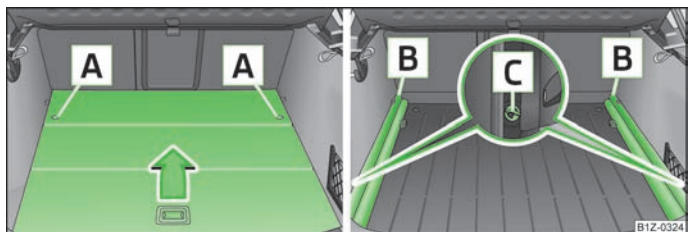
### Деление багажного отсека с помощью трансформируемого пола



Илл. 57 Багажный отсек: разделение пространства багажного отсека с помощью панели пола

➤ Поднимите секцию с креплением и зафиксируйте, вставив её в пазы, обозначенные стрелками » илл. 57.

## Снятие трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 58 Багажный отсек: снятие трансформируемого пола/снятие направляющих

- Разблокируйте трансформируемый пол, повернув стопорные проушины **А** » илл. 58 влево примерно на 90°.
- Движением в направлении стрелки сложите и выньте трансформируемый пол.
- Разблокируйте направляющие **В**, повернув вставные крепёжные проушины **С** вправо примерно на 90°.

## ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров, включая водителя.

## Разделительная сетка багажного отсека (Combi)

### Введение

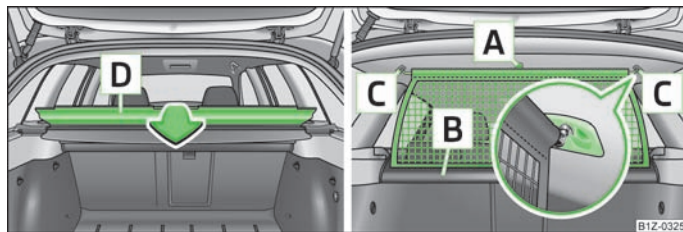
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Установка разделительной сетки за задним сиденьем \_\_\_\_\_ 74
- Установка разделительной сетки за передними сиденьями \_\_\_\_\_ 75
- Снятие и установка корпуса разделительной сетки \_\_\_\_\_ 75

## ВНИМАНИЕ

- После раскладывания подушек и спинок сидений замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- Следите, чтобы спинки заднего сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.
- Убедитесь, что поперечная штанга вставлена в крепления **С** » илл. 59 или » илл. 60 в переднем положении!

## Установка разделительной сетки за задним сиденьем



Илл. 59 Поднятие крышки отсека вверх / размотание разделительной сетки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **В** на стр. 74.

### Разматывание

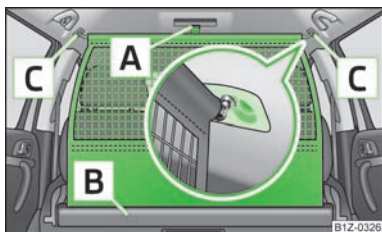
- Поднимите крышку отсека **D** » илл. 59 за задними сиденьями вверх.
- Потяните разделительную сетку за планку **А** из корпуса **В** в направлении креплений **С**.
- Вставьте поперечину в крепления **С** и сдвиньте её вперёд.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **С** с другой стороны.
- Опустить крышку отсека **D** вниз.

### Сматывание

- Поднимите крышку отсека **[D]** » илл. 59 за задними сиденьями вверх.
- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **[C]**.
- **Держите** поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **[B]**.
- Опустить крышку отсека **[D]** вниз.

Если Вам необходимо всё пространство багажного отсека, то можно снять шторку багажного отсека » илл. 56.

### Установка разделительной сетки за передними сиденьями



Илл. 60  
Размотайте разделительную сетку

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 74.

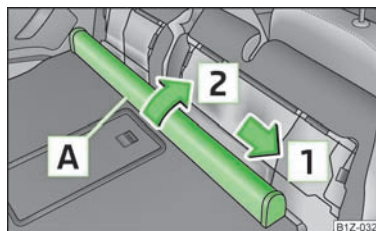
### Разматывание

- Откиньте заднее сиденье вперед » стр. 67.
- Вытяните разделительную сетку за планку **[A]** » илл. 60 из корпуса **[B]**.
- Вставьте поперечную штангу в крепление **[C]** сначала на одной стороне и сдвиньте поперечную штангу вперед.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **[C]** с другой стороны.

### Сматывание

- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **[C]** » илл. 60.
- **Держите** поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **[B]**.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

### Снятие и установка корпуса разделительной сетки



Илл. 61  
Заднее сиденье: корпус разделительной сетки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **[!]** на стр. 74.

### Снятие

- Откиньте заднее сиденье вперед » стр. 67.
- Откройте заднюю правую дверь.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки **[A]** » илл. 61 в направлении стрелки **[1]** и извлеките его из крепления заднего сиденья в направлении стрелки **[2]**.

### Установка

- Вставьте вырезы корпуса разделительной сетки в крепления в спинки задних сидений.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки против направления стрелки **[1]** » илл. 61 до упора.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

### Багажник на крыше

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Точки крепления	_____	76
Нагрузка на крышу	_____	77

## ВНИМАНИЕ

- Груз, размещённый на багажнике на крыше, следует надёжно закреплять - опасность аварии!
- Всегда следует надёжно закреплять груз подходящими, неповреждёнными верёвками и ремнями.
- Размещайте груз на багажнике на крыше равномерно.
- При перевозке тяжёлых и громоздких предметов на крыше изменяются ходовые качества автомобиля вследствие изменения положения центра тяжести и увеличения лобового сопротивления - опасность аварии! Поэтому следует выбирать манеру и скорость движения в соответствии с существующими условиями.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации.
- Недопустимо превышение разрешённой нагрузки на крышу, разрешённой нагрузки на оси и разрешённой полной массы автомобиля - опасность аварии!

## ОСТОРОЖНО

- Используйте только разрешённые ŠKODA багажники (релинги).
- На повреждения автомобиля, возникшие вследствие применения багажника другой системы или неквалифицированно установленного багажника (поперечных релингов), гарантийные обязательства не распространяются. Поэтому строго следуйте указаниям прилагаемого руководства по установке багажника (релингов).
- В автомобилях с электрическим подъёмно-сдвижным люком следить, чтобы открытый люк не упирался в груз.
- Также нужно следить за тем, чтобы при открывании крышка багажного отсека тоже не наткнулась на перевозимый на крыше груз.
- При установке на крыше багажника и размещении на нём груза общая высота автомобиля увеличивается. Сравните высоту автомобиля с высотой проезда, например проезда под чем-либо, или с проёмом гаражных ворот.
- Всегда снимайте багажник с крыши перед заездом на автоматическую мойку.
- Следите за тем, чтобы закреплённый на багажнике груз не мешал антенне на крыше.

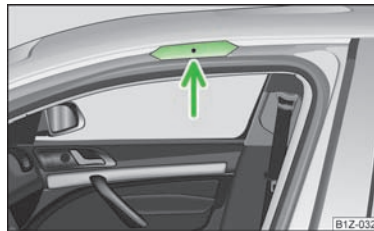
## Предписание по охране окружающей среды

Из-за повышенного аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива.

## Примечание

Если автомобиль не оснащён релингами на заводе, их можно приобрести как оригинальный аксессуар ŠKODA.

## Точки крепления



Илл. 62  
Точки крепления поперечных релингов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 75.

Выполняйте установку и снятие в соответствии с приложенной инструкцией.

## ОСТОРОЖНО

Соблюдайте указания по снятию и установке, изложенные в прилагаемом руководстве.

## Примечание

- При возникновении затруднений или вопросов обращайтесь на сервисное предприятие.
- Рисунок не соответствует модели Combi.

## Нагрузка на крышу

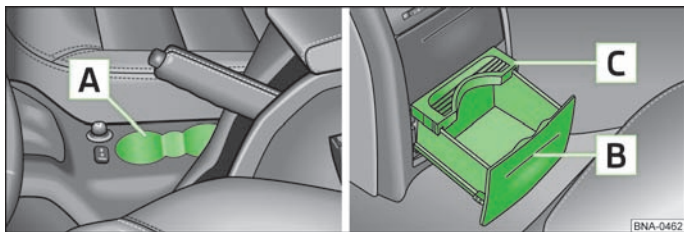


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 75.

Допустимая нагрузка на крышу (включая систему релингов / багажник) составляет **75 кг**. Превышение разрешённой полной массы автомобиля не допускается.

При использовании системы релингов/багажника с меньшей грузоподъёмностью Вы не сможете полностью использовать нагрузку на крышу, разрешённую для автомобиля. В этом случае не следует забывать, что багажник на крыше должен быть загружен грузом только такой массы, которая указана в качестве максимально допустимой в его руководстве по установке.

## Подстаканник



Илл. 63 Подстаканник

### Подстаканники в центральной консоли спереди

В углублении можно поставить две ёмкости с напитками **A** » илл. 63.

### Подстаканник в центральной консоли сзади

- Нажмите на панель в области **B** » илл. 63 - подстаканник выдвинется.
- Выдвиньте подстаканник до упора.
- Отрегулируйте положение подстаканника, выдвинув стопорную пластину **C**.

## **!** ВНИМАНИЕ

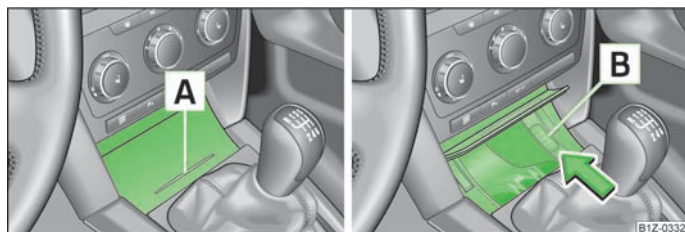
- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля они могут выплёскиваться - опасность ошпаривания!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

## **!** ОСТОРОЖНО

Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.

## Пепельница

### Передняя пепельница



Илл. 64 Центральная консоль: открывание пепельницы / внимание вставки пепельницы

### Открывание пепельницы

- Нажмите на нижнюю часть крышки пепельницы в области **A** » илл. 64.

### Извлечение вставки пепельницы

- Слегка нажмите на вставку пепельницы в области **B** » илл. 64 (вставка выдвигается) и выньте её.

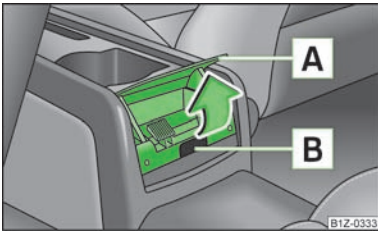
### Установка вставки пепельницы

- Вставьте вставку пепельницы в гнездо и слегка надавите на неё.

## **!** ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы - опасность возгорания!

### Задняя пепельница - низкая центральная консоль



Илл. 65  
Низкая центральная консоль:  
задняя пепельница

#### Открытие пепельницы

- Возьмитесь за нижний край крышки **A** » илл. 65 и поднимите её в направлении стрелки.

#### Извлечение пепельницы

- Возьмите пепельницу в точке **B** » илл. 65 и выньте её вверх.

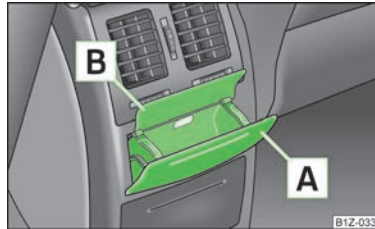
#### Установка пепельницы

- Вставьте пепельницу в гнездо и слегка надавите на неё.

## **!** ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы - опасность возгорания!

### Задняя пепельница - высокая центральная консоль



Илл. 66  
Высокая центральная консоль:  
задняя пепельница

#### Открытие пепельницы

- Нажмите на верхнюю часть крышки пепельницы в области **A** » илл. 66.

#### Извлечение вставки пепельницы

- Осторожно опустите и нажмите крышку пепельницы вниз до упора.
- Возьмите вставку за крышку **B** » илл. 66 и выньте её.

#### Установка вставки пепельницы

- Вставьте вставку пепельницы в гнездо и слегка надавите на неё.

## **!** ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняющиеся предметы - опасность возгорания!

## Прикуриватель, розетка 12 В

### Прикуриватель



Илл. 67  
Центральная консоль: прикуриватель

#### Использование прикуривателя

- Утопите кнопку прикуривателя » [илл. 67](#).
- Подождите, пока кнопка не вернётся в исходное положение.
- Сразу же выньте и используйте прикуриватель.
- Вставьте прикуриватель в розетку.

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность при пользовании прикуривателем! Ненадлежащее использование прикуривателя может стать причиной ожога.
- Прикуриватель работает и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания. Поэтому никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

#### **i** Примечание

- Гнездо прикуривателя можно также использовать в качестве розетки для электроприборов напряжением 12 В » [стр. 79](#), [Розетка 12В](#).
- Дополнительные указания » [стр. 194](#), [Принадлежности, изменения и замена деталей](#).

## Розетка 12В



Илл. 68  
Багажный отсек: розетка

#### Обзор розеток 12В

- В передней части центральной консоли » [илл. 67](#).
- В багажном отсеке » [илл. 68](#).

#### Использование розетки

- Снимите крышку розетки или выньте прикуриватель, или откройте крышку розетки.
- Вставьте в розетку разъём электроприбора.

Дополнительные указания » [стр. 194](#), [Принадлежности, изменения и замена деталей](#).

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Использование розетки и электрических приборов не по назначению может привести к возгоранию, ожогам и другим тяжёлым травмам.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Розетка 12В и подключенный к ней прибор могут использоваться и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания.
- Если включенный электрический прибор сильно нагревается, его нужно сразу же выключить и отсоединить от электросети автомобиля.

#### **!** ОСТОРОЖНО

- К розетке 12В можно подключать только разрешённые электрические принадлежности общей мощностью до 120 Вт.
- Никогда не подключайте электроприборы с мощностью, превышающей максимально допустимую для розетки, так как это может привести к повреждению всей электросистемы автомобиля.

- При выключенном двигателе и включённых потребителях разряжается АКБ - опасность полной разрядки АКБ!
- Во избежание повреждений розетки 12В используйте только подходящие разъёмы.
- Разрешается пользоваться только теми приборами, которые испытаны на электромагнитную совместимость в соответствии с действующими в настоящее время нормативами.
- Перед включением и выключением зажигания, а также перед запуском двигателя, отключайте подсоединённый к розетке 12 В электроприбор, чтобы избежать повреждений в результате колебаний напряжения.
- Соблюдайте правила, изложенные в руководствах по эксплуатации подключаемых приборов!

## Вещевые отсеки

### Обзор

В автомобиле есть следующие вещевые отсеки, ящики и карманы:

Вещевой ящик со стороны переднего пассажира	» стр. 80
Вещевой отсек со стороны водителя	» стр. 81
Вещевой ящик на передней панели	» стр. 81
Вещевой отсек в передней части центральной консоли	» стр. 82
Карман-сетка в передней части центральной консоли	» стр. 82
Отделение для очков	» стр. 82
Вещевые отсеки в передних дверях	» стр. 82
Вещевой отсек под сиденьем переднего пассажира	» стр. 83
Передний подлокотник с вещевым отсеком	» стр. 83
Задний подлокотник с вещевым отсеком	» стр. 84
Вещевой отсек в центральной консоли сзади	» стр. 84
Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов	» стр. 84
Съёмный мешок	» стр. 85

Боковой отсек в багажнике	» стр. 86
Вещевой отсек за задними сиденьями (Combi)	» стр. 86

### ВНИМАНИЕ

- Ничего не кладите на переднюю панель. Положенные туда предметы могут упасть или сдвинуться во время движения (на поворотах или при торможении), и Вы отвлечётесь от управления автомобилем - опасность аварии!
- Следите за тем, чтобы лежащие в центральной консоли или в других вещевых отделениях предметы не могли при движении автомобиля попасть в пространство для ног водителя (например, если эти предметы слишком большие, свешиваются за край вещевого отсека и т.д.). В противном случае они могут помешать Вам выжать сцепление, затормозить или нажать на педаль акселератора - опасность аварии!

### Вещевой ящик со стороны переднего пассажира



Илл. 69  
Передняя панель: вещевого ящика со стороны переднего пассажира

#### Открытие и закрытие вещевого ящика со стороны переднего пассажира

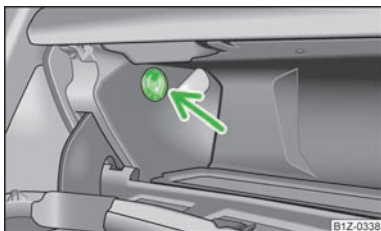
- Нажмите ручку » илл. 69, крышка откроется вниз.
- Поднимите крышку до фиксации с характерным щелчком.

На внутренней стороне крышки имеется держатель для блокнота и ручки или карандаша.

### ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

## Охлаждение вещевого ящика со стороны переднего пассажира



Илл. 70  
Вещевой ящик: управление охлаждением

➤ Поворотный дефлектор » илл. 70 открывает или закрывает приток воздуха.

При открытом дефлекторе и включённой климатической установке охлаждённый воздух подаётся в вещевой отсек.

Если дефлектор открыть при выключенной климатической установке, в вещевой отсек будет поступать наружный воздух или воздух из салона.

Если климатическая установка работает в режиме отопителя, или охлаждение вещевого ящика не используется, рекомендуем закрыть дефлектор.

## Вещевой отсек со стороны водителя



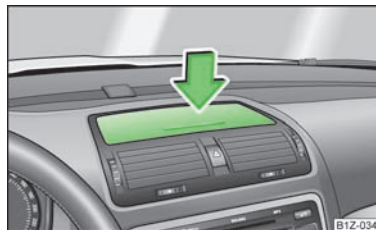
Илл. 71  
Передняя панель: вещевого отсека со стороны водителя

➤ Вещевой отсек открывается поднятием за ручку и откидыванием в направлении стрелки » илл. 71.

## ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

## Вещевой ящик на передней панели



Илл. 72  
Передняя панель: вещевого отсека

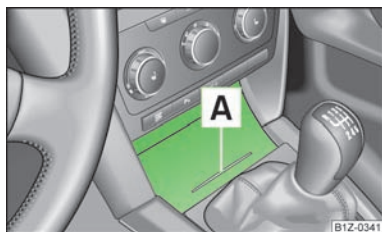
➤ Нажмите крышку вещевого отсека посередине » илл. 72 – крышка откроется.

В некоторых исполнениях вещевого ящика не имеет крышки.

## ВНИМАНИЕ

- Вещевой отсек не заменяет пепельницу и не должен использоваться подобным образом. Опасность пожара!
- В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.
- Не оставляйте в вещевом ящике легковоспламеняющиеся или чувствительные к нагреву предметы (например, зажигалки, аэрозоли, очки, газированные напитки).

### Вещевой отсек в передней части центральной консоли



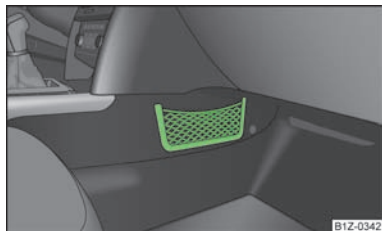
Илл. 73  
Центральная консоль, передняя часть: вещевой отсек

➤ Нажмите на нижнюю часть крышки вещевого отсека в области **A** » илл. 73 – крышка откроется.

### ВНИМАНИЕ

Вещевой отсек не заменяет пепельницу и не должен использоваться подобным образом. Опасность пожара!

### Карман-сетка в передней части центральной консоли



Илл. 74  
Центральная консоль, передняя часть: сетка

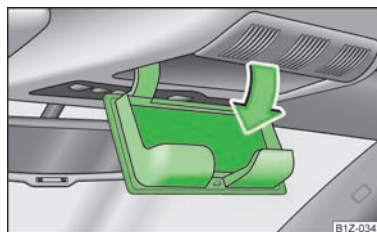
### ВНИМАНИЕ

В этой сетке можно хранить только лёгкие предметы (в общей сложности весом до 0,5 кг). Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

### ОСТОРОЖНО

В сетке нельзя хранить предметы с острыми краями, они могут её повредить.

### Отделение для очков



Илл. 75  
Фрагмент потолочной панели: отсек для очков

➤ Нажмите на крышку отсека для очков – отсек открывается » илл. 75.

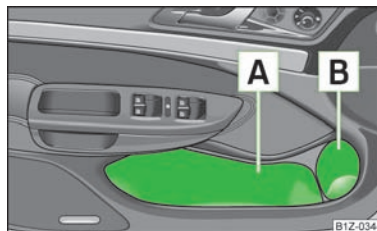
### ВНИМАНИЕ

Этот отсек можно открыть только для того, чтобы положить или взять очки, в остальное время он должен быть закрыт.

### ОСТОРОЖНО

В отсек для очков нельзя класть предметы чувствительные к нагреву - они могут быть повреждены.

### Вещевые отсеки в передних дверях



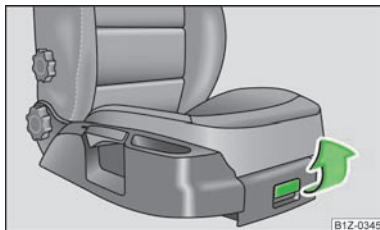
Илл. 76  
Вещевые отсеки в передних дверях

В зоне **В** » илл. 76 вещевого отсека на передней двери отформован держатель для бутылки.

## **!** ВНИМАНИЕ

Чтобы не создавать помех эффективной работе подушек безопасности, не храните в секции **А** » илл. 76 вещевого отделения предметы, выступающие за его края.

## Вещевой отсек под сиденьем переднего пассажира



Илл. 77  
Сиденье переднего пассажира:  
вещевой отсек

- Для открывания крышки потянуть за ручку » илл. 77.
- При закрывании крышки не отпускайте ручку, пока отсек не будет закрыт.

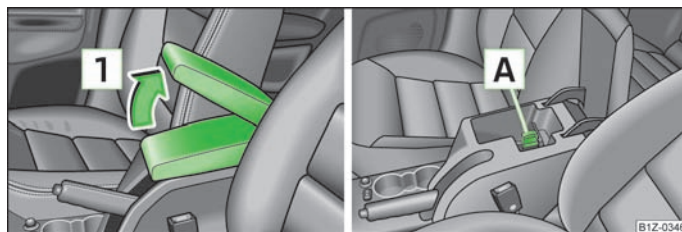
## **!** ВНИМАНИЕ

В целях безопасности во время движения крышка вещевого ящика всегда должна быть закрыта.

## **!** ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1,5 кг.

## Передний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 78 Подлокотник: вещевой отсек/охлаждение вещевого отсека

Подлокотник регулируется по высоте и в продольном направлении.

### Открытие вещевого отсека

- Откройте крышку подлокотника в направлении стрелки **1** » илл. 78.

### Закрывание вещевого отсека

- Откройте крышку до упора, только после этого её можно опустить.

### Регулировка высоты

- Сначала захлопните крышку и затем поднимите её в направлении стрелки **1** в одно из 4 фиксированных положений.

### Регулировка в продольном направлении

- Сдвиньте крышку в удобное положение.

### Открытие дефлектора

- Поднимите ручку **А** вверх.

### Закрывание дефлектора

- Опустите ручку **А** вниз до упора.

В автомобилях с климатической установкой вещевой отсек оснащён закрываемым дефлектором для охлаждённого (согретого) воздуха.

При открытом дефлекторе в вещевой отсек подаётся воздух такой температуры, какая установлена на панели управления климатической установки, независимо от внешних климатических условий.

Подача воздуха в вещевой отсек зависит от установки регулятора распределения воздуха в положении **2**. В этом положении в вещевой отсек подаётся максимальное количество воздуха (также в зависимости от положения регулятора вентилятора).

Вещевой отсек Вы можете использовать, например, для охлаждения или нагревания банки с напитком.

Если подача воздуха в вещевой отсек не требуется, воздуховод должен быть всегда закрыт.

### **i** Примечание

Перед использованием стояночного тормоза передвиньте крышку подлокотника назад до упора.

## Задний подлокотник с вещевым отсеком

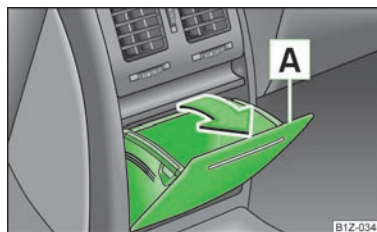


Илл. 79  
Задний подлокотник

Для большего комфорта можно откинуть подлокотник.

В подлокотнике имеется вещевой отсек. Отсек открывается, для этого нажмите клавишу спереди » илл. 79 и поднимите крышку.

## Вещевой отсек в центральной консоли сзади



Илл. 80  
Центральная консоль, задняя часть: вещевого отсека

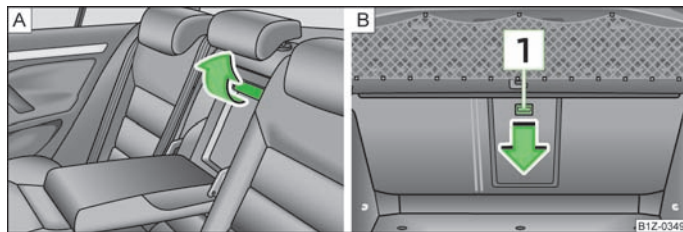
Вещевой отсек имеет съёмную вставку.

➤ Чтобы открыть вещевой отсек, потяните за верхний край **A** в направлении, указанном стрелкой » илл. 80.

### **!** ВНИМАНИЕ

Вещевой отсек не заменяет пепельницу и не должен использоваться подобным образом. Опасность пожара!

## Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов



Илл. 81 Заднее сиденье: ручка крышки / багажный отсек: клавиша фиксатора

После откидывания подлокотника и крышки в спинке заднего сиденья образуется отверстие, через которое можно вставить съёмный чехол с лыжами. Подлокотник и крышку можно откинуть из салона или из багажника.

#### Открытие из салона

- Откиньте задний подлокотник за петлю » стр. 68.
- Потяните ручку до упора вверх » илл. 81 - [А] и откиньте крышку вниз.

#### Открытие из багажного отсека

- Утопите кнопку разблокировки вниз [1] » илл. 81 - [В] и откиньте крышку (с подлокотником) вперёд.

#### Закрывание

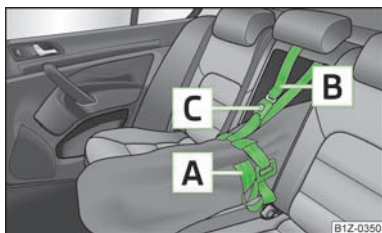
- Поднимите крышку и подлокотник до упора вверх - крышка должна защёлкнуться с отчётливым щелчком.

Убедитесь, что подлокотник после закрывания защёлкнулся. Это можно определить по тому, что красное поле над клавишей разблокировки [1] » илл. 81 - [В] больше не видно из багажника.

### ! ВНИМАНИЕ

Лючок для длинномерных грузов предназначен исключительно для перевозки лыж, которые уложены в правильно зафиксированный съёмный чехол » стр. 85.

### Съёмный чехол для лыж



Илл. 82  
Фиксация чехла для лыж

#### Погрузка

- Откройте крышку багажного отсека.
- Откиньте задний подлокотник и лючок в спинке сиденья » стр. 84, Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов.

- Разложите пустой чехол так, чтобы конец с молнией-застёжкой находился в багажнике.
- Вставьте лыжи из багажника в съёмный чехол » !
- Закройте чехол.

#### Фиксация

- Затяните ленту [А] за свободный конец вокруг лыж перед креплениями лыж » илл. 82.
- Откиньте спинку сиденья немного вперёд.
- Проведите крепёжный ремень [В] через лючок в спинке сиденья над верхней частью спинки.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши - проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд.
- Вставьте крепёжный ремень [В] в замок [С] до отчётливого щелчка.

В автомобиле с разделительной сеткой проведите ремень [В] вокруг смотанной разделительной сетки. После закрепления разделительной сетки размотать её невозможно.

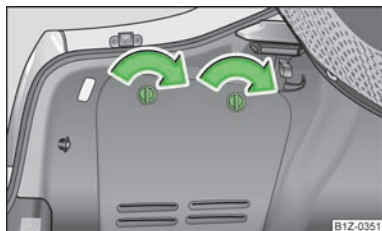
### ! ВНИМАНИЕ

- После загрузки лыж чехол необходимо зафиксировать крепёжным ремнём [В] » илл. 82.
- Лента [А] должна крепко обхватывать лыжи.
- Следите, чтобы лента [А] обхватывала лыжи перед креплениями лыж (см. также надпись на съёмном чехле).
- Общий вес перевозимых лыж не должен превышать 17 кг.

### i Примечание

- Съёмный чехол предусмотрен для четырёх пар лыж.
- Лыжи и лыжные палки укладывайте в съёмный чехол острыми концами назад.
- Если в съёмном чехле находится несколько пар лыж, то следите, чтобы крепления лыж располагались на одном уровне.
- Съёмный чехол нельзя складывать и хранить во влажном состоянии.

## Боковой отсек в багажнике

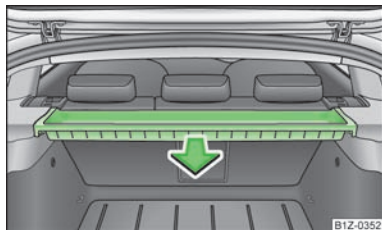


Илл. 83  
Багажный отсек: боковой вещевого отсек

➤ Отсек открывается поворотом защёлки в направлении стрелки » илл. 83.

В данном вещевом отсеке находится CD-чейнджер.

## Вещевой отсек за задними сиденьями (Combi)



Илл. 84  
Снятие вещевого отсека

### Снятие

- Снимите сначала шторку багажного отсека » стр. 73.
- Возьмитесь за корпус двумя руками и выньте его, потянув по направлению стрелки » илл. 84.

### Установка

- Вставьте корпус в его крепления до упора.
- Установите на место шторку багажного отсека.

## ВНИМАНИЕ

В вещевой отсек кладите только небольшие и лёгкие предметы общим весом до 3 кг. Более тяжёлые предметы могут вылететь из отсека при столкновении автомобиля - опасность травмирования! По этой причине вещевой отсек должен быть также всегда накрыт передней частью полки багажного отсека.

## Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на средних стойках и на ручке потолка над задними дверями.

## ВНИМАНИЕ

- Вешать на крючки предметы одежды можно только в том случае, если они не будут ограничивать обзорность из автомобиля назад.
- Вешайте только лёгкие вещи и следите за тем, чтобы в карманах не было тяжёлых или острых предметов.
- Чтобы повесить одежду, не используйте вешалки, поскольку они могут снизить эффективность головной подушки безопасности.

## ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 2 кг.

## Зажим для парковочного талона



Илл. 85  
Ветровое стекло: зажим для парковочного талона

Зажим для парковочного талона можно использовать, напр., для крепления на ветровом стекле парковочного талона при парковке на платной стоянке.

**!** **ВНИМАНИЕ**

Перед началом движения обязательно **уберите** талон из зажима, чтобы не ограничивать зону видимости.

## Отопление и климатическая установка

### Отопление и климатическая установка

#### Вводная информация

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости; Поэтому на полную мощность отопление начинает работать только при нагретом двигателе.

Работа кондиционера снижает температуру и влажность воздуха в салоне автомобиля. При жаркой и влажной погоде это делает пребывание в автомобиле более комфортным. В холодное время года это предотвращает запотевание стёкол.

Для усиления ускорения охлаждения можно кратковременно включить режим рециркуляции воздуха.

Соблюдайте указания, касающиеся режима рециркуляции при наличии климатической установки » [стр. 93](#) или Climatronic » [стр. 96](#).

Для исправной работы отопителя и кондиционера необходимо, чтобы воздухозаборник перед ветровым стеклом не был перекрыт льдом, снегом или опавшей листвой.

При работающем кондиционере из испарителя климатической установки может капать **конденсат** и скапливаться в лужицу под автомобилем. Это нормальное явление и не свидетельствует о негерметичности какой-либо системы!

#### **!** ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности на дороге важно, чтобы стёкла автомобиля не были покрыты снегом или льдом и не запотевали. Поэтому необходимо знать правила управления отоплением, вентиляцией, очисткой замёрзших или запотевших стёкол и кондиционированием.
- Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

#### **i** Примечание

- Воздух выводится через выпускные вентиляционные отверстия в стенках багажного отсека.
- При включённом режиме рециркуляции в автомобиле не рекомендуется курить, так как дым из салона автомобиля оседает на испарителе кондиционера. Это ведёт к появлению устойчивого запаха при работе климатической установки, такую проблему можно устранить лишь путём сложных и дорогостоящих работ (замены испарителя).
- Для исправной работы отопителя и климатической установки дефлекторы не должны быть закрыты посторонними предметами.

#### Правила экономного использования климатической установки

В режиме охлаждения компрессор климат-контроля потребляет мощность двигателя, что увеличивает расход топлива.

Если салон стоящего автомобиля сильно нагрет солнечными лучами, рекомендуется ненадолго открыть окна или двери, чтобы выпустить нагретый воздух.

Не включайте кондиционер во время движения, если в автомобиле открыты окна.

Если желаемой температуры в салоне можно достичь, не включая кондиционер, выбирайте режим притока воздуха.



#### Предписание по охране окружающей среды

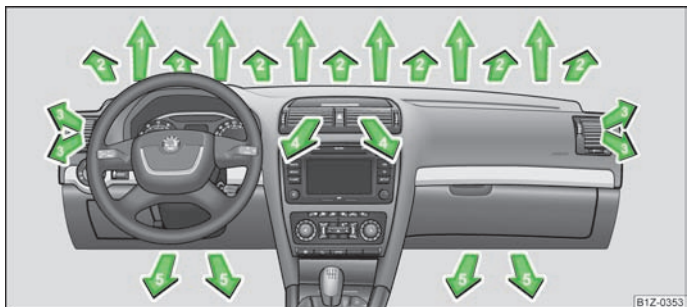
Если снижается расход топлива, уменьшается и количество вредных выбросов.

#### Нарушения работы

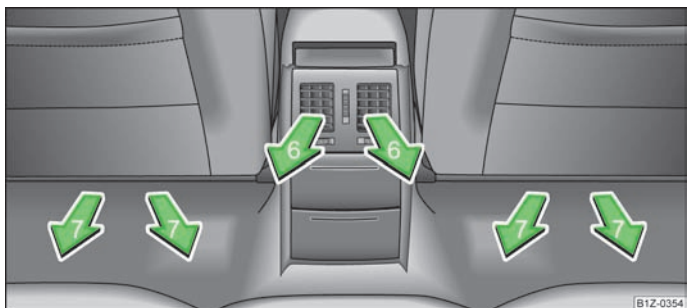
- Если при наружной температуре более +5 °C кондиционер не включается, в его работе имеется сбой. Это может быть вызвано следующими причинами:
- Перегорел один из предохранителей. Проверьте соответствующие предохранители и замените перегоревшие » [стр. 209](#).
  - Кондиционер автоматически отключён из-за слишком высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя » [стр. 11](#).

Если устранить нарушения в работе климатической установки не удастся или снижается эффективность её работы, отключите кондиционер. Обратитесь на сервисное предприятие.

## Дефлекторы



Илл. 86 Передние дефлекторы



Илл. 87 Задние дефлекторы

### Открытие дефлекторов

➤ Поверните вертикальный маховичок » илл. 86 (не в крайнее положение).

### Закрывание дефлекторов

➤ Поверните вертикальный маховичок » илл. 86 в крайнее положение.

### Изменение направления потока воздуха

➤ Чтобы изменить высоту воздушного потока, поверните решётку дефлекторов вверх или вниз с помощью вертикального колеса регулировки » илл. 86.

➤ Чтобы изменить боковое направление воздушного потока, поверните горизонтальное колесо регулировки дефлекторов влево или вправо. Колёса регулировки имеются на дефлекторах 3, 4 » илл. 86 и 6 » илл. 87.

Заслонки дефлекторов 3, 4 » илл. 86 и 6 » илл. 87 можно закрывать и открывать по отдельности.

Дефлекторы 6 » илл. 87 имеются только в автомобилях с высокой центральной консолью.

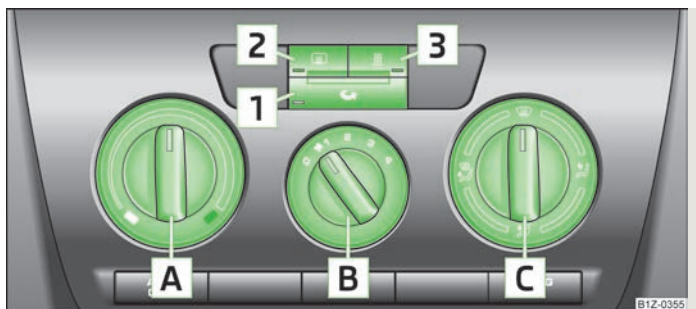
В зависимости от положения рукоятки регулятора отопления или климатической установки и от внешних климатических условий через дефлекторы подаётся подогретый, не подогретый или охлаждённый воздух.

### i Примечание

В режиме вентиляции и кондиционирования дефлекторы 2 » илл. 86 обеспечивают комфортную (без сквозняков) вентиляцию салона, в том числе и при закрытых дефлекторах 4 » илл. 86.

## Отопление

### Управление



Илл. 88 Отопление: Элементы управления

#### Регулировка температуры

- Поверните регулятор **A** » илл. 88 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор **A** влево для уменьшения температуры.

#### Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную ручку **B** » илл. 88 в одно из положений 1 - 4.

### Регулировка отопления

Рекомендованные настройки на панели управления отопителя для режимов работы:

- Для выключения вентилятора установите поворотную ручку **B** в положение 0.
- Чтобы закрыть приток наружного воздуха нажмите клавишу **1**.

#### Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха **C** » илл. 88 управляет направлением потока воздуха.

#### Обогрев заднего стекла

- Нажмите клавишу **2** » илл. 88. Дополнительная информация » стр. 54.

#### Дополнительный отопитель (автономный отопитель)

- Чтобы включить или выключить дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляцию) напрямую, нажмите клавишу **3** » илл. 88. Дополнительная информация » стр. 97.

Все органы управления, кроме регулятора вентилятора **B** » илл. 88, работают бесступенчато, то есть их можно установить в любое промежуточное положение.

Для предотвращения запотевания стёкол вентилятор должен быть постоянно включён.

#### **i** Примечание

Когда поток воздуха направлен на стёкла, весь воздух используется для оттаивания стёкол, при этом в пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша <b>1</b>	Дефлекторы <b>3</b>
	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>		
Оттаивание ветрового стекла и боковых стёкол	До упора вправо	3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Включить кратковременно	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Не включать	Открыть
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Не включать	Открыть

### **i** Примечание

- Органы управления **A** » илл. 88, **B**, **C** и клавиша **1**.
- Дефлекторы **3** » стр. 89.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы **4** » стр. 89 в открытом положении.

### Рециркуляция воздуха

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

#### Включение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу **1** » илл. 88, при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

#### Выключение режима рециркуляции

➤ Повторно нажмите клавишу **1** » илл. 88, при этом контрольная лампа в клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха **C** » илл. 88 в положение режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

### **!** ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

### Климатическая установка (с ручным управлением)

#### Вводная информация

##### Описание климатической установки

Кондиционер включается при нажатии клавиши **AC** **1** » илл. 89, только если выполняются следующие условия:

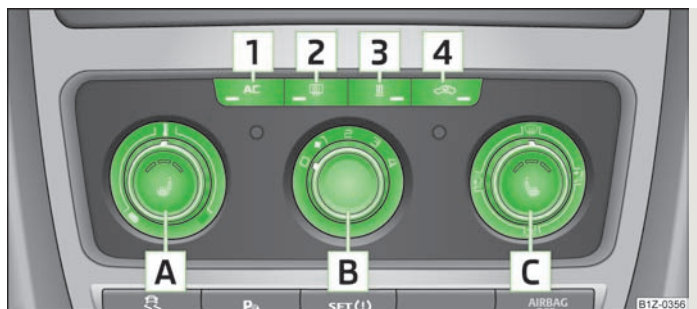
- двигатель работает
- Наружная температура выше +2 °С,
- вентилятор включён (поворотная рукоятка в положении 1 – 4).

В определённых условиях, при включённом кондиционере из дефлекторов может выходить воздух с температурой прим. 5 °С. При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

## **i** Примечание

Рекомендуется ежегодно проводить очистку климатической установки на предприятии сервисного обслуживания.

### Управление



Илл. 89 Климатическая установка: Панель управления

#### Настройка температуры

- Поверните регулятор [A] » илл. 89 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор [A] влево для уменьшения температуры.

#### Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] » илл. 89 в одно из положений 1 - 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] в положение 0.
- Нажмите клавишу [4], чтобы закрыть приток наружного воздуха » илл. 89.

#### Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха [C] » илл. 89 управляет направлением потока воздуха » стр. 89.

#### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Нажмите клавишу [AC] [1] » илл. 89, при этом должна загореться контрольная лампа в клавише.
- ➤ При ещё одном нажатии клавиши [AC] кондиционер выключается и контрольная лампа в клавише гаснет.

#### Обогрев заднего стекла

- Нажмите клавишу [2] » илл. 89. Дополнительная информация » стр. 54.

#### Дополнительный отопитель (автономный отопитель)

- Чтобы включить или выключить дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляцию) напрямую, нажмите клавишу [3] » илл. 89. Дополнительная информация » стр. 97.

## **i** Примечание

- При оттаивании ветрового и боковых стёкол весь подогретый воздух направляется на стёкла. В пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.
- Контрольная лампа в клавише [AC] загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » стр. 91, Описание климатической установки.

## Настройки климатической установки

Рекомендуемые базовые настройки органов управления климатической установки для различных режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша		Дефлекторы З
	A	B	C	1	4	
Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол <sup>a)</sup>	Заданная температура	3 или 4		Включается автоматически <sup>b)</sup>	Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Выключен	Включить кратковременно	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Выключен	Не включать	Открыть
Быстрое охлаждение	До упора влево	Кратковременно 4, затем 2 или 3		Включён	Включить кратковременно	Открыть
Оптимальное охлаждение	Заданная температура	1, 2 или 3		Включён	Не включать	Открыть и направить в сторону крыши
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Выключен	Не включать	Открыть


<sup>a)</sup> Эту настройку не рекомендуется применять в странах с высокой влажностью воздуха. Это может привести к чрезмерному охлаждению стекла и его запотеванию с внешней стороны.

<sup>b)</sup> Контрольная лампа на клавише 1 загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » стр. 91, Описание климатической установки.

### Примечание



- Органы управления A » илл. 89, B, C и клавиши 1 и 4.
- Дефлекторы З » стр. 89.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы 4 » стр. 89 в открытом положении.

### Включение режима рециркуляции

- Нажмите клавишу  4 » илл. 89, при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

### Выключение режима рециркуляции

- Повторно нажмите клавишу  4 » илл. 89, при этом контрольная лампа на клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха C » илл. 89 в положение  режим рециркуляции выключается автоматически. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

## Климатическая установка

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

## ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Climatronic (автоматическая климатическая установка)

### Вводная информация

Система Climatronic автоматически поддерживает оптимальную температуру в салоне. Для этого автоматически изменяется температура подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков и скорость вращения вентилятора. В системе учитывается и воздействие солнечного излучения, поэтому она не нуждается в дополнительной ручной настройке. **Автоматический режим работы** » стр. 95 делает пребывание в автомобиле максимально комфортным в любое время года.

### Описание системы Climatronic

Кондиционер работает только при следующих условиях:

- > двигатель работает
- > Наружная температура выше +2 °C,
- > Клавиша (AC) 13 » илл. 90 нажата.

Для достаточного охлаждения двигателя, работающего под большой нагрузкой, при высокой температуре охлаждающей жидкости компрессор климатической установки отключается.

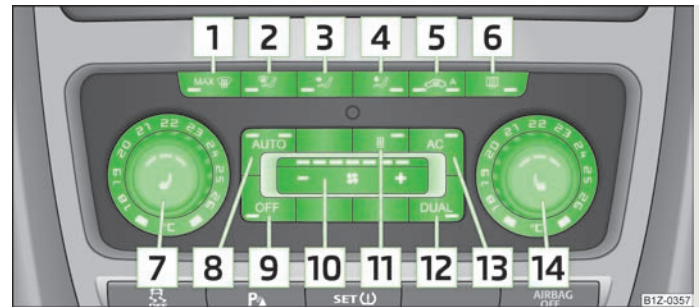
### Рекомендуемые настройки для любого времени года.

- > Установите желаемую температуру, мы рекомендуем 22 °C.
- > Нажмите клавишу (AUTO) 8 » илл. 90.
- > Установите дефлекторы 3 » стр. 89 и 4 так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.

## Примечание

- Рекомендуется ежегодно проводить очистку системы Climatronic на предприятии сервисного обслуживания.
- В автомобилях, оборудованных головным устройством или радионавигационной системой в заводской комплектации, информация о системе Climatronic отображается на дисплее. Эту функцию можно отключить - см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

### Обзор органов управления



Илл. 90 Climatronic: органы управления

### Клавиши

- 1 Интенсивное оттаивание ветрового стекла (MAX) (MAX)
- 2 Поток воздуха направлен на стёкла (Sf) (Sf)
- 3 Поток воздуха направлен на верхнюю часть туловища (Sf) (Sf)
- 4 Поток воздуха направлен в пространство для ног (Sf) (Sf)
- 5 Режим рециркуляции (CDA) с датчиком качества воздуха (CDA)
- 6 обогрев заднего стекла (Sf) (Sf)

### Клавиши / Поворотные регуляторы

- 7 Регулировка температуры для левой стороны салона, управление подогревом левого переднего сиденья (Sf) (Sf)
- 8 Автоматический режим (AUTO) (AUTO)
- 9 Выключение системы Climatronic (OFF) (OFF)

- 10** Регулировка скорости вентилятора **[F]**
- 11** Клавиша включения/выключения дополнительного отопителя (автономного отопителя) напрямую **[M]** » стр. 97
- 12** Включение/выключение двухзонной настройки температуры **[DUAL]**
- 13** Включение и выключение кондиционера **[AC]**
- 14** Регулировка температуры для правой стороны салона, управление подогревом правого переднего сиденья

## **i** Примечание

Под верхним рядом клавиш находится датчик температуры в салоне. Не закрывайте датчик, в противном случае система Climatronic не сможет поддерживать комфортный микроклимат в салоне.

## Автоматический режим

Автоматический режим предназначен для поддержания заданной температуры и удаления влаги с внутренней стороны стёкол автомобиля.

### Включение автоматического режима

- Задайте температуру в диапазоне +18 °C ... +26 °C.
- Установите дефлекторы **3** » стр. 89 и **4** так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.
- Нажмите клавишу **[AUTO]** **[8]** » илл. 90. В правом или левом верхнем углу, в зависимости от выбранного режима, загорится контрольная лампа.

Если загорелась контрольная лампа в правом верхнем углу клавиши **[AUTO]** **[8]** » илл. 90, это означает, что система Climatronic работает в режиме «HIGH». По умолчанию в системе Climatronic выбран режим «HIGH».

При повторном нажатии клавиши **[AUTO]** **[8]** » илл. 90 система Climatronic переходит в режим «LOW», и загорается контрольная лампа в левом верхнем углу. В этом режиме работы Climatronic использует только низкую скорость вентилятора. Такой режим комфортнее в отношении уровня шума, однако следует помнить, что при этом снижается эффективность работы климатической установки, в особенности если все места в автомобиле заняты.

При повторном нажатии клавиши **[AUTO]** **[8]** » илл. 90 система возвращается в режим «HIGH».

Автоматический режим выключается при нажатии клавиши распределения потоков воздуха или изменении скорости вентилятора. При этом температура по-прежнему поддерживается на заданном уровне.

## Включение и выключение кондиционера климатической установки

### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Для этого нужно нажать клавишу **[AC]** **[13]** » илл. 90. В клавише загорается индикатор.
- При повторном нажатии клавиши **[AC]** **[13]** кондиционер климатической установки выключится. Контрольная лампа в клавише гаснет. Включённой остаётся только функция вентиляции, при которой температура в салоне не может упасть ниже наружной.

## Настройка температуры

Температура в левой и правой частях салона может регулироваться отдельно.

- После включения зажигания поворотный регулятор **[7]** » илл. 90 настраивает температуру (одинаковую) для обеих сторон салона.
- Для того, чтобы настроить с правой стороны другую температуру, чем с левой, поверните регулятор **[14]** » илл. 90. Контрольная лампа в клавише **[DUAL]** **[12]** » илл. 90 загорается, показывая, что температура для левой и правой стороны салона устанавливается теперь отдельно.

Когда контрольная лампа в клавише **[DUAL]** **[12]** » илл. 90 горит, установить поворотным регулятором **[7]** » илл. 90 температуру для обеих сторон салона невозможно. Чтобы снова включить эту функцию, нажмите клавишу **[DUAL]** **[12]**. Контрольная лампа в клавише при этом погаснет.

Температуру в салоне можно задать в интервале +18 °C ... +26 °C. В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Если задана температура ниже +18 °C, в начале шкалы загорается символ синего цвета. Если задана температура выше +26 °C, в конце шкалы загорается символ красного цвета. В крайних режимах Climatronic работает на максимальной мощности отопителя или кондиционера. Регулировка температуры при этом невозможна.

При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов (в особенности в области ног) большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

## Режим рециркуляции

Режим рециркуляции предотвращает попадание загрязнённого воздуха в салон автомобиля, например, при движении по тоннелю или в пробке. Если в автоматическом режиме рециркуляции датчик качества воздуха регистрирует значительное повышение концентрации вредных веществ, то включается режим рециркуляции. Когда концентрация вредных веществ опускается до нормального уровня, рециркуляция автоматически выключается, чтобы в салон автомобиля вновь поступил свежий воздух. В режиме рециркуляции воздух забирается из салона автомобиля и подаётся обратно в салон. Если включён автоматический режим рециркуляции, датчик качества воздуха определяет концентрацию вредных веществ в поступающем воздухе.


### Включение режима рециркуляции

➤ Несколько раз нажмите клавишу  **5** » илл. 90, пока не загорится контрольная лампа слева на клавише.



### Включение автоматического режима рециркуляции

➤ Несколько раз нажмите клавишу  **5** » илл. 90, пока не загорится контрольная лампа справа на клавише.

### Кратковременное отключение автоматического управления рециркуляцией для включения рециркуляции вручную

➤ Если при появлении неприятного запаха режим рециркуляции не включается автоматически, по сигналу от датчика качества воздуха, рециркуляцию можно включить вручную, нажав клавишу  **5** » илл. 90. При этом слева на клавише загорится контрольная лампа.



### Выключение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу **AUTO**  **8** » илл. 90 или несколько раз нажмите клавишу  **5** » илл. 90, пока контрольные лампы на клавише не погаснут.

## ! ВНИМАНИЕ


Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## i Примечание


- При запотевании ветрового стекла нажмите клавишу  **1** » илл. 90. Когда ветровое стекло очистится от конденсата, нажмите на клавишу **AUTO**  **8** » илл. 90.
- Автоматический режим рециркуляции работает только при наружной температуре выше 2 °С.

## Управление вентилятором

Система Climatronic автоматически выбирает нужную скорость работы вентилятора в зависимости от температуры в салоне. Вы также можете выбрать желаемую скорость работы вентилятора вручную.

➤ Повторно нажмите на клавишу  **10** » илл. 90 слева (для уменьшения скорости вращения вентилятора) или справа (для повышения скорости вращения вентилятора).

При выключении вентилятора выключается и система Climatronic.


Установленная скорость вращения вентилятора отображается включением соответствующего числа контрольных ламп над клавишей  **10** » илл. 90.

## ! ВНИМАНИЕ

- «Несвежий» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и снижает концентрацию внимания, а также иногда вызывает запотевание стёкол. Повышается опасность аварии.
- Не выключайте Climatronic на более продолжительное время, чем это необходимо.
- Включите Climatronic, как только стёкла очистятся от запотевания.

## Оттаивание ветрового стекла

### Включение оттаивания ветрового стекла

➤ Нажмите клавишу  **1** » илл. 90.

### Выключение оттаивания ветрового стекла

➤ Ещё раз нажмите клавишу  **1** » илл. 90 или **AUTO**.

Регулировка температуры выполняется автоматически. Усиливается поток воздуха из дефлекторов **1** » стр. 89.

## Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляция)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Прямое включение/выключение	98
Настройки системы	98
Пульт дистанционного управления	99
Замена батарейки в пульте дистанционного управления	100

### Дополнительный отопитель (автономный отопитель)

Дополнительный (автономный) отопитель работает совместно с отопителем, кондиционером или климатической установкой Climatronic.

Его можно использовать как при выключенном двигателе для предварительного отопления автомобиля, так и во время движения (например, при разогреве двигателя).

При включении автономного отопителя в стоящем автомобиле с выключенным двигателем происходит также предварительный подогрев двигателя.

При сгорании топлива из топливного бака при работе дополнительного (автономного) отопителя нагревается охлаждающая жидкость. Охлаждающая жидкость нагревает воздух, который поступает в салон автомобиля (если задана частота вращения вентилятора, отличная от нуля).

### Автономная вентиляция



Автономная вентиляция подаёт свежий воздух в салон автомобиля при выключенном двигателе, что позволяет значительно снизить температуру в салоне (например, если припаркованный автомобиль нагревается солнцем).

## ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать автономный отопитель в закрытых помещениях - это может привести к отравлению!
- Запрещается использовать автономный отопитель во время заправки топливом - это может привести к возгоранию.
- Выхлопная труба дополнительного отопителя находится в нижней части автомобиля. Поэтому при работе автономного отопителя не следует ставить автомобиль так, чтобы отработавшие газы от отопителя попадали на легковоспламеняющиеся материалы (например, сухую траву) или огнеопасные вещества (например, вытекшее топливо).

## Примечание



- При работе дополнительного отопителя расходуется топливо. Автономный отопитель контролирует уровень топлива в баке. Если в баке остаётся небольшое количество топлива, функция автономного отопления блокируется.
- Необходимо следить, чтобы выхлопная труба дополнительного отопителя, находящаяся в нижней части автомобиля, не была забита, так как поток отработавших газов не должен блокироваться.
- При работе автономного отопления и вентиляции разряжается аккумуляторная батарея. После многократного включения автономного отопления и вентиляции в течение длительного времени необходимо проехать несколько километров, чтобы зарядить батарею.
- При работе автономного отопителя вентилятор включается только при достижении температуры охлаждающей жидкости 50 °С.
- При низкой наружной температуре в области моторного отсека может образовываться пар. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения дополнительного отопителя насос системы охлаждения работает ещё некоторое время.
- Автономное отопление и вентиляция отключается или не включается при высокой степени разряженности аккумуляторной батареи » [стр. 185, Автоматическое отключение потребителей](#).
- Дополнительный (автономный) отопитель не включается, если на информационном дисплее отображается (или отображалась до выключения зажигания) следующая надпись: **Please refuel! (Заправьтесь топливом!)**


- Для исправной работы дополнительного отопителя необходимо, чтобы воздухозаборник, находящийся перед ветровым стеклом, не был закрыт льдом, снегом или листьями.
- Чтобы после включения дополнительного отопителя в салон начал поступать нагретый воздух, задайте оптимальную для Вас температуру, включите вентиляторы и откройте дефлекторы. Рекомендуется выбрать направление воздушного потока  или .

## Прямое включение/выключение





Илл. 91  
Кнопка для прямого включения/выключения дополнительного отопителя (автономного отопления и вентиляции) на панели управления климатической установкой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 97.

Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляцию) можно в любое время включить или выключить **напрямую** с помощью клавиши  » илл. 91 на панели управления климатической установкой или на панели управления Climatronic или с помощью пульта ДУ » стр. 99.

Если не выключить автономное отопление и вентиляцию, оно автоматически выключится по истечении заданного времени; пункт меню **Running time** (Время работы)

## Настройки системы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 97.


Активирован может быть только один вариант времени включения.

Активируется тот вариант, который был задан последним.

После включения отопителя в заданное время необходимо вновь активировать нужное время включения.

При выходе из меню установки времени путём выбора пункта **Back (назад)** или в случае отсутствия активности на дисплее более 10 секунд указанные значения сохраняются, но данный вариант времени включения не активируется.

Если система работает, в клавише  » илл. 91 горит контрольная лампа.

Система работает в течение заданного времени, её также можно выключить раньше, нажав клавишу прямого включения/выключения дополнительного отопителя  » стр. 98 или с помощью пульта ДУ.

На информационном дисплее (в зависимости от комплектации автомобиля) в меню **Aux. heating (Авт. отопитель)** выбрать следующие пункты меню:

- Day of the wk. (День недели)
- Running time (Длительность)
- Mode (Режим)
- Starting time 1 (Таймер 1)
- Starting time 2 (Таймер 2)
- Starting time 3 (Таймер 3)
- Activate (Активация)
- Deactivate (Деактивация)
- Factory Setting (Завод. настр.)
- Back (Назад)

### Day of the wk. (День недели)

Установка текущего дня недели.

### Running time (Длительность)

Устанавливается требуемая продолжительность работы с шагом 5 минут. Продолжительность работы может составлять от 10 до 60 минут.

### Mode (Режим)

Задание нужного режима работы - отопление/вентиляция

### Starting time 1 - 3 (Таймер 1-3)

Для каждого варианта времени включения можно задать день недели и время (часы и минуты) включения автономного отопления и вентиляции.

В меню выбора дня недели между воскресеньем и понедельником имеется пустая ячейка. При выборе этой ячейки активация происходит в любой день недели.

### Activate (Активация) / Deactivate (Деактивация)

Активировать / деактивировать предварительную установку. ▶

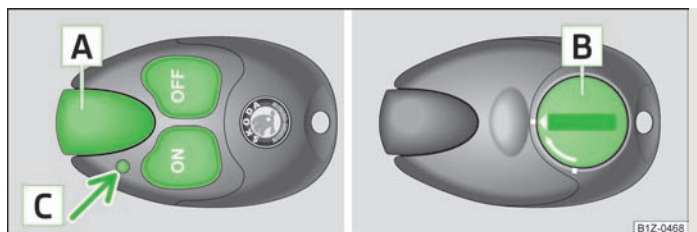
## Factory Setting (Завод. настр.)

Возврат к заводским настройкам.



## Back (Назад)

Выберите пункт **Back (назад)**, чтобы вернуться в меню **Aux. heating (Доп. отопитель)**.

### Пульт дистанционного управления



Илл. 92 Пульт дистанционного управления дополнительного отопителя

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 97.

➤ Для включения нажмите клавишу **[ON]** » илл. 92.

➤ Для выключения нажмите клавишу **[OFF]**.

Передачик с батареей установлен внутри пульта дистанционного управления. Приёмник находится в салоне автомобиля.

Зона эффективного действия пульта составляет до 600 м при заряженной батарее. Для включения/выключения дополнительного отопителя держите пульт вертикально, антенной **[A]** » илл. 92 вверх. Антенна при этом не должна быть закрыта пальцами или ладонью. При наличии препятствий между пультом дистанционного управления и автомобилем, плохих погодных условиях и разряженной батарее зона действия пульта может значительно сократиться.

Эффективное включение/выключение дополнительного отопителя пультом дистанционного управления возможно только при расстоянии от пульта до автомобиля не менее 2 м.

## Индикатор в брелке-пульте дистанционного управления

После нажатия клавиши контрольная лампа **[C]** » илл. 92 в пульте дистанционного управления сигнализирует о том, был ли сигнал принят отопителем, и о степени разряженности батарейки.


Сигнал контрольной лампы	Значение
Горит 2 секунды зелёным светом.	Дополнительный отопитель включён.
Горит две секунды красным светом.	Дополнительный отопитель выключен.
Редко мигает зелёным светом две секунды.	Сигнал включения не был принят.
Часто мигает зелёным светом две секунды.	Дополнительный отопитель заблокирован, например, из-за недостаточного количества топлива в баке, или зарегистрирована неисправность отопителя.
Мигает две секунды красным светом.	Сигнал выключения не был принят.
Горит две секунды оранжевым светом, затем зелёным или красным.	Батарея сильно разряжена, но сигнал включения или выключения был принят.
Горит две секунды оранжевым светом, затем мигает зелёным или красным.	Батарея сильно разряжена, сигнал включения или выключения не был принят.
Мигает пять секунд оранжевым светом.	Батарея полностью разряжена, сигнал включения или выключения не был принят.

## ОСТОРОЖНО

Пульт дистанционного управления содержит электронные компоненты, его следует беречь от влаги, сильных ударов и прямых солнечных лучей.

## Замена батарейки в пульте дистанционного управления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 97.

Если контрольная лампа пульта дистанционного управления сигнализирует о том, что батарейка пульта сильно или полностью разряжена, » илл. 92, то батарейку необходимо заменить. Батарейка находится под крышкой

 » илл. 92 с обратной стороны пульта.

- » Чтобы открыть крышку, поверните шлиц против часовой стрелки с помощью монетки или подобного плоского предмета без острых краёв.
- » Замените батарейку, установите крышку и сдвиньте её в направлении стрелки.



### Предписание по охране окружающей среды

Разряженные элементы питания должны быть утилизированы в соответствии с законодательными положениями по охране окружающей среды.



### Примечание

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки. ■

## Трогание с места и движение


### Пуск и выключение двигателя

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения рулевого колеса _____	102
Электромеханический усилитель рулевого управления _____	102
Электронный иммобилайзер _____	103
Замок зажигания _____	103
Пуск двигателя _____	103
Выключение двигателя _____	104

#### ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте рулевую колонку во время движения - только на неподвижном автомобиле!
- Выдерживайте расстояние до рулевого колеса не менее 25 см **1** » стр. 102 - . Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Рычаг блокировки механизма регулировки рулевой колонки должен быть зафиксирован, чтобы положение рулевого колеса случайно не изменилось во время движения - опасность аварии!
- Если Вы чрезмерно выдвинете рулевое колесо в сторону головы, в случае аварии это снизит эффективность подушки безопасности водителя. Убедитесь, что рулевое колесо направлено в сторону груди.
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При движении с неработающим двигателем ключ зажигания всегда должен находиться в положении **2** » стр. 103 (зажигание включено). Когда ключ находится в этом положении, горят контрольные лампы. В противном случае рулевое управление может быть внезапно заблокировано, что может привести к аварии!
- Вынимайте ключ зажигания из замка только после полной остановки автомобиля (после затягивания стояночного тормоза). В противном случае может заблокировать рулевое управление - опасность аварии!
- Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. В противном случае дети могут, например, завести двигатель - опасность аварии или получения травм!
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых или закрытых помещениях. В выхлопных газах двигателя содержится, помимо прочего, монооксид углерода (угарный газ) — ядовитый бесцветный газ, не имеющий запаха - опасно для жизни! Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и к смерти.
- Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается выключать двигатель, пока автомобиль не остановился - опасность аварии!

#### ОСТОРОЖНО

- Включать стартер (положение ключа зажигания **3** » стр. 103) разрешается только при неработающем двигателе. Если включить стартер при работающем двигателе, возможно повреждение стартера и/или двигателя.
- Как только двигатель заведётся, сразу же отпустите ключ зажигания - в противном случае можно повредить стартер.
- Пока двигатель не прогрет до рабочей температуры, избегайте высоких оборотов, не нажимайте до упора педаль акселератора и не перегружайте двигатель - это может привести к его повреждению!
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля - опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это ►

может привести к повреждению нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » [стр. 203, Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.](#)

■ По окончании поездки с продолжительной высокой нагрузкой на двигатель не следует сразу же выключать двигатель - дайте ему поработать на холостом ходу ещё около 1 минуты. Перед выключением нагретый двигатель должен немного остыть.



### Предписание по охране окружающей среды

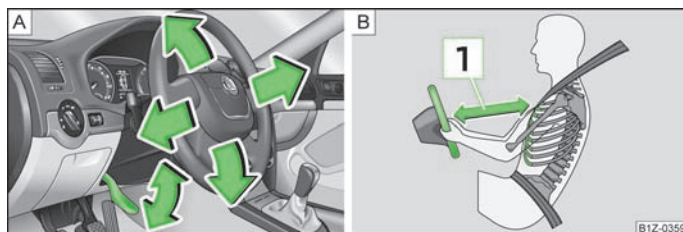
Не прогревайте двигатель на месте. По возможности начинайте движение сразу после пуска двигателя. Так двигатель прогревается быстрее и выбрасывает с выхлопными газами меньше вредных веществ.



### Примечание

- Запустить двигатель можно только с помощью оригинального ключа ŠKODA с соответствующим кодом.
- При запуске холодного двигателя шум его работы может кратковременно быть сильнее обычного. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.
- Если двигатель не запускается и со второй попытки, возможно, неисправен предохранитель топливного насоса или свечей накаливания (дизельные двигатели). Проверьте предохранитель, при необходимости замените » [стр. 209, Предохранители в передней панели](#) или обратитесь на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем **блокировать рулевое управление** всегда, когда Вы выходите из автомобиля. Это служит дополнительной защитой от угона Вашего автомобиля.

## Регулировка положения рулевого колеса



Илл. 93 Регулируемое рулевое колесо: рычаг под рулевым колесом / безопасное расстояние от рулевого колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 101](#).

Можно отрегулировать высоту и продольное положение рулевой колонки.

- Сначала отрегулируйте сиденье водителя » [стр. 63, Регулировка положения передних сидений вручную](#).
- Откиньте рычаг под рулевой колонкой вниз » [илл. 93 - А](#).
- Отрегулируйте положение рулевого колеса (по высоте и в продольном направлении).
- Поднимите рычаг до упора.

## Электромеханический усилитель рулевого управления







Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 101](#).

Усилитель рулевого управления позволяет Вам поворачивать руль с меньшим усилием.


Электромеханический усилитель рулевого управления автоматически регулируется с учётом скорости движения и угла поворота колёс.

При выходе усилителя рулевого управления из строя или при неработающем двигателе (при буксировке) автомобиль сохраняет управляемость. Однако при вращении рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие. ▶

При неисправности усилителя рулевого управления в комбинации приборов загорается контрольная лампа  или  » стр. 26, *Рулевое управление с электроусилителем*  .

## Электронный иммобилайзер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 101.

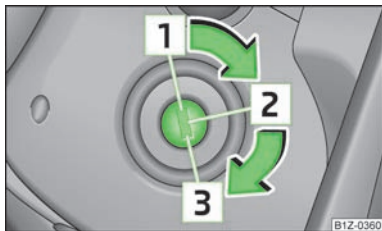
В головке ключа имеется электронный чип. С его помощью иммобилайзер автоматически отключается, когда ключ вставляют в замок зажигания. Когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания, электронный иммобилайзер автоматически активируется.

Если для пуска двигателя используется неадаптированный ключ, двигатель не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:


**Immobilizer active.** (Актив. иммобилайзер.)

## Замок зажигания



Илл. 94  
Положения ключа в замке зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 101.

### Бензиновые двигатели

**1** - зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Зажигание включено

**3** - Пуск двигателя

### Дизельные двигатели

**1** - Прерывание подачи топлива, зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Предварительное накаливание, зажигание включено


**3** - Пуск двигателя


Для блокировки рулевого управления при вынутом ключе зажигания поверните руль, пока палец блокиратора не зафиксируется с отчётливым щелчком.

Если рулевая колонка заблокирована, а ключ не поворачивается или с трудом поворачивается в положение **2**, следует немного покачать рулевое колесо влево-вправо - колонка будет разблокирована.

## Пуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 101.

Автомобили с **дизельными двигателями** оснащаются системой предварительного накаливания. После включения зажигания загорается контрольная лампа предварительного накаливания . Двигатель следует заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

**Во время предварительного разогрева не следует подключать мощные электроприборы, чтобы не подвергать АКБ чрезмерной нагрузке.**

### Порядок запуска двигателя

- ▶ Перед пуском двигателя переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение (в случае АКП установите селектор в положение **P** или **N**) и затяните стояночный тормоз.
- ▶ До упора выжмите педаль сцепления, включите зажигание **2** » илл. 94 и стартер **3** - не нажимая на педаль акселератора. Удерживайте педаль сцепления нажатой, пока двигатель не заведётся.
- ▶ Как только двигатель заведётся, сразу отпустите ключ. При отпуске ключ зажигания возвращается в положение **2**.
- ▶ Если двигатель не заводится в течение 10 секунд, прекратите попытку пуска и верните ключ в положение **1**. Повторите попытку пуска примерно через пол-минуты.
- ▶ Перед троганием отпустите стояночный тормоз.

Если Вы пытаетесь запустить двигатель, не выжимая педаль сцепления, он не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

## Depress clutch to start! (Выжмите сцепление.)

На дисплее комбинации приборов выводится:

### CLUTCH (СЦЕПЛЕНИЕ)

#### Выключение двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 101.

Двигатель выключается после поворота ключа в положение **1** » илл. 94.

## Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Информация о тормозах	105
Стояночный тормоз	105
Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)	106
Антиблокировочная система (ABS)	107
Антипробуксовочная система (ASR)	107
Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS)	107

### ! ВНИМАНИЕ

- Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе. При выключенном двигателе для торможения потребуется большее усилие - опасность аварии!
- Во время остановки или торможения автомобиля с бензиновым двигателем и механической коробкой передач, при низких оборотах двигателя выжмите педаль сцепления. Если этого не сделать, усилитель тормозов может перестать работать - опасность аварии!


### ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При установке переднего спойлера, колёсных колпаков и т.п. необходимо убедиться, что это не нарушит вентиляцию передних тормозов и не приведёт к их перегреву. В противном случае возможны нарушения в работе тормозов - опасность аварии!
- Следите, чтобы стояночный тормоз был отпущен полностью. Не полностью отпущенный стояночный тормоз может привести к перегреву задних тормозов и ухудшить эффективность тормозной системы - опасность аварии!
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Дети могут отпустить стояночный тормоз или выключить включённую передачу. Автомобиль может начать движение - опасность аварии!
- Недостаточное количества топлива может привести к неравномерной работе или к остановке двигателя. Как следствие, откажут вспомогательные системы, использующие тормозные механизмы - опасность аварии!
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации. Повышенный уровень безопасности, обеспечиваемый системами управления динамикой, не может служить основанием для рискованного стиля вождения - опасность аварии!
- В случае неисправности ABS остаётся обычный режим торможения. Следует безотлагательно обратиться на сервисное предприятие и двигаться с учётом неисправной системы ABS, поскольку Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

### ! ОСТОРОЖНО


- Соблюдайте указания, относящиеся к новым тормозным колодкам » стр. 154.
- Ни в коем случае без надобности не держите педаль тормоза постоянно нажатой. При постоянном притормаживании тормозные колодки непрерывно трутся о диски. Это приводит к перегреву тормозов и, в результате, к увеличению тормозного пути и к повышенному износу колодок.
- Для правильной работы систем, использующих тормоза, на всех четырёх колёсах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины.

## **i** Примечание

- В случае экстренного торможения, и когда блок управления тормозной системы оценивает ситуацию как опасную для следующих сзади автомобилей, включается автоматическое мигание стоп-сигналов. После того, как скорость упадёт ниже 10 км/ч, или автомобиль остановится, мигание стоп-сигналов прекращается и включается аварийная световая сигнализация. После начала разгона или при возобновлении движения аварийная световая сигнализация отключается.
- Перед началом движения на протяжённом спуске, снизьте скорость, переключитесь на одну передачу вниз (механическая коробка передач) или установите более низкую передачу (автоматическая коробка передач). Благодаря этому используется торможение двигателем и уменьшается нагрузка на тормоза. При необходимости дополнительного торможения, не держите педаль нажатой, а нажимайте на неё периодически.
- Внесение изменений в автомобиль (например, в двигатель, тормоза, ходовую часть, или установка других шин и дисков) может отразиться на работе систем, использующих тормоза » стр. 194, *Принадлежности, изменения и замена деталей*.
- При неисправности ABS не работают также ESC, ASR и EDS. При неисправности ABS загорается контрольная лампа  » стр. 29.

## Информация о тормозах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 104.

### Износ

Интенсивность износа тормозных колодок в значительной степени определяется условиями эксплуатации и стилем вождения автомобиля. Если Вы часто используете автомобиль для коротких поездок по городу или придерживаетесь спортивной манеры вождения, тормозные колодки изнашиваются быстрее. В таких **более тяжёлых условиях** необходимо дополнительно проверять толщину тормозных колодок в промежутках между прохождением инспекционного сервиса.

### Влага или дорожная соль

При мокрых тормозах, зимой при обледенении тормозных дисков и тормозных колодок, или когда диски и колодки покрыты слоем соли, торможение происходит с некоторой задержкой. Чтобы очистить или высушить тормоза, следует несколько раз нажать на педаль тормоза.


### Коррозия

Коррозия на поверхности тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок возникают при длительных простоях и редком использовании автомобиля. При редком использовании тормозов, а также при коррозии дисков рекомендуем очищать поверхность колодок и дисков периодическими сильными нажатиями педали тормоза на высокой скорости.

### Неисправность тормозной системы

Если Вы замечаете, что тормозной путь внезапно увеличился, и педаль тормоза стала проваливаться глубже, это может указывать на неисправность тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

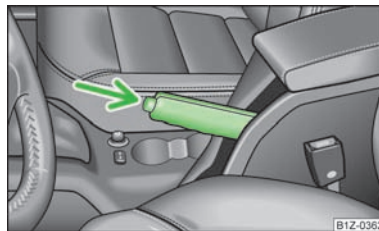
### Низкий уровень тормозной жидкости

При слишком низком уровне тормозной жидкости нормальная работа тормозной системы может быть нарушена. Уровень тормозной жидкости контролируется электронными средствами » стр. 30, *Тормозная система* .

### Усилитель тормозов


Усилитель тормозов усиливает давление, которое Вы создаёте, нажимая на педаль тормоза. Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе.

## Стояночный тормоз



Илл. 95  
Центральная консоль: стояночный тормоз



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 104.

### Включение стояночного тормоза

➤ Потяните рычаг стояночного тормоза до отказа вверх. ▶

### Выключение стояночного тормоза

- Немного приподнимите рычаг стояночного тормоза и **одновременно** нажмите кнопку блокировки » *илл. 95.*
- При нажатой кнопке блокировки опустите рычаг до упора.

При затянутом стояночном тормозе и включённом зажигании горит контрольная лампа стояночного тормоза .

Если Вы случайно начнете движение с затянутым стояночным тормозом, Вы услышите предупредительный сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:



**Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)**

Предупреждение о включённом стояночном тормозе появится, если Вы проедете более 3 секунд со скоростью выше 6 км/ч.

## Система поддержания курсовой устойчивости (ESC)



Илл. 96  
Система ESC: клавиша ASR


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 104.

ESC автоматически включается после пуска двигателя. Система ESP помогает сохранить контроль над автомобилем в предельных динамических режимах, например, при резкой смене направления движения. В зависимости от дорожных условий опасность заноса снижается и, тем самым, повышается устойчивость автомобиля.

Система контролирует угол поворота руля и скорость автомобиля, задаваемые водителем, и постоянно сравнивает их с фактическими характеристиками движения автомобиля. При обнаружении расхождений, например, при переходе автомобиля в занос, система ESC автоматически притормаживает соответствующее колесо.

ESC не отключается, нажатием клавиши  » *илл. 96* выключается только ASR, при этом загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

При срабатывании системы контрольная лампа  в комбинации приборов мигает.

При неисправности ESC в комбинации приборов горит контрольная лампа ESC  » *стр. 28.*

В электронную систему поддержания курсовой устойчивости ESC входят следующие компоненты:

- Антиблокировочная система (ABS);
- Противобуксовочная система (ASR);
- Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS);
- Помощь в рулевом управлении (DSR);
- Тормозной ассистент;
- Ассистент трогания на подъёме.

### Помощь в рулевом управлении (DSR)

Эта функция даёт водителю рекомендации по рулевому управлению, позволяющие стабилизировать автомобиль в критических ситуациях. Функция помощи в рулевом управлении активируется, например, во время резкого торможения при разной поверхности дороги под правыми и левыми колёсами.

### Тормозной ассистент

Тормозной ассистент срабатывает при резком нажатии на педаль тормоза (например, в случае опасности). Он повышает эффективность торможения и помогает сократить тормозной путь. Для обеспечения минимально возможного тормозного пути педаль тормоза должна быть нажата до упора до полной остановки автомобиля.

Во время работы тормозного ассистента ABS срабатывает быстрее и эффективнее.

После отпускания педали тормоза работа тормозного ассистента автоматически прекращается.

### Ассистент трогания на подъёме

Ассистент трогания на подъёме помогает начать движение на подъёме. Система поддерживает давление в тормозной системе в течение 2 секунд после отпускания педали тормоза. Благодаря этому, водитель может перенести ногу с педали тормоза на педаль акселератора и начать трогание, не используя для удержания автомобиля от скатывания стояночный тормоз. Давление в тормозной системе падает постепенно, по мере того как водитель нажимает педаль акселератора. Если водитель не выполнит трогание в течение 2 секунд, автомобиль начнёт скатываться назад.

Ассистент трогания на подъёме активируется на подъёмах свыше 5 %, при условии, что дверь водителя закрыта. Он активируется только на подъёме при трогании для движения как вперёд, так и назад. При движении на спуске он не активируется.

## Антиблокировочная система (ABS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 104.

ABS предотвращает блокировку колёс при торможении. Это помогает водителю сохранить контроль над автомобилем.

Процесс регулировки сопровождается **пульсацией педали тормоза** и шумом.

При срабатывании ABS не уменьшайте усилие на педали тормоза. При отпуске педали тормоза, ABS выключится. Не прекращайте торможение при срабатывании ABS!

## Антипробуксовочная система (ASR)



Илл. 97  
Кнопка ASR




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 104.

ASR автоматически включается после пуска двигателя. При пробуксовке колёс ASR адаптирует частоту вращения двигателя к состоянию проезжей части. При неблагоприятном состоянии проезжей части ASR облегчает трогание, разгон и движение на подъёме.




Как правило, система ASR должна быть постоянно включена. Отключать систему имеет смысл только в некоторых исключительных ситуациях, например:

- ▶ при езде с цепями противоскольжения;
- ▶ при движении по глубокому снегу или по рыхлому грунту;
- ▶ при вытаскивании застрявшего автомобиля «враскачку».

Затем ASR следует снова включить.

При срабатывании системы мигает контрольная лампа ASR  в комбинации приборов.

При неисправности ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа ASR  » стр. 28.

При необходимости можно включить или выключить ASR нажатием клавиши  » илл. 97 или, в автомобиле с ESP - нажатием клавиши  » илл. 96. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

## Электронная блокировка дифференциала (EDS и XDS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 104.

При пробуксовке ведущего колеса EDS подтормаживает буксующее колесо и тем самым передаёт крутящий момент на другие ведущие колёса. Это повышает устойчивость и динамику автомобиля.

Чтобы дисковые тормоза приторможенного колеса не перегрелись, при чрезмерной нагрузке EDS автоматически отключается. Все остальные системы автомобиля останутся в рабочем состоянии как у такого же автомобиля без EDS. Как только температура тормозов снизится, система EDS автоматически включится.

**Функция XDS (только на автомобилях Octavia RS)**

Функция XDS является дополнением к электронной блокировке дифференциала. XDS реагирует не на пробуксовку, а на разгрузку находящегося ближе к центру поворота переднего колеса при высокой скорости в повороте. Путём активного воздействия на тормозной механизм колеса, находящегося ближе к центру поворота, предотвращается его проворачивание. Тем самым улучшаются условия реализации крутящего момента на противоположном колесе, и автомобиль продолжает двигаться по выбранной траектории.

## Переключение передач (механическая коробка передач)



Илл. 98  
Схема переключения: 5-ступенчатая или 6-ступенчатая коробка передач

При переключении передач всегда полностью выжимайте педаль сцепления, чтобы исключить излишний износ сцепления.

При переключении передач соблюдать следующие правила [» стр. 14, Рекомендация по выбору передачи.](#)

Заднюю передачу можно включать только при неподвижном автомобиле. Педаль сцепления выжимайте до упора и удерживайте в таком положении. Во избежание шумов при переключении передачи, перед включением задней передачи немного подождите.

При включённой задней передаче и включённом зажигании загораются фары заднего хода.

### ! ВНИМАНИЕ

Не включайте заднюю передачу во время движения - это может привести к аварии!

### i Примечание

Если Вы не переключаете передачу, не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Из-за постоянного усилия руки возможен повышенный износ механизма переключения.

## Педали

Ничто не должно мешать управлению педалями!

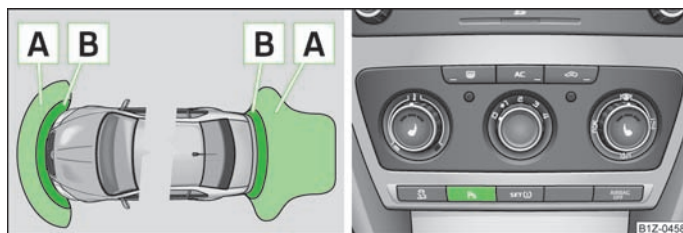
В пространстве для ног водителя должен находиться только один коврик, который закреплён на двух соответствующих фиксаторах.

Используйте только коврики из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые крепятся в двух точках.

### ! ВНИМАНИЕ

В пространстве для ног водителя не должны находиться посторонние предметы - опасность блокирования или затруднения управления педалями!

## Парковочный ассистент



Илл. 99 Парковочный ассистент: дальность действия датчиков / включение парковочного ассистента

Парковочный ассистент позволяет с помощью ультразвуковых датчиков определить расстояние от переднего и заднего бамперов до препятствий. Датчики установлены в переднем и заднем бамперах.

Тональные сигналы переднего парковочного ассистента выше, чем заднего парковочного ассистента. Звуковые сигналы парковочного ассистента можно адаптировать в меню информационного дисплея [» стр. 20.](#)

### Дальность действия датчиков

Предупредительные сигналы начинают раздаваться при обнаружении препятствия на расстояние 160 см сзади автомобиля и прим. 120 см перед ним [A](#) [» илл. 99.](#) При сокращении этого расстояния сокращается интервал между звуковыми сигналами.

Начиная с расстояния около 30 см **В** » илл. 99, сигнал становится непрерывным - опасная зона. **С этого момента следует прекратить движение!**

В автомобиле со штатным головным устройством или навигационной системой расстояние до препятствия одновременно отображается на дисплее, см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

В автомобилях с установленным на заводе ТСУ сигнал опасной зоны - непрерывный сигнал - начинает подаваться на 5 см раньше. Длина автомобиля может увеличиться при установке съёмного тягово-цепного устройства.

На автомобилях с тягово-цепным устройством, установленном на заводе, при использовании прицепа задние датчики отключаются.

#### Активация и деактивация заднего парковочного ассистента

Парковочный ассистент автоматически активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется при выключении задней передачи.

#### Активация и деактивация переднего и заднего парковочного ассистента

Парковочный ассистент активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи** или нажатием клавиши **Р** » илл. 99 - в клавише загорается символ **Р**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется нажатием клавиши **Р** или при движении на скорости больше 10 км/ч - символ **Р** в клавише гаснет.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Парковочный ассистент не отменяет внимательный контроль со стороны водителя, ответственность при движении задним ходом и других подобных манёврах лежит на водителе. В особенности необходимо обращать внимание на наличие рядом с автомобилем детей или животных, т.к. они не всегда распознаются датчиками парковочного ассистента.
- Поэтому перед парковкой или движением задним ходом убедитесь, что спереди и сзади автомобиля не находится небольшое препятствие, например, камень, тонкий столб, дышло прицепа и т.п. Такие препятствия датчики парковочного ассистента распознать не могут.

### **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В ряде случаев поверхности некоторых предметов и одежды могут не отражать излучение датчиков парковочного ассистента. Поэтому эти предметы и люди в такой одежде не могут быть распознаны датчиками парковочного ассистента.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.

### **i** Примечание

- Если после активации системы в течение около 3 секунд подаётся предупредительный сигнал, а вблизи автомобиля препятствий нет, это свидетельствует о неисправности системы. Дополнительно о неисправности сигнализирует мигание символа **Р** в клавише **Р**. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.
- Чтобы парковочный ассистент мог исправно работать, датчики должны быть чистыми (без льда и т.п.).
- Если при активном парковочном ассистенте перевести селектор автоматической коробки передач в положение **P**, звуковой сигнал прекратится (автомобиль не может двигаться).

## Круиз-контроль (GRA)

### **📖** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Запоминание заданной скорости	_____	110
Изменение значения заданной скорости	_____	110
Временное отключение круиз-контроля	_____	111
Полное отключение круиз-контроля	_____	111

Круиз-контроль может поддерживать заданную скорость движения, начиная с 30 км/ч (20 миль/ч), и при этом не требуется нажимать педаль акселератора. Эта функция выполняется только в той мере, в какой это позволяют мощность и тормозное действие двигателя.

При активированном круиз-контроле в комбинации приборов горит контрольная лампа **🚦**.

## ВНИМАНИЕ

- По соображениям безопасности запрещается использовать круиз-контроль в условиях плотного движения и при плохом состоянии дорожного покрытия (например, гололёд, скользкая дорога, щебень) - опасность аварии!
- Возобновление движения с сохранённой скоростью произойдёт, однако, только в том случае, если эта скорость не окажется слишком высокой для новой дорожной обстановки.
- Чтобы избежать непреднамеренной активации круиз-контроля, всегда выключайте его после использования.

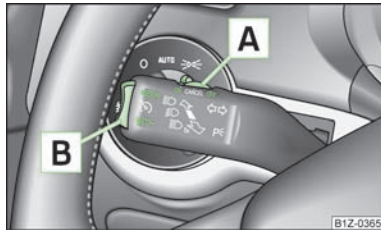
## ОСТОРОЖНО

- Если при включенном круиз-контроле (автомобиль с МКП) нужно выключить передачу (перейти на нейтраль), обязательно выжать педаль сцепления! В противном случае двигатель может непреднамеренно сильно увеличить обороты.
- При движении на участках с сильным уклоном, круиз-контроль не может поддерживать постоянную скорость. Скорость автомобиля возрастает под действием веса автомобиля. Поэтому своевременно переходите на более низкую передачу или используйте педаль тормоза.

## Примечание

В автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль не может быть включён, если селектор АКП находится в положении **P**, **N**, или **R**.

## Запоминание заданной скорости



Илл. 100  
Подрулевой переключатель указателей поворота и дальнего света: клавиша и переключатель круиз-контроля.



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 109.

### Запоминание заданной скорости

- Переведите переключатель **A** » илл. 100 в положение **ON**.
- По достижении необходимой скорости, нажмите клавишу **B** в положение **SET**.

После отпускания клавиши **B** из положения **SET** сохранённая скорость удерживается без нажатия на педаль акселератора.

## Изменение значения заданной скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 109.

### Увеличение скорости с помощью педали акселератора

- Нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.
- Отпустите педаль акселератора, чтобы уменьшить ранее сохранённое значение скорости.

Если сохранённая скорость увеличивается с помощью педали акселератора в течение более 5 минут более чем на 10 км/ч, сохранённое значение скорости удаляется из памяти. Скорость следует сохранить заново.

### Увеличение скорости с помощью клавиши **B**

- Переведите клавишу **B** » илл. 100 в положение **RES**.
- При удержании клавиши в положении **RES**, скорость постоянно увеличивается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.

### Уменьшение скорости

- Путём перевода клавиши **B** в положение **SET** вы можете **снизить** сохранённую скорость.
- При удержании клавиши в положении **SET**, скорость постоянно уменьшается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.
- Если отпустить клавишу при скорости меньше 30 км/ч значение скорости не запоминается, а содержимое памяти стирается. Необходимо повторно сохранить скорость при повышении скорости до уровня более 30 км/ч путём перевода кнопки **B** в положение **SET**.

Скорость можно уменьшить путём нажатия на педаль тормоза, в результате система временно выключится.

## Временное отключение круиз-контроля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 109.

Круиз-контроль временно отключается, для этого следует перевести переключатель **A** >> илл. 100 в подпружиненное положение **CANCEL** или нажать на педаль тормоза или сцепления.

Записанная в памяти скорость сохраняется.

Для восстановления сохранённого значения скорости после отпущания педали тормоза или сцепления следует кратковременно перевести клавишу **B** в положение **RES**.

## Полное отключение круиз-контроля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 109.

> Переведите переключатель **A** >> илл. 100 вправо в положение **OFF**.

## СТАРТ-СТОП



Илл. 101  
Клавиша управления системой  
Старт-стоп.

Система СТАРТ-СТОП помогает экономить топливо и, соответственно, сократить вредные выбросы CO<sub>2</sub>.

При каждом включении зажигания функция активируется автоматически.

В режиме Старт-стоп, при остановках, двигатель автомобиля выключается автоматически, например при остановке на светофоре.

На дисплее в комбинации приборов отображается информация о текущем состоянии системы СТАРТ-СТОП.


### Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)

- > Остановить автомобиль (при необходимости затянуть стояночный тормоз).
- > Выключить передачу.
- > Отпустить педаль сцепления.

### Автоматический повторный пуск двигателя (фаза Старт)

- > Нажать на педаль сцепления.

### Включение/выключение системы Старт-стоп

Систему СТАРТ-СТОП можно включить и выключить нажатием клавиши  >> илл. 101.

При выключенном режиме Старт-стоп в клавише горит индикатор.

При отключении системы Старт-стоп, когда она находится в фазе Стоп, двигатель сразу же заводится.

Система СТАРТ-СТОП очень сложная. Некоторые процессы тяжело контролировать без специального оборудования. Ниже перечислены условия нормальной работы системы СТАРТ-СТОП.

### Условия автоматического выключения двигателя (фаза Стоп)

- > Рычаг переключения находится в нейтральном положении.
- > Педаль сцепления не нажата.
- > Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- > Дверь водителя закрыта.
- > Капот закрыт.
- > Автомобиль неподвижен.
- > Электрооборудование прицепа не подключено к штатному тягово-сцепному устройству (если имеется).
- > Двигатель прогрет до рабочей температуры.
- > АКБ автомобиля имеет достаточный уровень заряда.
- > Неподвижный автомобиль не находится на крутом подъёме или спуске.
- > Частота вращения двигателя менее 1200 об/мин.
- > Температура АКБ не слишком низкая или слишком высокая.
- > Давление в тормозной системе достаточно.
- > Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне не слишком большая.
- > С момента последней остановки с выключением двигателя скорость автомобиля превышала 3 км/ч.

- Не происходит очистка сажевого дизельного фильтра » стр. 24.
- Передние колёса не повернуты на слишком большой угол (рулевое колесо повернуто менее чем на три четверти оборота).

#### Условия для автоматического повторного двигателя (фаза Старт)

- Выжата педаль сцепления.
- Задана мин./макс. температура.
- Включено оттаивание ветрового стекла.
- Выбрана большая скорость вентилятора отопителя.
- Нажимается клавиша СТАРТ-СТОП.

#### Условия для автоматического повторного запуска двигателя без участия водителя

- Автомобиль движется со скоростью более 3 км/ч.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне достаточно большая.
- Заряд АКБ недостаточен.
- Давление в тормозной системе недостаточно.

Если в режиме Стоп ремень безопасности водителя отстёгивается более чем на 30 с, или открывается дверь водителя, двигатель нужно заводить ключом. Обратите внимание на соответствующее сообщение на дисплее комбинации приборов.

#### Сообщения на дисплее комбинации приборов (для автомобилей без информационного дисплея)

ERROR START STOP (НЕИСПРАВНОСТЬ СТАРТ-СТОП)	Неисправность системы Старт-стоп
START STOP NOT POSSIBLE (START STOP НЕ РАБОТАЕТ)	Невозможно автоматическое выключение двигателя.
START STOP ACTIVE (START STOP РАБОТАЕТ)	Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)
SWITCH OFF IGNITION (ВЫКЛ ЗАЖИГАНИЕ)	Выключите зажигание.
START MANUALLY (ЗАВЕД_САМОСТ_)	Запустить двигатель.

#### ВНИМАНИЕ

- При выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.
- Никогда не позволяйте автомобилю катиться с выключенным двигателем.

#### ОСТОРОЖНО

Если система Старт-стоп используется в течение длительного времени при очень высокой температуре окружающей среды, то это может повредить АКБ автомобиля.

#### Примечание

- Изменения наружной температуры могут повлечь заметное изменение внутренней температуры АКБ даже через несколько часов. Если автомобиль долго стоит на улице при отрицательной температуре или под прямыми солнечными лучами, то в течение нескольких часов внутренняя температура АКБ может достичь значения, при котором система СТАРТ-СТОП работает нормально.
- При работе климатической системы Climatronic в автоматическом режиме при определённых условиях двигатель может не выключиться автоматически.

## Автоматическая коробка передач (АКП)

### Автоматическая коробка передач

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вводная информация	113
Трогание с места и движение	114
Положения селектора	114
Переключение вручную (режим Tiptronic)	115
Блокировка рычага селектора	116
Функция Kick-down	116
Динамическая программа переключения	116
Аварийная программа	117
Аварийная разблокировка рычага селектора	117


#### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не нажимайте педаль акселератора, изменяя положение рычага селектора на стоящем автомобиле с работающим двигателем - это может привести к аварии!
- Никогда не переводите рычаг селектора в положение **R** или **P** во время движения автомобиля - это может привести к аварии!
- Стоящий автомобиль с работающим двигателем во всех положениях рычага селектора (кроме **P** и **N**) необходимо удерживать на месте с помощью педали тормоза, поскольку некоторый крутящий момент продолжает передаваться к колёсам автомобиля и в режиме холостых оборотов двигателя — незаторможенный автомобиль будет медленно двигаться вперёд (или назад).
- Прежде чем открыть капот при работающем двигателе переведите рычаг селектора в положение **P** и затяните стояночный тормоз - опасность аварии! Строго соблюдайте правила безопасности » [стр. 175](#), *Моторный отсек*.



#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При остановке на подъёме никогда не удерживайте автомобиль на месте, нажимая (при рычаге селектора в одном из ходовых положений) педаль «акселератора», т.е., другими словами, на проскальзывающем сцеплении. Это может привести к перегреву муфты. При возникновении опасности перегрева сцепления, вследствие перегрузки, сцепление автоматически выключится и автомобиль начнёт скатываться назад - это может привести к аварии!
- При остановке на уклоне следует нажать на педаль тормоза, чтобы не допустить скатывания автомобиля назад.
- Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге ведущие колёса при включении функции Kick-down могут прокручиваться - опасность заноса!

#### ОСТОРОЖНО

- Двойное сцепление автоматической коробки передач DSG имеет функцию защиты от перегрузки. При использовании ассистента трогания на подъёме на стоящем или медленно движущемся на подъём автомобиле, сцепление работает в режиме повышенной тепловой нагрузки.
- При перегреве на информационном дисплее загорается  с предупреждающим сообщением » [стр. 31](#). В этом случае остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока контрольная лампа и текст погаснут - опасность выхода коробки передач из строя! После того, как символ и предупреждающий текст погаснут, поездку можно продолжать.

#### Вводная информация

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 113](#).

Переключение передач вверх и вниз происходит автоматически. Эта коробку передач можно также переключить в **режим Tiptronic**. В этом режиме передачи можно переключать вручную » [стр. 115](#).

**Запуск двигателя** возможен только в положениях **P** или **N** рычага селектора. Если во время блокировки рулевого управления, при включении/выключении зажигания или при запуске двигателя рычаг селектора находится не в положениях **P** или **N**, то на информационном дисплее отображается следующее сообщение **Move selector lever to position P/N!** (**Установите рычаг селектора в положение P/N!**) или на дисплее в комбинации приборов → **P/N**.

При температурах ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  запустить двигатель можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**<sup>1)</sup>.

При парковке на ровном месте достаточно установить рычаг селектора в положение **P**. При парковке на подъёме или на спуске необходимо сначала затянуть стояночный тормоз и только потом перевести рычаг селектора в положение **P**. Это уменьшит нагрузку на стопорный механизм в коробке передач, кроме того, рычаг селектора в последствии легче будет вывести из положения **P**.

Если во время движения автомобиля рычаг селектора будет случайно установлен в положение **N**, то, чтобы перевести рычаг селектора в одно из ходовых положений, нужно будет сначала убрать ногу с педали акселератора и дождаться, пока обороты двигателя не уменьшатся до оборотов холостого хода. ■

## Трогание с места и движение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 113.

### Начало движения

- Нажмите на педаль тормоза и держите её нажатой.
- Нажмите клавишу блокировки (клавиша на рукоятке рычага селектора), переведите рычаг селектора в нужное положение, например, в **D**, и снова отпустите клавишу блокировки.
- Подождите, пока включится передача (при включении ощущается лёгкий толчок)<sup>2)</sup>.
- Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

<sup>1)</sup> Относится к DSG.

<sup>2)</sup> Относится к АКП.

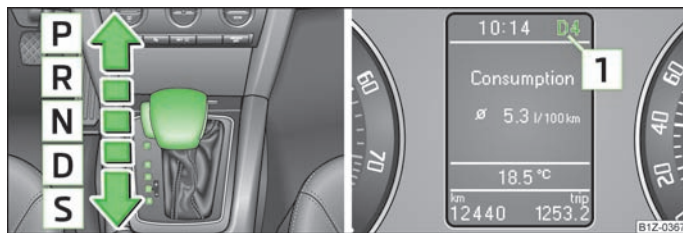
### Остановка

- Для кратковременной остановки, например, на перекрёстке, переведите рычаг селектора в положение **N** не требуется. Достаточно удерживать автомобиль на месте педалью тормоза. Двигатель, однако, должен при этом работать только на оборотах холостого хода.

### Парковка

- Нажмите на педаль тормоза.
- Затяните стояночный тормоз.
- Нажмите на клавишу блокировки, переведите рычаг селектора в положение **P** и отпустите клавишу блокировки.

## Положения селектора



Илл. 102 Рычаг селектора / информационный дисплей: положения рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 113.

На дисплее в комбинации приборов отображается положение селектора **1** » илл. 102.

### **P** - блокировка трансмиссии на стоянке

В этом положении рычага селектора ведущие шестерни заблокированы механически.

Переводить рычаг селектора в положение для парковки разрешается только на неподвижном автомобиле. ▶

Чтобы установить рычаг селектора в положение для парковки или вывести из него необходимо одновременно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и педаль тормоза.

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя вывести из положения **P**.

#### **R** - передача заднего хода

Включать передачу заднего хода разрешается только на неподвижно стоящем автомобиле при холостых оборотах двигателя.

Перед тем, как перевести рычаг селектора в положение **R** из положения **P** или **N** необходимо нажать педаль тормоза и одновременно клавишу блокировки.

Если зажигание включено и рычаг селектора находится в положении **R**, то горят фонари заднего хода.

#### **N** - нейтраль

При этом положении рычага селектора коробка передач находится в нейтрале.

Если Вы хотите перевести рычаг селектора из положения **N** (рычаг находится в этом положении дольше 2 секунд) в положение **D** или **R**, то при скорости ниже 5 км/ч, а также на неподвижном автомобиле при включённом зажигании, необходимо нажать педаль тормоза.

#### **D** - Положение для движения вперёд (обычная программа)

В этом положении рычага селектора передачи переключаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения и динамической программы переключения.

Чтобы перевести рычаг селектора в положение **D** из положения **N** при скорости ниже 5 км/ч или на неподвижном автомобиле необходимо нажать педаль тормоза.

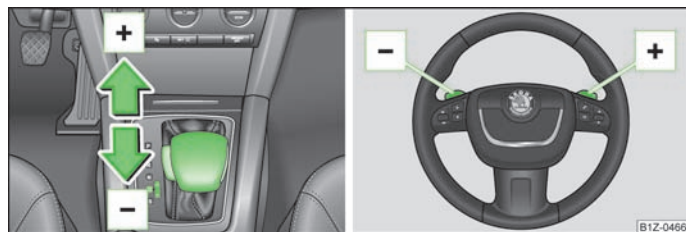
В некоторых ситуациях (например, при движении по горной дороге или с прицепом) может оказаться лучше временно перейти в режим ручного переключения передач » стр. 115, чтобы вручную выбрать передачу, наилучшим образом соответствующую дорожным условиям.

#### **S** - Положение для движения вперёд (спортивная программа)

Благодаря поздним переключениям на повышающую передачу, полностью используется весь потенциал двигателя. Переключения на понижающую передачу происходят при более высоких оборотах двигателя, чем в положении **D**.

При переводе рычага селектора в положение **S** из положения **D** нужно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора.

### Переключение вручную (режим Tiptronic)



Илл. 103 Рычаг селектора и многофункциональное рулевое колесо

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 113.

Режим Tiptronic позволяет переключать передачи рычагом селектора или клавишами на многофункциональном рулевом колесе.

#### Включение режима ручного переключения передач

➤ Переведите рычаг селектора из положения **D** вправо. После переключения на дисплее будет отображаться включённая в настоящий момент передача.

#### Переключение на повышенную передачу




- Толкните рычаг вперёд » илл. 103.
- Потяните правую клавишу переключателя » илл. 103 многофункционального рулевого колеса.

#### Переключение на пониженные передачи

- Толкните рычаг назад .
- Потяните левую клавишу переключателя » илл. 103 многофункционального рулевого колеса.

#### Временное включение режима ручного переключения передач

- Если рычаг селектора находится в положении **D** или **S**, потяните левую клавишу переключателя или правую клавишу переключателя многофункционального рулевого колеса.

➤ Если какое-то время клавиши  или  не используются, ручной режим переключения отключается. Временное переключение на ручное переключение передач Вы можете отключить вручную, нажав правую клавишу переключателя  дольше чем на 1 секунду.

Переход в ручной режим переключения передач возможен как на неподвижном автомобиле, так и во время движения.

При разгоне коробка передач будет автоматически переключаться вверх незадолго до достижения максимально допустимого числа оборотов двигателя.



При выборе одной из более низких передач автомата переключится на неё только, если обороты двигателя после этого не превысят допустимый максимум.

При активировании функции Kick-down, коробка передач переключается вниз на одну или несколько передач, в зависимости от скорости автомобиля и оборотов двигателя.

### **Примечание**

Функция Kick-down доступна и в ручном режиме переключения.

## **Блокировка рычага селектора**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 113.**

### **Автоматическая блокировка рычага селектора**

Рычаг селектора в положениях **P** и **N** при включённом зажигании заблокирован. Для того, чтобы вывести рычаг селектора из этого положения, необходимо нажать на педаль тормоза. При селекторе в положениях **P** и **N** для напоминания водителю в комбинации приборов горит контрольная лампа

 » стр. 29.

При быстром переключении с переходом через положение **N** (например из **R** в **D**) рычаг селектора не блокируется. Это позволяет, например, высвободить застрявший автомобиль раскачиванием. Если рычаг селектора, при не нажатой педали тормоза, находится в положении **N** дольше 2 секунд, то он блокируется в этом положении.

Блокировка рычага селектора действует только на стоящем автомобиле или при движении со скоростью до 5 км/ч. При более высоких скоростях блокировка в положении **N** автоматически выключается.



### **Клавиша блокировки**

Клавиша блокировки в рукоятке рычага селектора препятствует непреднамеренному переводу селектора в некоторые положения. При нажатии клавиши блокировка рычага снимается.

### **Блокировка извлечения ключа из замка зажигания**

Вынуть ключ зажигания после выключения зажигания можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**. При вынута ключе зажигания, рычаг селектора блокируется в положении **P**.

## **Функция Kick-down**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 113.**

Функция Kick-down позволяет развить максимальное ускорение.

Функция Kick-down включается при полном нажатии педали акселератора в любой из программ движения. Эта функция обладает более высоким приоритетом, чем программы движения, т.е. включается независимо от выбранного положения рычага селектора (**D**, **S** или **Tiptronic**); она обеспечивает максимальное ускорение автомобиля при максимальном использовании мощности двигателя. В зависимости от режима движения коробка передач переключается на одну или даже несколько передач вниз и разгоняет автомобиль. Переключение на более высокую передачу происходит лишь тогда, когда достигается максимально заданная частота вращения двигателя.

## **Динамическая программа переключения**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 113.**

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля оснащена электронным управлением. Переключение передач осуществляется автоматически, в соответствии с заданными программами движения.

При **сдержанном стиле вождения** коробка передач выбирает экономичную программу движения. За счёт раннего переключения вверх и позднего переключения вниз достигается уменьшение расхода топлива.

При **спортивном стиле вождения** с быстрыми перемещениями педали акселератора, при резком разгоне и частом изменении скорости, при использовании максимальной скорости после нажатия педали газа (функция Kick-down) ▶

коробка передач адаптируется к такому стилю вождения и переключает на низшую передачу раньше, часто даже на несколько передач по сравнению со сдержанным стилем вождения.

Выбор соответственно благоприятной программы движения - постоянно протекающий процесс. Однако независимо от этого за счёт быстрого нажатия педали газа возможен переход в динамическую программу переключения или переключение на низшую передачу. При этом коробка передач переключается на более низкую передачу, соответствующую скорости автомобиля, и создаёт условия для быстрого разгона (например, при обгоне), без нажатия педали акселератора до включения функции Kick-down. После последующего переключения на повышающую передачу, коробка передач возвращается к прежней программе движения, если эта программа соответствует стилю вождения в настоящий момент.

При движении по горным дорогам при выборе передачи учитывается крутизна на подъёме или спуска. Тем самым при движении на подъёме предотвращается многократное переключение передач вверх-вниз. При движении на спуске можно переключиться на понижающую передачу в режиме Tiptronic, чтобы использовать торможение двигателем.

### Аварийная программа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 113.

На случай неисправности коробки передач предусмотрен аварийный режим.

При неисправности электроники коробка передач переходит в соответствующий аварийный режим. При этом все сегменты дисплея загораются или гаснут.

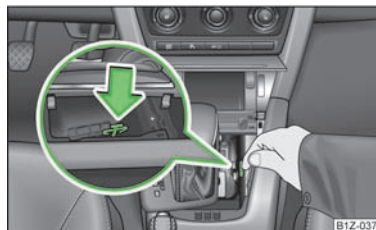
Функциональная неисправность может проявляться следующим образом:

- коробка передач включает не все передачи, а только некоторые;
- не включается передача заднего хода **R**;
- Ручное переключение передач (Tiptronic) в аварийном режиме невозможно.

### **i** Примечание

Если коробка передач переключилась в аварийный режим, необходимо как можно быстрее обратиться на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### Аварийная разблокировка рычага селектора



Илл. 104  
Аварийная разблокировка рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 113.

При отсутствии питания (например, разряжена аккумуляторная батарея, перегорел предохранитель) или при неисправности механизма блокировки рычага селектора, его не удаётся вывести из положения **P** обычным способом, и автомобиль не может двигаться. Необходимо выполнить аварийную разблокировку рычага селектора.

- Затяните стояночный тормоз.
- Откройте вещевой отсек в центральной консоли спереди или переднюю пепельницу.
- Осторожно поднимите вверх облицовку с левой и с правой стороны.
- Поднимите облицовку сзади.
- Пальцем нажмите жёлтый пластмассовый фиксатор в направлении стрелки » илл. 104.
- Одновременно с этим нажмите клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и переведите рычаг в положение **N** (если рычаг снова перевести в положение **P**, он заблокируется).

## Коммуникации

### Мобильные телефоны и рации

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях мобильных телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации мобильного телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA.

При эксплуатации мобильных телефонов или радиостанций могут возникать сбои в работе электроники Вашего автомобиля.

Возможны следующие причины:

- отсутствие внешней антенны,
- неправильная установкой внешней антенны,
- использование устройств с передающей мощностью больше 10 Вт.

### ! ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения. Во время движения пользуйтесь системой телефонии только в той степени, в которой это не мешает постоянно и в каждый момент полностью контролировать автомобиль.
- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.

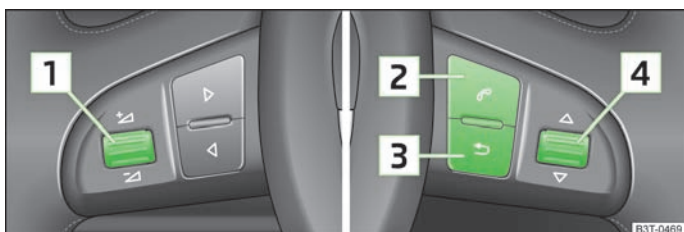
### ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Использование в автомобиле мобильного телефона или рации без внешней антенны или с неправильно установленной внешней антенной может стать причиной повышенного напряжения электромагнитного поля в салоне.
- Запрещается устанавливать рации и мобильные телефоны или их держатели на крышках подушек безопасности или в области раскрытия подушек безопасности.
- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого может, при резком торможении, ударе или аварии, сорваться - опасность травматизма.
- При перевозке авиатранспортом функция Bluetooth® устройства громкой связи должна быть отключена специалистом сервисного предприятия!

### i Примечание

- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на дилерском предприятии ŠKODA.
- Не все мобильные телефоны, допускающие Bluetooth®-соединение, совместимы с универсальными комплектами для подключения телефона GSM II или GSM III. Совместим ли Ваш телефон с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II или GSM III, можно узнать на дилерском предприятии ŠKODA.
- Радиус действия соединения Bluetooth® с устройством громкой связи ограничивается салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, мобильный телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством громкой связи или при передаче данных. ■

## Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса



Илл. 105 Многофункциональное рулевое колесо: клавиши управления телефоном

Чтобы использование телефона как можно меньше отвлекало водителя от слежения за дорожной ситуацией, на рулевом колесе могут иметься клавиши, обеспечивающие удобное управление основными функциями телефона » илл. 105.

Рулевое колесо оснащается этими клавишами только в том случае, если комплект для подключения мобильного телефона (устройство громкой связи) был установлен на заводе-изготовителе.

Клавиши выполняют функции, соответствующие режиму работы телефона в момент их нажатия.










При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Клавиша	Действия	Функции
1	кратковременное нажатие	Активация и деактивация голосового управления (клавиша PTT - Push to talk) отмена воспроизводимого сообщения
1	поворот вверх	увеличение громкости
1	поворот вниз	уменьшение громкости
2	кратковременное нажатие	принятие вызова, завершение вызова, вход в главное меню телефона, список набранных номеров, вызов набранного контакта
2	длительное нажатие	отклонение вызова, индивидуальный разговор <sup>a)</sup> отклонение вызова, перечень последних вызовов, вход в главное меню телефона, перечень набранных номеров <sup>b)</sup>
3	кратковременное нажатие	возврат в меню на уровень выше (в зависимости от текущей позиции в меню)
3	длительное нажатие	выход из меню телефона
4	кратковременное нажатие	подтверждение выбора меню
4	длительное нажатие	К следующей начальной букве в телефонной книге
4	поворот вверх	выбор вызванного в последний раз меню, имя
4	поворот вниз	выбор следующего меню, имя
4	быстрый поворот вверх	К предыдущей начальной букве в телефонной книге
4	быстрый поворот вниз	К следующей начальной букве в телефонной книге

a) Для GSM II.

b) Для GSM III.

## Символы на информационном дисплее

Пиктограммы	Значение	Действительность
	Состояние заряда аккумулятора телефона <sup>а)</sup>	GSM II, GSM III
	Мощность сигнала <sup>а)</sup>	GSM II, GSM III
	Телефон соединён с устройством громкой связи.	GSM II, GSM III при соединении по профилю HFP
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.	GSM II, GSM III при соединении по профилю HFP
	Телефон соединён с устройством громкой связи.	GSM III при соединении по профилю rSAP
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.	GSM III при соединении по профилю rSAP
	Мультимедийное устройство соединено с устройством громкой связи.	GSM II, GSM III
	Доступна сеть UMTS.	GSM III
	Интернет-соединение через устройство громкой связи	GSM III при соединении по профилю rSAP

<sup>а)</sup> Эта функция поддерживается только некоторыми мобильными телефонами.

## Внутренняя телефонная книга

Составная часть устройства громкой связи - внутренняя телефонная книга. Эту внутреннюю телефонную книгу можно использовать в зависимости от модели мобильного телефона.

После первого соединения с телефоном система начинает загружать телефонные книги из памяти телефона и с SIM-карты в память блока управления.

При каждом последующем соединении телефона с системой громкой связи будет выполняться только обновление соответствующих телефонных книг. Обновление может длиться до нескольких минут. В это время телефонной книгой можно пользоваться в том виде, в котором она была сохранена при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Если во время обновления произойдёт использование телефона (например, входящий или исходящий вызов или диалог голосового управления), обновление будет прервано. После завершения использования телефона обновление начнётся заново с начала.

### GSM II

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2500 свободных мест памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 4 телефонных номеров.

В автомобилях, оснащённых навигационной системой Columbus, на дисплее данного устройства отображается максимально 1200 телефонных контактов.

Если количество загружаемых контактов превышает 2500, телефонная книга будет неполной.

### GSM III

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2000 свободных мест памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 5 телефонных номеров.

В автомобилях, оснащённых навигационной системой Columbus, на дисплее данного устройства отображается максимально 1000 телефонных контактов.

При наличии в телефонной книге мобильного телефона более 2000 контактов на информационный дисплей выводится сообщение:

**Phone book not fully loaded (Телефон. книга загружена неполностью)**

## Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II

### Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II (устройство громкой связи) обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » стр. 120.
- Комфортное управление телефоном с многофункционального рулевого колеса » стр. 119.
- Управление телефонными вызовами с помощью адаптера » стр. 123.
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » стр. 123.
- Голосовое управление телефоном » стр. 128.
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » стр. 130.

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется исключительно по каналу Bluetooth®. Адаптер предназначен для зарядки телефона и передачи сигнала к внешней антенне автомобиля.

### **i** Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 118, *Мобильные телефоны и рации*.

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона. Для сопряжения выполнить следующие действия.

- Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другим устройствам.
- Включите зажигание.
- На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит процесс.
- В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- Подтвердите PIN-код<sup>1)</sup>.
- После того, как на дисплее мобильного телефона появится запрос от устройства громкой связи (по умолчанию **SKODA\_BT**), введите в течение 30 секунд PIN-код<sup>1)</sup> и подождите, пока процесс сопряжения не будет завершён<sup>2)</sup>.
- После завершения сопряжения подтвердите на информационном дисплее создание нового профиля пользователя.

Если для новых профилей пользователя больше не осталось свободных мест, удалите один из уже имеющихся профилей пользователя.

Во время процесса сопряжения к устройству громкой связи не должен быть подключён никакой другой мобильный телефон.

Всего с устройством громкой связи могут быть сопряжены («знакомы») четыре мобильных телефона, при этом в каждый момент времени быть соединённым с устройством громкой связи и использовать его может только один из этих телефонов.

Видимость устройства громкой связи автоматически выключится через 3 минуты после включения зажигания или если мобильный телефон соединится с устройством.

<sup>1)</sup> В зависимости от версии Bluetooth® в мобильном телефоне отображается автоматически сгенерированный 6-значный PIN-код или следует вручную ввести PIN-код 1234.

<sup>2)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

## Повторное включение видимости устройства громкой связи

Если Вам не удалось установить соединение между мобильным телефоном и устройством громкой связи в течение 3 минут после включения зажигания, можно сделать устройство видимым ещё на 3 минуты следующим образом.

- Выключить и включить зажигание.
- Включить и выключить голосовое управление.
- Выбрав в меню информационного дисплея пункт **Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)**.

## Установление соединения с уже сопряжённым («знакомым») мобильным телефоном

После включения зажигания соединение с уже сопряжённым мобильным телефоном устанавливается автоматически<sup>1)</sup>. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

## Разрыв соединения

- При извлечении ключа из замка зажигания.
- Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь)**.

## Возможные трудности при установлении соединения

Если система выводит на дисплей сообщение **No paired phone found (Подключ. тел. не найдены)**, проверьте состояние / настройки мобильного телефона.

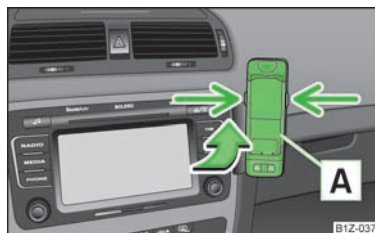
- Включён ли мобильный телефон?
- Введён ли PIN-код?
- Включена ли в мобильном телефоне функция Bluetooth®?
- Включён ли мобильный телефон в режим видимости для других устройств Bluetooth?
- Было ли уже выполнено сопряжение этого мобильного телефона с устройством громкой связи («знакомы» ли устройства друг с другом)?

<sup>1)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

## Примечание

- Если для Вашего мобильного телефона в ассортименте принадлежностей имеется соответствующий адаптер, используйте мобильный телефон только вставив в этот адаптер, который установлен в держатель для телефона, это позволит снизить напряжение электромагнитного поля в салоне до минимума.
- Использование мобильного телефона вставленным в адаптер обеспечивает оптимальное качество приёма и передачи сигнала, а также подзарядку аккумулятора телефона.

## Установка телефона с адаптером



Илл. 106  
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона

На заводе-изготовителе устанавливается только держатель для мобильного телефона. Адаптер для телефона можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Установка адаптера и телефона

- Вставьте сначала адаптер **A** в держатель до упора по направлению стрелки » илл. 106. Затем слегка нажмите на адаптер вниз, чтобы он зафиксировался.
- Вставьте телефон в адаптер **A** (в соответствии с руководством изготовителя).

## Извлечение телефона с адаптером

➤ Одновременно нажмите боковые фиксаторы держателя » илл. 106 и выньте адаптер вместе с телефоном.

## ! ОСТОРОЖНО

Извлечение мобильного телефона из адаптера во время разговора может привести к прерыванию связи. При извлечении телефона прерывается соединение с внешней антенной, в результате качество приёма и передачи сигнала понижается. Кроме того, прекращается подзарядка аккумулятора телефона.



## Управление телефонными вызовами с помощью адаптера



Илл. 107 Иллюстрация: адаптер с одной клавишей / адаптер с двумя клавишами

Обзор функций клавиши  » илл. 107 (PTT – «push to talk») на адаптере:

- включение/выключение голосового управления;
- принятие / завершение вызова.

На некоторых адаптерах кроме клавиши  есть также и клавиша  » илл. 107 **A**. Если удерживать эту клавишу нажатой дольше 2 секунд, автоматически набирается номер 112 (вызов экстренной помощи).

## i Примечание

В автомобилях, оснащённых радионавигационной системой Columbus, не работают клавиши  и .

## Управление телефоном с информационного дисплея

В меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
- **Dial number (Набор номера)<sup>1)</sup>**
- **Call register (Списки вызов.)**
- **Voice mailbox (Голос. ящик)**
- **Bluetooth (Bluetooth)<sup>1)</sup>**
- **Settings (Настройки)<sup>2)</sup>**
- **Back (Назад)**

### Phone book (Телефон. книга)

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

### Dial number (Набор номера)

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры 0 - 9, символы +, \*, # и функции **Cancel (Отмена)**, **Call (Вызов)**, **Delete (Удалить)**.

### Call register (Списки вызов.)

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Received calls (Принятые)**

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

<sup>2)</sup> В автомобилях с навигационной системой Amundsen+ эта функция недоступна.

## Voice mailbox (Голос. ящик)

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты <sup>1)</sup> и после этого набрать этот номер.

## Bluetooth (Bluetooth)

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
- **New user (Нов. пользov.)** - поиск новых («незнакомых») телефонов, находящихся в зоне действия
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости телефонного устройства для других устройств Bluetooth
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Search (Поиск)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя комплекта для подключения мобильного телефона, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

## Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
  - **Update (Обновить)**<sup>1)</sup>
  - **List (Сортировка)**
    - **Surname (Фамилия)**
    - **First name (Имя)**
- **Ring tone (Мелод. зв-ка)**

## Back (Назад)

Возврат в основное меню телефона.

## Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM III

### Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM III (устройство громкой связи) обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM III выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » [стр. 120.](#)
- Комфортное управление с многофункционального рулевого колеса » [стр. 119.](#)
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » [стр. 126.](#)
- Голосовое управление телефоном » [стр. 128.](#)
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » [стр. 130.](#)
- Соединение с Интернетом » [стр. 127.](#)
- Показ SMS-сообщений » [стр. 126.](#)

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется с помощью следующих профилей технологии Bluetooth®.

### rSAP - Remote SIM access profile (дистанционная передача данных SIM-карты)

После соединения телефона с устройством громкой связи при помощи профиля rSAP телефон открепляется от GSM-сети, связь с сетью производится при помощи блока управления через внешнюю антенну. В телефоне остаётся активным только интерфейс Bluetooth®. В таком случае можно выбрать только разъединение с устройством громкой связи или выключение соединения Bluetooth® или набрать номер экстренной службы 112 (действует только в некоторых странах).

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

## HFP - Hands Free Profile (громкая связь)

После соединения телефона с устройством громкой связи при помощи профиля HFP телефон также по-прежнему использует для связи с GSM-сетью свой GSM-модуль и внутреннюю антенну.

### Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 118, *Мобильные телефоны и рации.*

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «ознакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона. Для сопряжения выполнить следующие действия.

### Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи по протоколу rSAP

- ▶ Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами. У некоторых мобильных телефонов необходимо сначала включить функцию rSAP.
- ▶ Включите зажигание.
- ▶ На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- ▶ В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- ▶ В течение 30 секунд введите 16-значный код, отображаемый на информационном дисплее, и подтвердите его в соответствии с указаниями на дисплее Вашего телефона.
- ▶ Если Ваша SIM-карта защищена соответствующим PIN-кодом, введите его на Вашем телефоне. Телефон подключается к устройству громкой связи (при первом сопряжении код вводится только на информационном дисплее и только при неподвижном автомобиле, поскольку только в таком случае Вы можете выбрать, сохранять ли PIN-код).
- ▶ Для первого сохранения нового пользователя следуйте инструкциям на информационном дисплее.

- ▶ Для загрузки телефонной книги и идентификационных данных с SIM-карты в блок управления повторно подтвердите запрос rSAP в Вашем мобильном телефоне.

### Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи по протоколу HPP

- ▶ Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами.
- ▶ Включите зажигание.
- ▶ На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- ▶ В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- ▶ В течение 30 секунд введите 16-значный код, отображаемый на информационном дисплее, и подтвердите его в соответствии с указаниями на дисплее Вашего телефона.
- ▶ Для сохранения в памяти нового пользователя или для загрузки телефонной книги и идентификационных данных SIM-карты в блок управления следуйте инструкциям на информационном дисплее и на дисплее мобильного телефона.

Телефон преимущественно соединяется через профиль rSAP.

При сохранении PIN-кода при следующем включении зажигания происходит автоматическое обнаружение телефона и соединение с устройством громкой связи. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

### Разрыв соединения

- ▶ Извлечением ключа из замка зажигания (во время телефонного разговора соединение не разъединяется).
- ▶ Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- ▶ Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь) - Выбор пользователя - Disconnect (Разъединить)**.

В автомобилях, оснащённых на заводе-изготовителе головным устройством или радионавигационной системой, после извлечения ключа из замка зажигания нажатием иконки на сенсорном дисплее аудио-<sup>1)</sup> или радионавигационной системы можно завершить телефонный разговор, см. инструкцию по эксплуатации аудио- или радионавигационной системы. ▶

<sup>1)</sup> Не относится к аудиосистеме Swing.

## **i** Примечание

- В памяти блока управления можно сохранить до трёх пользователей, при этом устройство голосовой связи может поддерживать активную связь только с одним из пользователей. В случае подключения четвёртого мобильного телефона необходимо удалить одного из пользователей.
- При соединении с устройством громкой связи следуйте указаниям на дисплее Вашего телефона.

## Управление телефоном с информационного дисплея

При отсутствии подключенных телефонов с устройством громкой после входа в меню **Phone (Телефон)** появляется сообщение **No paired phone found.** (Подключ. тел. не найдены.) и следующие пункты меню:

- **Help (Помощь)** данный пункт меню появляется, если в памяти блока управления не сохранены подключённые телефоны.
- **Connect (Соединить)** данный пункт меню появляется, если в памяти блока управления сохранены один или несколько подключённых телефонов.
- **New user (Новый пользователь)**
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Search (Поиск)**
  - **Visibility (Видимость)**
- **SOS (SOS)**

Если телефон соединён с устройством громкой связи, в меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты меню:

### **Phone book (Телефон. книга)**

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

Для каждого телефонного контакта доступны следующие функции:

- отображение телефонного номера
- **Voice Tag (Голосовая метка)**
  - **Replay (Воспроизведение)**
  - **Record (Записать)**

### **Dial number (Набор номера)**

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символы **+**, **\***, **#** и функции **Delete (Удалить)**, **Call (Вызов)**, **Back (Назад)**.

### **Call register (Списки вызов.)**

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Received calls (Принятые)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Delete lists (Удалить список)**

### **Voice mailbox (Голос. ящик)**

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты, при необходимости сохранить и после этого набрать этот номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символ **+** и функции **Delete (Удалить)**, **Call (Вызов)**, **Save (Сохранить)**, **Back (Назад)**.

### **Messages (Сообщения)<sup>1)</sup>**

В пункте меню **Messages (Сообщения)** список принятых текстовых сообщений. После вызова соответствующего сообщения отображаются следующие функции:

- **Show (Отобразить)**
- **Read (Прочитать)** - система зачитывает выбранное сообщение через бортовой динамик
- **Send time (Время отправки)**
- **Callback (Перезвонить)**
- **Copy (Копировать)** - копирует входящее сообщение на SIM-карту
- **Delete (Удалить)**

### **Bluetooth (Bluetooth)**

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
  - **Connect (Соединить)**
  - **Disconnect (Разъединить)**

<sup>1)</sup> Только при соединении телефона с устройством громкой связи через профиль gSAP.

- **Rename (Переименовать)**
- **Delete (Удалить)**
- **New user (Нов. пользov.)** - поиск пользователей, находящихся в зоне приёма
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости устройства громкой связи для других устройств
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
    - **Connect (Соединить)**
    - **Rename (Переименовать)**
    - **Delete (Удалить)**
    - **Authorisation (Авторизация)**
  - **Search (Поиск)** - поиск доступных медиаплееров
  - **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости устройства громкой связи для медиаплееров в зоне действия
- **Extras (Аксессуары)**
  - **Модем** - список активных и подключённых устройств для соединения с Интернетом
    - **Active device (Акт. устр-во)**
    - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя устройства громкой связи, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

## Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
  - **Update (Обновить)** - ввод данных телефонной книги
  - **Select memory (Выбор памяти)**
    - **SIM & phone (SIM-карта & моб.телефон)**
    - **SIM card (SIM-карта)**
    - **Mobile phone (Моб.телефон)** - настройка выхода, чтобы записать также контакты с SIM-карты, для этого необходимо перейти в пункт меню **SIM & phone (SIM-карта & моб.телефон)**
- **List (Сортировка)**
  - **Surname (Фамилия)**
  - **First name (Имя)**

- **Own number (Собственный номер)** - отображение собственного телефонного номера на дисплее вызываемого абонента (данная услуга предоставляется оператором сети мобильной связи)
  - **Network depend. (В зависимости от сети)**
    - **Yes (Да)**
    - **No (Нет)**
- **Signal settings (Настройки сигнала)**
  - **Ring tone (Мелод. зв-ка)**
  - **Volume (Громкость)**
    - **Turn vol. up (Громче)**
    - **Turn vol. down (Тише)**
- **Phone settings (Настройки телеф.)**
  - **Select operator (Выбор оператора)**
    - **Automatic (Автоматически)**
    - **Manual (Вручную)**
  - **Network mode (Режим сети)**
    - **GSM (GSM)**
    - **Automatic (Автоматически)**
  - **SIM mode (SIM режим)** - касается телефонов с профилем gSAP, в которых одновременно поддерживается режим двух SIM-карт - Вы можете выбрать, какую SIM-карту необходимо использовать для соединения с устройством громкой связи.
    - **Change (Переход)**
  - **Phone Mode (Режим телефона)** - переключение между режимами gSAP и HFP
    - **Premium (Premium)** - gSAP-режим
    - **Handsfree (Громкая связь)** - HFP-режим
  - **Off time (Время отключения)** - настройка шагами по пять минут
  - **Data (Данные)** - настройки точек доступа к Интернету, информацию предоставляет оператор сети мобильной связи
  - **Switch off ph. (Выкл. тел.)** - выключение телефона (телефон остаётся подключённым к смонтированному в а/м комплекту)

## Back (Назад)

Возврат в главное меню информационного дисплея.

## Соединение с Интернетом

Через устройство громкой связи можно подключить, например, ноутбук к интернет.

Блок управления устройства громкой связи поддерживает технологии GPRS, EDGE и UMTS/3G.

Соединение с Интернетом возможно только через телефон, подключённый через профиль gSAP.

Создание соединения с Интернетом может отличаться в зависимости от модели и версии операционной системы и модели подключаемого устройства. Для успешного соединения с Интернетом необходимы соответствующие знания операционной системы подключаемого устройства.

#### Процесс подключения

- Сопряжение мобильного телефона с устройством громкой связи.
- В меню **Phone (Телефон) - Settings (Настройки) - Data (Данные)** настройте точку доступа (в зависимости от оператора, обычно «Интернет»).
- В меню **Phone (Телефон) - Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)** включите видимость устройства громкой связи для других устройств.
- Включите поиск подключаемого устройства согласно доступным устройствам с функцией Bluetooth®.
- В перечне обнаруженных устройств выберите устройство громкой связи (стандартно «SKODA\_BT»).
- На подключаемом устройстве введите пароль и следуйте указаниям на подключаемом устройстве или на информационном дисплее.
- Введите в строке интернет-браузера адрес сайта. Операционная система запросит ввод телефонного номера для доступа в Интернет (в зависимости от оператора, обычно «\*99#»).

## Голосовое управление

### Диалог

Под диалогом понимается время, в течение которого система готова принять и выполнить голосовую команду. Системы выдаёт звуковые подтверждения и, при необходимости, «ведёт» пользователя в ходе выполнения соответствующей функции.

#### Оптимальное понимание голосовых команд зависит от целого ряда факторов:

- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегать плохого произношения.
- Закройте двери, окна и сдвижной люк, чтобы убрать или приглушить шумы извне автомобиля.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.
- В процессе диалога ограничить посторонние шумы в автомобиле, например, не разговаривать с пассажиром.
- Не произносите команд в то время, когда система выдаёт, через громкую связь, сообщение.

Микрофон системы голосового управления установлен в облицовке потолка и направлен на водителя и переднего пассажира. Поэтому выполнять голосовое управление могут как водитель, так и передний пассажир.

#### Ввод номера телефона

Телефонный номер можно ввести произнесением всех цифр по порядку или группами цифр, которые отделяются друг от друга короткими паузами. После произнесения каждой последовательности цифр (отделённой короткой паузой) система повторяет все распознанные на этот момент цифры номера.

Использовать можно цифры **0 - 9** и символы **+, \*, #**. Система не распознаёт произнесение «числами» (например, двадцать три), каждую последовательность цифр нужно произносить отдельными цифрами (например, два-три).

#### Включение голосового управления - GSM II

- кратковременным нажатием клавиши  » илл. 107 на адаптере<sup>1)</sup>;
- кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе » стр. 119, *Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса.*

#### Выключение голосового управления - GSM II

Если система в настоящий момент воспроизводит голосовое сообщение, необходимо сначала завершить воспроизведение этого сообщения:

- кратковременным нажатием клавиши  на адаптере<sup>1)</sup>;
- кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе.

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с навигационной системой Columbus.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- > голосовой командой **ОТМЕНА**;
- > кратковременным нажатием клавиши  на адаптере<sup>1)</sup>;
- > кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе.

#### Включение голосового управления - GSM III

Вы можете в любой момент начать диалог, нажав клавишу **1** на многофункциональном рулевом колесе<sup>1)</sup>.

#### Выключение голосового управления - GSM III

При воспроизведении системой определённого сообщения Вы можете завершить его, нажав клавишу **1** на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- > голосовой командой **ОТМЕНА**;
- > кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе.

### **Примечание**

- При поступлении входящего вызова диалог сразу же завершается.
- Голосовое управление возможно только в автомобилях, оснащённых многофункциональным рулевым колесом с управлением телефоном или с держателем телефона и адаптером.
- В автомобилях, оснащённых на заводе-изготовителе навигационной системой Columbus, голосовое управление возможно только через это устройство, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Columbus.

## Голосовые команды - GSM II

### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действия
<b>ПОМОЩЬ</b>	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
<b>ПОЗВОНИТЬ XYZ</b>	После произнесения этой команды вызывается контакт из телефонной книги.

Голосовая команда	Действия
<b>ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА</b>	С помощью этой команды можно, например, прослушать записи телефонной книги, отредактировать голосовую метку одного из контактов или удалить её и т. п.
<b>СПИСКИ ВЫЗОВОВ</b>	Списки набранных номеров, пропущенных вызовов и т. п.
<b>НАБРАТЬ НОМЕР</b>	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
<b>ПОВТОР НАБОРА</b>	После этой команды система повторяет набор номера, по которому осуществлялся последний звонок.
<b>МУЗЫКА<sup>a)</sup></b>	Воспроизведение музыки с мобильного телефона или другого сопряжённого устройства.
<b>ДРУГИЕ ФУНКЦИИ</b>	После этой команды система предлагает выбор других команд для текущего меню / режима работы.
<b>НАСТРОЙКИ</b>	Выбор настроек для Bluetooth®, диалога и т. д.
<b>ОТМЕНА</b>	Завершение диалога.

<sup>a)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации навигационной системы Amundsen+.

Когда отданная голосовая команда не распознана, система отвечает «Как?», после чего команду можно произнести ещё раз. После второй неудачной попытки система повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

#### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга) - Voice Tag (Голос. метка) - Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с навигационной системой Columbus.

## Голосовые команды - GSM III

### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действия
ПОМОЩЬ	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
ГОЛОСОВАЯ МЕТКА	После этой команды можно ввести имя, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
НАБРАТЬ НОМЕР	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
ПОВТОР НАБОРА	Производится набор телефонного номера, набранного в последний раз.
ПРОЧИТАТЬ СПИСОК ИМЕН	Система зачитывает контакты в телефонной книге.
ПРОЧИТАТЬ СООБЩЕНИЯ	Система зачитывает сообщения, принятые во время соединения телефона с блоком управления.
КОРОТКИЙ ДИАЛОГ	Помощь во время диалога сведена к краткости (при условии хороших знаний голосового управления).
ДЛИННЫЙ ДИАЛОГ	Помощь во время диалога не сокращена (подходит для начинающих).
ОТМЕНА	Завершение диалога.

Если система не распознала Вашу команду, то она предоставляет Вам возможность повторного ввода команды. После второй неудачной попытки система снова повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга) - Voice Tag (Голос. метка) - Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

## Мультимедиа

### Воспроизведение музыки через Bluetooth®

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона позволяет воспроизводить музыку через Bluetooth® с различных внешних устройств, например, с MP3-плеера, ноутбука или мобильного телефона.

Для воспроизведения музыки через Bluetooth® необходимо сначала выполнить сопряжение внешнего устройства с комплектом для подключения мобильного телефона («познакомить» устройства) в меню **Phone (Телефон) - Bluetooth (Bluetooth) - Media player (Медиаплеер)**.

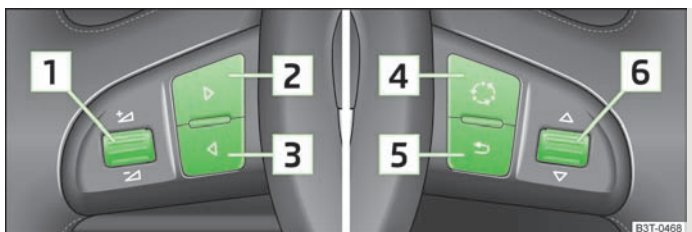
Управление воспроизведением музыки осуществляется на подключённом устройстве.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через устройство громкой связи с дистанционным управлением » стр. 129, *Голосовые команды - GSM II*.

### Примечание

Подключаемое устройство должно поддерживать профиль Bluetooth® A2DP, см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

## Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса



Илл. 108 Многофункциональное рулевое колесо: клавиши

Конечно, Вы можете управлять аудио- и радионавигационной системой как и прежде органами управления этих устройств. Описание см. инструкции соответствующих устройств.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Действие некоторых клавиш зависит от режима, в котором аудиосистема или радионавигационная система работает в настоящий момент.

Поворачивая или нажимая соответствующие клавиши, можно управлять следующими функциями.

На многофункциональном рулевом колесе расположены клавиши для управления основными функциями штатного головного устройства и навигационной системы » [илл. 108](#).

Клавиша	Действия	Радио, дорожные сообщения	CD/CD-чейнджер/MP3	Навигационная система
1	кратковременное нажатие	включение / выключение звука или голосового управления <sup>9)</sup>		
1	длительное нажатие	выключение/включение		
1	поворот вверх	увеличение громкости		
1	поворот вниз	уменьшение громкости		
2	кратковременное нажатие	переключение на следующую сохранённую радиостанцию переключение к следующему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на следующий трек	
2	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения		Быстрая перемотка вперёд
3	кратковременное нажатие	переключение на предыдущую сохранённую радиостанцию переключение к предыдущему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек	
3	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения		Быстрая перемотка назад

Клавиша	Действия	Радио, дорожные сообщения	CD/CD-чейнджер/MP3	Навигационная система
[4]	кратковременное нажатие	переключение источника аудиосигнала		
[5]	кратковременное нажатие	Вызов главного меню		
[6]	кратковременное нажатие	прерывание дорожного сообщения	не работает	
[6]	поворот вверх	отображение сохранённых/доступных радиостанций листание вверх отмена дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек	не работает
[6]	поворот вниз	отображение сохранённых/доступных радиостанций листание вниз отмена дорожного сообщения	переключение на следующий трек	

<sup>a)</sup> Касается навигационной системы Columbus.

## **i** Примечание

- Динамики в салоне автомобиля рассчитаны на выходную мощность головного устройства и навигационной системы 4 x 20 Вт.
- При оснащении акустической системой динамики рассчитаны на выходную мощность усилителя 4 x 50 Вт + 6 x 25 Вт.

## Входы AUX-IN и MDI

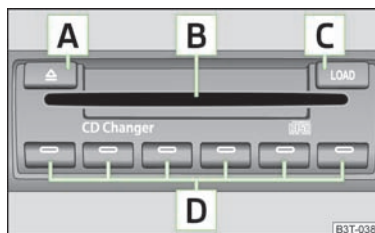
Вход AUX-IN находится под передним центральным подлокотником и помечен надписью **AUX**.

Вход MDI находится в вещевом ящике со стороны переднего пассажира.

Входы AUX-IN и MDI служат для подключения внешних источников аудиосигнала (напр., iPod или MP3-плеер) для воспроизведения музыки с этих устройств через установленную в автомобиле штатную аудиосистему или радионавигационную систему.

Управление описано в руководстве по эксплуатации головного устройства или навигационной системы.

## CD-чейнджер



Илл. 109  
CD-чейнджер

CD-чейнджер аудио- и навигационной системы находится в левом боковом отделении багажного отсека.

### Установка компакт-диска

- Нажмите клавишу [C] » илл. 109 и вставьте CD (компакт-диск) в слот [B]. CD автоматически загружается на низшую свободную позицию в CD-чейнджере. Светодиод в соответствующей клавише [D] прекращает мигать.

### Загрузка CD-чейнджера компакт-дисками (CD)

- Удерживайте нажатой клавишу **[C]** » илл. 109 более 2 секунд и затем вставьте диски (CD) по очереди (максимально 6 штук) в слот **[B]**. Светодиоды в клавишах **[D]** перестанут мигать.

### Установка CD на определённую позицию

- Нажмите кнопку **[C]** » илл. 109. Светодиоды в клавишах **[D]** горят с уже загруженными в гнезда дисками и мигают у свободных.
- Нажмите клавишу **[D]** и вставьте CD (компакт-диск) в слот **[B]**.

### Выброс CD

- Кратковременно нажмите клавишу **[A]** » илл. 109 для извлечения CD. Теперь горят светодиоды в клавишах **[D]**, соответствующих занятым гнездам.
- Нажмите клавишу **[D]**. CD выйдет из слота.

### Извлечение всех дисков (CD)

- Удерживайте нажатой клавишу **[A]** » илл. 109 более 2 секунд для извлечения всех CD. Все CD, установленные в CD-чейнджере, по очереди выйдут из слота.

### **i** Примечание

- CD-диск всегда вставляйте в слот **[B]** » илл. 109 надписью вверх.
- Никогда не вдавливайте компакт-диск в слот с силой, загрузка производится автоматически.
- После загрузки диска в CD-чейнджер необходимо немного выждать, пока не загорится светодиод соответствующей клавиши **[D]**. После этого можно установить в слот **[B]** следующий диск.
- Если Вы нажмёте клавишу позиции, где уже установлен CD, то этот диск выйдет из слота. Выньте выгруженный диск и установите другой. ■

# Безопасность

## Пассивная безопасность

### Общие сведения

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Компоненты системы пассивной безопасности	134
Перед каждой поездкой	134
Что влияет на безопасность движения?	135


В этом разделе Вы найдёте важную информацию, рекомендации и указания по теме пассивная безопасность в автомобиле. Мы собрали здесь вместе всё, что Вам нужно знать, например, о ремнях и подушках безопасности, детских сиденьях и безопасной перевозке детей. Поэтому, пожалуйста, отнеситесь с особым вниманием к предупреждениям в этом разделе и всегда соблюдайте приведённые здесь указания — это в Ваших собственных интересах и в интересах Ваших пассажиров.

#### ВНИМАНИЕ

- В этом разделе содержится важная информация для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Дополнительную информацию по вопросам, касающимся Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров, можно найти в следующих разделах этого руководства по эксплуатации.
- Вся бортовая документация должна всегда и полностью находиться в автомобиле. В особенности это важно, когда автомобиль передаётся кому-то или продаётся.

#### Компоненты системы пассивной безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 134.


Ниже перечисляется часть компонентов системы пассивной безопасности в Вашем автомобиле:

- трёхточечные ремни безопасности для всех сидений;
- ограничитель натяжения ремня для переднего сиденья и боковых задних сидений;
- преднатяжители ремней безопасности для передних сидений;
- регулировка ремня безопасности по высоте для передних сидений;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира;
- боковые подушки безопасности;
- верхние подушки безопасности;
- точки крепления детских сидений системы ISOFIX;
- точки крепления детских сидений системы TOP TETHER;
- регулируемые по высоте подголовники;
- регулируемая рулевая колонка.


Все названные компоненты системы пассивной безопасности работают вместе, чтобы обеспечить наилучшую возможную защиту для Вас и Ваших пассажиров. Эти компоненты системы пассивной безопасности не могут выполнить свою функцию и защитить Вас и Ваших пассажиров, если Вы или Ваши пассажиры занимаете неправильное положение на сиденье, или если эти компоненты неправильно отрегулированы или используются не надлежащим образом.

#### Перед каждой поездкой



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 134.

Для собственной безопасности и безопасности своих пассажиров перед каждой поездкой выполняйте следующее:

- Убедитесь, что освещение и световая сигнализация исправны.
- Проверить давление в шинах.
- Убедитесь в том, что все стёкла обеспечивают хороший обзор обстановки за бортом автомобиля.
- Надёжно закрепите перевозимый багаж  стр. 68, *Багажный отсек*.
- Убедитесь в том, что никакие предметы не затрудняют доступ к педалям.
- Отрегулируйте зеркала, переднее сиденье и подголовник в соответствии с вашими размерами.
- Попросите также ваших пассажиров отрегулировать подголовники согласно их росту.

- Для защиты детей необходимо использовать подходящие детские сиденья и правильно пристёгнутые ремни безопасности » стр. 150, *Безопасная перевозка детей*.
- Примите правильное положение на сиденье » стр. 135, *Правильное положение на сиденье*. Попросите ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности. Попросите также ваших пассажиров правильно пристегнуться ремнём безопасности » стр. 138, *Ремни безопасности*.

## Что влияет на безопасность движения?



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 134.

Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров. Пренебрегая безопасностью движения, вы ставите под угрозу себя, своих пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Находясь за рулём, не отвлекайтесь на разговоры с пассажирами или по телефону.
- Никогда не садитесь за руль, если Ваше состояние не позволяет безопасно управлять автомобилем, например, после приёма медикаментов, алкоголя или наркотиков.
- Соблюдайте ПДД и не превышайте скорость.
- Скорость движения всегда соотносите с состоянием дороги, а также с дорожной обстановкой и погодными условиями.
- При длительных поездках делайте регулярные остановки для отдыха - не реже чем раз в два часа.

## Правильное положение на сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Правильное положение водителя на сиденье	_____	136
Правильное положение переднего пассажира на сиденье	_____	136
Правильное положение пассажиров на задних сиденьях	_____	136
Примеры неправильного положения на сиденье	_____	137



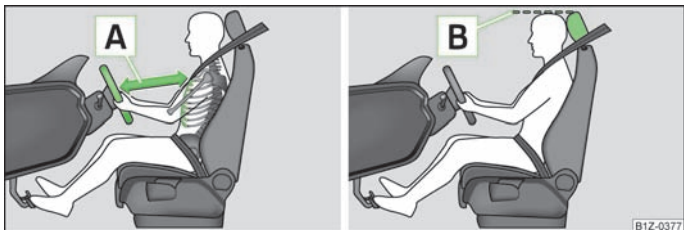
## ВНИМАНИЕ

- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Перед поездкой примите правильное положение на сиденье и сохраните данное положение во время движения. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье и сохранять данное положение во время движения.
- Принимая на сиденье неправильное положение водитель или пассажир подвергает себя риску получить опасные для жизни травмы, получив удар от раскрывающейся подушки безопасности.
- Если пассажиры на заднем сиденье не сидят надлежащим образом (прямо), риск получения травмы, вследствие неправильного положения ремня безопасности, повышается.
- Водитель должен сохранять минимальное расстояние от руля 25 см. Расстояние между передним пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!
- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в педальный механизм. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

### Правильное положение водителя на сиденье



Илл. 110 Правильное удаление водителя от рулевого колеса / правильная регулировка подголовника

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 135.

Чтобы обеспечить Вашу безопасность и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- ▶ Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы между ним и грудной клеткой оставалось расстояние не менее 25 см **A** » илл. 110.
- ▶ Отрегулируйте сиденье водителя в продольном направлении так, чтобы педали выжимались до конца слегка согнутыми ногами.
- ▶ Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутыми в локтях руками.
- ▶ Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы.
- ▶ Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 138, *Ремни безопасности*.

Ручная регулировка сиденья водителя » стр. 63, *Регулировка положения передних сидений вручную*.

Регулировка сиденья водителя с электроприводом » стр. 63, *Регулировка положения передних сидений с электроприводами*.

### Правильное положение переднего пассажира на сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 135.

Чтобы обеспечить безопасность переднего пассажира и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- ▶ Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Между передним пассажиром и передней панелью должно быть расстояние не менее 25 см, чтобы подушка безопасности, если потребуется её раскрытие, смогла обеспечить наиболее эффективную защиту.
- ▶ Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** » илл. 110 подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы.
- ▶ Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 138.

В исключительном случае подушку безопасности переднего пассажира можно отключить » стр. 148, *Отключение подушек безопасности*.

Ручная регулировка переднего пассажирского сиденья » стр. 63, *Регулировка положения передних сидений вручную*.

Регулировка переднего пассажирского сиденья с электроприводом » стр. 63, *Регулировка положения передних сидений с электроприводами*.

### Правильное положение пассажиров на задних сиденьях

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 135.

Для снижения риска травм в случае неожиданного торможения или при аварии пассажиры на задних сиденьях должны учитывать следующее.

- ▶ Настройте подголовник так, чтобы верхний край **B** » илл. 110 подголовника находился по возможности на уровне верхней части головы.
- ▶ Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » стр. 138, *Ремни безопасности*.
- ▶ В случае если в автомобиле находится ребёнок следует использовать подходящую систему удержания ребёнка » стр. 150, *Безопасная перевозка детей*.

## Примеры неправильного положения на сиденье



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 135.

Ремень безопасности оптимально выполняет защитные функции только в том случае, если он правильно пристёгнут и проходит в правильном положении относительно пристёгиваемого человека. Неправильное положение на сиденье делает невозможным правильное положение ремня безопасности, в результате уровень предоставляемой им защиты существенно снижается, а вероятность получения травм повышается. Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров, в первую очередь за перевозимых детей. Никогда не разрешайте пассажиру занимать неправильное положение во время движения.

В следующем перечислении содержатся примеры того, какие положения на сиденье могут привести к тяжёлым травмам или к смерти. Это перечисление не полное, приводя эти примеры, мы хотели бы повысить ваше внимание к данной теме.

Поэтому во время движения нельзя:

- стоять в автомобиле;
- стоять на сиденье автомобиля;
- стоять на сиденье на коленях;
- сильно откидывать назад спинку сиденья;
- опираться на переднюю панель;
- лежать на заднем сиденье;
- сидеть только на переднем краешке сиденья;
- сидеть на сиденье, повернувшись в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать из окна ноги;
- класть ноги на переднюю панель;
- забираться на сиденье с ногами;
- провозить что-либо или кого-либо в пространстве для ног;
- находиться в автомобиле во время движения не будучи пристёгнутым ремнём безопасности;
- находиться в багажном отделении. ■

## Ремни безопасности

### Ремни безопасности

#### Введение



Илл. 111  
Водитель, пристёгнутый ремнём

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Физические основы фронтального удара	139
Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности	140
Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях	141
Преднатяжители ремней	141

Правильно пристёгнутые ремни безопасности обеспечивают в случае аварии надёжную защиту. Они снижают риск травм и увеличивают шансы выжить в случае серьёзной аварии.

Правильно пристёгнутые ремни безопасности удерживают сидящих в автомобиле в правильном положении » илл. 111.

Ремни безопасности в значительной степени уменьшают кинетическую энергию. Они предотвращают неконтролируемое перемещение, которое может привести к тяжёлым ранениям.

Пристёгнутый ремень безопасности оптимально нейтрализует кинетическую энергию (которая в этом случае рассеивается за счёт деформации автомобиля). Конструкция передней части автомобиля и другие элементы системы пассивной безопасности, например, система подушек безопасности также предназначены для поглощения кинетической энергии. Возникающая энергия уменьшается, и риск получения тяжёлых травм снижается.

При перевозке детей аспект безопасности приобретает особое значение » стр. 150.

#### ВНИМАНИЕ

- Пристёгивайтесь ремнём безопасности перед каждой поездкой, даже в городе! Это касается также пассажиров на заднем сиденье - риск травм!
- Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка » стр. 140, *Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности*.
- Настроить высоту ремня так, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, но ни в коем случае не по шее.
- Обращайте внимание всегда на правильное расположение лент ремней безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Ремень безопасности обеспечивает максимальную защиту только при соблюдении правильной посадки » стр. 135, *Правильное положение на сиденье*.
- Спинки передних сидений не должны быть сильно наклонены назад, поскольку в этом случае защитное действие ремней безопасности снижается.
- Лента ремня не должна быть зажата или перекручена и не должна касаться острых кромок.
- Обратите внимание, чтобы ремень безопасности не был зажат дверью.
- Неплотно прилегающий ремень может стать причиной травм, поскольку в случае столкновения Ваше тело под действием кинетической энергии устремляется вперёд и резко тормозится лентой ремня.
- Следите, чтобы под ремнём не оказалось твёрдых или бьющихся предметов (очки, шариковые ручки, ленты и брелоки для ключей и т. д.), так как они могут причинить травмы.
- Запрещается одним ремнём пристёгиваться вдвоём (в том числе, вдвоём с ребёнком).
- Язычок ремня должен быть вставлен только в предназначенный для него замок. Неправильно пристёгнутый ремень безопасности снижает его защитное действие и повышает риск получения травм.
- В паз замка ремня безопасности не должна попадать бумага или другие предметы, которые могут помешать защёлкнуть замок ремня.

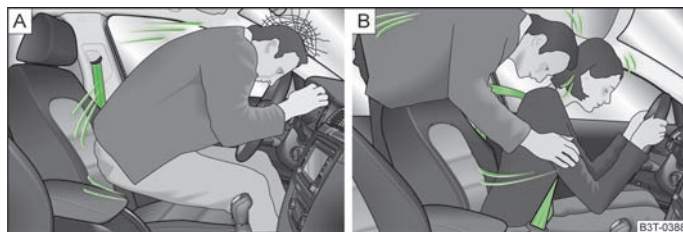
## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Большое количество одежды и свободная одежда (например, пальто поверх пиджака) мешает занять правильное положение на сиденье и снижает эффективность ремня безопасности.
- Использование зажимов или других предметов для регулировки ремней безопасности (например, в целях уменьшения длины для невысоких людей) запрещается.
- Ремни безопасности на задних сиденьях могут выполнять свою функцию только в случае, если спинка задних сидений сидения правильно заблокирована » стр. 67, *Заднее сиденье*.
- Лента ремня должна содержаться в чистоте. Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности » стр. 170, *Ремни безопасности*.
- Запрещено снимать ремни безопасности или переделывать их каким-либо способом. Не пытайтесь производить ремонт ремней безопасности самостоятельно.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении повреждений ленты, соединений, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Ремни безопасности, подвергшиеся нагрузке и растянутые во время аварии, должны быть заменены на дилерском предприятии. Кроме того проверяйте также крепление ремней безопасности.


## i Примечание

При использовании ремней безопасности соблюдайте соответствующие государственные законы.

## Физические основы фронтального удара



Илл. 112 - непристегнутый водитель / - непристегнутый пассажир на заднем сиденье

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 138.

Физические процессы, происходящие при фронтальном ударе, имеют простое объяснение:

Когда автомобиль движется, он и сидящие в нём люди обладают энергией, которая называется кинетической. Величина кинетической энергии в значительной степени определяется скоростью автомобиля в момент столкновения и полной массой автомобиля. Чем выше скорость движения и масса, тем больше энергии высвобождается при ударе.

При этом скорость автомобиля является наиболее важным фактором. Если, например, скорость автомобиля удваивается с 25 до 50 км/ч, кинетическая энергия возрастает в четыре раза!

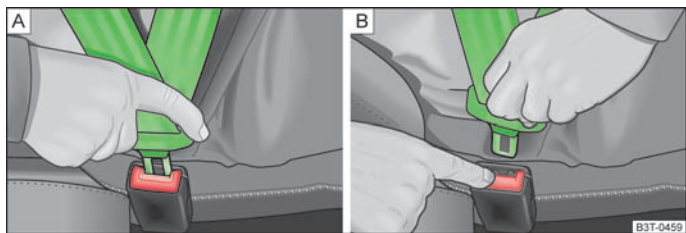
Многие полагают, что при несильном столкновении можно защититься при помощи рук. Это заблуждение. Уже при невысокой скорости столкновения на тело действуют силы, при которых невозможно удержаться на месте с помощью рук.

При движении со скоростью всего 30 - 50 км/ч в случае столкновения на тело воздействуют силы, которые могут превышать 1 тонну (1 000 кг).

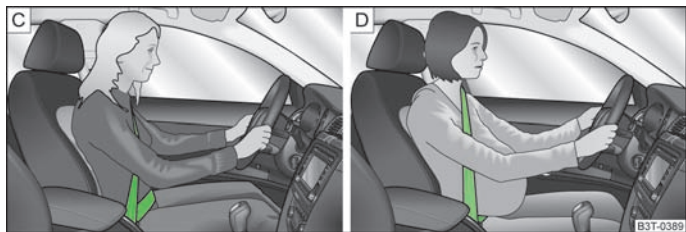
При лобовом столкновении сила инерции выбрасывает не пристегнутых людей вперед: на рулевое колесо, переднюю панель и ветровое стекло » илл. 112 - **A**. При определенных обстоятельствах вас может даже выбросить из автомобиля, что может привести к серьезным травмам и гибели.

Пассажиры на задних сиденьях тоже должны пристёгиваться, чтобы при аварии их не выбросило вперёд. Не пристёгнутый пассажир на заднем сиденье подвергает риску не только себя, но и сидящих впереди » илл. 112 - [B].

## Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности



Илл. 113 Пристёгивание / отстёгивание ремня



Илл. 114 Расположение плечевой и поясной ветвей ремня / расположение ремня для беременных женщин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 138.

### Пристёгивание ремня безопасности

- Правильно отрегулируйте переднее сиденье и подголовник, перед тем как пристегнуть ремень » стр. 66, *Снятие и установка подголовника*.
- Вытяните ремень за замковый язычок медленно, не допуская рывков, и накиньте его поверх груди и таза.

- Замковый язычок вставить в соответствующий сиденью замок » илл. 113 - [A], при правильной фиксации должен быть слышен характерный щелчок.
- Потяните за ремень, чтобы удостовериться, что он надёжно закреплён в замке.

Пластмассовая кнопка на ленте ремня задерживает язычок замка в удобном положении.

На защитный эффект ремня безопасности большое влияние оказывает расположение ленты ремня. Верхняя (плечевая) ветвь ремня безопасности ни в коем случае не должна огибать шею, а проходить через середину плеча и плотно прилегать к телу. Нижняя ветвь должна проходить в области таза, а не по животу, и также плотно прилегать к телу » илл. 114 - [C]. При необходимости поправьте ленту ремня.

Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка. У беременных женщин нижняя ветвь ремня должна проходить как можно ниже, чтобы исключить давление на нижнюю часть живота » илл. 114 - [D].

### Отстёгивание ремня безопасности

Отстёгивайте ремень безопасности только после полной остановки автомобиля.

- Нажмите красную кнопку на замке ремня » илл. 113 - [B], язычок выскакивает из замка.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.

### Автоматическая катушка ремня

Каждый ремень безопасности снабжён инерционной катушкой. При медленном вытягивании инерционная катушка обеспечивает свободное движение ленты ремня. При резком торможении инерционная катушка блокирует ремень. Она также блокирует ремень при ускорениях, при движении под уклон и в поворотах.

## **!** ОСТОРОЖНО

Отстёгивая ремень проследите, чтобы язычок ремня не повредил ни обивку двери, ни другие детали салона.

## Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях



Илл. 115  
Переднее сиденье: регулировка ремня по высоте

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 138.

С помощью регулировки по высоте можно адаптировать расположение передних ремней безопасности в области плеча согласно анатомическому строению тела пассажира.

- Нажмите на скобу регулятора и переместите её в нужном направлении (вверх или вниз) » илл. 115.
- После регулировки проверьте надёжность фиксации скобы регулятора, потянув ремень в обратном направлении.

## Преднатяжители ремней

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 138.

Безопасность пристёгнутых водителя и переднего пассажира повышается, благодаря преднатяжителям ремней на инерционных катушках передних трёхточечных ремней безопасности.

При лобовом столкновении, тяжесть которого превышает определённый порог, ремни безопасности автоматически натягиваются. Преднатяжители ремней могут сработать и при не пристёгнутых ремнях.

При фронтальном или боковом столкновении определённой тяжести автоматически натягивается пристёгнутый ремень со стороны удара.

При лёгких фронтальных, боковых или задних ударах, при опрокидывании автомобиля, а также при авариях, в которых не возникают значительные силы, действующие спереди, преднатяжители не срабатывают.

## ВНИМАНИЕ

- Все работы с системой преднатяжителей ремней а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Преднатяжители рассчитаны только на одно срабатывание. После срабатывания преднатяжителей необходима замена всей системы.

## Примечание

- При срабатывании преднатяжителей образуется дым. Дым не означает возгорание автомобиля.
- При утилизации автомобиля или компонентов системы преднатяжителей важно соблюдать национальное законодательство. Эти правила известны персоналу сервисного предприятия SKODA, и там Вам предоставят всю необходимую информацию.

## Подушки безопасности

### Описание системы подушек безопасности

#### Вводная информация

Готовность подушек безопасности к работе контролируется электронными системами. При каждом включении зажигания на несколько секунд загорается контрольная лампа ⚡ подушек безопасности » стр. 25.

При этом, чтобы успеть обеспечить защиту в случае столкновения, подушки безопасности раскрываются за считанные доли секунды и с большой скоростью.

**Система подушек безопасности может (в зависимости от комплектации автомобиля) состоять из следующих компонентов:**

- электронный БУ;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира » стр. 143;
- боковые подушки безопасности » стр. 145;
- верхние подушки безопасности » стр. 147;
- контрольная лампа системы подушек безопасности в комбинации приборов » стр. 25;
- выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира » стр. 149;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира, в центральной части передней панели » стр. 149.

**В работе системы подушек безопасности имеется сбой, если:**

- при включении зажигания контрольная лампа ⚡ не загорается;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ не гаснет прим. через 4 секунды;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ гаснет и загорается снова;
- контрольная лампа ⚡ загорается или мигает во время движения;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира в центральной части передней панели мигает.

#### ! ВНИМАНИЕ

- Подушка безопасности не служит заменой ремня безопасности, а является одной из составных частей общей концепции пассивной безопасности в автомобиле. **Помните, что подушки безопасности могут обеспечить оптимальную защиту в случае столкновения только совместно с надлежащим образом застёгнутыми ремнями безопасности.**
- Для максимальной защиты пассажиров при срабатывании подушек безопасности передние сиденья должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих » стр. 135, *Правильное положение на сиденье.*
- Не пристёгиваясь во время движения ремнём безопасности, наклонитесь слишком сильно вперёд или принимая на сиденье другое неправильное положение, вы существенно увеличиваете для себя риск получить травму, если произойдёт столкновение.
- При наличии сбоя в работе или неисправности незамедлительно проверьте систему подушек безопасности на станции технического обслуживания. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.
- Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности. Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Ни в коем случае не вносить изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.
- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т.к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Система подушек безопасности рассчитана только на одно срабатывание. При срабатывании подушки безопасности система подушек безопасности подлежит замене.
- Система безопасности не требует обслуживания в течение всего своего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю всю бортовую документацию. Проследите, чтобы в комплекте присутствовала, в частности, информация на подушку безопасности переднего пассажира, которая может быть отключена!
- При утилизации автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности обязательно должны соблюдаться законодательные нормы, действующие в соответствующей стране.

## В каких случаях раскрываются подушки безопасности?

Система подушек безопасности работоспособна только при включенном зажигании.

В особых аварийных ситуациях могут одновременно сработать несколько подушек.

При лёгких фронтальных и боковых столкновениях, а также при ударах сзади, при переворачивании или опрокидывании автомобиля, подушки безопасности **не раскрываются**.

### Факторы срабатывания

Нельзя для каждой отдельной ситуации установить общие условия срабатывания подушек безопасности. Важную роль играют, помимо прочего, характер препятствия, с которым сталкивается автомобиль (твёрдое или мягкое), угол столкновения, скорость автомобиля при столкновении и т. д.

Решающим для срабатывания подушек является процесс торможения (замедления скорости движения а/м). БУ анализирует процесс столкновения и активирует соответствующий элемент системы пассивной безопасности а/м. Если возникающее при ударе и замеренное системой замедление автомобиля не будет выходить за границы сохранённых в блоке управления контрольных значений, то подушки безопасности раскрываться не будут, несмотря на то, что вследствие аварии автомобиль вполне может оказаться сильно повреждён.

### При сильном фронтальном столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- подушка безопасности водителя;
- подушка безопасности переднего пассажира.

### При сильном боковом столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- Боковая передняя подушка со стороны столкновения;
- Верхняя подушка со стороны столкновения.

### При аварии со срабатыванием подушек безопасности:

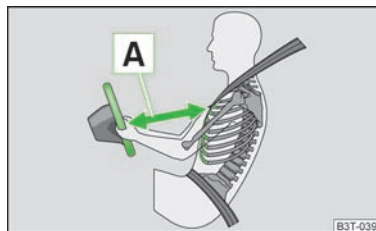
- включается освещение салона (если выключатель освещения салона находится в положении, при котором освещение включается при открывании двери);
- включается аварийная световая сигнализация;
- отпираются замки всех дверей;
- перекрывается подача топлива в двигатель.

## Примечание

При раскрывании подушек безопасности из них может выходить серо-белый или красный, безвредный газ. Это совершенно нормально и не вызывает возгорания в а/м.

## Фронтальные подушки безопасности

### Введение



Илл. 116  
Безопасное расстояние от рулевого колеса

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание фронтальной подушки безопасности	144
Работа фронтальных подушек безопасности	145

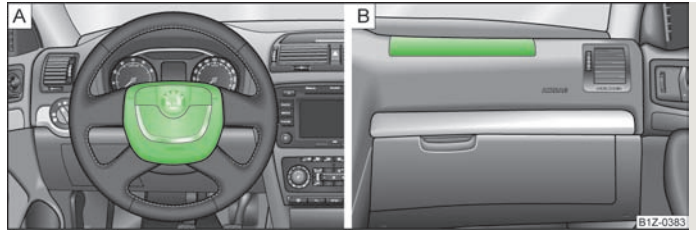
## ВНИМАНИЕ

- Для водителя и переднего пассажира очень важно всегда находиться на расстоянии не меньше 25 см от рулевого колеса или, соответственно, передней панели » илл. 116 А. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- При раскрывании, подушка безопасности развивает достаточно большие усилия, так что при неправильном положении сиденья или неправильном положении на сиденье возможно получение травм .

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Пространство между сидящими на сиденьях людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов).
- Никогда не сажайте детей на переднее сиденье без специальных детских кресел! Раскрытие подушки в случае аварии может привести к травмам или гибели ребёнка!
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 148, *Отключение подушек безопасности*. Если этого не сделать, то, при срабатывании подушки безопасности переднего пассажира, ребёнок может получить тяжёлые травмы или даже погибнуть. При перевозке детей на переднем пассажирском сиденье соблюдайте соответствующие законы относительно использования детских кресел.
- Запрещается что-либо наклеивать на рулевое колесо и поверхность модуля подушки безопасности в передней панели, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эти части можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, подстаканник, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не кладите никакие предметы на поверхность модуля подушки безопасности переднего пассажира в передней панели.

## Описание фронтальной подушки безопасности



Илл. 117 Подушка безопасности водителя в рулевом колесе / подушка безопасности переднего пассажира в передней панели



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 143.

Система передних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области груди водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в серьезной аварии.

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе » илл. 117 - [А].

Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в передней панели над вещевым ящиком » илл. 117 - [В].

Все места нахождения подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».




## Примечание


После срабатывания фронтальной подушки безопасности переднего пассажира необходима замена передней панели.

## Работа фронтальных подушек безопасности



Илл. 118  
Газонаполненные подушки безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 143.

Срабатывание подушек безопасности заключается в том, что они наполняются газом и раскрываются перед водителем и пассажиром  илл. 118. При погружении водителя и переднего пассажира в полностью раскрывшуюся подушку безопасности их движение вперёд плавно замедляется, в результате риск травмирования головы и верхней части тела уменьшается.

Подушка безопасности позволяет контролировано (в зависимости от нагрузки со стороны водителя / пассажира) выпускать находящийся в ней газ, в результате подушка, сдуваясь, мягко «улавливает» голову и верхнюю часть туловища. Также в результате этого подушка безопасности, по завершении столкновения, оказывается сдутой настолько, что не перекрывает обзорность вперёд.



## Боковые подушки безопасности

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание боковых подушек безопасности	146
Работа боковых подушек безопасности	146

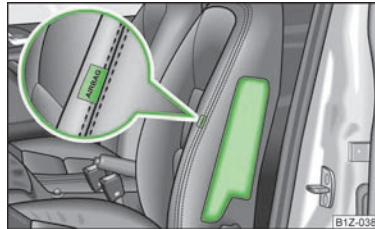
## ВНИМАНИЕ

- Голова сидящего на сиденье человека никогда не должна находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. В противном случае при аварии это может привести к тяжёлым травмам. В особенности это относится к детям, перевозимым без соответствующего детского сиденья  стр. 152, *Безопасность детей и боковые подушки безопасности*.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов). На дверях запрещается размещать какие бы то ни было принадлежности, например, подстаканники.
- Если дети принимают неправильное положение на сиденье во время движения, это существенно увеличивает для них риск получить травму, если произойдёт столкновение. Это может привести к тяжёлым травмам  стр. 150, *Детское сиденье*.
- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики давления, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- В случае бокового столкновения боковые подушки безопасности могут не сработать так, как задумано, поскольку из-за утечки воздуха через более крупные открытые отверстия в облицовке дверей датчики могут неверно определить величину давления воздуха в двери.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятой внутренней обивкой двери.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми элементами внутри обивки двери, если образовавшиеся отверстия не закрыты надлежащим образом.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми динамиками дверей, если только отверстия под динамики не закрыты надлежащим образом.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При установке дополнительных динамиков или другого оборудования внутри обивки двери все отверстия должны быть закрыты или заполнены соответствующим материалом.
- Все подобные работы должны проводиться в сервисном центре SKODA или на другом сервисном предприятии с квалифицированным персоналом.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями.
- Запрещается воздействовать на элементы а/м слишком большими нагрузками, например, сильными ударами, толчками ногами и т.п., на спинки сидений, это может привести к повреждению системы. Боковые подушки в этом случае не сработают!
- На сиденье водителя и переднего пассажира не допускается надевать никакие защитные или декоративные чехлы, кроме тех, для которых имеется для этого непосредственное разрешение от SKODA. Боковые подушки безопасности раскрываются из спинок сидений «через» обивку и чехлы, которые должны быть специально на это рассчитаны. Чехлы, которые не были проверены и разрешены для использования с подушками безопасности, могут не дать подушке безопасности возможности выполнить свою защитную функцию.
- Повреждения оригинальной обивки сидений в области установки боковых подушек безопасности должны быть незамедлительно устранены на соответствующем сервисном предприятии.
- Модули подушек безопасности в передних сиденьях не должны иметь повреждений, трещин и глубоких царапин. Вскрытие модулей не допускается.

## Описание боковых подушек безопасности



Илл. 119  
Место установки боковых подушек безопасности в сиденье водителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

Система боковых подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для области верхней части тела (груди, живота и таза) водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Боковые подушки безопасности установлены в спинках передних сидений » илл. 119.

## Работа боковых подушек безопасности



Илл. 120  
Раскрывшаяся (наполненная газом) боковая подушка безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 145.

При раскрытии боковых подушек безопасности с соответствующей стороны автоматически срабатывает верхняя подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности.

При раскрытии при столкновении подушки безопасности снижаются усилия, действующие на водителя или пассажира, и уменьшается риск получения травм во всей верхней части тела (грудь, живот и таз) с обращённой к двери автомобиля стороны.

## Верхняя подушка безопасности

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание верхней подушки безопасности \_\_\_\_\_ 147  
Функционирование верхних подушек безопасности \_\_\_\_\_ 148

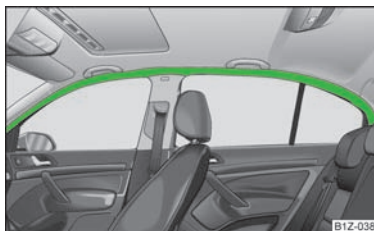
### ! ВНИМАНИЕ

- В области раскрытия верхней подушки безопасности не должно находиться никаких предметов, способных помешать раскрытию подушки безопасности.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями. Кроме того запрещается использовать плечики для одежды.
- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия верхних подушек безопасности должно всегда оставаться свободным, в нём не должно быть ни других людей (в том числе и детей), ни животных, ни каких-либо предметов. Кроме того, находящимся в автомобиле людям запрещается во время движения высовываться из окна, т.е., например, высовывать из окна голову или руку.

### ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.
- В результате установки не предусмотренных принадлежностей в области верхних подушек при срабатывании подушек может значительно снизиться защитный эффект верхней подушки безопасности. При раскрытии сработавшей верхней подушки при определённых обстоятельствах части используемых принадлежностей могут быть отброшены в салон и могут травмировать пассажиров и водителя » стр. 194, *Принадлежности, изменения и замена деталей.*

### Описание верхней подушки безопасности



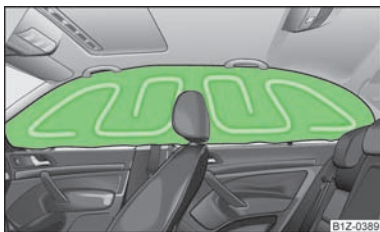
Илл. 121  
Место установки верхней подушки безопасности

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 147.

Система верхних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области шеи водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Верхние подушки безопасности устанавливаются над дверями, с обеих сторон салона » илл. 121. Все места нахождения верхних подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

## Функционирование верхних подушек безопасности



Илл. 122  
Газонаполненная верхняя подушка безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 147.

При **боковом столкновении** верхняя подушка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой и преднатяжителем со стороны столкновения.

При срабатывании подушки закрывают всю область боковых стёкол и дверных стоек » [илл. 122](#).

Удар головой о детали салона или предметы за бортом а/м благодаря сработавшей верхней подушке безопасности смягчается. Благодаря снижению усилий, действующих в районе головы и некоторому ограничению возможных движений головы, уменьшаются и нагрузки и на шейную область. Также при боковом ударе верхняя подушка безопасности обеспечивает дополнительную защиту благодаря закрытию передней дверной стойки.

## Отключение подушек безопасности

### Отключение подушек безопасности

Возможность отключения подушек безопасности предусмотрена только для использования в определённых случаях, например:

- » на переднем пассажирском сиденье устанавливается детское кресло, в котором ребёнок располагается спиной по направлению движения (в некоторых странах согласно национальным законам лицом по направлению движения) » [стр. 150](#), *Безопасная перевозка детей*;
- » несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, водителю не удастся соблюсти минимальное удаление 25 см между центром рулевого колеса и грудной клеткой;

- » в связи с инвалидностью в автомобиле необходимо установить специальное оборудование;
- » в автомобиле устанавливаются другие сиденья (например, ортопедические сиденья без боковых подушек безопасности).

Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить с помощью выключателя с замком » [стр. 149](#), *Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира*.

Мы рекомендуем, при необходимости доверить отключение других подушек безопасности специалистам сервисного предприятия ŠKODA.

### Контроль системы подушек безопасности

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

Если подушка безопасности была отключена с помощью диагностического тестера (на сервисной станции):

- » После каждого включения зажигания контрольная лампа системы подушек безопасности **!** загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундным интервалом.

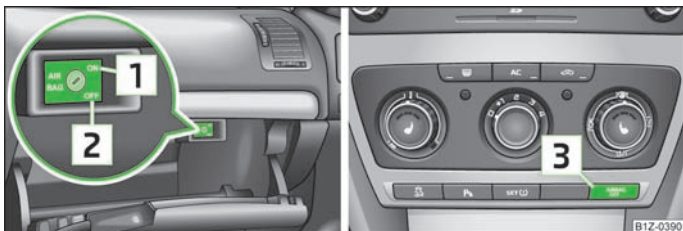
При отключении подушки безопасности с помощью выключателя с замком в **вещевом отделении действительно следующее:**

- » Контрольная лампа системы подушек безопасности **!** загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- » Об отключённой подушке безопасности сигнализирует контрольная лампа **AIRBAG OFF** в центральной части передней панели » [илл. 123 \[3\]](#).

### Примечание

- Учитывайте национальные законы относительно отключения подушки безопасности.
- В сервисном центре ŠKODA вы можете узнать, какие подушки безопасности вашего а/м могут или должны быть отключены.

## Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира



Илл. 123 Вещевое отделение: выключатель фронтальной подушки переднего пассажира / контрольная лампа фронтальной подушки переднего пассажира

Выключатель с замком отключает только фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

### Отключение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **2 (OFF)** » илл. 123.
- Убедитесь в том, что при включённом зажигании горит контрольная лампа AIRBAG OFF в центральной части передней панели **3**.

### Включение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение **1 (ON)** » илл. 123.
- Убедитесь в том, что при включённом зажигании контрольная лампа AIRBAG OFF в центральной части передней панели **3** не горит.

### Контрольная лампа AIRBAG OFF (подушка безопасности отключена)

Контрольная лампа системы подушек безопасности находится в центральной части передней панели » илл. 123 **3**.

Если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира **отключена**, контрольная лампа горит около 4 секунд после включения зажигания.

Если контрольная лампа системы подушек безопасности мигает, то в системе отключения подушки безопасности имеется сбой » **4**. **Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.**

## ! ВНИМАНИЕ

- Включение или отключение подушки безопасности находится в сфере ответственности водителя.
- Подушку безопасности отключать только при выключенном зажигании! В противном случае в системе отключения подушки может появиться неисправность.
- Если контрольная лампа системы подушек безопасности AIRBAG OFF (Подушка безопасности отключена) мигает, то подушка безопасности переднего пассажира при столкновении срабатывать не будет! Как можно скорее проверьте систему подушек безопасности на сервисной станции.

# Безопасная перевозка детей

## Детское сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира	151
Безопасность детей и боковые подушки безопасности	152
Градация детских сидений	152
Установка детских сидений	152
Детские сиденья с системой ISOFIX	153
Детские сиденья с системой TOP TETHER	153

Перевозить детей на заднем сиденье безопаснее чем на сиденье переднего пассажира.

Однако, костно-мышечная система ребёнка, в отличие от взрослого человека, сформирована не полностью. В результате риск получения травм у детей выше, чем у взрослых.

Для снижения риска травм детей ростом ниже 150 см и массой менее 36 кг следует перевозить только в детских креслах!

Следует использовать детские кресла, отвечающие стандарту ECE-R 44. ECE-R значит: положение экономической комиссии для Европы (Economic Commission for Europe - Regulation).

Детские кресла согласно стандарту ECE-R 44 обозначаются не стирающимся контрольным знаком: большая буква E в круге, а под ней код.

### ВНИМАНИЕ

- При использовании детских кресел соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Дети ростом не более 150 см и массой не более 36 кг во время движения должны находиться в соответствующем своей массе и росту детском кресле » [стр. 152, Градация детских сидений.](#)
- Запрещается сажать детей (в том числе младенцев!) - на колени.

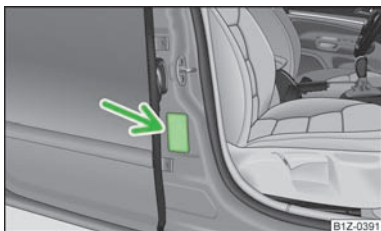
### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В одном детском сиденье допускается перевозить только одного ребёнка.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. При определённых экстремальных климатических условиях в а/м может установиться угрожающая жизни температура.
- В любом случае детям запрещается находиться в а/м во время движения непристёгнутыми и без детского сиденья. Если произойдёт столкновение, ребёнок в этом случае окажется отброшен в салон и может получить смертельные травмы, а также причинить смертельные травмы другим находящимся в салоне людям.
- Когда ребёнок во время движения автомобиля слишком сильно наклоняется вперёд или занимает другое неправильное положение на сиденье, он подвергает себя повышенному риску травмы в случае аварии. Это имеет особое значение для детей, которые перевозятся на сиденье переднего пассажира - срабатывание подушки безопасности может привести к тяжёлым травмам или к гибели ребенка!
- Обязательно соблюдайте указания производителя детского сиденья, касающиеся правильного положения ремня безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Необходимо проверять правильность расположения ремней безопасности. Следите также, чтобы ремень безопасности не оказался повреждён предметами или фурнитурой с острыми краями.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить. Дополнительная информация » [стр. 151, Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира.](#)



### Примечание

Мы рекомендуем использовать детские сиденья из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA. Эти детские сиденья разработаны для использования в а/м ŠKODA, эти детские сиденья прошли соответствующие испытания. Они также соответствуют стандарту ECE-R 44.

## Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира



Илл. 124  
Наклейка на стойке В со стороны переднего пассажира.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 150.

Мы рекомендуем вам по причинам безопасности детское сиденье по возможности устанавливать на заднее сиденье.

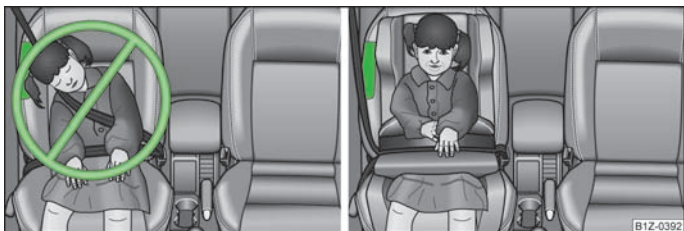
При использовании детского сиденья на сиденье переднего пассажира, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения, необходимо учитывать следующие указания.

- Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира » стр. 148, *Отключение подушек безопасности*.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье до конца назад.
- Спинку сиденья переднего пассажира необходимо привести в вертикальное положение.
- Установить регулируемое по высоте сиденье переднего пассажира максимально вверх.
- Ремень безопасности переднего пассажира установить максимально вверх (не действительно для сиденья, закрепленного с помощью системы ISOFIX).

## ВНИМАНИЕ

- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 148, *Отключение подушек безопасности*.
- При включенной подушке безопасности переднего пассажира **никогда** не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения. Часть такого детского сиденья находится в зоне раскрытия фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При раскрытии подушка безопасности может причинить ребёнку тяжёлые и даже опасные для жизни травмы.
- Об этом напоминает также наклейка, находящаяся на средней стойке кузова (стойка В) со стороны переднего пассажира » илл. 124. Эта наклейка видна при открытой двери переднего пассажира. В некоторых странах наклейка находится на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- Как только использование детского сиденья на сиденье переднего пассажира будет завершено, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира необходимо снова включить.

## Безопасность детей и боковые подушки безопасности



Илл. 125 Неправильно пристёгнутый ребёнок в неправильном положении на сиденье - подвергается в опасности при срабатывании боковой подушки безопасности / правильно пристёгнутый ребенок в детском кресле

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 150.

Ребенок не должен находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. Между ребёнком и областью раскрытия боковой подушки должно быть достаточно места, чтобы боковая подушка могла обеспечить наилучшую защиту.

### ВНИМАНИЕ

- Голова ребёнка ни в коем случае и никогда не должна находиться в зоне раскрытия боковой подушки безопасности - опасность травмы!
- Не укладывать никаких предметов в области раскрытия боковых подушек - опасность травм!

## Градация детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 150.

Все детские сиденья подразделяются на 5 групп:

Группа	Вес ребёнка	Приблизительный возраст
0	0-10 кг	до 9 месяцев
0+	до 13 кг	до 18 месяцев
1	9-18 кг	до 4 лет
2	15-25 кг	до 7 лет
3	22-36 кг	старше 7 лет

## Установка детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 150.

Таблица применимости детских сидений на сиденьях автомобиля в соответствии с ECE-R 44:

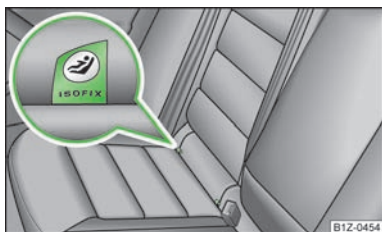
Детское сиденье группы	Сиденье переднего пассажира	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье центральное
0	U +	U + T	U
0+	U +	U + T	U
1	U +	U + T	U
2 и 3	U	U	U

Универсальная категория - сиденье подходит для всех сертифицированных детских сидений.

Сиденье может быть оснащено креплениями для системы ISOFIX.

Задние сиденья могут быть оснащены креплениями для системы TOP TETHER.

## Детские сиденья с системой ISOFIX



Илл. 126  
Заднее сиденье: ISOFIX



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

Между подушкой и спинкой сиденья переднего пассажира находятся, с каждой стороны, по две проушины для крепления детского сиденья с системой ISOFIX.

На задних сиденьях находятся проушины крепления под обивкой. Места отмечены табличками с надписью ISOFIX **»** илл. 126.

Детское сиденье с креплением ISOFIX может быть установлено в а/м с системой ISOFIX, только если это сиденье допущено к использованию на данном а/м. Другую информацию можно получить в сервисном центре ŠKODA.

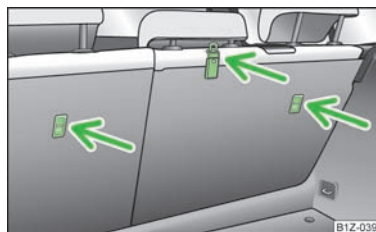
### **!** ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой ISOFIX обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- К предусмотренным для установки детского сиденья с системой ISOFIX проушинам никогда не крепить другие детские сиденья, ремни или предметы - риск для жизни!

### **i** Примечание

Детские сиденья с системой ISOFIX можно выбрать из предложения оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Детские сиденья с системой TOP TETHER



Илл. 127  
Заднее сиденье: TOP TETHER



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 150.

На задней стороне спинки задних сидений находятся проушины для крепления ремня фиксации детского сиденья с системой TOP TETHER **»** илл. 127.

### **!** ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой TOP TETHER обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- Детские сиденья с системой TOP TETHER использовать только на сиденьях с соответствующими проушинами.
- За одну проушину следует крепить всегда только один ремень одного детского сиденья.
- Запрещается самостоятельно выполнять какую-либо доработку автомобиля, например, вкручивать винты или устанавливать какие-либо другие крепления.

## Правила вождения

### Вождение и окружающая среда

#### Первые 1 500 км и потом

##### Новый двигатель

Новый двигатель должен в течение первых 1 500 км проходить обкатку.

##### Первые 1 000 км

- Не развивайте скорость выше 3/4 от максимальной скорости движения для той передачи, которая включена, т.е. не превышайте число оборотов двигателя равное 3/4 от максимально допустимого числа оборотов.
- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Избегайте высоких оборотов двигателя.
- Не двигайтесь с прицепом.

##### 1 000 – 1 500 км

- Скорость можно **постепенно** увеличивать до максимальных значений для каждой передачи, т.е. до максимально допустимого числа оборотов двигателя.

Во время обкатки износ деталей двигателя значительно выше, чем при нормальной эксплуатации, поскольку детали ещё не притёрлись. Качество обкатки в значительной степени зависит от стиля вождения на протяжении первых 1 500 км.

Во время обкатки следует избегать движения с неоправданно **высокими оборотами двигателя**. Максимально допустимое число оборотов двигателя соответствует началу красной зоны на шкале тахометра. В автомобилях с МКП не позднее чем при достижении красной области переключаться на следующую более высокую передачу. **Чрезмерно** высокие обороты двигателя при разгоне (резкое нажатие на педаль акселератора) ограничиваются автоматически, однако двигатель не имеет защиты от превышения оборотов, например, при ошибочном включении более низкой передачи, из-за чего обороты могут превысить максимальное допустимое значение и привести к поломке двигателя.

Но в то же время на автомобиле с механической коробкой передач не следует ездить со **слишком низкими** оборотами. Обязательно переключайтесь на пониженную передачу, когда двигатель перестаёт работать ровно. Учитывайте рекомендации по переключению передач > стр. 14.

#### ОСТОРОЖНО

Все значения скорости и числа оборотов двигателя относятся к прогретому двигателю. Следует избегать работы холодного двигателя с высокими оборотами – как на стоящем автомобиле, так и во время движения.



#### Предписание по охране окружающей среды

Избегайте ненужного движения с высокой частотой вращения – раннее переключение на более высокую передачу помогает экономить топливо, снижает шум двигателя и сокращает количество вредных выбросов.

#### Новые шины

Новые шины должны пройти «обкатку», поскольку в новом состоянии они не обеспечивают ещё оптимального сцепления с дорогой. Учитывайте этот факт первые 500 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

#### Новые тормозные колодки

Новые тормозные колодки в начале работы ещё не обеспечивают полную эффективность торможения. Тормозные колодки должны сначала «притереться». Учитывайте этот факт первые 200 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

#### Нейтрализатор

Нормальная работа системы нейтрализации ОГ (нейтрализатора) в значительной степени влияет на экологичность автомобиля.

Поэтому обратите внимание на следующие указания:

- автомобили с бензиновыми всегда заправляйте только неэтилированным бензином » стр. 172, *Неэтилированный бензин*;
- не доливайте в двигатель слишком много масла, уровень масла ни в коем случае не должен превышать максимальную отметку » стр. 177, *Проверка уровня моторного масла*;
- никогда не выключайте зажигание во время движения.

В случае использования автомобиля в регионе, где неэтилированного бензина нет, впоследствии для эксплуатации автомобиля в регионе, где наличие нейтрализатора обязательно, нейтрализатор следует заменить.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Нейтрализатор нагревается до высокой температуры, поэтому автомобиль следует ставить так, чтобы нейтрализатор не касался легковоспламеняющихся материалов под автомобилем - опасность возгорания!
- Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов - опасность возгорания!

## **!** ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьезным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!

## Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива

### Вводная информация

Расход топлива, вредное воздействие на окружающую среду и износ двигателя, тормозных механизмов и шин определяются в основном тремя факторами:

- индивидуальным стилем вождения;
- условиями эксплуатации;
- техническими предпосылками.

Осмотрительный и экономичный стиль вождения позволяет снизить расход топлива на 10 - 15 %.

Расход топлива зависит также и от ряда факторов, на которые водитель повлиять не может. Расход топлива увеличивается зимой или в сложных условиях, на дорогах с плохим покрытием и т. д.

Расход топлива может довольно значительно отличаться от указанных производителем значений, например, вследствие температуры окружающего воздуха, погодных условий или стиля вождения.

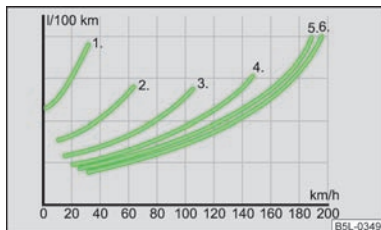
Технические предпосылки экономной эксплуатации с низким расходом топлива заложены в конструкцию автомобиля уже на заводе-изготовителе. Особое внимание SKODA уделяет сокращению количества вредных выбросов. Для того, чтобы эти качества использовались в максимальной степени и сохранялись как можно дольше, необходимо следовать указаниям данного раздела.

При разгоне не следует выходить за пределы оптимального диапазона оборотов двигателя, чтобы не допускать чрезмерного повышения расхода топлива и возникновения резонансных явлений в автомобиле.

### Прогнозируйте ситуацию

При разгоне а/м требуется больше топлива, поэтому избегайте немотивированного разгона и торможения. Осмотрительному водителю приходится реже тормозить, а значит и реже разгоняться. Кроме того, Вам следует по возможности больше двигаться накатом, например, когда видно, что на ближайшем светофоре зажегся красный свет.

## Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива



Илл. 128  
Расход топлива в л/100 км в зависимости от выбранной передачи

Более раннее переключение на более высокую передачу снижает расход топлива.

### Механическая коробка передач (МКП)

- На первой передаче проезжайте расстояние, приблизительно равное длине автомобиля.
- На более высокую передачу переходите по достижении 2000 ... 2500 об/мин.

Эффективным способом экономии топлива является **раннее** переключение на более высокую передачу. Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#), *Рекомендация по выбору передачи*.

Разумное переключение передач может снизить расход топлива » [илл. 128](#).

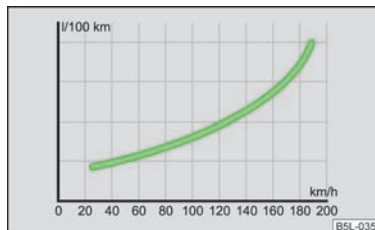
### Автоматическая коробка передач (АКП)

- Нажимайте педаль акселератора **медленно**. При этом не выжимайте педаль акселератора "до упора в пол", не допуская включения режима Кик-даун.
- Если в а/м с АКП медленно нажимать на педаль акселератора, то автоматически выбирается экономичный режим переключения передач.

### **i** Примечание

Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#), *Рекомендация по выбору передачи*.

## Воздерживайтесь от движения при полностью нажатой педали акселератора



Илл. 129  
Расход топлива (л/100 км) и скорость движения (км/ч)

Ехать медленнее - значит экономить топливо.

При аккуратном использовании педали акселератора не только значительно экономится топливо, но и сокращается количество вредных выбросов, а также износ Вашего автомобиля.

Никогда по возможности не развивайте на вашем автомобиле максимальную скорость. На высоких скоростях чрезмерно увеличиваются расход топлива, количество вредных выбросов и уровень шума.

На рис. » [илл. 129](#) показана зависимость расхода топлива от скорости движения. При ограничении скорости движения вашего автомобиля на уровне 3/4 от максимально возможной, расход топлива снижается на 50%.

## Сокращение работы двигателя на холостом ходу

На холостом ходу двигатель также расходует топливо.

На автомобиле, не оснащённом системой Старт-стоп, выключайте двигатель сами, останавливаясь, например, в пробке, на железнодорожном переезде или на светофоре с достаточно длительной фазой красного света. Уже после 30-40 секунд остановки двигателя количество сэкономленного топлива превысит количество топлива, необходимое для повторного пуска двигателя.

На холостом ходу двигатель слишком долго прогревается до рабочей температуры. Во время прогрева износ двигателя и содержание вредных веществ в ОГ особенно высоки. Поэтому начинайте движение сразу после пуска двигателя. Только при этом избегайте высокой частоты вращения двигателя.

## Регулярное обслуживание

Плохо отрегулированный двигатель расходует много топлива впустую.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля на специализированной сервисной станции создаёт предпосылки для экономии топлива. Поддержание автомобиля в полностью исправном и ухоженном состоянии способствует также повышению безопасности движения и сохранению его потребительских свойств.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться до 10% по сравнению с нормальными значениями!

При заправке проверяйте также **уровень масла**. **Расход масла** в значительной мере зависит от нагрузки и частоты вращения двигателя. В зависимости от стиля вождения расход масла может достигать 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, если расход масла у нового двигателя достигает минимальных значений только после определённого пробега. Следовательно, верно оценить расход масла у нового автомобиля можно только после пробега примерно 5 000 км.



### Предписание по охране окружающей среды

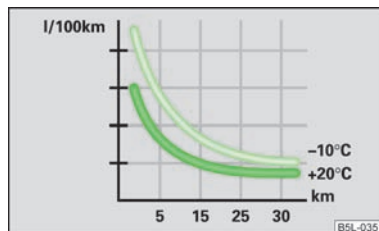
- Использование синтетических моторных масел позволяет существенно снизить расход топлива.
- Регулярно проверяйте днище автомобиля. Если там наблюдаются пятна от масла или других эксплуатационных жидкостей, обратитесь для проверки на сервисную станцию.



### Примечание

Рекомендуем проводить регулярное обслуживание вашего а/м в одном из сервисных центров SKODA.

## Избегайте поездок на короткие расстояния



Илл. 130  
Расход топлива (л/100 км) при различных температурах

На короткие поездки расходуется относительно большее количество топлива. Поэтому рекомендуем, при холодном двигателе избегать поездок на расстояние менее 4 км.

Сразу после запуска холодный двигатель расходует заметно больше топлива. Уже после примерно одного километра пробега расход уменьшается примерно до 10 л/100 км. Расход топлива нормализуется при достижении двигателем и нейтрализатором рабочей температуры.

В данной связи решающее значение имеет также **температура окружающей среды**. На графике » илл. 130 показано сравнение расхода топлива по проезде определённого расстояния при температурах воздуха +20 °C и -10 °C. Зимой автомобиль расходует больше топлива, чем летом.

## Следите за давлением в шинах

Поддерживая правильное давление в шинах, Вы экономите топливо.

Поддерживайте всегда рекомендованное давление в шинах. При пониженном давлении в шинах повышается сопротивление качению. В результате возрастает расход топлива, увеличивается износ шин, и ухудшаются динамические характеристики автомобиля.

Проверяйте давление всегда на **холодных** шинах.

## Не возите с собой ненужный груз

Перевозка груза в автомобиле отражается на расходе топлива.

Каждый килограмм **багажа** увеличивает расход топлива. Имеет смысл периодически осматривать багажное отделение и удалять оттуда ненужный груз.

Особенно заметно влияние массы автомобиля на расход топлива при движении в городе, когда необходимо часто разгоняться. Эмпирическое правило гласит, что каждые 100 кг груза приводят к увеличению расхода топлива примерно на 1 л/100 км.

В результате увеличения аэродинамического сопротивления при скорости 100 – 120 км/ч автомобиль с пустым багажником на крыше, без груза, расходует примерно на 10 % больше топлива, чем без багажника.

## Экономьте электроэнергию

Электрический ток вырабатывается генератором во время работы двигателя. Чем больше электрических потребителей в бортовой сети включено, тем больше топлива необходимо для работы генератора. Поэтому рекомендуем, выключать потребители электроэнергии, если они более не нужны.

## Экологичность автомобиля

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля марки ŠKODA решающую роль играет защита окружающей среды. Помимо прочего мы сосредоточили внимание на следующих аспектах:

### Мероприятия в области конструкции а/м

- Легкоразборные соединения.
- Упрощённый демонтаж, благодаря модульной конструкции.
- Более высокая чистота сырья и материалов.
- Маркировка всех пластмассовых деталей согласно рекомендациям VDA 260.
- Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>.
- Минимизация утечки топлива в случае аварии.
- Снижение уровня шума.

### Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов.
- Использование в климатической установке хладагента, не содержащего фреон.
- Не применяется кадмий.

- Не применяется асбест.
- Пониженное «испарение» пластмасс.

### Производство

- Консервирование полостей составами, не содержащими растворителей.
- Консервирование составами, не содержащими растворителей, при транспортировке от производителя до покупателя.
- Использование клеящих составов, не содержащих растворители.
- Применение производственных процессов без использования фреона.
- Не применяется ртуть.
- Использование ЛКМ на водной основе.

### Сбор и переработка старых автомобилей

ŠKODA предъявляет высокие требования к марке и её продуктам с точки зрения защиты окружающей среды и сбережения ресурсов. Все современные автомобили ŠKODA можно утилизировать на 95 % и, в принципе, они могут быть сданы для утилизации производителю по истечении срока службы<sup>1)</sup>. Во многих странах учреждены региональные предприятия по приёму старых автомобилей, которые примут ваш автомобиль обратно. После сдачи Вы получите свидетельство об утилизации автомобиля в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

### Примечание

Другую информацию по возврату и утилизации старого а/м можно получить в сервисном центре ŠKODA.

## Поездка за границу

### Вводная информация

В некоторых странах дилерская сеть ŠKODA может быть очень ограничена или отсутствовать полностью. По этой причине приобретение некоторых запасных частей будет представлять определённые трудности, а персонал сервисных предприятий сможет выполнить необходимые работы лишь в ограниченном объёме. ŠKODA в Чешской Республике и соответствующие импортеры всегда рады проконсультировать Вас по вопросам технической подготовки автомобиля, необходимом техническом обслуживании и возможностях ремонта.

<sup>1)</sup> В рамках национального законодательства.

## Неэтилированный бензин

Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » стр. 172. Информацию относительно сети АЗС с предложением неэтилированного бензина можно получить, например, в региональном автоклубе.

## Фары

Ближний свет фар Вашего автомобиля настроен асимметрично. Обочина/край дороги со стороны, по которой вы двигаетесь, освещается сильнее.

При поездке в страны, в которых движение осуществляется по другой стороне дороги, следует учесть, что асимметричный ближний свет автомобиля может ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление водителей встречного транспорта, необходимо провести перенастройку фар на авторизованном сервисном предприятии SKODA.

Адаптация ксеноновых фар осуществляется в меню информационного дисплея » стр. 19, MAXI DOT (информационный дисплей).

### **i** Примечание

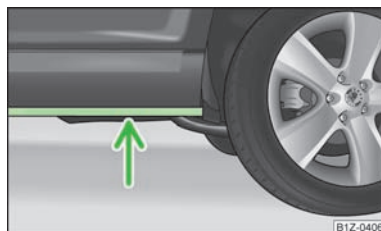
Другую информацию по перенастройке можно получить в сервисном центре SKODA.

## Предупреждение повреждений автомобиля

При движении по плохим дорогам, а также при въезде или съезде с бордюрных камней, при въезде на отвесные ramпы и пр. необходимо следить за тем, чтобы не повредить низкорасположенные детали, такие как спойлер или выпускная система, вследствие их контакта с землёй или препятствием.

Это относится прежде всего к автомобилям с заниженной (спортивной) подвеской и к автомобилям с полной нагрузкой.

## Проезд луж/водных преград на дороге



Илл. 131  
Глубина преодолеваемого брода

Во избежание повреждений автомобиля при движении, например, по затопленным дорогам, учитывать следующее:

- ▶ Перед тем как проезжать затопленный участок, выясните глубину воды. Уровень воды должен доходить не выше, чем до ребра порога » илл. 131.
- ▶ Скорость движения не должна превышать скорости пешехода. При более высокой скорости перед автомобилем может образоваться волна, вследствие чего вода может попасть в воздушный впускной патрубок двигателя или в другие детали автомобиля.
- ▶ Ни в коем случае не останавливайтесь в воде, не двигайтесь задним ходом и не выключайте двигатель.
- ▶ Перед проездом залитого водой участка отключите систему Старт-стоп » стр. 111.

### **!** ВНИМАНИЕ

- При движении по воде, грязи и т.п. эффективность тормозов может снизиться, а тормозной путь увеличиться – опасность аварии!
- Избегайте резкого и неожиданного торможения непосредственно после преодоления лужи/затопленного участка дороги.
- После преодоления водной преграды необходимо как можно раньше очистить и высушить тормозные механизмы, прерывисто нажимая на педаль тормоза. Тормозить с целью просушки тормозов или очистки тормозных дисков можно только в случаях, когда это позволяет дорожная обстановка. Ваши действия не должны угрожать другим участникам движения.

## ОСТОРОЖНО

- При преодолении затопленного участка могут быть серьёзно повреждены такие узлы автомобиля, как двигатель, коробка передач, ходовая часть, электрооборудование.
- Встречный транспорт создаёт волны, которые могут превышать допустимую глубину преодолеваемой водной преграды для вашего а/м.
- Под водой могут скрываться ямы, грязь или камни, которые могут значительно осложнить преодоление водной преграды.
- Нельзя проезжать через солёную воду. Соль может спровоцировать коррозию. Все соприкоснувшиеся с солёной водой детали необходимо тут же ополоснуть пресной водой.

## Примечание

После преодоления водной преграды мы рекомендуем обратиться на сервисное предприятие для проверки автомобиля. ■

## Эксплуатация с прицепом

### Эксплуатация с прицепом

#### Технические условия

Если ваш а/м непосредственно на заводе оборудован тягово-сцепным устройством или тягово-сцепным устройством из оригинальных аксессуаров ŠKODA, то данное устройство отвечает всем техническим требованиям и национальным законам относительно эксплуатации а/м с прицепом.

Шаровая головка в а/м с тягово-сцепным устройством съёмная и находится вместе с отдельными навесными деталями в нише для запасного колеса или в отделении для запасного колеса в багажном отсеке » стр. 197.

Для соединения систем электрооборудования автомобиля и прицепа в автомобиле имеется 13-контактная розетка. Если подсоединяемый прицеп оборудован **7-контактным разъёмом**, можно использовать один из соответствующих переходников из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA.

Установка тягово-сцепного устройства в качестве дополнительного оборудования должна выполняться согласно требованиям производителя.

#### Примечание

За дополнительной информацией и с вопросами можно обратиться к дилеру ŠKODA.

#### Загрузка прицепа

##### Загрузка прицепа

Автопоезд должен быть сбалансирован. Для этого следует загружать прицеп, стремясь к достижению максимально допустимой нагрузки на шаровую головку тягово-сцепного устройства. Недостаточная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства оказывает негативное влияние на движение автопоезда.

##### Распределение груза

Распределяйте груз в прицепе так, чтобы тяжёлые предметы располагались как можно ближе к оси. Фиксируйте багаж/груз, предотвращая его соскальзывание/перемещение по прицепу.

Незагруженный автомобиль с гружёным прицепом имеет очень неблагоприятное для устойчивости распределение масс. Однако, если необходимо двигаться при такой загрузке, двигайтесь с малой скоростью.

##### Давление в шинах

Откорректируйте давление в шинах в вашем а/м для «полной нагрузки» » стр. 187.

##### Буксируемый груз

Ни в коем случае не превышайте максимально разрешенную массу буксируемого груза (прицепа) » стр. 216, *Технические характеристики*.

Приведенные величины массы действительны только для **высоты** до 1000 м над уровнем моря. С повышением высоты над уровнем моря уменьшается плотность воздуха и, соответственно, мощность двигателя. Поэтому при увеличении высоты на каждую 1 000 метров, разрешённая максимальная масса автопоезда должна быть снижена на 10 % . Масса автопоезда представляет собой сумму фактической массы загруженного автомобиля и загруженного прицепа. С прицепом двигайтесь всегда с повышенной осторожностью.

Данные по массе прицепа и нагрузке на шаровую головку тягово-сцепного устройства на заводской табличке тягово-сцепного устройства представляют собой контрольные величины устройства. Значения конкретно для вашего а/м указаны в документации а/м.

#### ВНИМАНИЕ

- При превышении максимально допустимой нагрузки на ось и на шаровую головку тягово-сцепного устройства, а также при превышении максимальной общей разрешенной массы или максимальной нагрузки на прицеп может произойти авария с тяжёлыми травмами.
- Незакреплённый груз может существенно повлиять на курсовую устойчивость автопоезда и безопасность движения, тем самым создавая опасность ДТП и тяжёлых травм.

#### Эксплуатация с прицепом

##### Наружные зеркала

Если с помощью штатных зеркал заднего вида область дороги за прицепом не просматривается, то необходимо установить дополнительные наружные зеркала.

## Фары

Перед началом движения с прицепом проверьте также настройку фар. При необходимости отрегулируйте фары с помощью корректора фар » [стр. 51](#), *Корректор фар*

## Скорость движения

В целях безопасности запрещается превышать максимально допустимую скорость при движении с прицепом, обозначенную значком *а/м* с прицепом.

Сразу же снижайте скорость, как только почувствуете даже малейшую раскочку прицепа. Ни в коем случае не пытайтесь «растянуть» автопоезд (устранить раскочку) путём резкого ускорения.

## Тормозная система

Тормозите своевременно! Выполняйте торможение, учитывая инерцию сначала тормозите медленно, затем быстрее. Таким образом предотвращаются удары при торможении в результате блокировки колёс прицепа. При движении на спуске заранее переключите передачу на более низкую, чтобы использовать торможение двигателем.

## Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом

Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом – дополнительная функция электронной системы поддержания курсовой устойчивости (ESP), которая помогает, совместно со стабилизационным подруливанием уменьшить, «раскачивание» прицепа. Включённая система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом распознаётся по следующему признаку: контрольная лампа ESC в комбинации приборов горит примерно на две секунды дольше контрольной лампы ABS.

Условия для стабилизации курсовой устойчивости автопоезда (*а/м* с прицепом):

- ▶ Тягово-сцепное устройство установлено непосредственно на заводе, или в сервисном центре установлено разрешённое производителем к установке на *а/м* тягово-сцепное устройство.
- ▶ ESC активна. Контрольная лампа или в комбинации приборов не горит.
- ▶ Прицеп с помощью разъёма для прицепа подключен к *а/м*.
- ▶ Скорость движения превышает 60 км/ч.
- ▶ Используется максимальная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства.
- ▶ Прицеп должен иметь жёсткое дышло.
- ▶ Прицеп, оборудованный собственной тормозной системой, должен иметь механическое инерционное устройство.

## Прицеп подключен к противоугонной системе:

- ▶ Если автомобиль оборудован штатными охранной сигнализацией и тягово-сцепным устройством.
- ▶ Если прицеп с помощью разъёма для прицепа подключен к электросети *а/м*.
- ▶ Если электросистема *а/м* и прицепа работоспособна.
- ▶ Если автомобиль заперт ключом и охранная сигнализация включена.

В запертом автомобиле срабатывает сигнал тревоги, как только размыкается электрическое соединение с прицепом.

Всегда выключайте охранную сигнализацию, перед присоединением или отсоединением прицепа. В противном случае противоугонная система может приводить к ложному срабатыванию сигнала тревоги » [стр. 38](#), *Охранная сигнализация*.

## Перегрев двигателя

Если стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости больше находится в правой или красной части шкалы, немедленно уменьшите скорость. Если мигает контрольная лампа в комбинации приборов, остановитесь и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень ОЖ в расширительном бачке » [стр. 179](#), *Проверка уровня охлаждающей жидкости*.

Поэтому обратите внимание на следующие указания » [стр. 27](#), *Температура / уровень охлаждающей жидкости* .

Температура ОЖ может понизиться при включении отопителя.

## ВНИМАНИЕ

- Повышение безопасности благодаря системе ESP не должно снижать чувство ответственности и склонять к повышенному риску.
- Адаптируйте скорость движения *а/м* состоянию дороги и ситуации на дороге.
- Ненадлежащие или неверно подключенные электрические провода могут приводить к понижению электропитания прицепа или к нарушению функций всей электроники *а/м* и как следствие к аварии с тяжёлыми последствиями.
- Все работы с электрооборудованием следует выполнять только на сервисной станции.
- Запрещается присоединять электрооборудование прицепа непосредственно к разъёмам задних фонарей автомобиля или к другим элементам электрооборудования.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Система поддержания курсовой устойчивости автопоезда не всегда может правильно распознать дорожную ситуацию.
- При небольшой раскачке прицепа функция поддержания курсовой устойчивости автопоезда не всегда распознаёт это и соответственно не срабатывает должным образом.
- Если система включается в работу, следует ослабить нажим на педаль акселератора.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.

## **i** Примечание

- Рекомендуем, при частых поездках с прицепом чаще проходить техническое обслуживание вашего а/м.
- При подсоединении и отсоединении прицепа ручной тормоз на автомобиле должен быть затянут.
- Прицеп со светодиодными задними фонарями по техническим причинам не может быть подключен к противоугонной системе. ■

## Указания по использованию

### Уход за автомобилем и чистка автомобиля

#### Уход за а/м

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мойка автомобиля	165
Автоматическая моющая установка	165
Ручная мойка	165
Использование мойки высокого давления	166
Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м	166
Хромированные детали	166
Повреждения лакокрасочного покрытия	166
Пластмассовые детали	167
Оконные стекла и наружные зеркала	167
Приём радиосигнала и антенна	167
Стёкла фар	167
Резиновые уплотнения	168
Личинки дверных замков	168
Колёса	168
Защита днища	168
Консервация скрытых полостей	169
Искусственная кожа и ткани	169
Обивка сидений с электрическим обогревом	169
Натуральная кожа	169
Ремни безопасности	170

Регулярный, надлежащий уход позволяет поддерживать Ваш автомобиль в **хорошем состоянии**. Кроме того это является одним из условий при рассмотрении рекламации при обнаружении недостатков кузова и лакокрасочного покрытия на кузове.

Мы рекомендуем использовать средства по уходу за а/м из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые предлагаются партнерами ŠKODA. Учитывайте указания по применению на упаковке.

#### ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Внимание при зимней мойке: влага и лёд в тормозах могут существенно снизить их эффективность - опасность аварии!
- Во избежание несчастных случаев а/м мыть только при выключенном зажигании!
- Для избежания порезов защитите руки и кисти от деталей с острыми краями при чистке днища, внутренней стороны колесных арок или облицовки колесных арок!

#### ОСТОРОЖНО

- Убедитесь в прочности краски вашей одежды во избежание повреждений или заметных окрашиваний на материале (коже), облицовке и текстильной обивке.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.
- Не мойте автомобиль под палящим солнцем - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- При мойке автомобиля зимой из шланга или с помощью мойки высокого давления, не направляйте струю воды непосредственно на личинки замков или пазы дверей, крышки багажника и капота — опасность замерзания.
- Для окрашенных поверхностей не используйте губки для удаления насекомых, шероховатые кухонные губки или иные подобные средства - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Не наносите наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла, задних боковых стекол, лобового стекла в области нагревательных нитей или нитей антенны. Вы можете повредить их. А в случае с антенной это может привести к ухудшению приёма сигнала радио или навигационной системы. ▶

- Не очищайте внутреннюю поверхность стекол остроконечными предметами или едкими чистящими средствами - опасность повреждения нагревательных нитей или нитей антенны.
- Чтобы не повредить датчики во время мойки с использованием установок высокого давления или паром, на них можно направлять струю лишь кратковременно и с расстояния не менее 10 см.



### Предписание по охране окружающей среды

Мойте а/м только в специально отведённых для этого местах.



### Примечание

- Как можно быстрее удаляйте свежие пятна от ручки, чернил, губной помады, обувного крема и т.п. с материала (кожи), облицовки и текстильной обивки.
- Вследствие возможных проблем при чистке и уходе за салоном а/м, необходимого специального оборудования/приспособлений и соответствующих знаний мы рекомендуем проводить чистку и уход за салоном в сервисном центре ŠKODA.

## Мойка автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Самая лучшая защита автомобиля от вредных внешних воздействий – частая мойка и консервация. Периодичность мойки а/м зависит от ряда факторов, например:

- интенсивность использования,
- условия хранения (гараж, на улице по деревьями и т. д.),
- время года,
- погода,
- воздействия внешней среды.

Чем дольше лакокрасочное покрытие контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, битумом, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее оно разрушается. При высоких температурах, особенно на ярком солнце, разрушительное действие усиливается.

По окончании холодного времени года необходимо тщательно очистить нижнюю часть а/м.

## Автоматическая моющая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Ваш автомобиль можно мыть в автоматической мойке.

Перед мойкой в автоматической установке учитывайте общие меры предосторожности (закройте окна, включая люк и др.).

Если у автомобиля есть особое навесное оборудование – например, спойлеры, багажник на крыше, антенна для радиации и др. – заранее сообщите об этом сотрудникам мойки.

После прохождения автоматической мойки с консервацией необходимо обезжирить кромки скребков щёток стеклоочистителей.

## Ручная мойка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

При ручной мойке сначала необходимо размягчить грязь достаточным количеством воды и максимально смыть её.

После этого помойте автомобиль мягкой губкой, специальной рукавицей или щёткой. Направление мойки при этом должно быть сверху вниз - начиная с крыши. Не надавливайте сильно на окрашенные поверхности а/м. Стойкие загрязнения смывайте автомобильным шампунем.

Хорошо прополаскивайте губку или рукавицу через короткие интервалы.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

А/м после мойки тщательно ополоснуть и вытереть насухо замшевым полотенцем.

## Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений **давления и расстояния от распылителя до объекта**. Соблюдайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента, а также мягких материалов, таких как, резиновые шланги или шумоизолирующие материалы.

## **!** ВНИМАНИЕ

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещается!

## **!** ОСТОРОЖНО

Температура воды не должна превышать 60 °C - опасность повреждения а/м.

## Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

### Консервация

Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие а/м от агрессивного воздействия внешней среды.

Обработка автомобиля высококачественным консервирующим средством, представляющим собой твёрдый воск, производится не позднее, чем когда с чистого покрытия перестанут скатываться капли воды.

Новый слой высококачественного консервирующего средства на основе твёрдого воска можно нанести на чистое лакокрасочное покрытие после его сушки. Мы рекомендуем обрабатывать лакокрасочное покрытие автомобиля жёстким восковым составом не реже, чем два раза в год, в том числе и при регулярном применении консервирующих средств при мойке автомобиля.

### Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потело и вид и консервирующие средства больше не восстанавливают нужный блеск.

Если полироль не содержит консервирующих добавок, лакокрасочное покрытие после полировки необходимо обработать консервирующим средством.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Никогда не наносите воск на стекла.
- Обрабатывать полиролью и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия или пластиковые детали нельзя.
- Нельзя полировать лакокрасочное покрытие автомобиля в пыльных условиях, иначе его можно поцарапать.

## Хромированные детали



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Хромированные детали нужно сначала очищать влажной салфеткой и после этого полировать их мягкой сухой салфеткой. Если это не приведёт к полной очистке хромированных деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за хромированными деталями.

## **!** ОСТОРОЖНО

Нельзя полировать хромированные детали в пыльных условиях, иначе их можно поцарапать.

## Повреждения лакокрасочного покрытия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия, например, царапины или сколы от ударов камней, устраняйте незамедлительно.

На дилерских предприятиях ŠKODA имеются для этого подходящие к цвету Вашего автомобиля ремонтные лаки в виде **карандашей** или **аэрозольных баллонов**.


Номер лака оригинального лакокрасочного покрытия Вашего автомобиля указан на стикере с данными автомобиля **» стр. 216**.

## Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Пластмассовые детали




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 164.

Пластмассовые детали можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью специальных предусмотренных для этого чистящих средств, не содержащих растворители.

Средства для ухода за лакокрасочным покрытием применять для пластмассовых деталей нельзя.

## Оконные стекла и наружные зеркала



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 164.

Использовать для удаления со стёкол и зеркал снега и льда можно только пластмассовые скребки для льда. Во избежание повреждений поверхности стекол не допускается перемещать скребок для удаления льда по стеклу "взад-вперёд", но только в одном направлении.

Регулярно очищайте стекла также изнутри.

Протрите стёкла насухо чистым лоскутом замши или предусмотренной для этого тканью.


Для вытирания насухо стёкол автомобиля после мойки нельзя использовать ту же замшу, которая использовалась для полировки кузова. Остатки консерванта для кузова на замше может привести к загрязнению стекла и ухудшить обзор.

## ОСТОРОЖНО

- Запрещается удалять снег или лёд со стеклянных деталей, поливая их тёплой или горячей водой - опасность растрескивания стекла!
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал следует с осторожностью, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие окрашенных частей кузова.

## Приём радиосигнала и антенна




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 164.

При наличии штатного головного устройства или навигационной системы антенна может находиться в разных местах автомобиля:

- на внутренней стороне заднего стекла вместе с обогревом заднего стекла;
- с внутренней стороны задних боковых стёкол,
- на внутренней стороне ветрового стекла;
- на крыше автомобиля.

## Стёкла фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 164.

Для очистки пластиковых стёкол фар используйте мыло и чистую тёплую воду.

## ОСТОРОЖНО

- **Никогда** не протирайте фары "всухую" и не используйте для очистки пластиковых стёкол острые предметы, это может привести к повреждению защитного лака и появлению в дальнейшем трещин на стеклах фар.
- Для чистки стёкол не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители - опасность повреждения стёкол фар.

## Резиновые уплотнения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Резиновые уплотнения дверей, капота, крышки багажника, люка и других оконных стекол сохраняют эластичность и служат дольше, если уплотнения регулярно обрабатывать соответствующим средством для резины. Кроме того таким образом предотвращается преждевременный износ уплотнений и появление негерметичностей. Постоянно поддерживаемые в хорошем состоянии резиновые уплотнители также не примерзают зимой.

## Личинки дверных замков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Для размораживания личинок дверных замков используйте специально предназначенные для этого средства.



### Примечание

- Учитывайте, что при мойке а/м некоторое небольшое количество воды проникает в личинки замков.
- Мы рекомендуем использовать для ухода за личинками замков средства из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

### Колёсные диски

При регулярной мойке а/м также тщательно промывайте колёсные диски. Тщательно удаляйте соль и реагенты, которыми обрабатывают дороги зимой, иначе материал дисков подвергается агрессивному воздействию. Возможное повреждение лакокрасочного покрытия на дисках следует незамедлительно исправить.

### Легкосплавные диски

После тщательной мойки обработайте диски защитным средством для легкосплавных дисков. Запрещается использовать для чистки дисков абразивные средства.



### ВНИМАНИЕ

Сырость, лёд и реагенты могут снижать эффективность торможения - опасность аварии!



### ОСТОРОЖНО

Сильное загрязнение колёс может вызвать нарушение их балансировки. Следствием этого могут стать вибрации, которые будут передаваться на рулевое колесо и, при определённых условиях, вызывать преждевременный износ детали рулевого управления. Поэтому эти загрязнения необходимо удалять.



### Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Защита днища



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Нижняя сторона а/м имеет надёжную защиту от химических и механических воздействий.

Поскольку, однако, исключить возможность повреждения защитного слоя нельзя, мы рекомендуем регулярно проверять и, при необходимости, восстанавливать защитный слой днища и ходовой части автомобиля. Лучше всего это делать перед началом и после окончания холодного времени года.

Дилерские предприятия ŠKODA располагают всеми необходимыми материалами, оборудованием и технологиями для выполнения таких работ. Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия или дополнительно выполнять антикоррозионную защиту вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## ! ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов. Когда двигатель и выпускная система прогреются до рабочей температуры, нанесённая на эти детали защита может загореться - опасность пожара!

## Консервация скрытых полостей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Все подверженные коррозии полости автомобиля на заводе обработаны **консервирующим воском**.

Эта консервация не требует дальнейшей проверки или ухода. Если, при высоких температурах, из скрытых полостей выступит небольшое количество воска, снимите воск пластмассовым скребком и удалите остатки пятна уайт-спиритом.

## ! ВНИМАНИЕ

При использовании уайт-спирита для удаления воска соблюдайте правила техники безопасности - опасность пожара!

## Искусственная кожа и ткани



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Искусственную кожу можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью **специальных предостереженных для этого чистящих средств для пластика, не содержащих растворители**.

Облицовки и тканевую обивку дверей, полки багажного отсека, потолка и т. п. можно чистить только специальными чистящими средствами, при необходимости с помощью **сухой пены** и мягкой губки или щётки или обычной тряпки из микрофибры.

Некоторая одежда, например чёрные джинсы, часто шьётся из тканей с нестойкой окраской. В результате этого на обивке сидений (ткань или кожа) могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это касается прежде всего светлой обивки сидений (ткань или кожа). В этом случае речь идёт не о браке обивки, а о недостаточной стойкой окраске одежды.

## Обивка сидений с электрическим обогревом



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Не выполнять **влажную** чистку, это может привести к повреждению системы подогрева сидений.

Используйте для чистки обивки специальные средства, например, сухую пену и т. п.

## Натуральная кожа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 164.

Кожа в зависимости от интенсивности использования нуждается в регулярном уходе.

### Обычная чистка

Загрязнённые поверхности кожи очищайте слегка влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

### Сильные загрязнения

Следите при этом за тем, чтобы вода не попала в швы и нигде не промочила кожу насквозь.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

### Удаление пятен

Удаляйте свежие пятна от жидкостей на **основе воды** (например, кофе, чай, соки, кровь и т. д.) салфеткой из хорошо впитывающей ткани или бумажным полотенцем, для уже подсохшего пятна используйте чистящее средство для кожи.

Свежие **жирные пятна** (например, от масла, майонеза, шоколада и т. д.) удаляйте хорошо впитывающей салфеткой или кухонным полотенцем или же с помощью соответствующего чистящего средства для кожи, если загрязнение ещё не впиталось в поверхность кожи.

Для удаления **высохших жировых пятен** используйте растворитель для жира.

Для удаления **особых пятен** (например, от шариковой ручки или фломастера, лака для ногтей, дисперсионных красок, обувного крема и т. д.) используйте соответствующим специализированным пятновыводителем для кожи.

#### Уход за кожей

Обрабатывайте раз в полгода кожу специальными средствами по уходу за кожей.

Чистящие средства и средства по уходу наносите очень экономно.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

### ! ОСТОРОЖНО

- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания кожи. При длительной стоянке на открытом месте закройте кожу от воздействия прямого солнечного излучения.
- Остроконечные предметы на одежде, молнии, заклёпки, острые края ремней могут оставить царапины или потёртости на поверхности.
- Применение механического блокиратора рулевого колеса может привести к повреждению поверхности кожи рулевого колеса.

### i Примечание

- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем «питает» кожу, делает её «дышащей» и эластичной, придаёт водоотталкивающие свойства. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Чистите кожу не реже одного раза в 2 или 3 месяца, свежие загрязнения удаляйте сразу же по их возникновению.
- Также ухаживайте за цветом кожи. и освежить цвет, нанесите на кожу специальный красящий крем
- Кожа – это натуральный материал со специфическими свойствами. В процессе использования а/м на кожаных частях обивки могут наблюдаться небольшие оптические изменения (например, морщины или складки вследствие нагрузки на обивку).

## Ремень безопасности



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 164.**

Следите за тем, чтобы ремни безопасности всегда были чистыми!

Загрязнённые ремни безопасности очищайте мягким раствором мыльного щёлока, грубую грязь удалите мягкой щёткой!

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

Сильное загрязнение ленты ремня может затруднить или сделать невозможным её сматывание на инерционную катушку.

### ! ВНИМАНИЕ

- Запрещается снимать ремни безопасности для чистки.
- Никогда химически не очищайте ремни безопасности, поскольку химические чистящие средства могут повредить ткань. Ремни безопасности не могут также вступать в контакт с едкими жидкостями (кислотами и т.п.).
- Ремни с повреждением ткани ленты, соединений и швов, инерционной катушки или замка необходимо заменить на сервисном предприятии.
- Перед скатыванием ремня в инерционную катушку ремень должен полностью высохнуть.

## Проверка и дозаправка

### Топливо

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправка	171
Неэтилированный бензин	172
Этанол E85	173
Дизельное топливо	174

На внутренней стороне лючка заливной горловины указаны марки топлива для вашего а/м, а также размер колёс и давление в шинах » [илл. 132](#) - [B](#).

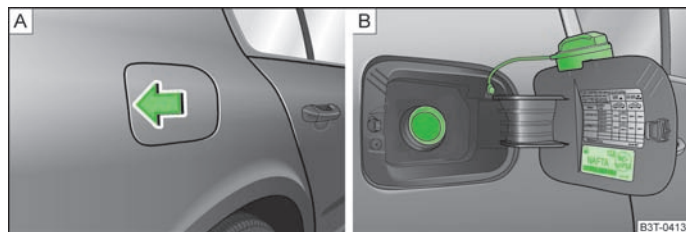
#### ВНИМАНИЕ

При перевозке с собой канистры с топливом соблюдайте соответствующие государственные законы. Из соображений безопасности перевозить с собой запасную канистру с топливом не рекомендуется. При аварии канистра может повредиться, и из неё может вытечь топливо - опасность пожара!

#### ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Перелившееся топливо немедленно удалить с лакокрасочного покрытия а/м - опасность повреждения лакокрасочного покрытия а/м!

### Заправка



Илл. 132 Задняя правая сторона автомобиля: открывание лючка топливного бака/лючок с установленной на него отвёрнутой пробкой заливной горловины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!](#) на стр. 171.

Лючок топливного бака отпирается и запирается автоматически с помощью центрального замка.

#### Открытие лючка топливного бака

- Нажать по середине с левой стороны на лючок топливного бака » [илл. 132](#) - [A](#).
- Выкрутить крышку бака против часовой стрелки и вставить сверху в лючок топливного бака » [илл. 132](#) - [B](#).

#### Закрытие лючка топливного бака

- Закрутить по часовой стрелке крышку топливного бака, так чтобы раздаться характерные щелчки.
- Закрыть лючок бака, так чтобы он заблокировался.

## ОСТОРОЖНО


- Перед заправкой необходимо отключить дополнительный отопитель (автомобильный отопитель и вентиляцию).
- При правильном обращении первое отключение автоматического запорочного пистолета говорит о заполнении топливного бака. Не продолжайте заправку - иначе будет заполнен объём, предусмотренный для расширения топлива.

## Примечание

Ёмкость бака составляет около **55 литров** или 60 литров<sup>1)</sup>, из них **7 литров** - резервный объём.

## Неэтилированный бензин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 171.

Ваш автомобиль можно заправлять только **неэтилированным бензином**, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626 - 1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **91** или **DIN 51626 - 2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **98**).

### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 95/91 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **91**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если в экстренной ситуации бак был заправлен топливом с более низким октановым числом, продолжайте движение только при низких оборотах двигателя и небольшой нагрузке. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

■ Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

### **Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом**

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом можно использовать без ограничений.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **95/91** по методу ROZ, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу ROZ не приводит к повышению мощности или снижению расхода топлива.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом не ниже **95** по методу ROZ, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу ROZ может способствовать повышению мощности и снижению расхода топлива.

### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 98/95**

Неэтилированный бензин с октановым числом **98** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **98** или **95** по методу ROZ в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу ROZ. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой ▶

<sup>1)</sup> Действительно для автомобилей Octavia Combi 4x4 и Octavia Scout.

вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу ROZ даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### Топливные присадки

Применяйте только неэтилированный бензин, который соответствует стандарту EN 228, (в Германии также стандарту DIN 51626 - 1 или E10 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 91, или DIN 51626 - 2 или E5 для неэтилированного бензина с октановым числом 95 и 98), эти сорта бензина полностью соответствуют всем требованиям для исправной работы двигателя. Поэтому применять присадки к топливу не рекомендуется.

### ! ОСТОРОЖНО

- Все а/м марки ŠKODA с бензиновыми двигателями должны заправляться только неэтилированным бензином. Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!
- При использовании бензина с меньшим октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом, то можно повредить детали двигателя.
- Категорически запрещается применять присадки, содержащие металлические примеси, прежде всего марганец и железо. Применять топлива с заменителем свинца LRP (lead replacement petrol), содержащие металлические присадки, запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- Применять топлива с металлическими присадками запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- При использовании неподходящих топливных присадок возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!

### Этанол E85



Илл. 133  
Розетка для устройства подогрева биотоплива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 171.

Только для автомобилей с двигателем 1,6/75 кВт MultiFuel.

Биотопливо этанол E85 состоит из 85 % биоэтанола и 15 % неэтилированного бензина в соответствии со стандартом (DIN) EN 228.

Биотопливо этанол E85 можно смешивать с неэтилированным бензином в соответствии со стандартом (DIN) EN 228 в любой пропорции.

После заправки топливного бака биотопливом этанол E85 необходимо проехать на автомобиле не менее 5 минут без перерыва, чтобы блок управления двигателем смог определить долю биотоплива в общем объёме. В течение этого времени не развивайте максимальную скорость или большие обороты двигателя, а также не выжимайте до упора педаль акселератора. Во время этой процедуры могут происходить колебания оборотов холостого хода.

#### Зимняя эксплуатация

При эксплуатации автомобиля на биотопливе этаноле E85 при очень низких температурах, перед пуском двигателя требуется его предварительный прогрев.

Розетка для устройства предварительного прогрева двигателя установлена в переднем бампере рядом с левой противотуманной фарой **>> илл. 133.**

Наружная температура	Длительность предварительного прогрева двигателя
Ниже -10 °C	рекомендуется прогрев до 1 часа
Ниже -15 °C	не менее 1 часа
Ниже -25 °C	не менее 2 часов

Если возможности обеспечить предварительный прогрев двигателя нет, то при наружных температурах ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  необходимо как можно больше увеличить долю неэтилированного бензина в соответствии с EN 228 в общем объёме топлива. Это существенно улучшит характеристики пуска холодного двигателя.

Если в топливном баке и в двигателе автомобиля находится биотопливо этанол E85 и предварительный прогрев двигателя не производится, то при температурах ниже  $-15^{\circ}\text{C}$  возможны затруднения при пуске двигателя, вплоть до невозможности его запуска.

## ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка любым другим биотопливом, чем этанол E85, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и системы выпуска ОГ (выхлопной системы)!
- Если Вы ставите автомобиль на стоянку на длительное время, то предварительно заправьте автомобиль неэтилированным бензином в соответствии с (DIN) EN 228, поскольку этанол E85 может содержать небольшое количество загрязнений, которые могут вызывать коррозию деталей системы питания.



## Предписание по охране окружающей среды

- При работе на этаноле E85, вредные выбросы  $\text{CO}_2$  Вашего автомобиля уменьшаются на 5 %.
- Предварительный прогрев двигателя при температурах ниже  $-10^{\circ}\text{C}$  положительно сказывается на расходе топлива, что в свою очередь снижает выброс вредных веществ.

## Примечание

- Поскольку в биоэтаноле количество энергии меньше чем в неэтилированном бензине, то при использовании этанола E85 может увеличиваться расход топлива примерно на 33 %.
- Биотопливо этанол E85 по сравнению с неэтилированным бензином содержит только очень небольшое количество (очищающих) присадок. Поэтому мы рекомендуем не реже, чем раз в 15 000 км (например, перед каждой заменой масла), заливать полный бак неэтилированного бензина в соответствии с EN 228 и затем его полностью расходовать, чтобы двигатель оставался чистым.
- Интервал замены масла составляет 15000 км.
- Кабель-удлинитель для подключения к электрической сети находится в багажном отсеке. ■

## Дизельное топливо

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 171.

Ваш автомобиль можно заправлять только **дизельным топливом**, соответствующим стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**).

### Эксплуатация в зимнее время - зимнее дизельное топливо

В холодное время года можно заправлять только дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ Р 52368-2005 / EN 590:2004**). «Зимнее дизельное топливо» полностью сохраняет работоспособность при температуре  $-20^{\circ}\text{C}$ .

В странах с иными климатическими условиями дизельное топливо продаётся, как правило, с другими температурными характеристиками. Информацию о видах дизельного топлива, применяемых в данной стране, Вы можете получить на дилерских предприятиях ŠKODA и на заправочных станциях.

### Подогрев топливного фильтра

A/m оснащен системой подогрева топливного фильтра. Это обеспечивает работоспособность дизельного топлива при температурах приблизительно до  $-25^{\circ}\text{C}$ .

### Топливные присадки

Запрещается добавлять в дизельное топливо топливные присадки, так называемые «улучшители текучести» (бензин и подобные средства).

## ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка дизельным топливом, не соответствующим данным стандартам, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и выпуска ОГ.
- В случае ошибочной заправки каким-либо другим топливом, кроме дизельного согласно указанному выше стандарту (например, бензином), не запускайте двигатель и не включайте зажигание! Это может причинить серьезные повреждения деталям двигателя! Рекомендуем проводить чистку топливной системы в одном из сервисных центров ŠKODA. ▶

- Накопление воды в топливном фильтре может привести к нарушениям в работе двигателя.
- Ваш автомобиль не адаптирован для работы на биотопливе (RME), поэтому заправка и применение такого топлива не допускается. При использовании биотоплива (RME) возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или топливной системы.

## Моторный отсек

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открывание и закрывание капота	176
Обзор моторного отсека	177
Проверка уровня моторного масла	177
Долив моторного масла	178
Замена моторного масла	178
ОЖ	178
Проверка уровня охлаждающей жидкости	179
Долив ОЖ	180
Вентилятор радиатора	180
Проверка уровня тормозной жидкости	180
Замена тормозной жидкости	181
Стеклоомыватель	181

При работах в моторном отсеке, например, при проверке и доливе эксплуатационных жидкостей, существует риск получения травм, ожогов, несчастного случая или возгорания. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности. Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности.

## ВНИМАНИЕ

- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или охлаждающая жидкость – есть риск получения ожогов! Дождитесь, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанет выходить.
- Из соображений безопасности во время движения капот всегда должен быть закрыт. Поэтому после закрывания капота всегда необходимо проверять надёжность запирающего замка.
- Если при движении вы заметили, что замок капота не заблокировался, немедленно остановитесь и закройте капот – опасность аварии!
- Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания из замка.
- На автомобилях с механической коробкой передач необходимо установить рычаг переключения передач в положение холостого хода, на автомобилях с автоматической коробкой передач – установите селектор в положение P.
- Затяните стояночный тормоз.
- Дайте остыть двигателю.
- Не допускайте к моторному отсеку детей.
- Не прикасайтесь к горячим деталям двигателя – опасность ожога!
- Никогда не допускайте попадания капель рабочих жидкостей на горячий двигатель. Эти жидкости (например, содержащийся в ОЖ антифриз) могут воспламениться!
- Следите за тем, чтобы случайно не устроить короткое замыкание электрооборудования – в особенности аккумуляторной батареи.
- Никогда не касайтесь вентилятора радиатора на горячем двигателе. Вентилятор может внезапно включиться!
- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка ОЖ на горячем двигателе. Система охлаждения находится под давлением!
- Для защиты лица, рук от горячего пара или горячей ОЖ накройте при открытии крышку расширительного бачка ОЖ большой тряпкой.
- Ничего не оставляйте в моторном отсеке (ветошь, инструмент и т. д.).
- При необходимости проведения работ под автомобилем его нужно надёжно зафиксировать, подложив под колёса подходящие противооткатные клинья, одного домкрата для этого недостаточно – есть риск получения травм!

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При необходимости выполнения диагностических работ при работающем двигателе возникает дополнительная опасность от движущихся частей (ремней, генератора, вентилятора) и от высоковольтной системы зажигания. Дополнительно учитывайте следующее.
  - Никогда не прикасайтесь к проводам системы зажигания.
  - Следите за тем, чтобы украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя - опасность для жизни! Перед работой всегда снимайте украшения, собирайте в пучок длинные волосы и одевайте плотно прилегающую к телу одежду.
  - Дополнительно учитывайте приведённые далее указания при выполнении работ на топливной системе или на электрооборудовании.
    - Всегда отключайте АКБ от бортовой сети а/м.
    - Не курить!
    - Никогда не работайте вблизи источников открытого огня.
    - Всегда имейте поблизости исправный рабочий огнетушитель.

## ОСТОРОЖНО

- Заправляйте эксплуатационные жидкости соответствующего качества. В противном случае возможны серьёзные нарушения функций и повреждения автомобиля!
- Никогда не открывайте капот за стопорный рычаг - опасность повреждения.

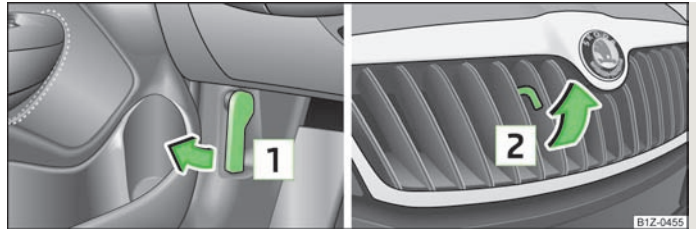
## Предписание по охране окружающей среды

По причине необходимости безопасной утилизации рабочих жидкостей, специального инструмента и соответствующих знаний мы рекомендуем выполнять замену рабочих жидкостей в рамках инспекционного сервиса в сервисном центре ŠKODA.

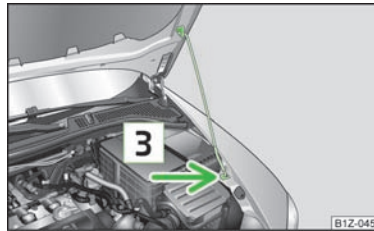
## Примечание

- При возникновении вопросов относительно рабочих жидкостей обращайтесь в сервисный центр ŠKODA.
- Эксплуатационные жидкости можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Открытие и закрытие капота



Илл. 134 Стопорный рычаг капота / решетка радиатора: стопорный рычаг



Илл. 135 Фиксация капота с помощью опоры

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

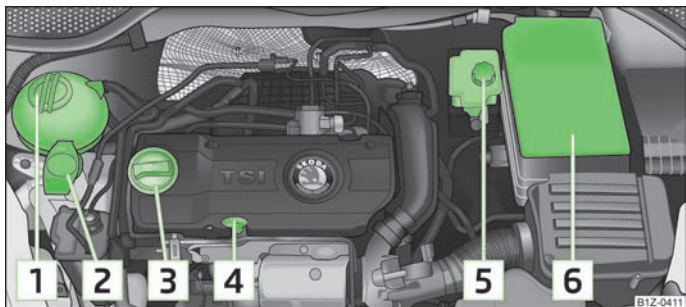
### Открытие капота

- Потянуть за стопорный рычаг под передней панелью **1** » илл. 134.
- Капот выскочит из замка за счёт усилия пружины.
- **Перед открыванием** капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя не отведены от лобового стекла, иначе можно повредить лакокрасочное покрытие а/м.
- Нажмите на стопорный рычаг в направлении стрелки **2** » илл. 134, чтобы окончательно отпереть замок капота.
- Возьмитесь рукой за капот и поднимите его.
- Высвободите опору капота из крепления и вставьте в предусмотренное для неё отверстие **3** » илл. 135, чтобы зафиксировать капот в открытом положении.

## Закрытие капота

- Приподнимите капот, опустите опору капота. Закрепите опору в предусмотренном для неё креплении.
- Не подталкивая капот дальше, дайте ему захлопнуться с высоты примерно 20 см!
- Проверьте, правильно ли закрыт капот.

## Обзор моторного отсека



Илл. 136 Бензиновый двигатель 1,8 л/118 кВт TSI

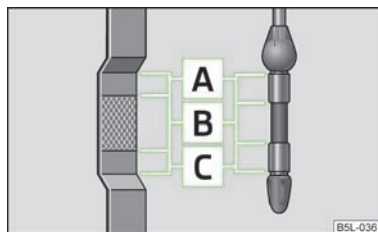
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

<b>1</b>	Расширительный бачок	_____	179
<b>2</b>	Бачок для стеклоомывающей жидкости	_____	181
<b>3</b>	Маслосливное отверстие	_____	178
<b>4</b>	Маслоизмерительный щуп	_____	177
<b>5</b>	Бачок для тормозной жидкости	_____	180
<b>6</b>	Аккумуляторная батарея (с кожухом)	_____	182

## **i** Примечание

Расположение данных узлов в моторном отсеке для бензиновых и дизельных двигателей практически совпадает.

## Проверка уровня моторного масла



Илл. 137  
Маслоизмерительный щуп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

Маслоизмерительный щуп показывает уровень моторного масла » илл. 137.

### Проверка уровня масла

- Автомобиль должен стоять на равной горизонтальной поверхности, двигатель должен быть ещё тёплым после работы.
- Заглушите двигатель.
- Откройте капот.
- Подождите несколько минут, пока моторное масло стечёт обратно в масляный поддон и выньте маслоизмерительный щуп.
- Оботрите маслоизмерительный щуп чистой тряпкой и вставьте до упора.
- Снова вынуть маслоизмерительный щуп и проверить уровень масла.

### Уровень масла в зоне **A**

- Доливать масло **запрещается**.

### Уровень масла в зоне **B**

- **Можно** долить масло. После этого уровень масла может подняться до зоны **A**.


### Уровень масла в зоне **C**

- **Необходимо** долить масло. Достаточно, чтобы уровень масла находился в зоне **B**.

Расход масла в двигателе - нормальное явление. В зависимости от манеры вождения и условий эксплуатации расход масла может составлять до 0,5 л/1000 км. В первые 5 000 км пробега расход масла может быть даже больше.

Поэтому регулярно необходимо проверять уровень масла, лучше всего при каждой заправке или после долгой поездки.

При высокой нагрузке на двигатель, например, при длительной езде по автомагистралям в летнее время, при езде с прицепом или движении по высокогорью уровень масла рекомендуется поддерживать в зоне **A** - **но не выше**.

При недостаточном уровне масла загорается контрольная лампа в комбинации приборов » **стр. 26, Давление масла в двигателе** . В этом случае как можно скорее проверьте уровень масла с помощью маслоизмерительного щупа. Долейте соответствующее количество масла.

## ОСТОРОЖНО


- Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше зоны **A** » **илл. 137**. Опасность повреждения системы нейтрализации ОГ!
- Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло, **не продолжайте движение. Заглушите двигатель** и обратитесь за помощью к специалистам, в противном случае возможно серьезное повреждение двигателя.

## Примечание

Марки моторного масла » **стр. 219**.

### Долив моторного масла




Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на **стр. 175**.

- Проверить уровень моторного масла » **стр. 177**.
- Открутить крышку отверстия для залива моторного масла.
- Залить масло рекомендованной марки порциями по 0,5 л » **стр. 219, Спецификация и заправочный объем моторного масла**.
- Проверка уровня масла » **стр. 177**.
- Аккуратно прикрутить крышку маслозаливного отверстия и вставить до упора маслоизмерительный щуп.

### Замена моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на **стр. 175**.

Моторное масло нужно менять с периодичностью, указанной в плане техобслуживания, или по указателю интервалов техобслуживания » **стр. 13, Индикатор технического обслуживания**.

## ОСТОРОЖНО


Запрещается добавлять в моторное масло присадки - это может привести к серьёзным повреждениям частей двигателя! На повреждения, вызванные такими причинами, гарантия не распространяется.

## Примечание

Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

### ОЖ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на **стр. 175**.

Система охлаждения заполняется на заводе охлаждающей жидкостью (ОЖ).

Охлаждающая жидкость состоит из воды с добавлением специального 40% концентрата. Данная смесь обеспечивает защиту от замерзания до температуры -25 °С и защищает систему охлаждения и отложения от коррозии. Кроме того предотвращает образование известковых отложений и значительно повышает точку кипения ОЖ.

Концентрация ОЖ по этой причине даже в летнее время или в странах с тёплым климатом не должна изменяться путём добавления воды. Доля концентрата в охлаждающей жидкости должна быть не менее 40%. 40 %.

Если в силу климатических условий необходима повышенная защита от замерзания, то можно увеличить долю концентрата ОЖ (антифриза) но не более чем до 60 % (защита от замерзания приблизительно до -40 °С). При дальнейшем повышении доли концентрата температура замерзания охлаждающей жидкости вновь повышается.

А/м для стран с холодным климатом заправляются на заводе ОЖ, обеспечивая защиту от замерзания до -35 °С. Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 50 %.

В дальнейшем рекомендуется использовать только антифриз, обозначение которого указано на расширительном бачке » **илл. 138**.

### Объём заправки ОЖ

Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,2 л/77 кВт TSI	7,7
1,4 л/59 кВт	7,1

Бензиновые двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,4 л/90 кВт TSI	7,7
1,6 л / 75 кВт	7,4
1,8 л/112 кВт TSI	8,6
1,8 л/118 кВт TSI	8,6
2,0 л/147 кВт TSI	8,6
Дизельные двигатели	Заправочная ёмкость (в литрах)
1,6 л/77 кВт TDI CR	8,4
1,9 л/77 кВт TDI PD	8,4
1,9 л/77 кВт TDI PD DPF	8,4
2,0 л/81 кВт TDI CR	8,4
2,0 л/103 кВт TDI CR с сэжывым филь- тром:	8,4
2,0 л/125 кВт TDI CR	8,4

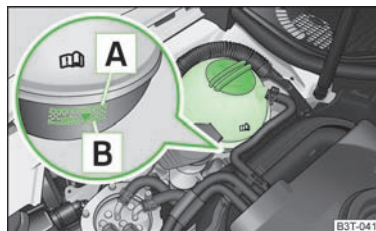
## ! ОСТОРОЖНО

- Присадки для ОЖ, которые не соответствуют спецификации, в первую очередь могут значительно снизить эффективность антикоррозийной защиты.
- Обусловленные коррозией нарушения могут привести к потере ОЖ и как следствие к серьёзным повреждениям двигателя!

## i Примечание

В а/м с дополнительным отопителем (автономным отопителем и вентиляцией) заправочный объём ОЖ приблизительно на 1 л больше.

## Проверка уровня охлаждающей жидкости



Илл. 138  
Моторный отсек: расширитель-  
ный бачок ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 175.

Расширительный бачок ОЖ находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 175.
- Проверка уровня ОЖ в расширительном бачке » илл. 138. При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками (MIN) и (MAX). При тёплом двигателе он может немного превышать отметку (MAX).

При недостаточном уровне охлаждающей жидкости в расширительном бачке в комбинации приборов загорается контрольная лампа » стр. 27, *Температура / уровень охлаждающей жидкости* . Тем не менее рекомендуем, регулярно проверять уровень ОЖ непосредственно в бачке.



### Потеря ОЖ

Потеря ОЖ в первую очередь может быть вызвана негерметичностями. Недостаточно просто долить ОЖ. Незамедлительно проверьте охлаждающую систему на сервисной станции.

## ! ОСТОРОЖНО

При неисправности, которая приводит к перегреву двигателя, рекомендуем незамедлительно обратиться в сервисный центр SKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

## Долив ОЖ

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 175.

- Заглушите двигатель.
- Дайте остыть двигателю.
- Положите тряпки на крышку расширительного бачка ОЖ » *илл. 138* и **осторожно** открутите крышку.
- Долейте ОЖ.
- Закрутите крышку, так чтобы раздалась характерные щелчки.

Если в экстренном случае нет возможности залить ОЖ требуемой марки, не заливайте никакого антифриза. Используйте в этом случае одну только чистую воду и при первой возможности залейте в сервисном центре воду с концентратом в нужном соотношении.

Для долива используйте только новую ОЖ.

Не заливайте ОЖ выше метки **A** (макс.)» *илл. 138* ! Избыточное количество ОЖ при нагреве выводится через клапан избыточного давления в крышке расширительного бачка из системы охлаждения.



## ВНИМАНИЕ

- Антифриз и ОЖ в целом опасны для здоровья. Избегайте контакта с ОЖ. Испарения ОЖ вредны для здоровья. Храните антифриз в оригинальной упаковке и в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Если брызги ОЖ попали в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь ко врачу.
- При случайном проглатывании охлаждающей жидкости также необходимо срочно обратиться за медицинской помощью.

## ОСТОРОЖНО

Если при данных условиях долив ОЖ невозможен, **не продолжайте поездку. Остановите двигатель** и обратитесь в сервисный центр ŠKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

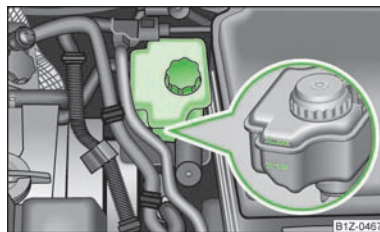
## Вентилятор радиатора

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 175.



Вентилятор радиатора приводится во вращение электродвигателем и управляется в зависимости от температуры ОЖ.

После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.

## Проверка уровня тормозной жидкости





Илл. 139  
Моторный отсек: бачок для тормозной жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 175.

Питательный бачок тормозной жидкости находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » *стр. 175*.
- Проверка уровня тормозной жидкости в бачке » *илл. 139*. Уровень жидкости должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».

Незначительное снижение уровня тормозной жидкости в ходе эксплуатации автомобиля связано с износом и автоматической регулировкой тормозных колодок, это нормальное явление.

Однако если уровень тормозной жидкости заметно снижается за короткое время или падает ниже отметки «MIN», это может говорить о негерметичности тормозной системы. При недостаточном уровне тормозной жидкости загорается контрольная лампа  в комбинации приборов » *стр. 30, Тормозная система* .

## ВНИМАНИЕ

Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Обратитесь за помощью на сервис.

## Замена тормозной жидкости

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу). Поэтому со временем в неё попадает влага из окружающего воздуха. Слишком большое содержание воды в тормозной жидкости может стать причиной коррозии тормозной системы. Содержание воды снижает кроме того точку кипения тормозной жидкости.

Тормозная жидкость должна соответствовать следующим стандартам или спецификациям:

- > VW 50114;
- > FMVSS 116 DOT4.

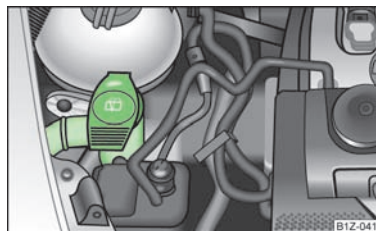
## ВНИМАНИЕ

Использование слишком старой тормозной жидкости может привести к образованию пузырей пара в тормозной системе при сильной нагрузке на тормоза. Это отрицательно сказывается на эффективности торможения, а значит и безопасности движения.

## ОСТОРОЖНО

Тормозная жидкость повреждает лакокрасочное покрытие а/М.

## Стеклоомыватель



Илл. 140  
Моторный отсек: бачок стеклоомывателя

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 175.

В бачке стеклоомывателя находится очищающая жидкость для ветрового или заднего стекла и системы очистки фар. Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке.

Ёмкость бачка составляет около 3 л, на автомобилях с омывателем фар - около 5,5 л.

Для эффективной очистки стёкол и фар чистой воды недостаточно. Мы рекомендуем чистую воду с очистителем стёкол, который удаляет крепко держащуюся грязь (**зимой с защитой от замерзания**).

Даже если а/м оборудован подогреваемыми распылителями, необходимо добавлять в стеклоомывающую жидкость средство для защиты от замерзания.

Если нет возможности использовать чистящее средство для стёкол с защитой от замерзания, то можно использовать спирт. Доля спирта при этом должна составлять не более 15%. Однако следует помнить, что в этом случае температура замерзания жидкости составляет всего -5 °С.

## ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не добавляйте в стеклоомывающую жидкость антифриз или другие присадки.
- Если автомобиль оборудован омывателем фар, в воду для стеклоомывателя разрешается добавлять только чистящие средства, не повреждающие поликарбонатное покрытие фар.

## **i** Примечание

При доливе жидкости не вынимайте сетчатый фильтр из бачка, иначе это может привести к загрязнению системы трубопроводов жидкости и нарушению работы стеклоомывателя.

## Аккумуляторная батарея

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Кожух аккумуляторной батареи	183
Проверка уровня электролита	184
Эксплуатация в зимнее время	184
Зарядка аккумуляторной батареи	184
Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи	185
Замена аккумуляторной батареи	185
Автоматическое отключение потребителей	185

При ненадлежащем обращении можно повредить АКБ а/м, поэтому рекомендуем все работы с АКБ проводить в сервисном центре ŠKODA.

При проведении работ с аккумуляторной батареей и электрооборудованием существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности.

## **!** ВНИМАНИЕ

■ Кислота в АКБ представляет собой очень едкое вещество и поэтому требует крайне осторожного обращения. При обращении с аккумуляторной батареей надевайте защитные перчатки, очки и спецодежду. Едкие пары в воздухе раздражают дыхательные пути и приводят к ожогам слизистой оболочки и дыхательных путей. Электролит разъедает зубную эмаль, при контакте с кожей оставляет глубокие, долго заживающие раны. Повторный контакт с раствором кислоты вызывает заболевания кожи (воспаления, нарывы, растрескивания кожи). При контакте с водой кислоты растворяются с большим выделением тепловой энергии.

■ АКБ не наклонять, поскольку из неё через вентиляционные отверстия может вытечь электролит. Глаза должны быть закрыты специальными очками или защитным козырьком! В противном случае можно лишиться зрения! При попадании электролита в глаза немедленно промойте пострадавший глаз чистой водой в течение нескольких минут. После этого немедленно обратитесь к врачу.

■ Брызги кислоты, попавшие на кожу или одежду, необходимо как можно быстрее нейтрализовать мыльным щёлочком, а затем смыть большим количеством воды. При проглатывании электролита срочно обратитесь к врачу.

■ Не допускайте к АКБ детей.

■ Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, при смешивании которого с кислородом воздуха образуется крайне взрывоопасная смесь, так называемый гремучий газ. Взрыв может быть спровоцирован образованием искры при разблокировке или ослаблении разъёма кабеля при включённом зажигании.

■ При соединении полюсов аккумуляторной батареи (например, металлическими предметами, проводами) возникает короткое замыкание. Возможные последствия при коротком замыкании: расплавление свинцовых пластин, взрыв и возгорание батареи, разбрызгивание кислоты.

■ Запрещается пользоваться открытыми источниками огня и света, курить и производить другие действия, при которых образуются искры. Избегайте образования искр при работе с кабелями и электрооборудованием. При сильном искрении возникает опасность травм.

■ Перед работами с электрооборудованием остановите двигатель, выключите зажигание и все потребители электроэнергии и отсоедините клемму от минусового вывода АКБ. Для замены лампы накаливания достаточно отключить питание этой лампы.

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Запрещается заряжать замёрзшую или оттаявшую аккумуляторную батарею – есть риск взрыва и получения химических ожогов! Замёрзшую АКБ следует заменить.
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов!
- Никогда не используйте повреждённую АКБ - опасность взрыва! Повреждённая АКБ подлежит обязательной замене.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею только при выключенном зажигании, так как в противном случае может быть повреждено электрооборудование (электроника) автомобиля. При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети сначала отсоедините отрицательный (-) полюс батареи. Только после этого отсоединяйте плюсовую клемму (+).
- При подсоединении аккумуляторной батареи сначала подключите положительный полюс (+), а затем отрицательный (-). Ни в коем случае не перепутайте кабели подключения - опасность возгорания кабеля.
- Обратите внимание на то, что электролит не должен попадать на кузов, иначе это приведёт к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Берегите аккумуляторную батарею от ультрафиолетового излучения, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.
- Если автомобиль стоит без использования более 3 – 4 недель, аккумуляторная батарея может разрядиться. Это связано с тем, что некоторые устройства (например, блоки управления) потребляют ток и в состоянии покоя. Разрядку АКБ можно предотвратить, для этого нужно отсоединить минусовой вывод АКБ или АКБ непрерывно заряжается очень низким током зарядки.
- Если автомобиль используется преимущественно для коротких поездок, аккумуляторная батарея может не успевать заряжаться и вследствие этого может разрядиться.

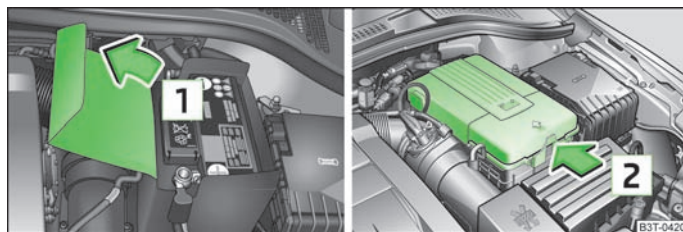
## Предписание по охране окружающей среды

Отбракованная АКБ представляет собой опасный мусор. Поэтому её следует утилизировать в соответствии с действующими правилами.


## **i** Примечание

Аккумуляторную батарею старше 5 лет необходимо заменить.

## Кожух аккумуляторной батареи



Илл. 141 Моторный отсек: кожух аккумуляторной батареи из полиэстера/  
кожух аккумуляторной батареи из пластмассы

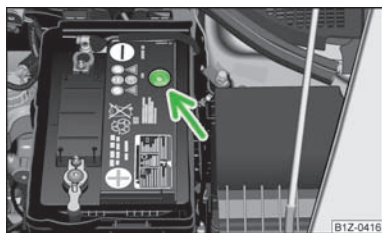
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 182.

Аккумуляторная батарея находится в моторном отсеке под кожухом из полиэстера **1** » илл. 141 или пластмассы **2**.

- Откройте кожух аккумуляторной батареи в направлении стрелки **1** или нажмите фиксатор сбоку кожуха аккумуляторной батареи **2**, откиньте кожух вверх и снимите его.
- Установка кожуха аккумуляторной батареи осуществляется в обратной последовательности.

Край кожуха из полиэстера **1** во время работ с АКБ вставляется между аккумуляторной батареей и боковой стенкой кожуха.

## Проверка уровня электролита



Илл. 142  
АКБ: индикация уровня электролита

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 182.

Рекомендуется регулярно проверять уровень электролита сервисной станции, в особенности в следующих ситуациях.

- При высоких температурах наружного воздуха.
- При ежедневных длительных поездках.
- После каждой зарядки » стр. 184, *Зарядка аккумуляторной батареи.*

На автомобилях с аккумуляторной батареей, оборудованной цветovým индикатором, так называемым волшебным глазом » илл. 142 уровень электролита можно определить по цвету индикатора.

- На цвет индикатора может влиять наличие воздушных пузырей. Поэтому перед проверкой осторожно постучите по индикатору.
- Черный индикатор - уровень электролита в норме.
  - Бесцветный или светло-жёлтый - слишком низкий уровень электролита, батарею необходимо заменить.

### Примечание

- Уровень электролита АКБ проверяется также регулярно в рамках инспекционного обслуживания в сервисном центре ŠKODA.
- По техническим причинам невозможно проверить уровень электролита в аккумуляторных батареях с обозначением «AGM».
- Автомобили с системой «Старт-стоп» оборудованы блоком управления аккумуляторной батареи, контролирующим уровень заряда для повторного запуска двигателя.

## Эксплуатация в зимнее время

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 182.

При низкой температуре стартовая мощность аккумуляторной батареи заметно снижается по сравнению с мощностью при нормальной температуре.

**Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °C.**

Поэтому перед началом зимнего периода рекомендуем проверить аккумуляторную батарею на сервисном предприятии ŠKODA и при необходимости зарядить её.

## Зарядка аккумуляторной батареи

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 182.

Для нормального протекания процесса запуска двигателя крайне важна заряженность аккумуляторной батареи.

- Выключите зажигание и все потребители электроэнергии.
- Только при «быстрой зарядке»: Отсоедините оба соединительных кабеля (сначала «минус», затем «плюс»).
- Установите клещевые зажимы зарядного устройства на полюсы аккумуляторной батареи (красный цвет = «плюс», чёрный цвет = «минус»).
- Теперь подключите сначала зарядное устройство в сеть и включите устройство.
- В конце процесса зарядки: выключите зарядное устройство и извлеките сетевой кабель из розетки.
- Теперь отсоедините сначала полные зажимы зарядного устройства.
- При необходимости вновь подключите к батарее соединительные кабели (сначала «плюс», затем «минус»).

В случае зарядки током небольшой силы (например, при использовании **портативного зарядного устройства**) соединительные кабели, как правило, можно не отключать. В любом случае учитывайте указания производителя зарядного устройства.

До полной зарядки аккумуляторной батареи сила тока заряда должна оставаться на уровне 0,1 от ёмкости аккумуляторной батареи (или ниже).

Однако перед зарядкой с большой силой тока, так называемой «быстрой зарядкой», оба соединительных кабеля необходимо отсоединить.


«Быстрая зарядка» АКБ автомобиля **опасна**, она требует специального зарядного устройства и профессиональных знаний. Быструю зарядку аккумуляторных батарей рекомендуется проводить в сервисном центре.

Во время зарядки не следует открывать пробки аккумуляторной батареи.

## **!** ОСТОРОЖНО

В автомобилях с системой «Старт-стоп» полюсный зажим зарядного устройства следует подключать не напрямую к отрицательному полюсу аккумуляторной батареи, а только к массе двигателя » стр. 205.

## Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 182.


После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи некоторое время останутся выключенными или работают с ошибками следующие функции:

Функции	Ввод в эксплуатацию
Электрический стеклоподъёмник (нарушения в работе)	» стр. 43
Головное устройство или головное устройство с навигационной системой - указать код	см. Руководство по эксплуатации головного устройства или головного устройства с навигационной системой
Установить время	» стр. 14
Данные многофункционального дисплея удаляются	» стр. 14

## **i** Примечание

Рекомендуем, проверять а/м в сервисном центре ŠKODA, чтобы гарантировать полную функциональность всех электрических систем.


## Замена аккумуляторной батареи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 182.

При замене АКБ новая АКБ должна обладать такой же ёмкостью, напряжением, силой тока и одинаковыми размерами. АКБ требуемого типа можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.

Рекомендуется проводить замену аккумуляторной батареи на дилерском предприятии ŠKODA, чтобы обеспечить правильную установку новой батареи и утилизацию старой в соответствии с действующими национальными нормами.

## Автоматическое отключение потребителей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 182.

Во избежание разряда АКБ при большой нагрузке электронная система управления бортовой сети автоматически предпринимает ряд мер: Об этом может свидетельствовать следующее.

- » Увеличиваются обороты холостого хода (для увеличения выдаваемого генератором в бортовую сеть тока).
- » В некоторых случаях может ограничиваться мощность сильных потребителей тока, или, при необходимости, они могут отключаться совсем. Таким потребителями являются, например, обогрев сидений, обогрев заднего стекла, подача напряжения к розетке 12 В.

## **i** Примечание

В некоторых случаях система управления бортовой сетью не может предотвратить разряда аккумуляторной батареи. Например, если при выключенном двигателе долгое время включено зажигание или при длительной стоянке горят габаритные/стояночные огни. Автоматическое отключение потребителей, когда оно происходит, не ставит под угрозу комфортность поездки и, как правило, водитель его вообще не замечает.

# Колёса и шины

## Колёса

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Срок службы шин _____	187
Обращение с колёсами и шинами _____	188
Новые шины или колёса _____	188
Шины с направленным рисунком протектора _____	189
Запасное колесо _____	189
Колпак колеса _____	190
Колпачки колёсных болтов _____	190
Декоративные колпаки _____	191
Система контроля давления в шинах _____	191
Колёсные болты _____	192
Зимние шины _____	192
Цепи противоскольжения _____	192

### ВНИМАНИЕ

- На протяжении первых 500 км новые шины еще не обладают оптимальными сцепными свойствами, поэтому соблюдайте осторожность в данный период - опасность аварии!
- Никогда не двигайтесь при повреждении шин - опасность аварии!
- Используйте исключительно шины и диски, допущенные для вашего автомобиля ŠKODA. В противном случае не обеспечивается должная безопасность движения - опасность аварии!
- Никогда не превышайте разрешённую максимальную скорость для Ваших шин - опасность аварии из-за повреждения шины и потери контроля над автомобилем.
- При недостаточном давлении шине приходится преодолевать большее сопротивление качению. В результате этого шинна при большей скорости нагревается сильнее. Это может привести к слоению протектора и даже к вырыванию отдельных его фрагментов.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В целях безопасности шины разрешается заменять только попарно (обе шины одной оси). Шины с большей высотой протектора всегда должны устанавливаться на переднюю ось.
- Никогда не используйте шины, о состоянии и возрасте которых Вам ничего не известно.
- Шины обязательно следует заменить не позднее, чем протектор будет изношен до индикаторов.
- Изношенные шины при более высоких скоростях на влажной дороге не обеспечивают требуемого контакта с дорожным полотном. Автомобиль может войти в режим «аквапланирования» (неуправляемое движение автомобиля - «всплывание» на дороге, залитой водой).
- Незамедлительно заменяйте повреждённые диски или шины.
- Не используйте летние и зимние шины, возраст которых превышает 6 лет и 4 года соответственно.
- Колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться). Запрещается смазывать колёсные болты.
- Если не колёсные болты слабо затянуты (недостаточный момент затяжки), колесо может открутиться во время движения - опасность аварии! Высокий момент затяжки может повредить болты и резьбу в отверстии ступицы, а также привести к деформации посадочной плоскости колёсного диска.
- При неквалифицированном обращении с колёсными болтами колесо может открутиться на ходу - опасность аварии!

### ОСТОРОЖНО

- При использовании запасного колеса, не идентичного установленным на автомобиле колёсам, соблюдайте указания » стр. 189.
- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Нм.
- Защищайте шины от контакта с нефтепродуктами, смазкой и топливом.
- Немедленно заменяйте потерянные колпачки вентиля колес.



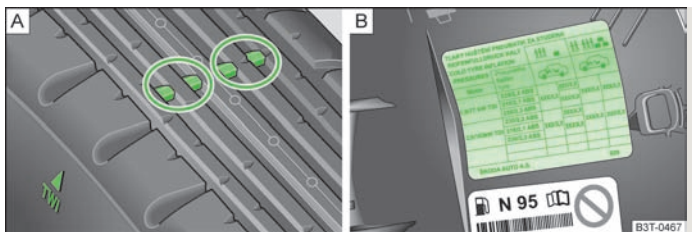
### Предписание по охране окружающей среды

Недостаточное давление в шинах повышает расход топлива.

## **i** Примечание

- При использовании колёс соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Рекомендуем все работы с колесами или шинами проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Мы рекомендуем использовать диски, шины, колпаки и цепи противоскольжения из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Срок службы шин



Илл. 143 Профиль шин с индикаторами износа / открытый лючок топливного бака с табличкой с указанием размера шин и значениями давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

#### Индикатор износа

На основании протектора шин имеются индикаторы износа высотой 1,6 мм. Эти индикаторы расположены через равные промежутки по все окружности шины, количество их на шинах разных марок может быть разным » илл. 143

**A**. Маркировка на боковине шины в виде букв «TWI», треугольника или иного символа показывает местонахождение индикаторов износа.

Срок службы шин в значительной степени зависит от следующих параметров:

#### Давление в шинах

Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и отрицательно сказывается на ходовых качествах автомобиля. Поэтому проверяйте давление в шинах включая и запасное колесо раз в месяц и дополнительно перед каждой длительной поездкой.

Значения давления для **летних шин** находятся на внутренней стороне лючка топливного бака » илл. 143 **B**. Значения для **зимних шин** на 20 кПа (0,2 бар) выше аналогичных параметров летних шин.

Давление в шинах размерности 205/50 R17, предназначенных для установки цепей противоскольжения, совпадает с давлением в шинах 225/45 R17.

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м. Давление в шине запасного колеса R 18 составляет 420 кПа.

Проверяйте давление всегда на холодных шинах. Повышенное давление в горячих шинах не понижайте. При большом изменении загрузки автомобиля соответствующим образом адаптируйте давление в шинах.

#### Стиль вождения автомобиля

Скоростное прохождение поворотов, резкие разгоны и торможения повышают износ шин.

#### Балансировка колёс

Колеса нового автомобиля отбалансированы. Однако, в процессе эксплуатации по различным причинам может возникнуть дисбаланс колёс, который проявляется в биении или вибрациях, ощущаемых на рулевом колесе.

После замены колёс или после ремонта необходимо отбалансировать колёса.

#### Неверные углы установки колёс

Неверные углы установки передних или задних колёс не только провоцирует повышенный и зачастую односторонний износ шин, но и влияет на надёжность управления и безопасность движения. При повышенном износе шин обратитесь в сервисный центр.

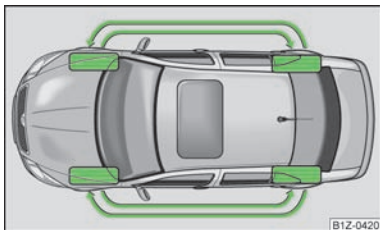
#### Повреждения шин

Во избежание повреждения шин и дисков переезжать бордюрные камни и иные подобные препятствия следует только медленно и под прямым углом.

Мы рекомендуем регулярно проверять шины и диски на наличие повреждений (проколов, порезов, грыж, деформаций и пр.). Удаляйте застрявшие в протекторе инородные тела.

Непривычные вибрации или увод автомобиля в сторону может указывать на повреждение шины. При малейшем подозрении на повреждение колеса не медленно сбросьте скорость и остановитесь! Проверьте шины на наличие повреждений (вздутия, трещины и т.п.). Если внешних повреждений не наблюдается, двигайтесь медленно и осторожно до ближайшего сервисного центра для проверки автомобиля.

## Обращение с колёсами и шинами



Илл. 144  
Перестановка колёс

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 186.

### Перестановка колёс

При повышенном износе шин передних колёс мы рекомендуем поменять их местами с задними колёсами по схеме илл. 144. Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.

Для обеспечения равномерного износа всех шин и для достижения максимального срока службы мы рекомендуем переставлять колёса каждые 10 000 км.

### Хранение шин

Перед демонтажем пометьте шины, чтобы позднее их можно было установить с соблюдением прежнего направления вращения.

Храните снятые колеса и шины в холодном, сухом и, по возможности, тёмном помещении. Шины, не установленные на диски, следует хранить в вертикальном положении.

## Новые шины или колёса

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 186.

Устанавливайте на а/м колёса и шины только одинакового типа, размера и с одинаковым рисунком протектора на одной оси.

Допущенные для использования на Вашем автомобиле комбинации шин и дисков указаны в документации к автомобилю.

Знание параметров шин помогает сделать верный выбор. На боковине шины имеется следующая надпись:

195 / 65 R 15 91 T

Это значит:

195	Ширина профиля шины в мм
65	Соотношение высоты/ширины в %
R	Тип каркаса, R - радиальное расположение нитей корда
15	Посадочный диаметр диска, дюймы
91	Индекс грузоподъёмности
T	Индекс скорости

Для шин действительны следующие скоростные ограничения (индексы скорости):

Индекс скорости	Допустимая максимальная скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
U	200 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч
Y	300 км/ч

Дата изготовления также указывается на боковине шины (иногда только с внутренней стороны колеса).

DOT... 20 12...

означает, например, что шина изготовлена на 20-й неделе 2012 года.

Если имеется только докатное колесо, учитывайте следующее » стр. 189, *Задатное колесо*.

## Шины с направленным рисунком протектора

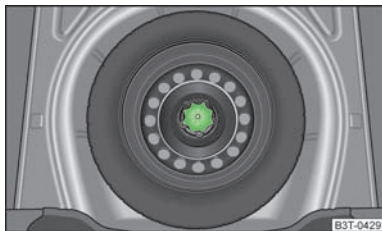


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

Направление рисунка протектора обозначено стрелкой на боковине шины. Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать. Только так могут быть в полной мере обеспечены такие качества шин, как сцепные свойства, уровень шума, износ и сопротивление аквапланированию.

Если в случае повреждения шины Вы вынуждены установить запасное колесо с ненаправленным или противоположно направленным рисунком протектора, продолжайте движение с особой осторожностью, поскольку оптимальные качества шин в такой ситуации не обеспечиваются,

## Запасное колесо



Илл. 145  
Багажное отделение: запасное колесо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

Запасное колесо находится в нише под напольным покрытием в багажном отсеке и закреплено специальным винтом » илл. 145.

Перед тем, как доставать запасное колесо из багажного отсека, необходимо предварительно вынуть из запасного колеса бортовой инструмент » стр. 197.

Очень важно регулярно проверять давление в запасном колесе (лучше всего при каждой проверке давления в остальных колёсах – см. табличку на крышке лючка топливного бака » стр. 187), чтобы запасное колесо всегда было готово для установки на автомобиль.

Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от других колёс (например, установлены зимние шины или шины с направленным рисунком протектора), то использовать такое запасное колесо можно лишь кратковременно и с соблюдая особую осторожность при вождении автомобиля » **!**.

**Такое колесо нужно как можно быстрее заменить рабочим колесом соответствующих размеров / исполнения.**

### Докатное запасное колесо

Об оснащении Вашего автомобиля докатным запасным колесом указывает предупреждающая наклейка, размещённая на диске колеса.

При движении с докатным колесом соблюдайте следующие указания:

- ▶ После установки колеса запрещается закрывать предупреждающую наклейку на диске.
- ▶ С этим докатным колесом можно двигаться со скоростью не более 80 км/ч с повышенным вниманием и осторожностью. Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- ▶ Давление в этом запасном колесе идентично давлению в нормальном полноразмерном колесе. Давление воздуха в докатном колесе R 18 должно составлять 420 кПа!
- ▶ Используйте докатное колесо только для того, чтобы доехать до ближайшего сервисного предприятия, поскольку оно не предназначено для длительной эксплуатации.
- ▶ На диск аварийного колеса R 18 запрещается устанавливать другие летние или зимние шины.



### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте запасное колесо, если оно повреждено.
- Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от колёс, установленных на автомобиле, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч). Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.



### ОСТОРОЖНО

Учитывайте указания на наклейке запасного колеса.

## **i** Примечание

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м.

### Колпак колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

#### Снятие

- Установить скобу из комплекта бортового инструмента на усиленный край колёсного колпака.
- Вставить колёсный ключ в скобу, упереться в колесо и отсоединить колпак от диска.

#### Установка

- При установке колпака сначала совместите колпак с отверстием для вентиля шины. В заключение вжать колпак колеса в диск, так чтобы он зафиксировался по всему объёму.



### ОСТОРОЖНО

- Используйте давление руки, не ударяйте по колёсному колпаку! Грубые удары, главным образом в местах, где колпак колеса ещё не уселся на диск, могут привести к повреждениям направляющих и центрирующих элементов колпака.
- Перед установкой колпака на стальной диск, крепящийся с помощью болта-секретки, убедитесь в том, что болт-секретка вкручивается в отверстие, расположенное в области вентиля » стр. 200.
- Если дополнительно устанавливаются **колёсные колпаки**, обратите внимание, чтобы обеспечивался достаточный приток воздуха для охлаждения тормозной системы.

### Колпачки колёсных болтов



Илл. 146  
Снимите колпачок



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

#### Снятие

- Наденьте пластмассовый зажим на колпачок настолько, пока внутренние фиксаторы зажима не будут прилегать к буртику колпачка, и снимите колпачок » илл. 146.

#### Установка

- Надвиньте колпачки на колёсные болты до упора.

Колпачки находятся в нише багажного отсека.

## Декоративные колпаки



B3T-0431

Илл. 147  
Отсоединить крышку болтов  
легкосплавных дисков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

### Снятие

➤ Осторожно снимите крышку болтов с помощью скобы из комплекта бортового инструмента » илл. 147.

## Система контроля давления в шинах



B1Z-0401

Илл. 148  
Клавиша установки контрольных значений давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 186.

С помощью датчиков ABS индикатор контроля давления шин сравнивает угловые скорости отдельных колёс и, тем самым, расстояния, которые колёса проходят за один оборот. При изменении длины окружности одного из колёс загорается контрольная лампа **(U)** в комбинации приборов » стр. 29 и раздаётся звуковой сигнал.

Окружность колеса может измениться по следующим причинам:

- давление в шине слишком мало,
- структура шины повреждена,
- автомобиль имеет одностороннюю перегрузку,
- колёса на одной из осей испытывают повышенную нагрузку (например, при буксировке прицепа или при движении на подъёме и спуске),
- установлены цепи противоскольжения,
- установлено запасное колесо,
- было заменено одно из колёс оси.

### Базовая установка системы

При изменении давления в шине, после замены одного или нескольких колёс, при изменении положения одного из колёс на автомобиле (например, при перестановке колёс между осями), или при загорании контрольной лампы во время движения, необходимо выполнить базовую установку системы следующим образом:

- Накачать все шины до требуемого давления » стр. 187, *Срок службы шин.*
- Включите зажигание.
- Нажать и удерживать более 2 секунд клавишу **(SET U)** » илл. 148. При нажатии клавиши загорается контрольная лампа **(U)**. Одновременно с этим стирается содержимое памяти системы и запускается новый процесс калибровки, в подтверждение которого раздаётся звуковой сигнал и контрольная лампа гаснет **(U)**.
- Если после проведения базовой установки контрольная лампа **(U)** не гаснет, система неисправна. Обратитесь на специализированное сервисное предприятие.



### Горит контрольная лампа **(U)**

Если давление, по меньшей мере, в одном из колёс намного ниже базовой величины, занесённой в память, горит контрольная лампа **(U)** » **!**

### Контрольная лампа **(U)** мигает

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие. ▶



## ВНИМАНИЕ

- При свечении контрольной лампы  следует немедленно снизить скорость и избегать резких поворотов руля и торможений. При ближайшей возможности обязательно остановитесь проверьте шины и давление в них.
- При некоторых обстоятельствах (например, при спортивном стиле вождения, при движении по зимней или грунтовой дороге контрольная лампа  может загораться с запозданием или совсем не загораться.
- Индикатор контроля давления в шинах не снимает с водителя ответственности за проверку давления в шинах. Поэтому необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах.

## Примечание



- Индикатор контроля давления в шинах не заменяет регулярную проверку давления в шинах, поскольку система не может распознать равномерную потерю давления воздуха в шинах.
- Индикатор контроля давления в шинах может не подать сигнал при слишком быстром падении давления, например, при внезапном разрушении шины. В этом случае следует осторожно без резких поворотов руля и резких торможений остановить автомобиль.
- Чтобы гарантировать нормальную работу системы контроля давления в шинах, необходимо через каждые 10 000 км или 1 раз в год обновлять базовую установку.

## Колёсные болты

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 186.

Колёсные диски и **колёсные болты** конструктивно соответствуют друг другу. Поэтому при установке других дисков, например, легкосплавных или дисков с зимними шинами, используйте соответствующие колёсные болты – нужной длины и с подходящим профилем упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы.

## Зимние шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 186.

Зимние шины заметно улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины в силу особенностей их конструкции (ширина, рисунок протектора, состав резины) более склонны к скольжению на снегу, на льду и при температуре ниже 7 °С. В ещё большей степени это относится к автомобилям, оснащённым **широкопрофильными** или **высокоскоростными** шинами (индекс H или V на боковине шины).



Для достижения наилучших ходовых характеристик зимние шины должны стоять на всех 4 колёсах, минимальная остаточная величина протектора должна составлять 4 мм и шины должны быть не старше 4 лет.

Зимние шины с индексом более низкой скорости могут использоваться только при условии, что не будет превышать допустимая максимальная скорость для данных шин, если максимальная скорость а/м выше чем допустимая максимальная скорость для данных шин.

## Предписание по охране окружающей среды

Своевременно меняйте зимние шины на летние; когда дороги свободны от снега и льда, а температура превышает 7 °С ходовые качества автомобиля на летних шинах лучше – тормозной путь короче, уровень шума при качении ниже, износ шин и расход топлива меньше.

## Цепи противоскольжения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 186.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на прежние колёса.

В зимних условиях цепи противоскольжения не только улучшают сцепление колёс с дорогой, но и сокращают тормозной путь.

По техническим причинам применение цепей противоскольжения допускается только на колёсах следующих размерностей.

Размер дисков	Вылет (ET)	Размерность шины
6J x 15 <sup>a)</sup>	47 мм	195/65

6,5J x 15 <sup>a)</sup>	50 мм	195/65
6J x 16 <sup>a)</sup>	50 мм	205/55
6J x 17 <sup>b)</sup>	45 мм	205/50

a) Используйте только такие цепи, размер звеньев и замков которых не превышает 15 мм.

b) Используйте только такие цепи, размер звеньев и замков которых не превышает 9 мм.

Перед установкой цепей противоскольжения снимите **колёсные колпаки**.

Соблюдайте национальное законодательство относительно применения цепей противоскольжения и максимальной скорости движения с цепями противоскольжения.


## **ОСТОРОЖНО**

При движении по свободным от снега участкам дороги цепи необходимо снимать. Они ухудшают ходовые качества, повреждают шины и быстро разрушаются. ■

## Принадлежности, изменения и замена деталей

### Вводная информация

В случае если автомобиль нужно оборудовать дополнительными принадлежностями, заменить детали или провести какие-либо модификации, необходимо соблюдать следующие правила.

- ▶ **Перед** покупкой аксессуаров или запасных частей, а также **перед** проведением технических изменений в Вашем автомобиле необходимо проконсультироваться со специалистами авторизованного дилера ŠKODA » 
- ▶ При проведении любых модификаций автомобиля необходимо следовать правилам и указаниям компании ŠKODA.

Соблюдение предписанных правил исключает возможность повреждения автомобиля или снижения безопасности движения и эксплуатации. После проведённых изменений автомобиль по-прежнему будет соответствовать текущим правилам допуска транспортных средств к движению. Более подробную информацию Вы можете получить на дилерском предприятии ŠKODA, специалисты которого могут также профессионально выполнить все требуемые работы.

#### Автомобили со специальным оборудованием

Владелец автомобиля должен сохранять техническую документацию на установленное оборудование или выполненные работы для последующей передачи её в службу утилизации вместе с автомобилем. Это позволит гарантированно утилизировать автомобиль с соблюдением норм и правил охраны окружающей среды.

Вмешательство в электронные системы и программное обеспечение может привести к неполадкам в работе. По причине объединения в сеть электронных компонентов эти нарушения могут повредить не только одну систему, но и другие системы. Это может повлиять на безопасность движения автомобиля и привести к повышенному износу деталей.

Повреждения по причине изменений, выполненных без одобрения ŠKODA, не являются гарантийным случаем - см. гарантийный талон.

### ВНИМАНИЕ

- Работы или изменения на вашем а/м, которые выполняются неверно, могут вызвать функциональные нарушения - опасность аварии!
- Мы настоятельно рекомендуем использовать для Вашего автомобиля только официально одобренные Оригинальные принадлежности ŠKODA и Оригинальные детали ŠKODA. Пригодность, надёжность и безопасность Оригинальных принадлежностей ŠKODA и Оригинальных деталей ŠKODA для Вашего автомобиля гарантируется.
- Несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем судить о совместимости продукции других производителей с Вашим автомобилем или гарантировать такую совместимость, даже если речь идёт об изделиях, имеющих официальное разрешение на эксплуатацию или одобрение государственного контрольного органа.

### Примечание

Аксессуары ŠKODA и запчасти ŠKODA можно приобрести в сервисном центре ŠKODA, где также может быть выполнен их профессиональный монтаж. ■

### Изменения и повреждения в системе подушек безопасности

При ремонте и технических изменениях необходимо соблюдать директивы ŠKODA.

Рекомендуем, изменения и ремонт на переднем бампере, дверях, передних сиденьях, обшивке потолка или на кузове выполнять в сервисном центре ŠKODA. Здесь могут находиться компоненты и датчики системы подушек безопасности.

### ВНИМАНИЕ

- Модули подушек безопасности не ремонтируются, но заменяются.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей. ▶

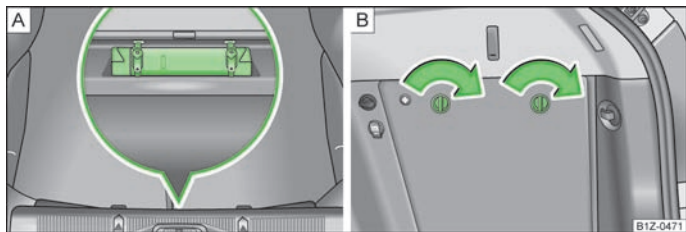
**!** **ВНИМАНИЕ (продолжение)**

- Внесение изменений в подвеску автомобиля, в том числе не имеющие допуска сочетания колёсных дисков и шин, могут вызвать неполадки в системе подушек безопасности, что в случае аварии создаёт угрозу серьёзных или даже смертельных травм.
- Существует риск повреждения системы подушек безопасности при работах над ней, а также при снятии и установке её компонентов в рамках ремонта других систем. Последствием этого может стать некорректное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

### Аптечка и знак аварийной остановки (Octavia)



Илл. 149 Размещение знака аварийной остановки

#### Аптечка и знак аварийной остановки (Octavia)

Аптечка крепится с помощью ленты к правой стороне багажного отсека.

Знак аварийной остановки можно прикрепить на обшивку задней стенки с помощью резиновых ремней » илл. 149 - [А].

#### Аптечка и знак аварийной остановки (Combi)

На автомобилях исполнения Combi аптечка и знак аварийной остановки находятся в правом боковом отсеке в багажном отделении. Отсек открывается поворотом защёлки в направлении стрелки » илл. 149 - [Б].

### ! ВНИМАНИЕ

Аптечка и знак аварийной остановки в месте их хранения всегда должны быть надёжно зафиксированы, так чтобы при столкновении или резком торможении они не могли бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### i Примечание

- Обратите внимание на срок годности аптечки.
- Мы рекомендуем использовать аптечку и знак аварийной остановки из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, который предлагается партнёрами SKODA.

### Огнетушитель

Огнетушитель закреплён с помощью ремней на кронштейне под сиденьем водителя.

В автомобилях с электрически регулируемым сиденьем огнетушитель закреплён на кронштейне под сиденьем переднего пассажира.

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к огнетушителю!**

Огнетушитель должен проверяться специалистом раз в год (учитывайте национальные требования).

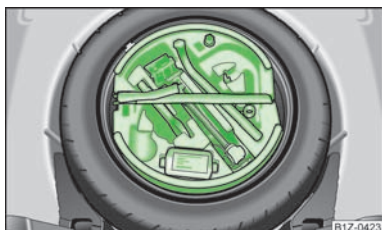
### ! ВНИМАНИЕ

Огнетушитель должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### i Примечание

- Огнетушитель должен отвечать требованиям действующего законодательства.
- Обратите внимание на срок годности огнетушителя. При использовании просроченного огнетушителя не гарантируется его нормальная работа.
- Огнетушитель только в некоторых странах входит в комплект поставки а/м.

## Бортовой инструмент



Илл. 150  
Багажное отделение: полка  
для бортового инструмента

Бортовой инструмент и домкрат с наклейкой хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса » илл. 150 или в нише для запасного колеса. Здесь есть также место для съёмной головки тягово-сцепного устройства. Контейнер закреплён лентой на запасном колесе.

В состав бортового инструмента входят следующие инструменты и приспособления (в зависимости от комплектации):

- проволочный съёмник колёсных колпаков или колпачков колёсных болтов,
- ключ для колёсных болтов;
- буксирная проушина;
- переходник для болтов-секреток,
- комплект запасных ламп,
- Отвёртка для снятия противотуманных фар<sup>1)</sup>.

Перед укладкой домкрата на своё место, полностью вкрутите рычаг домкрата.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Домкрат, поставляемый в заводской комплектации, предназначен только для Вашей модели автомобиля. Поэтому не используйте его для подъёма более тяжёлых автомобилей или других грузов - можно получить травму!
- Всегда убеждайтесь в том, что бортовой инструмент надёжно закреплён в багажном отсеке.

<sup>1)</sup> Касается моделей Octavia RS и Octavia Scout.

### **i** Примечание

Следите, чтобы ящик всегда был зафиксирован лентой.

## Замена колеса

### **📖** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовительные работы	198
Замена колеса	198
Дополнительные работы	199
Откручивание и затяжка колёсных болтов	199
Поддомкрачивание автомобиля	200
Болты-секретки	200

### **!** ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колес (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Если Вы заменяете колесо на дороге с наклоном, подоприте колесо на противоположной стороне автомобиля с помощью камня или другого подобного предмета, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Если на автомобиль впоследствии были установлены шины или диски, отличные от тех, которыми он был укомплектован на заводе, необходимо ознакомиться с указаниями, приведёнными в » стр. 188, *Новые шины или колёса*.
- Поднимайте а/м всегда только с закрытыми дверями.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Когда автомобиль поднят домкратом, подлезать под автомобиль и располагать под ним части тела, например руки или ноги, категорически запрещается.
- Зафиксируйте опорную площадку домкрата от возможного смещения с помощью подходящих средств. Мягкое, скользкое основание под опорой домкрата может привести к его смещению и падению автомобиля с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда только на твёрдое основание или используйте прочную подкладку достаточной площади. На **скользком основании**, например, на булыжной мостовой, на кафельной плитке и т.п. используйте подставку из нескользящего материала (например, резиновый коврик).
- Запрещается запускать двигатель автомобиля, стоящего на домкрате - опасность травмы!
- Устанавливайте домкрат только в предназначенные для этого точки крепления на кузове а/м.



## ОСТОРОЖНО

- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Нм.
- При слишком сильной затяжке болта-секретки может быть повреждён как сам болт-секретка, так и переходник.

## Примечание

- Комплект колёсных болтов-секреток и насадку-адаптер можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.
- При этом соблюдайте соответствующие государственные законы.

## Подготовительные работы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 197.


Перед непосредственной заменой колеса необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Автомобиль должен стоять на **горизонтальной** площадке.

- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатели и установите рычаг в **нейтральное положение или рычаг селектора АКП в положение Р.**
- Затяните **стояночный тормоз.**
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **бортовой инструмент** » стр. 197 и **запасное колесо** » стр. 189.

## Замена колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 197.


Замену колеса выполняйте по возможности на ровной горизонтальной поверхности.

- Снимите полноразмерный колёсный колпак » стр. 190 или колпачки болтов » стр. 190.
- Снимите крышку колёсных болтов легкосплавного колёсного диска » стр. 191.
- Сначала ослабьте болт-секретку и затем остальные колёсные болты » стр. 199.
- Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли » стр. 200.
- Открутить колёсные болты и уложите на чистую подкладку (тряпку, бумагу и т.п.).
- Снимите колесо.
- Установите запасное колесо и закрутите их от руки.
- Опустите а/м.
- Попеременно ключом для колёсных болтов затяните противолежащие болты (крест-накрест), в заключение затяните болт-секретку » стр. 199.
- Установите полноразмерный колёсный колпак/крышку болтов легкосплавного диска или колпачки болтов.

## Примечание

- Все колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться).
- Категорически запрещается смазывать колёсные болты!
- При установке колёс с заданным направлением движения учитывайте положение колеса » стр. 186.

## Дополнительные работы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 197.

После замены колеса необходимо выполнить следующие работы:

- Уложите заменённое колесо в нише запасного колеса и закрепите его с помощью специального болта » стр. 189.
- Уложите бортовой инструмент в предусмотренное место.
- Как можно скорее **проверьте давление в шине** установленного запасного колеса.
- **Момент затяжки** колёсных болтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа.
- Повреждённые шины заменяйте или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.



### Примечание

- Если при замене колеса Вы обнаружили, что колёсные болты заржавели и закручиваются с трудом, перед проверкой момента затяжки эти болты необходимо заменить.
- До проверки момента затяжки двигайтесь осторожно и только с равномерной скоростью.

## Откручивание и затяжка колёсных болтов



Илл. 151  
Замена колеса: откручивание колёсных болтов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 197.

### Отворачивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и поверните его примерно на **один** оборот против часовой стрелки » илл. 151.

### Затягивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и вращайте болт по часовой стрелке, затянув таким образом болт.

### ВНИМАНИЕ

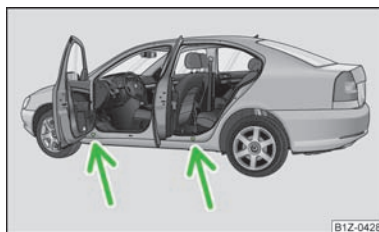
Ослабляйте колёсные болты только на небольшую величину (примерно на один оборот), пока автомобиль не поднят домкратом – опасность травмы!

### Примечание

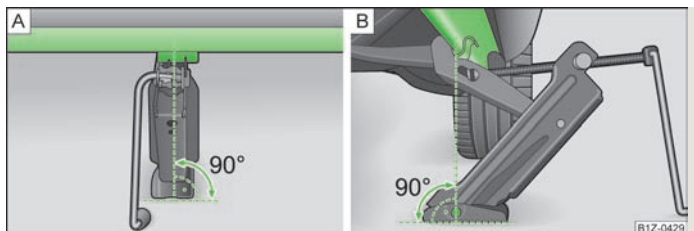
Если болт не удастся открутить руками, можно, соблюдая осторожность, надавить на конец ключа **ногой**. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

<sup>1)</sup> Для откручивания и затяжки болтов-секреток используйте соответствующий переходник » стр. 200, *Болты-секретки*.

## Поддомкрачивание автомобиля



Илл. 152  
Замена колеса: опорные точки для домкрата



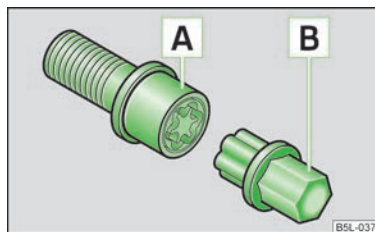
Илл. 153 Установка домкрата

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

Для установки домкрата выберите опорную точку, ближайшую к неисправному колесу илл. 152. Опорная точка находится непосредственно под углублением в пороге. Углубление видно лишь после открывания двери.

- Вращая ходовой винт, подведите домкрат к опорной точке так, чтобы его захват встал под вертикальным ребром порога.
- Установите домкрат так, чтобы захват охватывал ребро порога илл. 153 – под выштампованным углублением в боковине порога.
- Убедитесь в том, что опора домкрата опирается на ровное основание всей своей поверхностью и располагается точно вертикально под точкой илл. 153, в которой захват установлен на ребро порога.
- Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвется от грунта. ■

## Болты-секретки



Илл. 154  
Схематическое представление: болт-секретка и переходник.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 197.

На автомобиле, оснащённом болтами-секретками (по одному болту-секретке на каждое колесо), отвернуть или затянуть эти болты можно только с помощью входящего в комплект поставки адаптера.

- Снимите колёсный колпак с диска или колпачок с болта-секретки.
- Вставьте переходник илл. 154 зубчатой стороной до упора во внутренний шлиц болта-секретки так, чтобы выступал только наружный шестигранник.
- Установите на переходник ключ для колёсных болтов до упора.
- Ослабьте и затяните колёсный болт стр. 199.
- Снимите переходник и установите на место колпак колеса или наденьте защитный колпачок на болт-секретку.
- Как можно скорее проверьте Момент затяжки с помощью динамометрического ключа.

Рекомендуем Вам записать код, выбитый на торце переходника или головки болта-секретки. С помощью этого номера при необходимости можно приобрести переходник в сервисном центре SKODA.

Адаптер для колёсных болтов-секреток всегда следует хранить в автомобиле. Он должен находиться в контейнере с бортовым инструментом. ■

## Комплект для ремонта шин

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Состав комплекта для ремонта шин	202
Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию	202
Герметизация и накачивание шины	202
Проверка через 10 минут после начала движения	203

Комплект для ремонта шин находится в контейнере под покрытием пола багажного отсека.

С помощью комплекта для ремонта шин можно надёжно отремонтировать шину, повреждённую посторонним предметом или имеющую прокол диаметром до 4 мм. Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины!

Ремонт можно выполнить, не снимая колеса с автомобиля.

Использование ремонтного комплекта **не заменяет** стандартный ремонт, обеспечивающий длительную эксплуатацию шины, а только позволяет доехать до ближайшего сервисного предприятия.

**Запрещается использовать комплект для ремонта шин в следующих случаях:**

- имеются повреждения на колёсном диске,
- при наружной температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ),
- при порезе длиной более 4 мм,
- при повреждениях на боковине шины,
- перед этим движение какое-то время происходило с очень низким давлением в шине или на спущенной полностью шине,
- истёк срок годности герметика (см. маркировку на баллоне).

### ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колес (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.
- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)!
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!

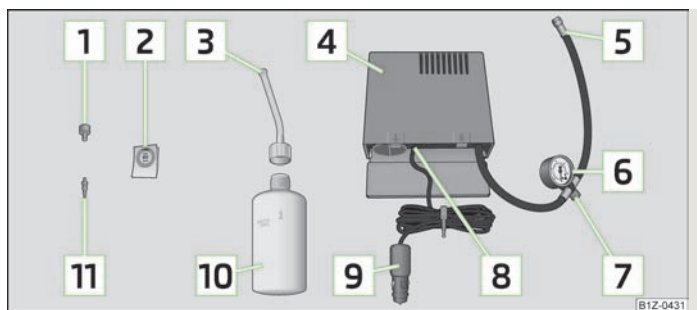
### Предписание по охране окружающей среды

Использованный или просроченный герметик необходимо утилизировать в соответствии с законодательством по охране окружающей среды.


### Примечание

- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.
- Новый герметик можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA.
- Отремонтированные с помощью комплекта для ремонта колёс шины замените или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.

## Состав комплекта для ремонта шин



Илл. 155 Состав комплекта для ремонта шин

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 201.

В комплект для ремонта шин входит следующее:

- 1** Приспособление для снятия/установки золотника
- 2** Наклейка с надписью «max. 80 km/h» или «max. 50 mph»
- 3** Заправочный шланг с заглушкой
- 4** Компрессор
- 5** Шланг накачки для шины
- 6** Индикация давления в шинах
- 7** Резьбовая пробка для выпуска воздуха
- 8** Выключатель
- 9** Разъём кабеля под розетку 12 В
- 10** Баллон с герметиком
- 11** Запасной золотник

На нижнем конце приспособления для откручивания **1** имеется паз для золотника. Вывернуть золотник вентиля и ввернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику **11**.


## Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 201.

Перед использованием комплекта для ремонта шин необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатель и установите рычаг в **нейтральное** положение или **рычаг селектора АКП в положение Р**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Проверьте, можно ли выполнить ремонт с помощью комплекта для ремонта шин » стр. 201.
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **комплект для ремонта шин**.
- Наклейте наклейку **2** » илл. 155 на переднюю панель в поле видимости водителя.
- Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины.
- Открутите колпачок вентиля.
- С помощью отвёртки для золотника **1** выкрутите золотник и положите на чистую подложку (салфетка, бумага и т. п.).

## Герметизация и накачивание шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 201.

### Герметизация шины

- Несколько раз энергично встряхните бутылку с герметиком **10** » илл. 155.
- Прочно прикрутите по часовой стрелке шланг **3** к баллону **10**. Шланг прокачивает герметизирующую фольгу.
- Снимите со шланга **3** пробку и наденьте свободный конец до конца на вентиль шины.
- Удерживая баллон **10** дном вверх, перелейте весь герметик в шину.
- Отсоедините пустой баллон от вентиля.
- С помощью приспособления **1** снова вверните золотник в вентиль.

## Накачка шины

- Прочно прикрутите шланг [5] » илл. 155 компрессора к вентилю шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха [7].
- Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу.
- Вставьте разъем [9] в 12-вольтовую розетку » стр. 79.
- Включите компрессор выключателем [8].
- Накачайте шину до 2,0 - 2,5 бар. Максимальное допустимое время работы компрессора 8 минут » [1].
- Выключите компрессор.
- Если не удаётся накачать шину до 2,0 - 2,5 бар, отверните шланг [5] от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик «распределился» по шине.
- Снова прикрутите шланг [5] к вентилю и повторите накачивание.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся » [1].
- Выключите компрессор.
- Открутите шланг [5] от вентиля шины.

Если шина накачана до 2,0 - 2,5 бар, можно продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч, или 50 миль/ч.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения » стр. 203.

## ! ВНИМАНИЕ

- Шланг и компрессор при накачивании могут нагреться - опасность травмы!
- Горячий шланг и компрессор не накрывать горючими материалами - опасность пожара!
- Если шина не накачивается хотя бы до 2,0 бар, то прокол слишком большой. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. Не продолжайте движение, оставайтесь на месте. Обратитесь за помощью на сервис!

## ! ОСТОРОЖНО

Выключите компрессор не позднее чем через 8 минут работы - возможен перегрев! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

## Проверка через 10 минут после начала движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 201.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!

Если давление 1,3 бар и ниже:

- Не продолжайте движение, оставайтесь на месте! Загерметизировать шину с помощью комплекта не удалось.
- Обратитесь за помощью на сервис.

Если давление 1,3 бар и выше:

- Доведите давление до нормы (см. наклейку на внутренней стороне лючка топливного бака).
- Со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч) и соблюдая повышенную осторожность направляйтесь к ближайшей сервисной станции.

## Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Выполнение пуска от вспомогательной АКБ \_\_\_\_\_ 204  
Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп \_\_\_\_\_ 205

Если двигатель не удаётся запустить из-за разряженной АКБ, то для пуска двигателя можно использовать АКБ другого автомобиля. Для этого потребуются провода для пуска от вспомогательной АКБ.

Номинальное напряжение обеих АКБ должно составлять 12 В. Ёмкость (Ач) разряженной АКБ, используемой для пуска, не должна сильно отличаться от ёмкости разряженной АКБ.

**Провода для запуска двигателя от внешнего источника питания**

Используйте провода для пуска только с достаточным сечением и с изолированными полюсными зажимами. Соблюдайте указания изготовителя.

**Положительный кабель** - в большинстве случаев красного цвета.

**Отрицательный кабель** - в большинстве случаев чёрного цвета.

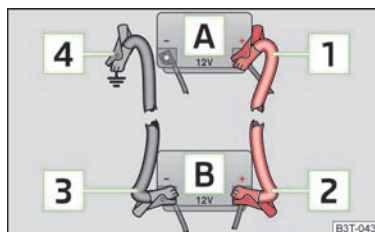
## ! ВНИМАНИЕ

- Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С. При замёрзшей АКБ не производить пуск двигателя от другой АКБ - опасность взрыва!
- Учитывайте меры предосторожности при работах в моторном отсеке » стр. 175, *Моторный отсек*.
- Не допускайте контакта между неизолированными частями зажимов для полюсов. Кроме того, плюсовой кабель, подключённый к АКБ, не должен касаться проводящих частей автомобиля – опасность короткого замыкания!
- Не подключайте пусковой кабель к отрицательному полюсу разряженной АКБ. В результате искрообразования при пуске выходящий из АКБ гремучий газ может воспламениться.
- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.
- Не огибайте вокруг батареи - опасность ожога!
- Пробки на банках АКБ должны быть прочно закручены.
- Не размещайте вблизи АКБ источники, способные вызвать воспламенение, (открытый огонь, горящие сигареты и т.п.) - опасность взрыва!
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов.

## i Примечание

- Между кузовами автомобилей не должно быть контакта, иначе ток начнёт протекать уже при соединении положительных полюсов.
- Разряженная АКБ должна быть правильно подключена к бортовой сети.
- Выключите автотелефон и обратите внимание на инструкцию по эксплуатации автотелефона для этого случая.
- Рекомендуем приобретать пусковые кабели в специализированных отделах по продаже АКБ.

## Выполнение пуска от вспомогательной АКБ



Илл. 156  
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля: А - разряженная АКБ, В - пусковая АКБ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 203.

Пусковые кабели должны подсоединяться точно в следующей последовательности:

### Соедините положительные полюсы

- Закрепите конец **1** » илл. 156 на плюсовом вывод разряженной АКБ **A**.
- Закрепите второй конец кабеля **2** на положительном полюсе пусковой АКБ **A**.

### Соединение отрицательного полюса с блоком цилиндров двигателя

- Закрепите один конец кабеля **3** на отрицательном полюсе пусковой АКБ **B**.
- Соедините второй конец кабеля **4** с одной из массивных металлических частей автомобиля, жёстко связанной с блоком цилиндров, или непосредственно с самим блоком цилиндров.



### Пуск двигателя


- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.
- После этого запустите двигатель автомобиля с разряженной АКБ.
- Если двигатель не запускается, через 10 секунд выключите стартер и повторите попытку примерно через полминуты.
- Отсоедините пусковые провода строго в **обратной** последовательности, как описано выше.

## Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой Старт-стоп



Илл. 157  
Пуск от вспомогательной АКБ - система Старт-стоп

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 203.

В автомобилях с системой Старт-стоп минусовая кабель от АКБ другого автомобиля запрещается соединять непосредственно с минусовым полюсом собственной АКБ, а только с точкой подключения массы двигателя  [» илл. 157](#).

## Буксировка автомобиля

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Буксировочная проушина спереди	206
Передняя буксирная проушина Octavia RS и Octavia Scout	206
Буксировочная проушина сзади	207



Автомобили с механической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, а также с поднятой передней или задней осью.

Автомобили с автоматической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или штанги, или с поднятым передним мостом. При буксировке с поднятым задним мостом можно повредить коробку передач!

Безопаснее и лучше всего для автомобиля осуществлять буксировку на **жёсткой сцепке**. Использовать **буксировочный трос** разрешается только при отстутствии жёсткой сцепки.



Поэтому при буксировке соблюдайте приведённые ниже указания.

### Водителю буксирующего автомобиля

-  При трогании с места особенно при мягкой сцепке или при АКП нажимайте на педаль акселератора особенно осторожно.
-  В автомобилях с механической коробкой передач нажимайте педаль акселератора только, когда трос будет туго натянут.

Максимальная скорость буксировки составляет **50 км/ч**.







### Водителю буксируемого автомобиля

-  Включите зажигание, чтобы не сработала блокировка рулевого колеса и, чтобы можно было использовать указатели поворотов, звуковой сигнал, стеклоочиститель и стеклоомыватель.
-  Выключите передачу, а для АКП установите рычаг селектора в положение N.

Помните, что усилитель тормозов и усилитель рулевого управления работают только при работающем двигателе. При выключенном двигателе необходимо нажимать на педаль тормоза особенно сильно, а для поворота рулевого колеса следует прикладывать больше усилий.

При использовании буксирного троса следите, чтобы трос всегда был туго натянут.

### ОСТОРОЖНО

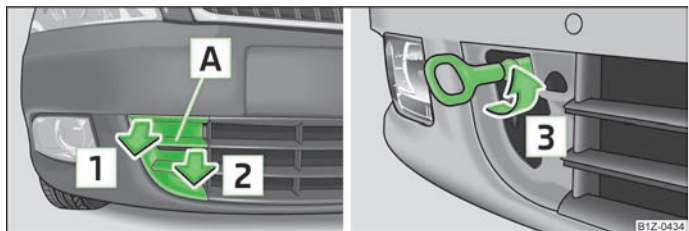
-  Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению и разрушению каталитического нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля  [» стр. 203, Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.](#)
-  Если по причине неисправности в коробке передач Вашего автомобиля отсутствует масло, буксировка допускается только с поднятыми ведущими колёсами посредством специального автомобиля или прицепа.
-  Если обычная буксировка невозможна или, если расстояние для буксировки превышает 50 км, автомобиль необходимо перевозить на специальном эвакуаторе или прицепе.
-  Трос, используемый для буксировки, должен быть достаточно эластичным, чтобы не повредить оба автомобиля. Для этой цели следует использовать тросы из синтетических волокон или других эластичных материалов. 

- Необходимо следить, чтобы буксировка проходила без чрезмерного натяжения и рывков. При буксировочных манёврах на неукрепленных дорогах появляется опасность перегрузки и повреждения детали крепления.
- Буксировочный трос или жёсткая сцепка крепятся к буксирным **проушинам** или, соответственно, к **съёмной шаровой головке тягово-сцепного устройства** » стр. 206, *Буксировочная проушина спереди или.* » стр. 207, *Буксировочная проушина сзади.* » стр. 207, *Буксировочная проушина сзади.*

### **i** Примечание

- Мы рекомендуем использовать буксировочный трос из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнёрами ŠKODA.
- Буксировка требует определённых навыков. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Неопытные водители не должны управлять как буксиром, так и буксируемым автомобилем.
- При буксировке соблюдайте законодательные положения конкретной страны, касающиеся, прежде всего, порядка маркировки буксира и буксируемого автомобиля.
- Буксирный трос не должен быть перекручен, потому что в результате передняя буксирная проушина Вашего автомобиля может выкрутиться.

### Буксировочная проушина спереди



Илл. 158 Передний бампер: защитная решётка/установка буксирной проушины

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 205.

Осторожно снимите крышку буксирной проушины следующим образом.

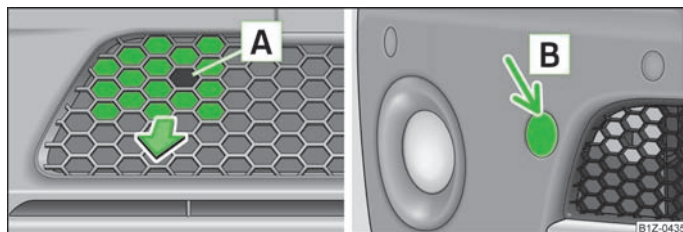
- Вставьте палец в отверстие **A** » илл. 158.

- Потянув за крышку по направлению стрелки **1**, высвободите её из креплений сначала в верхней части со стороны, прилегающей к противотуманной фаре.
- После этого высвободите крышку из креплений также с другой стороны, по стрелке **2**, и снимите крышку.
- Вкрутите буксировочную проушину в резьбовое отверстие от руки по направлению стрелки **3** до упора и затяните её. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- Для установки крышки на место после выкручивания буксирной проушины вставьте крышку, начав со стороны, обращённой к номерному знаку. В заключение вдавите крышку с обращённой к противотуманной фаре стороны. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

### **!** ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться.

### Передняя буксирная проушина Octavia RS и Octavia Scout



Илл. 159 Передний бампер Octavia RS: защитная решётка / Octavia Scout: крышка

**📖** Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 205.

### Octavia RS

- Вставьте палец в отверстие решётки **A** » илл. 159.
- Потянув крышку по направлению стрелки, высвободите её из фиксаторов и снимите.

- Вкрутите буксировочную проушину в резьбовое отверстие от руки по направлению стрелки [3] » илл. 158 до упора и затяните её. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После выкручивания проушины установите крышку на место и вдавите. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

#### Octavia Scout

- Надавите на крышку в её верхней части [B] и снимите крышку.
- Вкрутите буксировочную проушину в резьбовое отверстие от руки по направлению стрелки [3] » илл. 158 до упора и затяните её. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После выкручивания проушины установите крышку на место и вдавите. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

#### ! ОСТОРОЖНО

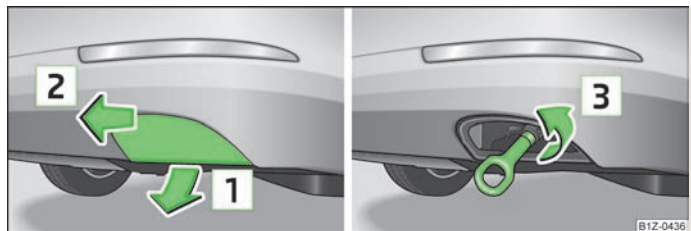
Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может выкрутиться.

- Потянув в направлении стрелки [2], высвободите из фиксаторов верхнюю часть крышки и снимите крышку.
- Вкрутите буксировочную проушину в резьбовое отверстие от руки по направлению стрелки [3] до упора и затяните её. Для затяжки можно использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После выкручивания проушины установите крышку на место сначала её верхней частью, после чего, надавив, вставьте на место и нижнюю часть. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

#### ! ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться.

#### Буксировочная проушина сзади



Илл. 160 Задний бампер: снятие крышки / задний бампер: установка буксировочной проушины

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!] на стр. 205.

- Потянув вниз в направлении стрелки [1] » илл. 160, высвободите из фиксаторов нижнюю часть крышки.

# Предохранители и лампы накаливания

## Предохранители

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в передней панели \_\_\_\_\_ 209

Предохранители в моторном отсеке \_\_\_\_\_ 210

Отдельные цепи защищены плавкими предохранителями.

- ▶ Перед тем, как заменять предохранитель, нужно выключить зажигание, а также соответствующее электрическое устройство.
- ▶ Определите, какой предохранитель защищает цепь отказавшего потребителя » *стр. 209, Предохранители в передней панели или » стр. 210, Предохранители в моторном отсеке.*
- ▶ Извлеките пластиковую скобу из крепления в крышке блока предохранителей, установите скобу на соответствующий предохранитель и выньте его.
- ▶ Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке. Замените неисправный предохранитель на новый **того же** номинала.

### Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Макс. сила тока в амперах
светло-коричневый	5
тёмно-коричневый	7,5
красный	10
синий	15
жёлтый	20
белый	25
зелёный	30
оранжевый	40
красный	50

### ВНИМАНИЕ

Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » *стр. 175, Моторный отсек.*

### ОСТОРОЖНО

- Никогда не «ремонтируйте» предохранители и не заменяйте их на предохранители большего номинала – опасность возгорания! Кроме того может возникнуть неисправность в другом месте электроцепи.
- Если новый предохранитель снова быстро перегорел, при первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки соответствующей электрической цепи.
- При блокировке и разблокировке крышки блока предохранителей в моторном отсеке необходимо прижимать её к блоку предохранителей по бокам, иначе фиксирующий механизм может быть повреждён.
- Всегда правильно устанавливайте крышку блока предохранителей в моторном отсеке. Если крышка установлена неверно, в блок может проникнуть вода, что вызовет повреждения в а/м!


### Примечание

- Рекомендуем, иметь в а/м всегда запасные предохранители. Комплект предохранителей можно выбрать из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Один потребитель электроэнергии может защищаться несколькими предохранителями.
- Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.
- Сиденья с электроприводом регулировки защищены **автоматическими предохранителями**, которые автоматически включаются после спада нагрузки.

## Предохранители в передней панели



Илл. 161 Крышка блока предохранителей в передней панели / схематичное представление блока предохранителей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 208.

Предохранители расположены за крышкой с левой стороны передней панели.

- > Снять крышку блока предохранителей с помощью отвёртки » илл. 161.
- > После замены предохранителя установите крышку на место.

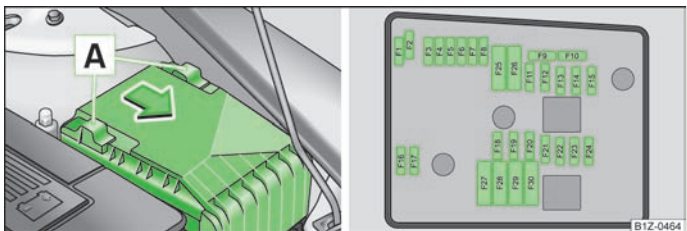
### Расположение предохранителей в передней панели

№	Потребитель
1	Диагностический разъём, блок управления двигателя, топливный насос
2	блок управления ABS, ESC
3	подушки безопасности
4	Отопление, климатическая установка, фонари заднего хода
5	Блок управления корректора фар
6	Комбинация приборов, блок управления автоматической коробки передач, блок управления электромеханического усилителя руля, парковочный ассистент
7-11	не используется
12	Блок управления центрального замка
13	Диагностический разъём, переключатель освещения
14	Блок управления АКП, блокировка селектора

№	Потребитель
15	блок управления бортовой сети - плафоны освещения салона
16	Climatronic
17	не используется
18	Стеклоочиститель заднего стекла
19	БУ распознавания прицепа
20	не используется
21	Адаптивное освещение, левая и правая стороны
22	Вентилятор Climatronic
23	Стеклоподъёмники передних дверей
24	Прикуриватель
25	Обогрев заднего стекла, автономный отопитель и вентилятор
26	Розетка в багажном отсеке
27	топливный насос, форсунки (дизельного двигателя)
28	Головное устройство
29	Блок управления двигателя, обогрев вентиляции картера
30	блок управления АКП, Haldex
31	Вакуумный насос
32	Стеклоподъёмники задних дверей
33	Электропривод подъёмно-сдвижного люка
34	Блок управления системы "Комфорт"
35	Сигнал тревоги
36	Омыватель фар
37	Передние сиденья с обогревом
38	Обогреваемые задние сиденья
39	Комбинация приборов, рычаг стеклоочистителя и переключатель указателей поворота
40	Вентилятор отопителя и климатической установки
41-42	не используется
43-45	Тягово-сцепное устройство
46	подогрев сидений
47	Автономный отопитель и вентиляция

№	Потребитель
48	Телефон
49	Переключатель освещения

## Предохранители в моторном отсеке



Илл. 162 Крышка блока предохранителей в моторном отсеке / схематичное представление блока предохранителей

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 208.

В некоторых а/м перед снятием крышки блока предохранителей необходимо снять крышку отсека АКБ » стр. 183.

- При снятии крышки блока предохранителей стопорная скоба **A** » илл. 162 смещается до упора вперед. Сзади скобы будет виден символ . Теперь снимите крышку.
- После замены предохранителя установите крышку на блок предохранителей и сдвиньте стопорную скобу **A** до упора назад. Сзади скобы будет виден символ . Крышка заблокирована.

### Расположение предохранителей в моторном отсеке

№	Потребитель
F1	не используется
F2	БУ АКП
F3	Измерительный провод
F4	Клапаны ABS
F5	БУ АКП

№	Потребитель
F6	Комбинация приборов, рычаг стеклоочистителя и переключатель указателей поворота
F7	Питание клеммы 15, стартер
F8	Головное устройство
F9	не используется
F10	БУ двигателя
F11	БУ автономного отопителя и вентиляции
F12	БУ шины данных
F13	БУ двигателя
F14	Зажигание
F15	лямбда-зонд, система предварительного накаливания
F16	Блок управления бортовой сети, правая фара, правый задний фонарь
F17	звуковой сигнал
F18	Усилитель цифрового процессора звукового сигнала
F19	Стеклоочиститель лобового стекла
F20	насос системы охлаждения, клапан дозирования топлива
F21	Лямбда-зонд
F22	выключатель педали сцепления, выключатель педали тормоза
F23	насос вторичного воздуха, расходомер воздуха, топливный насос высокого давления
F24	Адсорбер, клапан рециркуляции ОГ, вентилятор радиатора
F25	Насос ABS
F26	Блок управления бортовой сети, левая фара, левый задний фонарь
F27	насос вторичного воздуха, система предварительного накаливания
F28	не используется
F29	Питание клеммы 30
F30	Клемма X <sup>a)</sup>

<sup>a)</sup> Для предотвращения излишней нагрузки на аккумуляторную батарею при запуске двигателя, электрические потребители данной клеммы автоматически отключаются.

## Лампы накаливания

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Блок фар	211
Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота	212
Замена ламп передних габаритных огней и ближнего света	212
Замена лампы дальнего света	213
Противотуманные фары и дневной режим освещения	213
Противотуманные фары Octavia RS, Octavia Scout	214
Замена лампы плафона освещения номерного знака	214
Задние фонари (Octavia)	215
Задний фонарь (Combi)	215

Замена ламп требует определённой сноровки. Мы рекомендуем, при неуверенности производить замену ламп накаливания в сервисном центре или обратиться за помощью к сторонним специалистам.

- Перед заменой ламп накаливания выключить зажигание и все источники света.
- Неисправные лампы накаливания можно заменять лампами аналогичного исполнения. Обозначение лампы нанесено на цоколе или на стеклянной колбе.
- Отсек для блока с запасными лампами находится в пластиковом контейнере в запасном колесе или под покрытием для пола в багажном отделении.

### ВНИМАНИЕ

- При недостаточном освещении дороги перед а/м или если а/м не виден вовсе или виден плохо другим участникам дорожного движения может произойти несчастный случай.
- Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 175, *Моторный отсек*.
- Лампы накаливания H7 и H1 находятся под давлением и могут при замене лопнуть - опасность травм! Перед заменой этих ламп мы рекомендуем надеть перчатки и защитные очки.
- Работа с высоковольтными элементами газоразрядных (ксеноновых) ламп требует квалифицированного подхода - иначе это может быть опасно для жизни!

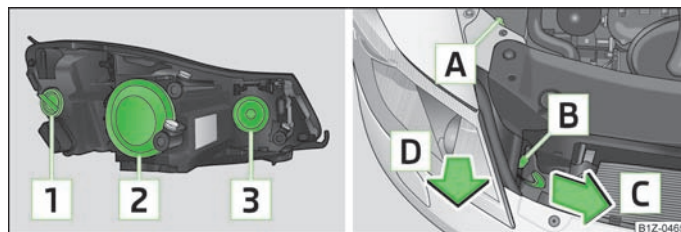
### ОСТОРОЖНО

- Не берите лампу за стеклянную колбу голыми пальцами (даже незначительные загрязнения сокращают срок службы лампы накаливания). Используйте чистую тряпку, салфетку и т.п.
- Снимать и устанавливать фару нужно осторожно, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие кузова и саму фару.

### Примечание

- В этом руководстве по эксплуатации описывается только замена ламп, которые можно заменить самостоятельно и без осложнений. Для замены других ламп следует обратиться на сервисное предприятие.
- Рекомендуем, иметь в а/м коробочку с запасными лампами накаливания. Запасные лампы можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.
- Рекомендуем, после замены лампы выполнить проверку ближнего и дальнего света в сервисном центре Škoda.
- Газоразрядные лампы и светодиодные лампы заменяются в сервисном центре.

### Блок фар



Илл. 163 Фары: расположение ламп / снятие



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 211.

Обзор расположения ламп накаливания » илл. 163.

1 - Указатель поворота

**2** – габаритный огонь и ближний свет

**3** – дальний свет

Для замены ламп габаритных огней, ближнего и дальнего света, а также указателей поворота, необходимо снять фару.

#### Снятие фары


- > Откройте капот » стр. 176.
- > Открутите пластмассовую гайку **A** » илл. 163.
- > Вытяните вверх стопор **B**.
- > Вытяните стопорный рычаг фары по направлению стрелки **C** до упора.
- > Отсоедините электрический разъём и осторожно выньте фару в направлении стрелки **D**.

Установка осуществляется в обратной последовательности.

### Замена лампы накаливания в переднем указателе поворота

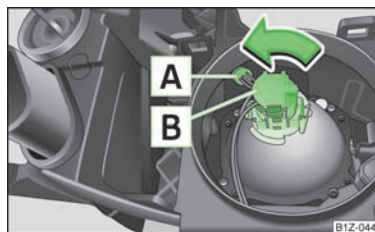


Илл. 164  
Снятие лампы переднего указателя поворота


 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 211.

- > Снимите фару » стр. 211, Блок фар.
- > Поверните патрон по направлению стрелки **OPEN** (открыть) и выньте его вместе с лампой указателя поворота » илл. 164.
- > Вдавив перегоревшую лампу в патрон, поверните её до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- > Вставьте в патрон новую лампу и, слегка надавив, поверните её до упора **по часовой стрелке**.
- > Вставьте патрон с новой лампой в фару и поверните его в направлении стрелки **CLOSE** (закрыть), чтобы зафиксировать патрон.

### Замен ламп передних габаритных огней и ближнего света



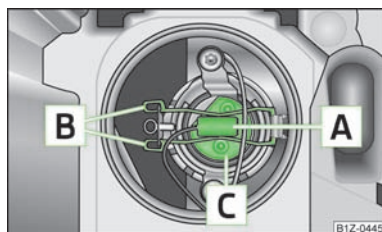
Илл. 165  
Снятие ламп передних габаритных огней и ближнего света

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 211.

Для упрощения установки патрона с лампой габаритного огня рекомендуется снять перед этим разъём с лампы ближнего света.

- > Снимите фару » стр. 211, Блок фар.
- > Снимите резиновую крышку **2** » илл. 163.
- > Для замены лампы **ближнего света** поверните разъём вместе с лампой **B** » илл. 165 до упора **против часовой стрелки** и выньте его.
- > Замените лампу, вставьте разъём с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- > Для замены лампы **переднего габаритного огня**, выньте патрон **A** » илл. 165.
- > Выньте перегоревшую лампу из патрона, вставьте на её место новую и вставьте патрон с лампой.
- > Установите резиновую крышку.

## Замена лампы дальнего света



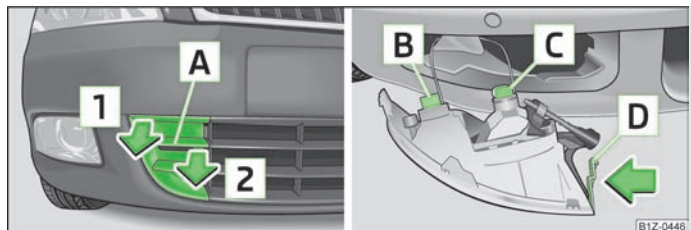
Илл. 166  
Снятие лампы дальнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 211.

- Снимите фару » стр. 211, Блок фар.
- Снимите резиновую крышку **[3]** » илл. 163.
- Отсоедините разъём **[A]** » илл. 166
- Нажмите на стопорную скобу **[B]** в направлении фары и выведите её из крепления в сторону.
- Выньте лампу **[C]** и установите новую так, чтобы фиксирующие выступы цоколя лампы попали в выемки отражателя.

Установка осуществляется в обратной последовательности.

## Противотуманные фары и дневной режим освещения



Илл. 167 Передний бампер: защитная решётка / снятие противотуманной фары

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 211.

Расположение ламп » илл. 167.

**[B]** – лампа дневного режима освещения

**[C]** – лампа противотуманной фары

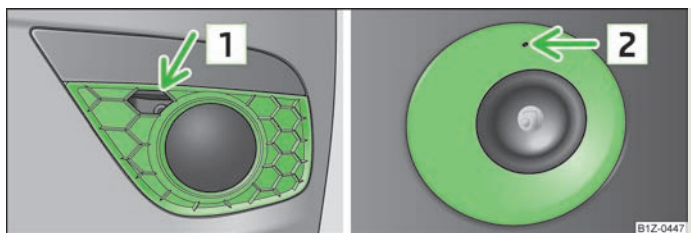
### Снятие крышки

- Вставьте палец в отверстие **[A]** » илл. 167.
- Потянув за крышку по направлению стрелки **[1]**, высвободите её из крепления сначала в верхней части со стороны, прилегающей к противотуманной фаре.
- После этого высвободите крышку из креплений также с другой стороны, по стрелке **[2]**, и снимите крышку.

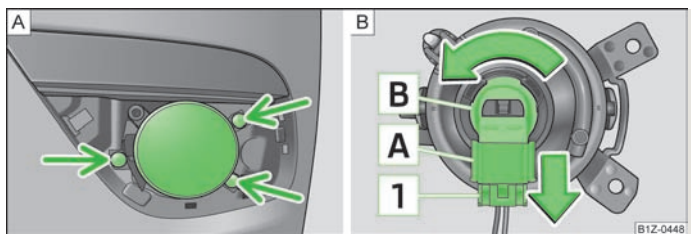
### Замена ламп противотуманных фар или дневного режима освещения

- Проведите руку в отверстие, которое было закрыто крышкой, и нажмите на стопорный носик **[D]** » илл. 167 по направлению стрелки.
- Выньте противотуманную фару.
- Поверните разъём вместе с лампой до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- Замените лампу, вставьте разъём с новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- При установке противотуманной фары сначала вставьте стопорный носик с противоположной к номерному знаку стороны.
- Вдавите фару с обращённой к номерному знаку стороны.
- Для установки крышки на место, вставьте её, начав со стороны, обращённой к номерному знаку. В заключение вдавите крышку с обращённой к противотуманной фаре стороны. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

## Противотуманные фары Octavia RS, Octavia Scout



Илл. 168 Передний бампер: Octavia RS / Octavia Scout



Илл. 169 Передний бампер: противотуманная фара / противотуманная фара: замена лампы накаливания

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 211.

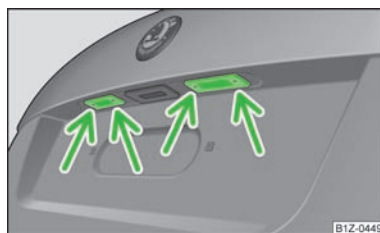
### Снятие крышки и противотуманной фары

- Вставьте палец в отверстие **1** » илл. 168 (Octavia RS) и снимите крышку.
- Вставьте проволочную скобу » стр. 197, *Бортовой инструмент* в отверстие **2** (Octavia Scout) над противотуманной фарой и снимите крышку.
- С помощью отвёртки » стр. 197, *Бортовой инструмент* выкрутите винты » илл. 169 - **А**.
- Выньте противотуманную фару.

### Замена лампы и установка противотуманной фары на место

- Утопите фиксатор **1** » илл. 169 разъёма **А** и извлеките разъём из патрона **В**.
- Поверните патрон **В** с лампой против часовой стрелки до упора и выньте патрон.
- Замените лампу, вставьте патрон с новой лампой и поверните его до упора по часовой стрелке.
- Вставьте разъём **А** в патрон **В**.
- Вкрутите на место винты и установите крышку. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

## Замена лампы плафона освещения номерного знака

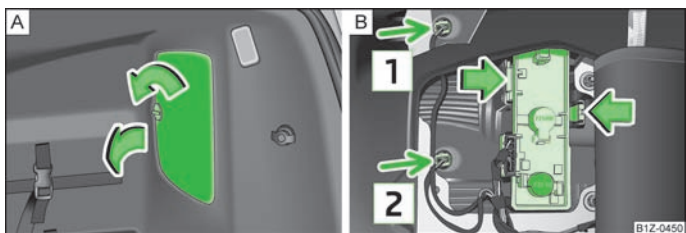


Илл. 170  
Снятие лампы фонаря освещения номерного знака

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 211.

- Откройте крышку багажного отсека и отвинтите стеклянный рассеиватель » илл. 170.
- Выньте неисправную лампу из держателя и вставьте новую.
- Установите на место стеклянный рассеиватель и осторожно вдавите его до упора. Убедитесь в правильной посадке уплотнения.
- Привинтите стеклянный рассеиватель (не затягивая сильно).

## Задние фонари (Octavia)



Илл. 171 Багажный отсек: крышка колодки ламп / снятие колодки ламп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 211.

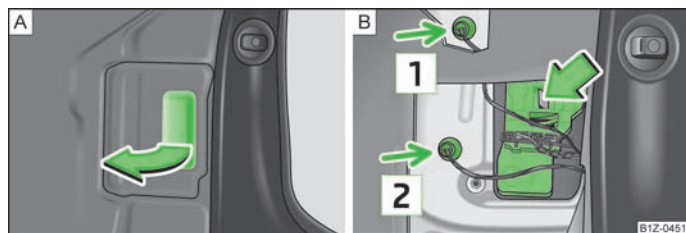
### Замена ламп в колодке

- Разблокируйте и откройте крышку колодки ламп » илл. 171 - [А].
- Сожмите фиксаторы в направлении стрелок и снимите колодку ламп » илл. 171 - [В].
- Вдавив перегоревшую лампу в патрон, поверните её до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- Вставьте в патрон новую лампу и, слегка надавив, поверните её до упора **по часовой стрелке**.
- Установите колодку ламп на место, так чтобы фиксаторы зафиксировались в корпусе заднего фонаря.
- Закройте и заблокируйте крышку колодки ламп.

### Замена ламп габаритных огней

- Разблокируйте и откройте крышку колодки ламп » илл. 171 - [А].
- Выньте перегоревшую лампу (стрелка [1] или [2]) из корпуса заднего фонаря и вставьте на её место новую лампу.
- Закройте и заблокируйте крышку колодки ламп.

## Задний фонарь (Combi)



Илл. 172 Багажный отсек: крышка колодки ламп / снятие колодки ламп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 211.

### Замена ламп в колодке

- Откройте крышку колодки ламп » илл. 172 - [А].
- Выньте лампы габаритного огня (стрелки [1] и [2]).
- Нажмите фиксатор в направлении стрелки и снимите колодку ламп » илл. 172 - [В].
- Вдавив перегоревшую лампу в патрон, поверните её до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- Вставьте в патрон новую лампу и, слегка надавив, поверните её до упора **по часовой стрелке**.
- Установите колодку ламп на место, так чтобы фиксатор зафиксировался в корпусе заднего фонаря.
- Установите на место лампы габаритного огня (стрелки [1] и [2]).
- Закройте крышку колодки ламп.

### Замена ламп габаритных огней

- Откройте крышку колодки ламп » илл. 172 - [А].
- Выньте перегоревшую лампу (стрелка [1] или [2]) из корпуса заднего фонаря и вставьте на её место новую лампу.
- Закройте крышку колодки ламп.

## Технические характеристики

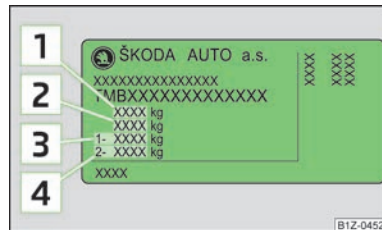
## Технические характеристики

### Вводная информация

Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации. Информацию о типе двигателя, установленного в Вашем автомобиле, Вы можете узнать из технического паспорта или запросить в авторизованном сервисном центре SKODA.

Приведены тягово-динамические характеристики, измеренные без негативного влияния со стороны некоторого оборудования, например, климатической установки.

### Масса



Илл. 173  
Заводская табличка

Указанная снаряжённая масса является лишь ориентировочным показателем. Значение соответствует приблизительно варианту базовой комплектации без дополнительного оборудования и аксессуаров.

Снаряжённая масса включает 75 кг для учёта массы водителя и массу топливного бака, заполненного на 90 %.

Зная разницу между разрешённой максимальной массой и снаряжённой массой, можно вычислить массу полезной нагрузки.

Нагрузка складывается из следующих масс:

- Пассажиры,
- весь багаж и все остальные перевозимые грузы,
- Нагрузка на крышу, включая багажник на крыше,
- нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства при эксплуатации с прицепом (макс. 75 кг).

На заводской табличке приведены следующие данные » илл. 173:

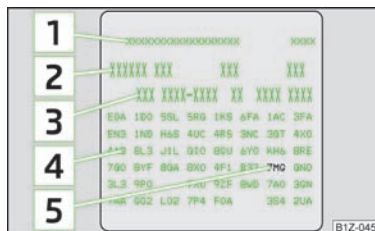
- 1 Максимально допустимая общая масса
- 2 Максимально допустимая масса автопоезда (а/м и прицеп)
- 3 Максимальная нагрузка на переднюю ось
- 4 Максимальная нагрузка на заднюю ось

Заводская табличка находится в нижней области стойки между передней и задней дверью со стороны водителя.

### ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать максимальную разрешенную полную массу - опасность аварии и повреждения а/м!

### Паспортные данные автомобиля



Илл. 174  
Табличка с данными а/м

### Табличка с данными а/м

Табличка с данными автомобиля » илл. 174 находится на полу багажного отсека и вклеена в сервисную книжку.

Табличка содержит следующие данные:

- 1 идентификационный номер автомобиля (VIN)
- 2 модель автомобиля

- 3 буквенное обозначение коробки передач / код краски / код комплектации салона / мощность двигателя / буквенное обозначение двигателя
- 4 коды комплектации (описывают наличие и варианты исполнения различных систем, установленное оборудование и т. д.)
- 5 7GG, 7MB, 7MG - автомобили с сажевым фильтром » стр. 24, *Сажевый фильтр* → (дизельный двигатель)

#### Идентификационный номер автомобиля (VIN)

Идентификационный номер автомобиля – VIN (номер кузова) выбит на правой чашке амортизатора в моторном отсеке. Этот номер имеется также на табличке в нижнем левом углу под ветровым стеклом (вместе со штрих-кодом VIN).

#### Номер двигателя

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

#### Наклейка на крышке лючка топливного бака

Эти наклейки находятся на внутренней стороне лючка топливного бака. Они содержат следующие данные:

- > тип используемого топлива;
- > Размер шин;
- > Значения давления для шин.

## Расход топлива в соответствии с рекомендациями ЕСЕ и директивами ЕU

В зависимости от объёма дополнительного оборудования, стиля вождения, дорожной обстановки, погодных факторов и состояния автомобиля расход топлива на практике может отличаться от указанных величин.

#### Городской цикл

Замеры в городском цикле начинаются с пуска холодного двигателя. В заключение выполняется симуляция движения в городском режиме.

#### Загородный режим

В загородном цикле моделируется движение автомобиля на всех передачах с многократными ускорениями и торможениями. При этом скорость движения изменяется в пределах от 0 до 120 км/ч.

#### Смешанный цикл

При расчёте расхода топлива в смешанном цикле вычисляемая величина соответствует движению в городском (37 %) и загородном (63 %) циклах.

## Размеры

### Размеры, мм

	OCTAVIA	OCTAVIA GreenLine	OCTAVIA RS	COMBI	COMBI GreenLine	COMBI RS	COMBI 4x4	SCOUT
Длина	4569 4597 <sup>a)</sup>	4569	4597	4569	4569	4599	4569	4584
Ширина	1769	1769	1769	1769	1769	1769	1769	1784
Ширина, включая наружные зеркала	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018	2018
Высота	1462 1485 <sup>b)</sup> 1449 <sup>c)</sup> 1484 <sup>a)</sup>	1462 1449 <sup>c)</sup>	1447	1468 1490 <sup>b)</sup> 1455 <sup>c)</sup>	1468 1455 <sup>c)</sup>	1451	1495 1520 <sup>b)</sup>	1533
Дорожный просвет	140 164 <sup>b)</sup> 125 <sup>c)</sup>	140 125 <sup>c)</sup>	127	140 164 <sup>b)</sup> 125 <sup>c)</sup>	140 125 <sup>c)</sup>	128	138 163 <sup>b)</sup>	179

	OCTAVIA	OCTAVIA GreenLine	OCTAVIA RS	COMBI	COMBI GreenLine	COMBI RS	COMBI 4x4	SCOUT
База	2578	2578	2578	2578	2578	2578	2578	2578
Ширина колеи спереди/сзади	1541/1514 1531/1499 <sup>a)</sup>	1535/1508	1528/1508	1541/1514	1535/1508	1528/1508	1541/1514	1531/1500

a) Значение соответствует версии с дизайн-пакетом RS.

b) Значение соответствует версии с пакетом для плохих дорог.

c) Значение соответствует версии с пакетом СПОРТ.

## Спецификация и заправочный объём моторного масла

На заводе заливается высококачественное масло, которое может использоваться круглый год, за исключением экстремальных климатических зон.

При доливе можно смешивать различные масла друг с другом. Это не относится к автомобилям с гибкими межсервисными интервалами.

Само собой разумеется моторные масла постоянно совершенствуются. Все данные, приведённые в настоящем руководстве, соответствуют состоянию на момент сдачи его в печать.

Сервисные центры ŠKODA сообщают об актуальных изменениях, касающихся марки ŠKODA. Рекомендуем, замену масла проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.

Нижеприведённые спецификации (стандарты VW) должны быть указаны на ёмкости отдельно или вместе с другими спецификациями.

Заправочные объёмы приведены с учётом замены масляного фильтра. Проверить уровень масла при заполнении, не наливайте слишком много. Уровень масла должен находиться между метками » [стр. 177](#).

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с гибкими межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л/77 кВт TSI	VW 504 00	3,9
1,4 л/59 кВт	VW 503 00, VW 504 00	3,2
1,4 л/90 кВт TSI	VW 504 00	3,6
1,6 л / 75 кВт	VW 503 00, VW 504 00	4,5
1,6 л/75 кВт MultiFuel	VW 503 00, VW 504 00	4,5
1,8 л/118 кВт TSI	VW 504 00	4,6
1,8 л/112 кВт TSI		
2,0 л/147 кВт TSI	VW 504 00	4,6
Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
1,9 л/77 кВт TDI PD	VW 506 01, VW 507 00	3,8

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,9 л/77 кВт TDI PD DPF	VW 507 00	4,3
2,0 л/81 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
2,0 л/103 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
2,0 л/125 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с фиксированными межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,2 л/77 кВт TSI	VW 502 00	3,9
1,4 л/59 кВт	VW 501 01, VW 502 00	3,2
1,4 л/90 кВт TSI	VW 502 00	3,6
1,6 л / 75 кВт	VW 501 01, VW 502 00	4,5
1,6 л/75 кВт MultiFuel	VW 502 00	4,5
1,8 л/118 кВт TSI	VW 502 00	4,6
1,8 л/112 кВт TSI		
2,0 л/147 кВт TSI	VW 502 00	4,6

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA A2 или ACEA A3.

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
1,9 л/77 кВт TDI PD	VW 505 01	3,8
1,9 л/77 кВт TDI PD DPF	VW 507 00	4,3
2,0 л/81 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3
2,0 л/103 кВт TDI CR с сажевым фильтром:	VW 507 00	4,3
2,0 л/125 кВт TDI CR	VW 507 00	4,3

Если указанные масла недоступны, можно один раз долить масло стандарта ACEA B3 или ACEA B4. ▶

## ОСТОРОЖНО

Для а/м с гибкими межсервисными интервалами можно заливать только указанные выше масла. Для поддержания свойств моторного масла, рекомендуем доливать масло той же самой спецификации. В исключительных случаях можно, только один раз, долить не более 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) или спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Запрещается использовать другие моторные масла – опасность повреждения двигателя!

## Примечание

- Перед продолжительной поездкой рекомендуем Вам приобрести и заправить только то масло, которое соответствует Вашему автомобилю.
- Мы рекомендуем использовать масла из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Для получения дополнительной информации, см. сервисную книжку. ■

## 1.2 л/77 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/5000	175/1550-4100	4/1197

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG6	OCTAVIA DSG7	COMBI MG6	COMBI DSG7
Максимальная скорость (км/ч)	192	192	191	191
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,8	10,8	10,9	10,9
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	7,1	7,0	7,1	7,0
Загородный режим	4,9	5,2	4,9	5,2
Смешанный цикл	5,7	5,9	5,7	5,9
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	134	136	134	136
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	1865	1890	1880	1905
Снаряжённая масса	1265	1290	1280	1305
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1200 <sup>a)</sup> /1400 <sup>b)</sup> (1200 <sup>a)b)</sup> <sup>c)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	630	640	630	640

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,4 л/59 кВт - Евро 4, Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
59/5000	132/3800	4/1390

Тягово-динамические характеристики	ОCTAVIA Евро 4	ОCTAVIA Евро 5	COMBI Евро 4	COMBI Евро 5
Максимальная скорость (км/ч)	173	174	172	173
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	14,2	14,3	14,3	14,4
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	9,6	8,5	9,6	8,5
Загородный режим	5,6	5,1	5,6	5,1
Смешанный цикл	7,0	6,4	7,0	6,4
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	167	149	167	149
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	1855	1750	1870	1755
Снаряжённая масса	1255	1255	1270	1270
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	900 <sup>a)</sup> /1100 <sup>b)</sup>		900 <sup>a)</sup> /1100 <sup>b)</sup> (900 <sup>a)</sup> / <sup>c)</sup>	900 <sup>a)</sup> /1100 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	620			

<sup>a)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 8 %.

<sup>c)</sup> Автомобили класса N1.

## 1.4 л/90 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
90/5000	200/1500-4000	4/1390

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG6	OCTAVIA DSG7	COMBI MG6	COMBI DSG7
Максимальная скорость (км/ч)	203/205 <sup>a)</sup>	202	202/204 <sup>a)</sup>	201
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	9,7/9,8 <sup>a)</sup>	9,7	9,8/9,9 <sup>a)</sup>	9,8
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	8,5/7,2 <sup>a)</sup>	8,0	8,5/7,2 <sup>a)</sup>	8,0
Загородный режим	5,0/4,9 <sup>a)</sup>	5,3	5,0/4,9 <sup>a)</sup>	5,3
Смешанный цикл	6,3/5,8 <sup>a)</sup>	6,3	6,3/5,8 <sup>a)</sup>	6,3
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	148/134 <sup>a)</sup>	147	148/134 <sup>a)</sup>	147
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	1910/1925 <sup>a)</sup>	1930	1925/1940 <sup>a)</sup>	1945
Снаряжённая масса	1310/1325 <sup>a)</sup>	1330	1325/1340 <sup>a)</sup>	1345
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1300 <sup>b)</sup> /1500 <sup>c)</sup> (1300 <sup>b)c)</sup> <sup>d)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	650	660	650	660

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

d) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,6 л/75 кВт - Евро 2, Евро 4, Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
75/5600	148/3800	4/1595

Тягово-динамические характеристики	ОCTAVIA MG5 Евро 4	ОCTAVIA MG5 Евро 5	ОCTAVIA MG5 MultiFuel	ОCTAVIA АКП6	COMBI MG5 Евро 4	COMBI MG5 Евро 5	COMBI MG5 MultiFuel	COMBI АКП6
Максимальная скорость (км/ч)		190		184	188	189	188	184
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)		12,3		14,1	12,4	12,4	12,4	14,2
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>								
Городской цикл	10,0	9,6	9,4/13,0 <sup>a)</sup>	11,2	10,0	9,7	9,6/13,2 <sup>a)</sup>	11,2
Загородный режим	5,8	5,5	5,5/7,5 <sup>a)</sup>	6,1	5,8	5,6	5,7/7,7 <sup>a)</sup>	6,1
Смешанный цикл	7,4	7,1	7,0/9,5 <sup>a)</sup>	7,9	7,4	7,2	7,2/9,7 <sup>a)</sup>	7,9
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	176	166	162/157 <sup>a)</sup>	188	176	168	167/162 <sup>a)</sup>	188
<b>Масса (кг)</b>								
Максимально допустимая общая масса		1880		1915		1895		1930
Снаряжённая масса		1280		1315		1295		1330
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой				1200 <sup>b)</sup> /1400 <sup>d)</sup> (1200 <sup>b)c)</sup> <sup>d)</sup>				
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы		630		650		630		650

a) Биотопливо - этанол E85

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

d) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,8 л/112 кВт TSI – Евро 5, Евро 2 DDK

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
112/4300-6200	250/1500-4200	4/1798

Тягово-динамические характеристики	ОCTAVIA MG6	ОCTAVIA АКП6	COMBI MG6	COMBI АКП6	COMBI 4x4 MG6	SCOUT MG6
Максимальная скорость (км/ч)	219	214	218	213	214	208
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	8,1	8,8	8,2	8,9	8,4	8,7
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>						
Городской цикл	9,5	10,8	9,5	10,8	10,3	10,2
Загородный режим	5,5	5,9	5,5	5,9	6,2	6,4
Смешанный цикл	6,9	7,7	6,9	7,7	7,7	7,8
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	158	179	158	179	180	182
<b>Масса (кг)</b>						
Максимально допустимая общая масса	1950	1980	1965	1995	2070	2130
Снаряжённая масса	1350	1380	1365	1395	1470	1530
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>a)</sup> /1600 <sup>b)</sup> (1400 <sup>a)</sup> ) <sup>c)</sup>				1500 <sup>a)</sup> /1600 <sup>b)</sup> (1500 <sup>a)</sup> ) <sup>c)</sup>	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	670	690	670	690	730	750

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,8 л/118 кВт TSI – Евро 5, Евро 2 DDK

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
118/4500-6200	250/1500-4500	4/1798

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG6	OCTAVIA DSG7	COMBI MG6	COMBI DSG7	COMBI 4x4 MG6	SCOUT MG6
Максимальная скорость (км/ч)	223		222		218	211
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	7,8		7,9		8,1	8,4
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>						
Городской цикл	9,5	9,1	9,5	9,1	10,3	10,2
Загородный режим	5,5	5,4	5,5	5,4	6,2	6,4
Смешанный цикл	6,9	6,6	6,9	6,6	7,7	7,8
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	158	155	158	155	180	182
<b>Масса (кг)</b>						
Максимально допустимая общая масса	1950	1970	1965	1985	2070	2130
Снаряжённая масса	1350	1370	1365	1385	1470	1530
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>a)</sup> /1600 <sup>b)</sup> (1400 <sup>a)b)</sup> <sup>c)</sup>				1500 <sup>a)</sup> /1600 <sup>b)</sup> (1500 <sup>a)b)</sup> <sup>c)</sup>	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	670	680	670	680	730	750

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

c) Автомобили класса N1.

## Двигатель 2,0 л/147 кВт TSI – Евро 5, Евро 2 DDK

<b>Мощность (кВт / при об/мин)</b>	<b>Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)</b>	<b>Число цилиндров / Рабочий объём (см<sup>3</sup>)</b>
147/5100-6000	280/1700-5000	4/1984

<b>Тягово-динамические характеристики</b>	<b>OCTAVIA RS MG6</b>	<b>OCTAVIA RS DSG6</b>	<b>COMBI RS MG6</b>	<b>COMBI RS DSG6</b>
Максимальная скорость (км/ч)	242	240	239	237
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	7,2	7,2	7,3	7,3
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	10,2	10,4	10,2	10,4
Загородный режим	5,9	6,2	5,9	6,2
Смешанный цикл	7,5	7,7	7,5	7,7
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	175	180	175	180
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	1915/1980 <sup>a)</sup>	1935/2000 <sup>a)</sup>	1930/1995 <sup>a)</sup>	1950/2015 <sup>a)</sup>
Снаряжённая масса	1435	1455	1450	1470
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>b)</sup> /1600 <sup>c)</sup> (1400 <sup>b(c)</sup> ) <sup>a)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	650			

<sup>a)</sup> Автомобили класса N1.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>c)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/4400	250/1500-2500	4/1598

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG5	OCTAVIA MG5 GreenLine	OCTAVIA DSG7	COMBI MG5	COMBI MG5 GreenLine	COMBI DSG7	COMBI 4x4 MG6
Максимальная скорость (км/ч)	191/192 <sup>a)</sup>	192	191	190/191 <sup>a)</sup>	191	190	186
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	11,3	11,4	11,4	11,4	11,6	11,5	12,2
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>							
Городской цикл	5,7/5,1 <sup>a)</sup>	4,7	5,6	5,7/5,1 <sup>a)</sup>	5,3	5,6	6,7
Загородный режим	3,9/3,6 <sup>a)</sup>	3,4	4,2	3,9/3,6 <sup>a)</sup>	3,5	4,2	4,6
Смешанный цикл	4,5/4,2 <sup>a)</sup>	3,8	4,7	4,5/4,2 <sup>a)</sup>	4,1	4,7	5,4
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	119/109 <sup>a)</sup>	99	123	119/109 <sup>a)</sup>	107	123	141
<b>Масса (кг)</b>							
Максимально допустимая общая масса	1950/1960 <sup>a)</sup>	1990	1975	1965/1975 <sup>a)</sup>	2005	1990	2075
Снаряжённая масса	1350/1360 <sup>a)</sup>	1390	1375	1365/1375 <sup>a)</sup>	1405	1390	1475
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>b)</sup> /1600 <sup>c)</sup> (1400 <sup>b)</sup> / <sup>d)</sup>						1600 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1600 <sup>b)</sup> / <sup>d)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	670		680	670		680	730

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

d) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,9 л/77 кВт TDI PD – Евро 4

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
77/4000	250/1900	4/1896

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG5	OCTAVIA DSG6	COMBI MG5	COMBI DSG6	COMBI 4x4 MG6
Максимальная скорость (км/ч)	192	189	191	189	181
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	11,8	12,2	11,9	12,3	12,9
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>					
Городской цикл	6,3	7,7	6,3	7,7	7,7
Загородный режим	4,2	5,0	4,2	5,0	4,9
Смешанный цикл	4,9	5,9	4,9	5,9	6,0
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	130	155	130	155	159
<b>Масса (кг)</b>					
Максимально допустимая общая масса	1955/1945 <sup>a)</sup>	1980/1970 <sup>a)</sup>	1970	1995	2080
Снаряжённая масса	1355	1380	1370	1395	1480
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>b)</sup> /1600 <sup>c)</sup> (1400 <sup>b)</sup> / <sup>a)</sup>				1600 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1600 <sup>b)</sup> / <sup>a)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	670	680	670	680	740

<sup>a)</sup> Автомобили класса N1.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>c)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Двигатель 2,0 л/81 кВт TDI CR - Евро 4, Евро 5

	Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
MG5	81/4200	250/1500-2500	4/1968
MG6, DSG6		280/1750-2750	

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG5	OCTAVIA MG6	OCTAVIA DSG6	COMBI MG5	COMBI MG6	COMBI DSG6	COMBI 4x4 MG6	
Максимальная скорость (км/ч)	195			194		193	189	
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	11,0			11,1		11,2	11,6	
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>								
Городской цикл	6,5	6,1	6,7	6,5	6,2	7,0	7,2	
Загородный режим	4,3	4,0	4,5	4,3	4,1	4,6	4,7	
Смешанный цикл	5,0	4,8	5,3	5,0	4,9	5,4	5,6	
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	132	126	138	132	129	143	148	
<b>Масса (кг)</b>								
Максимально допустимая общая масса	1971/1951 <sup>a)</sup>	1995	2015/2005 <sup>a)</sup>	1986	2010	2030	2095	
Снаряжённая масса	1371	1395	1415	1386	1410	1430	1495	
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1500 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1500 <sup>b(c)</sup> ) <sup>a)</sup>						1600 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1600 <sup>b(c)</sup> ) <sup>a)</sup>	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	680	690	700	680	690	700	740	

<sup>a)</sup> Автомобили класса N1.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>c)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Двигатель 2,0 л/103 кВт TDI CR - Евро 4, Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
103/4000 - Евро 4 103/4200 - Евро 5	320/1750-2500	4/1968

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA MG6	OCTAVIA DSG6	COMBI MG6	COMBI DSG6	COMBI 4x4 MG6	COMBI 4x4 DSG6	SCOUT MG6	SCOUT DSG6
Максимальная скорость (км/ч)	211	209	210	208	204	203	199	197
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	9,5	9,6	9,6	9,7	9,8	9,9	10,1	10,2
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>								
Городской цикл	6,1	6,7	6,2	7,0	7,2	7,3	7,4	7,4
Загородный режим	4,0	4,5	4,1	4,6	4,7	5,2	5,1	5,5
Смешанный цикл	4,8	5,3	4,9	5,4	5,6	5,9	5,9	6,2
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	126	138	129	143	148	156	155	162
<b>Масса (кг)</b>								
Максимально допустимая общая масса	1995	2015/2005 <sup>a)</sup>	2010	2030	2095	2115	2155	2175
Снаряжённая масса	1395	1415	1410	1430	1495	1515	1555	1575
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1500 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1500 <sup>b)c)</sup> <sup>a)</sup>				1600 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup> (1600 <sup>b)c)</sup> <sup>a)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	690	700	690	700	740		750	

<sup>a)</sup> Автомобили класса N1.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>c)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Двигатель 2,0 л/125 кВт TDI CR – Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
125/4200	350/1750-2500	4/1968

Тягово-динамические характеристики	OCTAVIA RS MG6	OCTAVIA RS DSG6	COMBI RS MG6	COMBI RS DSG6
Максимальная скорость (км/ч)	226	224	225	223
Разгон от 0 до 100 км/ч (сек.)	8,3	8,3	8,4	8,4
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	7,5	7,9	7,5	7,9
Загородный режим	4,6	4,9	4,6	4,9
Смешанный цикл	5,7	6,0	5,7	6,0
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	149	159	149	159
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	1950/2015 <sup>a)</sup>	1970/2035 <sup>a)</sup>	1965/2030 <sup>a)</sup>	1985/2050 <sup>a)</sup>
Снаряжённая масса	1470	1490	1485	1505
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>b)</sup> /1600 <sup>c)</sup> (1400 <sup>b/c)</sup> <sup>a)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	650			

<sup>a)</sup> Автомобили класса N1.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>c)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Многоцелевые автомобили

Масса (кг)				
Двигатель	Максимально допустимая общая масса			
1,2 л/77 кВт TSI	<b>MG6</b>	<b>DSG7</b>		
	1820	1845		
1,4 л/59 кВт	<b>MG5</b>			
	1755			
1,4 л/90 кВт TSI	<b>MG6</b>	<b>DSG7</b>	<b>MG6</b>	
	1865	1885	1880 <sup>a)</sup>	
1,6 л / 75 кВт	<b>MG5</b>	<b>АКП6</b>		
	1835	1870		
1,6 л/75 кВт LPG	<b>MG5</b>			
	1885			
1,8 л/118 (112) кВт TSI	<b>MG6</b>	<b>DSG7</b>	<b>4x4 MG6</b>	
	1905	1925	2010	
1,6 л/77 кВт TDI CR	<b>MG5</b>	<b>DSG7</b>	<b>4x4 MG6</b>	
	1905	1930	2015	
1,9 л/77 кВт TDI PD	<b>MG5</b>	<b>DSG6</b>	<b>4x4 MG6</b>	
	1910	1935	2020	
2,0 л/81 кВт TDI CR	<b>MG5</b>	<b>MG6</b>	<b>DSG6</b>	<b>4x4 MG6</b>
	1926	1950	1970	2035
2,0 л/103 кВт TDI CR	<b>MG6</b>	<b>DSG6</b>	<b>4x4 MG6</b>	<b>4x4 DSG6</b>
	1950	1970	2035	2055

<sup>a)</sup> Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

## Алфавитный указатель

### А

#### Аварийная ситуация

Аварийная световая сигнализация	51
Буксировка автомобиля	205
Замена колеса	197
Запирание дверей	37
Запуск двигателя от другого автомобиля	203
Ремонт шин	201
Сдвижной люк	45

#### Автоматическая коробка передач

Аварийная программа	117
Аварийная разблокировка рычага селектора	117
Динамическая программа переключения	116
Парковка	114
Переключения вручную клавишами на рулевом колесе	115
Положения селектора	114
Kick-down	116

#### Автоматическое отключение потребителей

	185
--	-----

#### Автоматическое управление освещением

	47
--	----

#### Автомобильный компьютер

см. Бортовой компьютер	14
------------------------	----

#### АКБ

Проверка уровня электролита	184
-----------------------------	-----

#### Аккумуляторная батарея

Автоматическое отключение потребителей	185
Замена	185
Зарядка	184
Зимой	184
Правила техники безопасности	182

#### АКП

Блокировка рычага селектора	116
Остановка	114
Трогание с места	114
Указания по управлению автомобилем	113
Tiptronic	115

Антенна	165
см. Приём радиосигнала	167
Антиблокировочная система (ABS)	107
Антипробуксовочная система (ASR)	107
Аптечка	196
Ассистент трогания на подъёме	106

### Б

#### Багажник крыше

	75
--	----

#### Багажник на крыше

Нагрузка на крышу	77
Точки крепления	76

#### Багажный отсек

Аварийное отпирание	41
Автомобили категории N1	70
Багажная сетка	71
Крепление напольного покрытия	71
Освещение	54
Откидной двойной крючок	70
Откидные крючки	71
Отпирание крышки багажного отсека	41
Полка	72
см. Крышка багажного отсека	40
трансформируемый пол	73
Шторка багажного отсека (Combi)	73
Элементы крепления	70

#### Безопасность

Безопасность детей	150
Детское сиденье	150
Подголовники	66
ISOFIX	153
TOP TETHER	153

#### Безопасность детей

Боковая подушка безопасности	152
------------------------------	-----

#### Бензин

см. Топливо	172
-------------	-----

#### Блокировка дверей (SAFE)

	35
--	----

#### Блокировка от случайного открывания дверей

изнутри	34
---------	----

#### Боковая подушка безопасности

	145
--	-----

Бортовой инструмент	197
---------------------	-----

#### Бортовой компьютер

Память	15
Функции	14
Элементы управления	16

#### Буксировка

	205
--	-----

#### Буксировочная проушина

	206
--	-----

### В

#### Вентилятор радиатора

	180
--	-----

#### Верхняя подушка безопасности

	147
--	-----

#### Вещевой ящик

Освещение	53
-----------	----

#### Вещевые отсеки

	80
--	----

#### Включение и выключение освещения

	47
--	----

#### Вождение

Проезд луж/водных преград на дороге	159
-------------------------------------	-----

#### Вспомогательные системы

Круиз-контроль (GRA)	109
Парковочный ассистент	108
СТАРТ-СТОП	111
ABS	107
ASR	107
EDS и XDS	107
ESC	28, 106

#### Вспомогательные системы для водителя

ABS	29
ASR	28

### Д

#### Двери

Аварийное запирание	37
---------------------	----

#### Дверь

Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	34
Контрольная лампа открывания двери	30

#### Двигатель

Обкатка	154
Пуск и выключение двигателя	101

<b>Движение</b>	
Максимальная скорость	216
Расход топлива	216
Уровень вредных выбросов	216
<b>Дети и безопасность</b>	150
<b>Детские сиденья</b>	
Градация	152
TOP TETHER	153
<b>Детское сиденье</b>	
На сиденье переднего пассажира	151
Установка детских сидений	152
ISOFIX	153
<b>Дизельное топливо</b>	
см. Топливо	174
Эксплуатация в зимнее время	174
<b>Диски</b>	186
<b>Дистанционное управление</b>	37
Синхронизация	38
<b>Дневной режим освещения</b>	47
<b>Долив</b>	
Моторное масло	178
ОЖ	180
Стеклоомывающая жидкость	181
<b>Домкрат</b>	197
Установка	200
<b>Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляция)</b>	97
<b>Е</b>	
<b>Езда</b>	
Поездка за границу	158
<b>Ж</b>	
<b>Жидкость омывателя</b>	
контрольная лампа	30
<b>З</b>	
<b>Забота об окружающей среде</b>	155

<b>Заднее стекло - обогрев</b>	54
<b>Заднее стекло - оттаивание</b>	54
<b>Зажигание</b>	103
<b>Зажим для парковочного талона</b>	86
<b>Замена</b>	
АКБ	185
Колесо	197
Лампы накаливания	211
Моторное масло	178
Предохранители	208
Щётки стеклоочистителя	58
<b>Замена деталей</b>	194
<b>Замок зажигания</b>	103
<b>Запасное колесо</b>	189
<b>Запирание</b>	
Аварийное запирание	37
Дистанционное управление	37
Центральный замок	36
<b>Запирание и отпирание изнутри</b>	36
<b>Заправка</b>	171
Топливо	171
<b>Запуск двигателя</b>	
Запуск двигателя от другого автомобиля	203
<b>Запуск двигателя от другого автомобиля</b>	203
<b>Зарядка аккумуляторной батареи</b>	184
<b>Защита днища</b>	168
<b>Защита от буксировки</b>	39
<b>Звуковой сигнал</b>	9
<b>Зеркала</b>	
Косметические	54
Наружные зеркала заднего вида	60
<b>Зеркала заднего вида</b>	
Наружные зеркала	60
<b>Зеркало</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением	59
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	59

<b>Зеркало заднего вида</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением	59
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	59
<b>Зимние шины</b>	
см. Колёса и шины	192
<b>Зимой</b>	
Аккумуляторная батарея	184
Цепи противоскольжения	192
<b>Знак аварийной остановки</b>	196

## И

<b>Изменения</b>	194
<b>Иммобилайзер</b>	103
<b>Индикатор</b>	
Техническое обслуживание	13
<b>Индикатор межсервисных интервалов</b>	13
<b>Индикация</b>	
температура ОЖ	11
<b>Инструмент</b>	197
<b>Информационный дисплей</b>	
см. MAXI DOT	19

## К

<b>Капот</b>	
Закрывание	176
Контрольная лампа	29
Открывание	176
<b>Клавиша на двери водителя</b>	
Электростеклоподъёмники	41
<b>Клавиша центрального замка</b>	36
<b>Климатическая установка</b>	
Дефлекторы	89
Климатическая установка (климатическая установка с ручным управлением)	91
Climatronic	94
<b>Ключи автомобиля</b>	33
<b>Коврики</b>	108

<b>Козырьки</b> .....	54
<b>Колёса и шины</b>	
Замена колеса .....	197
Запасное колесо .....	189
Зимние шины .....	192
Колёса - общие указания .....	186
Колёсные болты .....	192
Колпак колеса .....	190
Новые шины .....	188
Обращение с колёсами и шинами .....	188
Срок службы шин .....	187
Цепи противоскольжения .....	192
<b>Колёсные болты</b>	
Колёсный болт-секретка .....	200
Колпачки .....	190
Откручивание и затяжка .....	199
<b>Комбинация приборов</b> .....	10
<b>Комплект для ремонта шин</b> .....	201
<b>Компьютер</b>	
см. Бортовой компьютер .....	14
<b>Комфортное управление стёклами</b> .....	43
<b>Консервация</b>	
см. уход за а/м .....	166
<b>Контрольные лампы</b> .....	23
<b>Коррекция</b>	
Наклон фар .....	51
<b>Круз-контроль (GRA)</b> .....	109
<b>Крышка багажника</b>	
автоматическое запираение .....	40
<b>Крышка багажного отсека</b> .....	40
Контрольная лампа .....	30
<b>Крючки для одежды</b> .....	86

## Л

<b>Лакокрасочное покрытие</b>	
см. Повреждения лакокрасочного покрытия .....	166
<b>Лампы</b>	
Контрольные лампы .....	23
<b>Лампы накаливания - замена</b> .....	211

<b>Лючок для длинномерных грузов</b> .....	84
<b>М</b>	
<b>Максимальная скорость</b> .....	216
<b>Масло</b>	
см. Моторное масло .....	177
<b>Маслоизмерительный щуп</b> .....	177
<b>Масса</b> .....	216
<b>Место водителя</b>	
Обзор .....	9
<b>Многофункциональный дисплей</b>	
см. Бортовой компьютер .....	14
<b>Мобильный телефон</b> .....	118, 121, 124
Соединение с устройством громкой связи .....	121, 125
<b>Мойка</b>	
Автоматическая мойка .....	165
вручную .....	165
с помощью мойки высокого давления .....	166
<b>Мойка автомобиля</b> .....	164
<b>Моторное масло</b>	
Долив .....	178
Замена .....	178
Заправочный объём .....	219
Проверка .....	177
Спецификация .....	219
<b>Моторный отсек</b>	
Аккумуляторная батарея .....	182
Обзор .....	177
ОЖ .....	178
Тормозная жидкость .....	180
<b>Мультимедиа</b>	
AUX-IN .....	132
MDI .....	132

## Н

<b>Нагрузка</b> .....	216
<b>Наклейка с данными автомобиля</b> .....	216
<b>Наружная температура</b> .....	16
<b>Настройка часов</b> .....	14

<b>Настройки</b>	
климатическая установка с ручным управлением .....	93

<b>Неисправность</b>	
Автоматическая коробка передач .....	117
<b>Нейтрализатор</b> .....	154

## О

<b>Обзор</b>	
Контрольные лампы .....	23
Место водителя .....	9
Моторный отсек .....	177

<b>Обкатка</b>	
Двигатель .....	154
Первые 1 500 км .....	154
Тормозные колодки .....	154
Шины .....	154

<b>Обогрев</b>	
Заднее стекло .....	54
Наружные зеркала .....	60
<b>Огнетушитель</b> .....	196

<b>ОЖ</b>	
Долив .....	180
Проверка уровня ОЖ .....	179

<b>Окна</b>	
размораживание .....	167
<b>Окружающая среда</b> .....	155

<b>Омыватель стёкол</b>	
Управление стеклоомывателем .....	56

<b>Омыватель фар</b>	
Омыватель фар .....	58

<b>Освещение</b>	
Аварийная световая сигнализация .....	51
Автоматическое управление освещением .....	47
Адаптивное освещение .....	48
Ближний свет .....	47
Включение и выключение .....	47
Габаритные огни .....	47
Дальний свет .....	52
Дневной режим освещения .....	47

Задний противотуманный фонарь	50
Замена ламп накаливания	211
Корректор наклона фар	51
Противотуманные фары	49
Противотуманные фары с функцией CORNER	50
Салон	52
Световой сигнал («мигание дальним»)	52
Стояночное освещение	48
Туристический режим освещения	49
Указатели поворотов	52
Функция COMING HOME/LEAVING HOME	48
<b>Отключение подушки безопасности</b>	148
<b>Отложенное запираие крышки багажника</b>	
см. Крышка багажника	40
<b>Отопление</b>	90
Оттаивание стёкол	90
Рециркуляция	91
<b>Отпирание</b>	
Дистанционное управление	37
Центральный замок	35
<b>Отсеки</b>	80
<b>Охрана салона</b>	39
<b>Охранная сигнализация</b>	38
<b>Очистка</b>	
Обивка сидений	169

## П

<b>Парковка</b>	
Парковочный ассистент	108
<b>Пассивная безопасность</b>	134
Пепельница	77
<b>Перевозка багажа</b>	
Багажник на крыше	75
Багажный отсек	68
<b>Перевозка детей</b>	150
<b>Перед каждой поездкой</b>	134
<b>Передние сиденья</b>	62
<b>Передняя антенна</b>	
см. Приём радиосигнала	167

<b>Переключение передач</b>	
Рекомендация по выбору передачи	14
Рычаг переключения передач	108
Экономичный стиль вождения	156
<b>Повреждения лакокрасочного покрытия</b>	166
<b>Подголовник</b>	66
<b>Поддомкрачивание автомобиля</b>	200
<b>Подлокотник</b>	
задний	68, 84
передний	83
<b>Подогрев</b>	
сиденья	65
<b>Подсветка приборов</b>	50
<b>Подушка безопасности</b>	
Боковая подушка безопасности	145
Верхняя подушка безопасности	147
отключение	148
Срабатывание	143
<b>Подушки безопасности</b>	142
Фронтальные подушки безопасности	143
<b>Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом</b>	44
<b>Подъёмный люк</b>	
см. Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом	44
<b>Полировка лакокрасочного покрытия а/м</b>	
см. уход за а/м	166
<b>Положения селектора</b>	114
<b>Помощь в рулевом управлении</b>	106
<b>Пояснения</b>	6
<b>Правильное положение на сиденье</b>	135
<b>Преднатяжители ремней</b>	141
<b>Предохранители</b>	
Замена	208
Расположение	208
<b>Предупреждающие пиктограммы</b>	23
<b>Предупреждение повреждений автомобиля</b>	159
<b>Прерывистый режим работы стеклоочистителя</b>	57
<b>Приём радиосигнала</b>	
Антенна	167
Нарушение функций	167

<b>Прикуриватель</b>	79
<b>Принадлежности</b>	194
<b>Прицеп</b>	161
Эксплуатация с прицепом	161
<b>Пробег</b>	12
<b>Проверка</b>	
Моторное масло	177
ОЖ	179
Проверка уровня электролита АКБ	184
Стеклоомывающая жидкость	181
Тормозная жидкость	180
Уровень масла	177
<b>Пуск и выключение двигателя</b>	101

## Р

<b>Радиоключ</b>	
Замена элемента питания	33
<b>Разделительная сетка</b>	74
<b>Размеры автомобиля</b>	217
<b>Расход топлива</b>	155
<b>Рации</b>	118
<b>Регулировка</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением	59
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением	59
Наружные зеркала	60
Рулевое колесо	102
Сиденья	63
<b>Регулировка ремня по высоте</b>	141
<b>Регулировка сидений</b>	135
<b>Регулировка температуры</b>	
Отопление	90
<b>режим рециркуляции</b>	
Климатическая установка с ручным управлением	93
<b>Режим рециркуляции</b>	
Climatronic	96
<b>Рекомендация по выбору передачи</b>	14

<b>Ремень безопасности</b>	
Контрольная лампа	30
Очистка	170
Преднатяжители ремней	141
Пристёгивание и отстёгивание	140
Регулировка по высоте	141
<b>Ремонт шин</b>	201
<b>Рулевое колесо</b>	102
<b>Рулевое управление</b>	
Помощь в рулевом управлении	106
<b>Рычаг</b>	
Дальний свет	52
Указатели поворотов	52
<b>Рычаг селектора</b>	
см. Положения селектора	114

## С

<b>Сажевый фильтр</b>	24
<b>Салон</b>	
Вещевые отсеки	80
Освещение	52
Пепельница	77
Прикуриватель	79
Розетка 12 В	79
<b>Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)</b>	22
<b>Сдвижной люк</b>	
см. Подъемно-сдвижной люк с электроприводом	44
<b>Сиденья</b>	
Подголовники	66
подогрев	65
Регулировка	63
складывание	67
<b>Система подушек безопасности</b>	142
<b>Система предварительного накаливания</b>	
Контрольная лампа	27
<b>Снятие подушек сидений</b>	68
<b>Соединение с Интернетом</b>	127
<b>Солнцезащитные козырьки</b>	54

<b>Состояние автомобиля</b>	22
<b>Спидометр</b>	11
<b>Старт-стоп</b>	
Запуск двигателя от другого автомобиля	205
<b>СТАРТ-СТОП</b>	
Принцип работы	111
<b>Стекла</b>	
размораживание	167
<b>Стёкла</b>	
см. Электростеклоподъёмники	41
<b>Стеклоомыватель</b>	181
<b>Стеклоомывающая жидкость</b>	
долив	181
Зимнее время	181
Проверка	181

## Стеклоочистители

Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла	58
Очистка щётки стеклоочистителя	58

## Стеклоочиститель

Автоматическая очистка заднего стекла (Combi)	57
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла	59
Стеклоомывающая жидкость	181
Управление	56

## Стояночный тормоз

<b>Счётчик пробега</b>	12
<b>Съёмный чехол для лыж</b>	85

## Т

<b>Тахометр</b>	11
<b>Телефон</b>	121, 124
<b>Технические характеристики</b>	216
<b>Топливо</b>	171
Дизельное топливо	174
заправка	171
Неэтилированный бензин	172
см. Топливо	171
Указатель запаса топлива	12

Указатель уровня топлива	12
Этанол Е85	173

## Тормоз

Стояночный тормоз	105
-------------------	-----

## Тормоза

Обкатка	154
Системы, использующие тормозные механизмы	104
Тормозная жидкость	180

## Тормозная жидкость

проверка	180
----------	-----

## Тормозная система

Контрольная лампа	30
-------------------	----

## Тормозной ассистент

	106
--	-----

## Тревога

	38
--	----

## У

<b>Указатель скорости</b>	11
---------------------------	----

## Уменьшение расхода топлива и защита окружающей среды

	155
--	-----

## Уровень вредных выбросов

	216
--	-----

## Уровень масла в двигателе

Контрольная лампа	31
-------------------	----

## Усилитель рулевого управления

	102
--	-----

## Усилитель тормозов

	105
--	-----

## Уход за а/м

Автоматическая моющая установка	165
Искусственная кожа	169
Использование мойки высокого давления	166
Консервация	166
Мойка	165
Моющая установка	165
Натуральная кожа	169
Обивка сидений	169
Пластмассовые детали	167
Полировка лакокрасочного покрытия а/м	166
Резиновые уплотнения	168
Ремень безопасности	170
Ручная мойка	165
Стёкла фар	167

Ткани _____	169
Цилиндры дверных замков _____	168
Чистка колёс _____	168
<b>Уход за автомобилем _____</b>	<b>164</b>
Хромированные детали _____	166

## Ф

<b>Фары</b>	
Омыватель фар _____	58
Перенастройка _____	159
Поездка за границу _____	159
<b>Фронтальные подушки безопасности _____</b>	<b>143</b>

## Х

<b>Хранение _____</b>	<b>80</b>
<b>Хромированные детали</b>	
Уход за автомобилем _____	166

## Ц

<b>Центральный замок _____</b>	<b>34</b>
запереть _____	36
отпереть _____	35
<b>Цепи противоскольжения _____</b>	<b>192</b>

## Ч

<b>Часы _____</b>	<b>14</b>
<b>Чистка</b>	
Искусственная кожа _____	169
Колёса _____	168
Натуральная кожа _____	169
Пластмассовые детали _____	167
Стёкла фар _____	167
Ткани _____	169
<b>Чистка а/м _____</b>	<b>164</b>
Хромированные детали _____	166

## Ш

<b>Шины</b>	
см. Колёса и шины _____	188

## Щ

<b>Щиток приборов _____</b>	<b>10</b>
-----------------------------	-----------

## Э

<b>Экологичность автомобиля _____</b>	<b>158</b>
<b>Экономия электроэнергии _____</b>	<b>155</b>

<b>Эксплуатация в зимнее время</b>	
Дизельное топливо _____	174
Размораживание стекол _____	167
<b>Эксплуатация с прицепом _____</b>	<b>161</b>

<b>Экстренная ситуация</b>	
Аварийная разблокировка рычага селектора _____	117
Отпирание крышки багажного отсека _____	41

<b>Электрические стеклоподъёмники</b>	
Неисправности в работе _____	43
Центральный замок _____	43

<b>Электронная блокировка дифференциала _____</b>	<b>107</b>
---	------------

<b>Электронные часы _____</b>	<b>14</b>
<b>Электронный иммобилайзер _____</b>	<b>103</b>

<b>Электростеклоподъёмники</b>	
Клавиша на двери водителя _____	41
Клавиши на двери переднего пассажира _____	42
Клавиши на задних дверях _____	42

<b>Этанол E85</b>	
см. Топливо _____	173

## Другие знаки

<b>ABS _____</b>	<b>107</b>
Контрольная лампа _____	29
<b>ASR _____</b>	<b>107</b>
Контрольная лампа _____	28
<b>CD-чейнджер _____</b>	<b>132</b>

<b>EDS _____</b>	<b>107</b>
------------------	------------

<b>ESC</b>	
Контрольная лампа _____	28
Принцип работы _____	106

<b>GSM _____</b>	<b>121, 124</b>
------------------	-----------------

<b>ISOFIX _____</b>	<b>153</b>
---------------------	------------

<b>MAXI DOT _____</b>	<b>19</b>
Главное меню _____	19
Настройки _____	20

<b>TOP TETHER _____</b>	<b>153</b>
-------------------------	------------

<b>Tiptronic _____</b>	<b>113</b>
см. АКП _____	115

<b>XDS _____</b>	<b>107</b>
------------------	------------

ŠKODA постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о комплектации и внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение возможно будет устанавливаться позднее (узнайте подробности у авторизованного дилера ŠKODA) или только для определённых рынков. Данные, иллюстрации и описания, приведённые в настоящем руководстве, не могут служить основанием для каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA запрещены.

Все права по Закону о защите авторских прав принадлежат ŠKODA.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s 2012

### **Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>**

- Система Старт-стоп\*
- Рекуперация\*
- Индикация рекомендуемой передачи\*

### **Снижение массы**

- Оптимизация высокопрочной листовой стали, уменьшение толщины стали, а также других материалов
- Замена полноразмерного запасного колеса комплектом для ремонта шин

### **Снижение потребления энергии**

- Применение экономичного электромеханического усилителя рулевого управления вместо гидравлического
- Оптимизация КПД генератора
- Оптимизация привода, а также потребления электрического тока

### **Оптимизация аэродинамического сопротивления и сопротивления качению**

- Дополнительные аэродинамические спойлеры\*
- Дополнительные накладки на кузов (аэродинамические накладки)\*
- Оптимизированная система охлаждения (решетка, дополнительное уплотнение)\*
- Уменьшение дорожного просвета на 15 мм\*
- Шины с низким сопротивлением качению\*

### **Пригодность для дальнейшего использования**

- Все ранее произведённые модели соответствуют требованиям по пригодности к дальнейшему использованию (положение 2005/64/EG)
- Применение пригодных для дальнейшего использования и экологических материалов
- Предпочтительное применение пригодных для дальнейшего использования материалов с характеристиками новых
- Маркировка материалов согласно параметрам и простоте сортировки



\* выполнено в серии GreenLine




## **Вы тоже можете внести свой вклад в сохранение природы!**

Расход топлива Вашего автомобиля ŠKODA и связанные с этим выбросы вредных веществ в окружающую среду в решающей степени зависят от Вашего стиля вождения.

Уровень шума и износ автомобиля зависят от того, как Вы обращаетесь с автомобилем.

Как правильно пользоваться Вашим автомобилем ŠKODA, чтобы он как можно меньше загрязнял окружающую среду и одновременно выполнял своё предназначение максимально экономично, расскажет Вам это руководство по эксплуатации.

Кроме того, рекомендуем Вам обратить внимание на разделы руководства, отмеченные этим символом .

## **Давайте действовать вместе – на благо окружающей среды.**